



# **PROGRAM STUDIÓW**

## **KIERUNEK FILOLOGIA**

### **SPECJALNOŚĆ: FILOLOGIA ANGIELSKA**

*Specjalizacja- amerykanistyka*

*Specjalizacja- translatoryka stosowana*

### **SPECJALNOŚĆ: FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA**

**język rosyjski z językiem ukraińskim**

*Specjalizacja- Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna*

*Specjalizacja: Obsługa księgowo-firmowa w handlu międzynarodowym*

**STUDIA I STOPNIA**

**PROFIL PRAKTYCZNY**

# 2019

## Spis treści

Koncepcja kształcenia na kierunku	3
Cechy wyróżniające koncepcję kształcenia oraz wykorzystane wzorce krajowe i międzynarodowe	4
Cele kształcenia	5
Ogólna charakterystyka studiów	7
Tabela efektów uczenia się z odniesieniem do charakterystyk drugiego stopnia PRK	10
5.1. Tabela efektów uczenia się w zakresie specjalności w odniesieniu do kierunkowych efektów uczenia się	
5.2. Tabela efektów uczenia się z odniesieniem do charakterystyk drugiego stopnia PRK umożliwiających uzyskanie kompetencji inżynierskich	
Weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się	20
Plan studiów	22
Sylabusy	58
Praktyki zawodowe	758
Opis kwalifikacji uzyskiwanych lub możliwych do uzyskania po ukończeniu studiów oraz możliwości zatrudnienia	759
Wymogi związane z ukończeniem studiów	761
Rola interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów	762
Wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy. Rozwój i doskonalenie form wsparcia	764
Ewaluacja i doskonalenie jakości kształcenia na kierunku	765

## 1. Koncepcja kształcenia na kierunku

(powiązanie koncepcji kształcenia z misją i głównymi celami strategicznymi Uczelni oraz oczekiwaniami formułowanymi wobec kandydatów, oferowanych specjalności/specjalizacji)

Program studiów opracowany został zgodnie z przepisami ustawy z dnia 20 lipca 2018 roku – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. poz. 1668 z późn. zm.) w związku z art. 263 ust. 1 ustawy z dnia 3 lipca 2018 roku – Przepisy wprowadzające ustawę – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2018 r. poz. 1669) oraz przepisami rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 27 września 2018 roku w sprawie studiów (Dz. U. poz. 1861 z późn. zm.).

Program studiów na kierunku Filologia, prowadzonym przez Instytut Neofilologii Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie jest nierozdzielnie związany z misją i charakterem Uczelni oraz potrzebami środowiska lokalnego oraz ponadregionalnego. Obrana koncepcja kształcenia wiąże się ściśle z potrzebą zatrudnienia wykształconych filologów (a więc osób z doskonałą znajomością języków obcych, posiadających rozległą wiedzę w zakresie kultury, administracji określonego obszaru językowego, mentalności,) w sferze administracji samorządowej, środków masowego przekazu, doradztwa językowego i kontaktów międzynarodowych, biur podróży, zarządzania projektami europejskimi, międzynarodową współpracą gospodarczą (amerykanistyka, translatoryka stosowana i filologia słowiańska), a ze względu na przygraniczne położenie naszego regionu również w obsłudze ruchu granicznego (filologia słowiańska). Należy podkreślić, iż przyjęty praktyczny profil kształcenia konweniuje z warunkami kształcenia i zapotrzebowaniem rynkowym na absolwentów o znajomości przynajmniej jednego języka obcego niezbędnego we współpracy międzynarodowej, charakteryzującej się częstymi kontaktami bezpośrednimi lub pośrednimi (pisma, dokumentacja, biuletyny informacyjne, tłumaczenia ustne i pisemne, spotkania biznesowe, itp.). Z jednej strony kierunkowe, z drugiej zaś uniwersalne wykształcenie absolwenta kierunku Filologia istotnie przyczynia się do zwiększenia potencjału intelektualnego naszego regionu. Zatem, koncepcja kształcenia wynika też z położenia naszej uczelni w strefie przygranicznej i potrzeb regionalnego rynku pracy. Standardy nauczania (absolwenci kierunku Filologia podejmują studia magisterskie w kraju i zagranicą) zapewniają młodzieży zdobycie wykształcenia wyższego i możliwość podjęcia pracy w dziedzinie, która ją interesuje. Zainteresowanie studentów kierunkiem Filologia oraz ich oczekiwania co do przygotowania zawodowego spełniają się w trakcie realizacji programu studiów, który w swej siatce zajęć uwzględnia przedmioty o profilu teoretycznym i praktycznym, aby wykreować absolwenta który mógłby swobodnie funkcjonować na

potencjalnym rynku pracy, tak krajowym jak i zagranicznym oraz w zróżnicowanym otoczeniu społeczno-gospodarczym, gdzie niezbędna jest znajomość języków obcych .

## **2. Cechy wyróżniające koncepcję kształcenia oraz wykorzystane wzorce krajowe i międzynarodowe**

(warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku, zastosowanie standardów obowiązujących dla danego kierunku)

Przedstawione w pkt. 1 ramy koncepcji kształcenia na kierunku Filologia zdecydowanie wyróżniają absolwenta tego kierunku spośród absolwentów innych kierunków filologicznych z racji jego uniwersalnego przygotowania do funkcjonowania na rynku pracy, tak lokalnym, krajowym jak i zagranicznym. Kształcenie nierozzerwalnie związane jest z poszerzaniem kompetencji i umiejętności neofilologicznych w postaci wiedzy lingwistycznej z zakresu języków angielskiego, rosyjskiego i ukraińskiego o wiedzę kulturoznawczą w odniesieniu do tychże obszarów językowych. Łączenie kompetencji filologicznych i kulturoznawczych jest obecnie preferowaną koncepcją kształcenia tak w systemie edukacyjnym Wschodu jak i Zachodu. W tym względzie Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie staje się liczącą w kraju placówką neofilologiczną o wizerunku uczelni na wskroś europejskiej, której rangę podnosi aktywnie prowadzona współpraca z innymi uczelniami i środowiskami akademickimi w kraju i zagranicą (vide zawarte umowy dot. współpracy międzynarodowej). Niezależnie od współpracy międzyuczelnianej, Instytut Neofilologii samodzielnie podejmuje udane próby umiędzynarodowienia procesu kształcenia poprzez konferencje i warsztaty o charakterze międzynarodowym a także wykłady otwarte prowadzone przez krajowych i zagranicznych wykładowców. Ponadto, w gronie nauczycieli akademickich znajdują się obcokrajowcy i stypendyści Fundacji Fulbrighta. Współpraca międzynarodowa realizowana jest też w ramach studenckiej wymiany międzyuczelnianej (Erasmus) a także wizyt przedstawicieli ambasady USA w Warszawie i konsulatu Ukrainy w Lublinie.

Istotną cechą wyróżniającą kierunek Filologia Instytutu Neofilologii PWSZ w Chełmie jest jego umocowanie w kontekście potrzeb regionalnego rynku pracy. Przygraniczne położenie naszej Uczelni oraz umiejscowienie w regionie kilku znaczących przejść granicznych wiąże się z koncepcją kształcenia specjalistów znających języki krajów sąsiadujących oraz Unii Europejskiej. Przyjętą koncepcję kształcenia dokumentują efekty kierunkowe, które odnoszą się do efektów obszarowych w dziedzinie nauk humanistycznych oraz następujących dyscyplin naukowych (w myśl Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 20 września 2018 r.

w sprawie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych oraz dyscyplin artystycznych (<http://www.dziennikustaw.gov.pl/DU/2018/1818/1>):

- Językoznawstwo
- Literaturoznawstwo
- Historia
- Nauki o kulturze i religii
- Nauki prawne
- Ekonomia i finanse (spec: Obsługa księgową firm w handlu międzynarodowym)

Opis efektów uczenia się, w odniesieniu do kierunku Filologia, musi z jednej strony być ogólny, aby mógł być kompatybilny z dziedziną nauki jaką jest humanistyka w swej złożoności, z drugiej zaś strony musi wyartykułować specyfikę własnego obszaru wiedzy. Zatem, zaproponowane efekty uczenia się koncentrują się na wykreowaniu sylwetki absolwenta charakteryzującego się dynamiką działania w życiu zawodowym, odpowiednim zasobem wiedzy i umiejętności pozwalających na funkcjonowanie w grupie i na pełnienie w niej wielorakich ról. Ma to być absolwent wyróżniający się działaniem na płaszczyźnie krajowej i międzynarodowej, którego wiedza, umiejętności i kompetencje społeczne pozwalają na wysoce profesjonalne wykorzystanie swego potencjału intelektualnego we w pełni świadomym działaniu zawodowym, wspartym tolerancją, wrażliwością, otwartością i szacunkiem w kontaktach z innymi osobami.

### **3. Cele kształcenia**

Prowadzenie studiów na kierunku Filologia związane jest z misją i strategią rozwoju Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie, posiadaną bazą materialną, zapewniającą realizację programu kształcenia, a także z możliwościami kadrowymi i finansowymi, jak również z zapotrzebowaniem rynku pracy na absolwentów kierunku.

**Oferowany profil kształcenia pozwala na gruntowne przygotowanie absolwenta do pracy zawodowej poprzez:**

- przygotowanie językowe, prowadzące do aktywnego opanowania wszystkich sprawności językowych na poziomie zbliżonym do poziomu B2 i C1,
- usystematyzowanie wiedzy metajęzykowej (translatoryka stosowana),
- solidną podbudowę teoretyczną w dziedzinach językoznawstwa, literaturoznawstwa, kulturoznawstwa i ich powiązaniu z innymi naukami,
- zwiększoną świadomość samokształcenia,
- umiejętność korzystania z różnorodnych źródeł wiedzy,

- przyswojenie wiedzy i umiejętności w ramach praktyki zawodowej,
- opanowanie podsystemu językowego w trakcie odbywania praktyk (język specjalistyczny),
- opanowanie drugiego języka obcego na poziomie B1,
- zdobycie wiedzy pozwalającej na podjęcie praktycznych działań w zakresie tłumaczeń oraz obsługi ruchu granicznego.

**Celowość kształcenia na kierunku Filologia (w szczególności w zakresie języka angielskiego, rosyjskiego i ukraińskiego) w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Chełmie wiąże się z:**

- przygranicznym usytuowaniem naszego regionu,
- umiędzynarodowieniem regionu ze względu na bliskość znaczących przejść granicznych,
- potrzebą obsługi granicy państwowej, będącą granicą Unii Europejskiej,
- ekspansją przedsiębiorstw w kraju i zagranicą,
- prowadzeniem własnej działalności gospodarczej o charakterze międzynarodowym,
- rosnącą potrzebą poznawania języków obcych
- rozwojem ruchem turystycznego, wymagającego nabycia kompetencji językowych i pozajęzykowych do jego sprawnej obsługi,
- kontaktami i promocją regionu w przestrzeni Unii Europejskiej.

**W rezultacie, nadrzędnym celem kształcenia filologicznego staje się:**

- zapewnienie studentom możliwości uzyskania wiedzy i kwalifikacji w zakresie obranej specjalizacji, będących podstawą do przyszłego doskonalenia umiejętności i specjalizowania się w pracy zawodowej, do podjęcia studiów stopnia drugiego oraz zdobywania certyfikatów zawodowych umożliwiających awans zawodowy;
- wspieranie i kształtowanie środowiska profesjonalnych filologów, tak w makroregionie Bug jak i w regionie chełmskim, o szerokich horyzontach zawodowych, świadomych konieczności samodoskonalenia, mobilnych i elastycznych wobec aktualnych potrzeb i zjawisk na rynku pracy.

#### 4. Ogólna charakterystyka studiów

##### Filologia angielska

<b>Nazwa instytutu realizującego program</b>	<b>Instytut Neofilologii</b>	
Katedra	<b>Filologii Angielskiej</b>	
Forma studiów	<b>Stacjonarne – niestacjonarne</b>	
Liczba semestrów	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
	<b>6</b>	<b>6</b>
Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów	<b>180</b>	<b>180</b>
Język studiów/egzaminów	<b>angielski/polski</b>	<b>angielski/polski</b>
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom	<b>licencjat</b>	<b>licencjat</b>
Łączna liczba godzin zajęć na studiach	<b>2100</b>	<b>1224</b>
Wymiar praktyk zawodowych (miesiąc/godziny)	<b>960</b>	<b>960</b>
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana praktykom zawodowym	<b>32</b>	<b>32</b>
Łączną liczbę punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	<b>148</b>	<b>148</b>
Liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych, nie mniejszą niż 5 punktów ECTS – w przypadku kierunków studiów przyporządkowanych do dyscyplin w ramach dziedzin innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne	---	---
Ilość punktów ECTS przypisana zajęciom do wyboru przez studenta	<b>93</b>	<b>93</b>

Określenie dyscyplin oraz procentowego udziału liczby punktów ECTS dla każdej z dyscyplin przyporządkowanej dla kierunku	<b>Językoznawstwo 100%</b>	
Liczba punktów ECTS przyporządkowanych do zajęć kształcących umiejętności praktyczne	<b>124</b>	<b>124</b>
W przypadku studiów I stopnia – łączna liczba godzin zajęć z wychowania fizycznego- studia stacjonarne	<b>60</b>	

## Ogólna charakterystyka studiów

### Filologia słowiańska

<b>Nazwa instytutu realizującego program</b>	<b>Instytut Neofilologii</b>	
Katedra	<b>Filologii Słowiańskiej</b>	
Forma studiów	<b>Stacjonarne – niestacjonarne</b>	
Liczba semestrów	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
	<b>6</b>	<b>6</b>
Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów	<b>180</b>	<b>180</b>
Język studiów/egzaminów	<b>rosyjski/ukraiński/polski</b>	<b>rosyjski/ukraiński/polski</b>
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom	<b>licencjat</b>	<b>licencjat</b>
Łączna liczba godzin zajęć na studiach	<b>2100</b>	<b>1224</b>
Wymiar praktyk zawodowych (miesiąc/godziny)	<b>960</b>	<b>960</b>
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana praktykom zawodowym	<b>32</b>	<b>32</b>
Łączną liczbę punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	<b>148</b>	<b>148</b>



Liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych, nie mniejszą niż 5 punktów ECTS – w przypadku kierunków studiów przyporządkowanych do dyscyplin w ramach dziedzin innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne	---	---
Ilość punktów ECTS przypisana zajęciom do wyboru przez studenta	<b>74</b>	<b>74</b>
Określenie dyscyplin oraz procentowego udziału liczby punktów ECTS dla każdej z dyscyplin przyporządkowanej dla kierunku	<b>Językoznawstwo 100%</b>	
Liczba punktów ECTS przyporządkowanych do zajęć kształcących umiejętności praktyczne	<b>122</b>	<b>122</b>
W przypadku studiów I stopnia – łączna liczba godzin zajęć z wychowania fizycznego – studia stacjonarne	<b>60</b>	

## 5. Tabela efektów uczenia się z odniesieniem do charakterystyk drugiego stopnia PRK

### KIERUNEK FILOLOGIA

**Efekty kierunkowe (dla obydwu specjalności)**

SL - FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA

AN - FILOLOGIA ANGIELSKA

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
<b>Kategoria charakterystyki efektów uczenia się - WIEDZA (W) – absolwent zna i rozumie:</b>			
K_W01	Zakres i głębia – kompletność perspektywy poznawczej i zależności	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi	P6S_WG
K_W02		Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności	
K_W03		Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu fonetycznego, gramatycznego i leksykalnego języka specjalności i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie	
K_W04		Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej	
K_W05		Posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą zagadnień z zakresu stylistyki i kultury języka specjalności, a także języka polskiego	

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
K_W06		Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny literaturoznawstwa, zna zasady analizy tekstów literackich	
K_W07		Posiada zaawansowaną wiedzę z zakresu procesu historyczno-literackiego kraju języka specjalności	
K_W08		Ma zaawansowaną wiedzę na temat dyskursu, analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu oraz procesów kulturowych jako całości w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa, a także literaturoznawstwa i językoznawstwa	
K_W09	Kontekst uwarunkowania i skutki	Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury kraju, którego język stanowi przedmiot studiów	P6S_WK
K_W10		Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym kraju języka specjalności	
K_W11		Posiada szeroką wiedzę na temat współczesnych wytworów kultury kraju języka specjalności: filmu, poezji, literatury, prasy	
K_W12		Ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej	
K_W13		Ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych	
K_W14		Ma podstawową wiedzę o współczesnych organizacjach oraz wiedzę z zakresu podstaw zarządzania w organizacji	

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI	
K_W15		Zna podstawową terminologię z zakresu działalności współczesnych organizacji		
K_W16		Ma podstawową wiedzę w zakresie technik informacyjnych i obsługi komputera oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej		
K_W17_Sł		Posiada podstawową wiedzę nt. postępowań celnych, procedur celnych, granicznego obrotu towarowego i osobowego		
K_W18_Sł		Zna podstawowe dokumenty dotyczące obsługi ruchu granicznego i celnego oraz metody postępowania w ruchu transgranicznym		
K_W19_Sł		Zna rosyjski i ukraiński język zawodowy oraz terminologię specjalistyczną w obsłudze ruchu granicznego		
K_W20_Sł		Posiada podstawową wiedzę z zakresu handlu międzynarodowego, zorientowaną na zastosowania praktyczne		
K_W21_Sł		Posiada podstawową wiedzę z zakresu ekonomii, pozwalającą na zastosowania praktyczne		
K_W22_Sł		Posiada podstawową wiedzę z zakresu prawa gospodarczego – celnego (w tym wspólnotowego), handlowego, podatkowego i prawa pracy, pozwalającą na zastosowania praktyczne		
K_W23_Sł		Posiada podstawową wiedzę na temat rachunkowości (funkcji, metod), w tym rachunkowości finansowej i podatkowej		
K_W24_Sł		Zna zasady rachunkowości i podstawowe zasady sporządzania dokumentacji finansowo-księgowej		
K_W25_Sł		Zna rosyjski i ukraiński język zawodowy oraz terminologię specjalistyczną w zastosowaniach biznesowych		

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
K_W26_Sł		Ma podstawową wiedzę dotyczącą technik informacyjnych i obsługi komputera w zakresie prowadzenia rachunkowości	
K_W27_Sł		Zna strukturę organizacyjną, zasady funkcjonowania, zadania, dokumentację wewnętrzną i akty prawne, dotyczące jednostki, w której odbywa praktykę	
K_W28_An		Ma podstawową wiedzę o specyfice administracyjnej, politycznej, prawnej i gospodarczej krajów anglojęzycznych	
K_W29_An		Ma podstawową wiedzę o celach, organizacji i funkcjonowaniu instytucji na płaszczyźnie kultury oraz mediów i promocji w krajach anglojęzycznych	
K_W30_An		Zna podstawową terminologię z zakresu polityki oraz myśli politycznej i filozofii dyplomacji krajów anglojęzycznych	
K_W31_An		Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie	
K_W32_An		Zna współczesne teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)	
K_W33_An		Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny i medyczny	
K_W34_An		Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.	

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
<b>Kategoria charakterystyki efektów uczenia się - UMIEJĘTNOŚCI (U) – absolwent potrafi:</b>			
K_U01	Wykorzystanie wiedzy – rozwiązywane problemy i wykonywane zadania	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz sfery gospodarki, polityki, historii i kultury kraju, którego język jest przedmiotem studiów	P6S_UW
K_U02		Ma umiejętności językowe w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy	
K_U03		Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji	
K_U04		Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł	
K_U05		Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i ocenę wytworu kultury, takiego jak film, nowela, utwór poetycki czy artykuł prasowy	
K_U06		Umie analizować informacje z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi w małej organizacji	
K_U07		Posiada podstawowe umiejętności organizacyjne pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych podczas zarządzania w małej organizacji	
K_U08		Stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej	

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
K_U09		Potrafi pozyskiwać z różnych źródeł, analizować, selekcjonować informacje, dotyczące sfery działalności właściwej dla studiowanej specjalizacji; umie praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje w typowych sytuacjach profesjonalnych	
K_U10_Sł		Potrafi w podstawowym zakresie stosować przepisy prawa dotyczące instytucji celnych i granicznych	
K_U11_Sł		Potrafi w podstawowym zakresie zastosować praktycznie wiedzę, dotyczącą międzynarodowego obrotu towarowego i osobowego, procedur celnych, postępowania celnego; potrafi sporządzać dokumentację celną	
K_U12_Sł		Potrafi w podstawowym zakresie stosować przepisy prawa gospodarczego i systemu podatkowego	
K_U13_Sł		Potrafi w podstawowym zakresie stosować przepisy prawa związane z ochroną celną własności intelektualnej	
K_U14_Sł		Potrafi stosować zasady rachunkowości w praktyce, w szczególności w dokumentacji finansowo-księgowej	
K_U15_Sł		Analizuje i charakteryzuje w podstawowym zakresie zjawiska z dziedziny ekonomii i handlu międzynarodowego, posługując się terminologią specjalistyczną	
K_U16_Sł		Potrafi posługiwać się typowymi programami finansowo-księgowymi	
K_U17_Sł		Potrafi planować i realizować powierzone zadania zawodowe indywidualnie lub w zespole podczas praktyk zawodowych	
K_U18_Sł		W środowisku zawodowym wykorzystuje nabytą wiedzę z zakresu studiowanej specjalizacji, doskonali swoje umiejętności związane z daną sferą działalności zawodowej (techniki informacyjne, kompetencje językowe, zasady BHP itp.)	

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
K_U19_An		Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim	
K_U20_An		Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego	
K_U21_An		Potrafi samodzielnie porównywać, interpretować oraz opisywać różnorodne zjawiska artystyczne	
K_U22_An		Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,	
K_U23	Komunikowanie się – odbieranie i tworzenie wypowiedzi, upowszechnianie wiedzy w środowisku naukowym i posługiwanie się językiem obcym	Ma umiejętności językowe pozwalające na prowadzenie dyskursu, negocjacji oraz analizy i interpretacji różnorodnych tekstów w języku specjalności, z wykorzystaniem terminologii specjalistycznej	P6S_UK
K_U24		Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska	
K_U25		Potrafi porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku specjalności	
K_U26		Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności	
K_U27		Potrafi poprawnie zastosować wiedzę z zakresu fonetyki języka specjalności w wypowiedziach ustnych	
K_U28		Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł	
K_U29	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wypowiedzi pisemnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł		



Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
K_U30		Posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów, z języka polskiego na język specjalności i z języka specjalności na polski	
K_U31_Sł		Potrafi posługiwać się zawodowym językiem rosyjskim i ukraińskim oraz terminologią specjalistyczną w obsłudze ruchu granicznego	
K_U32_Sł		Potrafi posługiwać się zawodowym językiem rosyjskim i ukraińskim oraz terminologią specjalistyczną w obsłudze księgowej firm	
K_U33_An		Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie przekładu tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, filmu, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski	
K_U34_An		Potrafi w pracy nad przekładem rozróżnić i zastosować style funkcjonalne języka	
K_U35_An		Potrafi brać czynny udział w dyskusjach dotyczących problemów społeczno-polityczno-kulturowych kontynentu amerykańskiego	
K_U36	Organizacja pracy – planowanie i praca zespołowa	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje	P6S_UO
K_U37		Potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania w praktyce zawodowej	
K_U38_An		Potrafi przygotować samodzielnie lub w zespole analizę procesów społecznych, politycznych i kulturowych zachodzących w społeczeństwach amerykańskich	

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
K_U39	Uczenie się – planowanie własnego rozwoju i rozwoju innych osób	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł	P6S_UU
K_U40		Uczestniczy w życiu społeczno-kulturalnym, korzystając z różnych mediów (np. film, teatr, prasa)	
K_U41		Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności związane z wybraną sferą działalności zawodowej	
<b>Kategoria charakterystyki efektów uczenia się - KOMPETENCJE SPOŁECZNE (K) – absolwent jest gotów do:</b>			
K_K01	Oceny – krytyczne podejście	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe	PS6_KK
K_K02		Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności	
K_K03		Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia zawodowego i rozwoju osobistego	
K_K04_An		Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza	
K_K05	Odpowiedzialność – wypełnianie zobowiązań	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata	P6S_KO
K_K06		Wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych, rasowych i wszelkie formy dyskryminacji	

Symbol kierunkowych efektów uczenia się	Kategoria opisowa – aspekty o podstawowym znaczeniu	Opis zakładanych efektów uczenia się <u>Absolwent studiów I stopnia</u>	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK poziom VI
K_K07	społecznych i działalność na rzecz interesu publicznego	Wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, otwartość na odmienność kulturową, odpowiedzialność pozwalające na funkcjonowanie w realiach zawodowych oraz kulturowych Europy i świata	
K_K08_An		Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego	
K_K09_An		Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.	
K_K10	Rola zawodowa – niezależność i rozwój etosu	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa oraz język specjalności w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza	P6S_KR
K_K11		Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych	
K_K12		Potrafi współpracować z partnerami zagranicznymi oraz przygotować odpowiednie dokumenty i projekty działań zawodowych	
K_K13		Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych	
K_K14_An		Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru.	

## **6. Weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się**

### **Opis sposobów weryfikacji osiągniętych przez studenta efektów uczenia się.**

Ocena i weryfikacja efektów uczenia się na kierunku filologia dokonywana jest zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w efektów uczenia się (Dz.U. 2018 poz. 2218 z dnia 14.11.2018) oraz zgodnie z rozporządzeniem z dnia 22 grudnia 2015 roku (Dz.U. 2016 poz.64 z dnia 22.12.2015) a także w oparciu o Regulamin Studiów PWSZ w Chełmie oraz obowiązujące plany studiów i programy kształcenia na kierunku. Weryfikacja efektów uczenia się zdefiniowanych dla przedmiotów realizowanych na kierunku polega na sprawdzeniu wyników pracy studenta i określeniu, czy zostały osiągnięte przez studenta założone dla przedmiotów efekty uczenia się. Zgodnie z § 39 ust. 1 Regulaminu Studiów PWSZ w Chełmie podstawą do zaliczenia zajęć jest: uczestnictwo studenta w przewidzianych planem studiów zajęciach dydaktycznych, aktywność studenta na zajęciach, pozytywne wyniki bieżącej kontroli wiadomości oraz oceny prac wynikających z programu zajęć, w tym prac kontrolnych, testów, sprawdzianów, projektów, sprawozdań. Sposoby oceniania (podsumowującego i kształtującego, weryfikującego sekwencyjnie nabywane efekty uczenia się) są uwzględniane w kartach przedmiotów (sylabusach). Warunki zaliczenia zajęć ustala prowadzący zajęcia i zgodnie z § 39 ust. 3 Regulaminu Studiów PWSZ w Chełmie podaje do wiadomości studentów w okresie dwóch tygodni od ich rozpoczęcia. Formy oceniania określające wymagania, jakie powinien spełnić student, by uzyskać odpowiednią ocenę zaliczającą przedmiot, są wskazane w kartach przedmiotów (sylabusach). Ocena i weryfikacja efektów kształcenia obejmuje wszystkie kategorie efektów, tj. wiedzę, umiejętności i kompetencje społeczne i uwzględnia: ocenę zakładanych efektów uczenia się dla przedmiotów i praktyk zawodowych oraz ocenę efektów w procesie dyplomowania. Weryfikacja efektów uczenia się odbywa się na bieżąco w trakcie zaliczania poszczególnych zajęć z przedmiotów, jak również w trakcie kolokwium oraz egzaminów. Sprawdzenie osiągnięcia założonych efektów uczenia się realizowane jest przez zastosowanie zróżnicowanych form oceniania studentów, adekwatnych do obszarów, których dotyczą efekty. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy weryfikowane są za pomocą egzaminów pisemnych i ustnych, w szczególności różnych typów testów, przygotowanych indywidualnie lub grupowo, prezentacji. Osiągnięcie efektów uczenia się w zakresie umiejętności sprawdzane jest poprzez bezpośrednią obserwację studenta demonstrującego określone umiejętności, a kryteriami oceny są w szczególności zasady wykonania, sprawność wykonania, skuteczność, samodzielność. Z kolei efekty uczenia się w zakresie kompetencji społecznych sprawdzane są m. in. poprzez obserwację aktywności studenta, w tym zaangażowania studenta w dyskusji, obserwację

postaw społecznych w trakcie realizacji zajęć czy praktyk zawodowych. Zasady weryfikacji efektów uczenia się osiągniętych przez studentów reguluje *Zarządzenie Rektora Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie w sprawie weryfikacji efektów uczenia się w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Chełmie*. Zgodnie z § 8 ww. zarządzenia, w celu potwierdzenia weryfikacji osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się, nauczyciel akademicki wypełnia *Arkusz weryfikacji efektów uczenia się*, który (wraz z wykazem zestawów pytań zaliczeniowych lub egzaminacyjnych) przekazuje Dyrektorowi Instytutu. Zasady przechowywania prac sprawdzających i zaliczeniowych potwierdzających osiągnięcie przez studentów założonych efektów uczenia się określa *Zarządzenie Rektora Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie w sprawie przechowywania prac sprawdzających i zaliczeniowych*. Weryfikacji efektów dla praktyk dokonuje opiekun praktyk zawodowych w oparciu o przedłożoną przez studenta dokumentację. Weryfikacja efektów uczenia się polega w szczególności na sprawdzeniu, czy zostały osiągnięte efekty uczenia się przyjęte dla seminarium dyplomowego, w ramach którego student przygotowuje pracę dyplomową. Weryfikacji realizacji założonych efektów uczenia się, przyjętych dla seminarium dyplomowego dokonuje opiekun pracy dyplomowej. Weryfikacja dokonywana jest także przez recenzenta, który sporządza recenzję pracy dyplomowej. Ostateczną ocenę pracy stanowi średnia ocen promotora i recenzenta pracy. Zatem, ostateczną weryfikację osiągniętych efektów uzyskuje się w trakcie seminarium dyplomowego oraz za sprawą recenzji pracy dyplomowej i komisyjnego egzaminu dyplomowego.

## **7. Plan studiów**

**Rok akademicki- od 2019/2020**

**Kierunek: Filologia**

**Specjalność: Filologia angielska**

**profil praktyczny**

**Specjalizacja: Amerykanistyka**

**Specjalizacja: Translatoryka Stosowana**

L.p	ROK STUDIÓW	I ROK								II ROK								III ROK							
	SEMESTR	Semestr 1				Semestr 2				Semestr 3				Semestr 4				Semestr 5				Semestr 6			
	Nazwa przedmiotu	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS				
		W	KW			W	KW			W	KW			W	KW			W	KW			W	KW	W	KW
<b>A. Grupa przedmiotów podstawowych (razem: 1515 godzin 115 ECTS)</b>																									
1.	PNJ – praktyczna gramatyka		30	O	2																				
2.	PNJ - pisanie		30	O	2																				
3.	PNJ – konwersacja/rozumienie		30	O	2																				
4.	PNJ – praca z tekstem		30	O	2																				
5.	PNJ - tłumaczenia		30	O	2																				
6.	PNJ – ćwiczenia fonetyczne		30	O	2																				
7.	Wprowadzenie do literatury angielskiego obszaru językowego	15		E	2																				
8.	Wprowadzenie do literatury angielskiego obszaru językowego		30	O	2																				
9.	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego	15		E	2																				
10.	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego		30	O	2																				
11.	Wprowadzenie do kultury angielskiego obszaru językowego	15		E	2																				
12.	Wprowadzenie do kultury angielskiego obszaru językowego		30	O	2																				
13.	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów	30		E	3																				





36.	Gramatyka opisowa – składnia										30	O	2												
37.	Lektorat języka obcego III										30	O	2												
38.	PNJ – praktyczna gramatyka															30	E	2							
39.	PNJ – pisanie															30	E	2							
40.	PNJ – konwersacja/rozumienie															30	E	2							
41.	PNJ – praca z tekstem															30	E	2							
42.	PNJ – tłumaczenia															30	E	2							
43.	PNJ – ćwiczenia fonetyczne															15	O	1							
44.	Lektorat języka obcego IV															30	E	2							
45.	PNJ – pisanie																								
46.	PNJ – praca z tekstem																								
47.	PNJ – tłumaczenia																								
48.	Analiza dyskursu																								
49.	Analiza dyskursu																								
50.	Kultura angielskiego obszaru językowego																								
51.	Kultura angielskiego obszaru językowego																								
52.	Technologia informacyjna																								
53.	Ochrona własności intelektualnej i prawa autorskiego																								
54.	Seminarium dyplomowe																								
55.	PNJ – tłumaczenia																								
56.	Analiza i ocena zagrożeń w procesie pracy																								

57.	Bezpieczeństwo, ergonomia i higiena w środowisku pracy																			15	O	1						
58.	Seminarium dyplomowe																			30	O	15						
<b>Razem grupa przedmiotów podstawowych</b>		<b>75</b>	<b>345</b>		<b>30</b>	<b>45</b>	<b>300</b>		<b>19</b>	<b>15</b>	<b>225</b>		<b>16</b>	<b>0</b>	<b>195</b>		<b>13</b>	<b>60</b>	<b>180</b>		<b>19</b>	<b>0</b>	<b>75</b>		<b>18</b>			
<b>B. Grupa przedmiotów specjalnościowych- specjalność: Amerykanistyka (585 godzin- 33 ECTS)</b>																												
59.	Literatura brytyjska II									15			E	1														
60.	Literatura brytyjska II														30												O	2
61.	Prasa amerykańska														30												O	1
62.	Społeczeństwo i kultura USA														30												O	1
63.	Relacje polsko-amerykańskie														30												O	2
64.	Filozofia polityki amerykańskiej									30																	E	2
65.	Literatura amerykańska														30												E	1
66.	Literatura amerykańska															30											O	2
67.	Zajęcia specjalizacyjne amerykańistyczne															30											O	1
68.	Prasa amerykańska															30											O	1
69.	Film amerykański i jego twórcy															30											O	1
70.	PNJ – konwersacja/rozumienie																			30							O	2
71.	Film amerykański i jego twórcy																			30							O	1
72.	Kultura polityczna i filozofia dyplomacji USA																		30								E	1
73.	Kultura polityczna i filozofia dyplomacji USA																			30							O	2
74.	Poezja i nowela amerykańska																								30		O	2

75.	Zajęcia ogólno-akademickie- podstawy zarządzania w organizacjach																				30	O	2							
76.	Sztuka amerykańska																					30	O	2						
77.	System prawny i polityczny USA																				30		E	3						
78.	Współczesna Ameryka: kultura – polityka – język																					30	O	3						
<b>Razem grupa przedmiotów specjalnościowych B</b>										45	120			9	30	120					6	30	90		6	30	120			12
<b>C. Grupa przedmiotów specjalnościowych- specjalność: Translatoryka Stosowana (585 godzin - 33 ECTS)</b>																														
79.	Przekład literacki I									15				E	1															
80.	Przekład literacki I										30		O	2																
81.	Język angielski w biznesie – tłumaczenia										30		O	1																
82.	Język angielski w technice i lotnictwie- tłumaczenia										30		O	1																
83.	Prawniczy angielski										30		O	2																
84.	Teorie translacji									30			E	2																
85.	Przekład literacki II															30								E	1					
86.	Przekład literacki II																30							O	2					
87.	Zajęcia specjalizacyjne translatorskie																30							O	1					
88.	Język angielski w biznesie																30							O	1					
89.	Język angielski w technice i lotnictwie																30							O	1					
90.	PNJ- stylistyka tekstu																									30	O	2		
91.	Medyczny angielski																									30	O	1		
92.	Językoznawstwo kontrastywne polsko/angielskie																								30		E	1		

93.	Językoznawstwo kontrastywne polsko/angielskie																	30	O	2				
94.	Przekład literatury dla dzieci i młodzieży																					30	O	2
95.	Zajęcia ogólno-akademickie podstawy zarządzania w organizacjach																					30	O	2
96.	Literatura faktu angielska/amerykańska w przekładzie																					30	O	2
97.	Filozofia języka																				30		E	3
98.	Tłumaczenie języka filmu																					30	O	3
<b>Razem grupa przedmiotów specjalnościowych C</b>									45	120		9	30	120		6	30	90		6	30	120		12
<b>D. Praktyki śródroczne: II s-330g + III s-150 + IV s-330 + V s-150 = 960 godzin/godzina 45 min.</b>							330	O	11		150	O	5		330	O	11		150	O	5			
<b>Razem semestr I-VI</b>						30			30			30			30				30	5	15		30	
<b>Ilość godzi w semestrze</b>						420			345			405			345				360			225		
<b>Ilość godzi w roku</b>						765						750							585					
<b>Ilość godzin dydaktycznych w całym cyklu kształcenia</b>																								
<b>Razem 2100 godzin: w tym blok</b>																								
A- Grupa przedmiotów podstawowych - 1515 godzin - 115 pkt ECTS (Amerykanistyka + Translatoryka)																								
B- Grupa przedmiotów specjalnościowych - 585 godzin - 33 pkt ECTS (Amerykanistyka)																								
C- Grupa przedmiotów specjalnościowych - 585 godzin - 33 pkt ECTS (Translatoryka)																								
D- Punkty ECTS łącznie z praktykami: 115 + 33 + 32 (praktyki) – 180 ECTS																								

## **Plan studiów**

**Rok akademicki- od 2019/2020**

**Kierunek: Filologia**

**Specjalność: filologia słowiańska– język rosyjski z językiem ukraińskim  
profil praktyczny**

**Specjalizacja 1: Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna**

**specjalizacja 2: Obsługa księgową firm w handlu międzynarodowym**

L.p	ROK STUDIÓW		I ROK								II ROK								III ROK							
	SEMESTR		Semestr 1				Semestr 2				Semestr 3				Semestr 4				Semestr 5				Semestr 6			
	Nazwa przedmiotu		Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS	Liczba godzin		Forma zaliczenia	Punkty ECTS				
			KW	ĆW			KW	ĆW			KW	ĆW			KW	ĆW			KW	ĆW			KW	ĆW	KW	ĆW
<b>A. Moduł zajęć praktycznych</b>																										
<b>I. Praktyczna nauka języków (obowiązkowy)</b>																										
<b>Pierwszy język specjalności (585 godzin)</b>																										
1.	Pnjr-fonetyka (30)			2	E	2																				
2.	Pnjr-pisanie (90)			2	O	3		2	O	2		2	E	3												
3.	Pnjr-leksyka i konwersacja (270)			4	O	3		4	E	3		2	O	2		2	E	2		2	O	2				
4.	Pnjr-gramatyka (135)			3	O	3		2	E	2		2	O	2		2	E	2								
5.	Pnjr-tłumaczenia (60)															2	O	2		2	O	2				
<b>Drugi język specjalności (390 godzin)</b>																										
6.	Pnju-fonetyka (30)							2	E	2																
7.	Pnju-pisanie (60)							2	O	2		2	E	3												
8.	Pnju-leksyka i konwersacja (180)							2	O	2		2	E	2		4	O	3		2	O	2				
9.	Pnju-gramatyka (60)							2	O	2		2	E	2												
10.	Pnju-tłumaczenia (60)															2	O	2		2	O	2				
<b>II. Specjalizacja zawodowa ( 1 lub 2 - do wyboru) (390 godzin)</b>																										
<b>1. Przedmioty specjalizacji- wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna</b>																										
11.	Język rosyjski w obsłudze ruchu granicznego (60)											2	O	2		2	E	2								
12.	Język ukraiński w obsłudze ruchu granicznego (60)															2	O	2		2	E	2				

13.	Międzynarodowy obrót towarowy (30)									2	O	2													
14.	Podstawy postępowania celnego (60)									2	O	2		2	O	2									
15.	Podstawy wspólnotowego prawa celnego (60)													2	O	2		2	E	2					
16.	Dokumenty celne (30)																	2	E	2					
17.	Graniczny obrót towarowy i osobowy (30)																	2	O	2					
18.	Ochrona celna praw własności intelektualnej (30)																					2	O	2	
19.	Procedury celne (30)																					2	O	2	
<b>2. Przedmioty specjalizacji- obsługa księgowa firm w handlu międzynarodowym</b>																									
20.	Język rosyjski w biznesie (60)									2	O	2		2	E	2									
21.	Język ukraiński w biznesie (60)																	2	O	2		2	E	2	
22.	Podstawy handlu międzynarodowego (30)									2	O	2													
23.	Podstawy ekonomii (30)									2	O	2													
24.	Podstawy prawne działalności gospodarczej (30)													2	O	2									
25.	Opodatkowanie przedsiębiorstw i inne obciążenia (30)													2	O	2									
26.	Podstawy rachunkowości finansowej i podatkowej (30)																	2	E	2					
27.	Organizacja i podstawy rachunkowości (30)																	2	E	2					
28.	Rachunkowość małych firm (30)																	2	O	2					
29.	Dokumentacja handlowa w obrocie export-import (30)																					2	O	2	
30.	Zastosowanie komputerów w rachunkowości (30)																					2	O	2	
<b>III. Praktyka zawodowa (obowiązkowy) (960 godzin)</b>																									
31.	Wstęp do praktyk (15)		1	O	1																				
32.	<b>Praktyki śródroczne: IIIs-330g + IIIIs-150 + IVs-330 + Vs-150 = 960 g.</b>					330	O	11		150	O	5		330	O	11		150	O	5					
<b>B. Moduł zajęć filologicznych (obowiązkowy) (510 godzin)</b>																									
33.	Wstęp do językoznawstwa (30)	2		O	2																				

34.	Wstęp do literaturoznawstwa (30)	2		O	2																							
35.	Historia literatury rosyjskiej (120)	2		O	3	2		O	2	2		O	2	2		E	2											
36.	Wiedza o współczesnej Rosji (30)	2		O	2																							
37.	Historia i kultura Rosji (30)	2		O	3																							
38.	Wiedza o współczesnej Ukrainie (30)					2		O	2																			
39.	Literatura i kultura Ukrainy (30)																	2		O	2							
40.	Gramatyka opisowa języka rosyjskiego (90)					2		O	2	2		O	2	2		E	2											
41.	Gramatyka opisowa języka ukraińskiego (60)													2		O	2	2		E	2							
42.	Gramatyka kontrastywna (30)																2		O	2								
43.	Stylistyka rosyjska z elementami kultury języka (30)																						2	O	2			
<b>C. Seminarium licencjackie (do wyboru) (60 godzin)</b>																												
44.	Seminarium dyplomowe (60)																	2	O	3			2	O	13			
<b>D. Moduł zajęć ogólnoakademickich (obowiązkowy) (150 godzin)</b>																												
45.	Technologia informacyjna (30)		2	O	2																							
46.	Bezpieczeństwo, ergonomia i higiena w środowisku pracy (30)		2	O	2																							
47.	Wychowanie fizyczne (60)		2	O	0		2	O	0																			
48.	Podstawy zarządzania w organizacjach (30)													2	O	1												
<b>Razem Godz./Tydzień/ECTS</b>		<b>10</b>	<b>18</b>		<b>28</b>	<b>6</b>	<b>18</b>		<b>32</b>	<b>4</b>	<b>18</b>		<b>29</b>	<b>6</b>	<b>16</b>		<b>31</b>	<b>6</b>	<b>18</b>		<b>30</b>		<b>20</b>		<b>30</b>			
<b>Łączna ilość godzin w semestrze</b>		<b>150</b>	<b>270</b>		<b>90</b>	<b>270</b>				<b>60</b>	<b>270</b>		<b>90</b>	<b>240</b>				<b>90</b>	<b>270</b>			<b>300</b>		<b>300</b>				
		<b>420</b>			<b>360</b>						<b>330</b>			<b>330</b>						<b>360</b>			<b>300</b>					
<b>Łączna ilość godzin w roku</b>		<b>780</b>						<b>660</b>						<b>660</b>														
<b>Łączna ilość godzin</b>		<b>2100</b>																										



## 8. Plan studiów



# **Plan studiów**

## **Kierunek: Filologia- specjalność angielska**

**Specjalizacja: Amerykanistyka**  
**Specjalizacja: Translatoryka Stosowana**

od roku akademickiego 2019/2020  
**profil praktyczny- studia stacjonarne**

## Semestr I

### zajęcia wspólne obydwu specjalizacji

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	Semestr		
1.	PNJ – praktyczna gramatyka	P			2	30					Ocena	2
2.	PNJ – pisanie	P			2	30					Ocena	2
3.	PNJ – konwersacja - rozumienie	P			2	30					Ocena	2
4.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Ocena	2
5.	PNJ – tłumaczenia	P			2	30					Ocena	2
6.	PNJ – ćwiczenia fonetyczne	P			2	30					Ocena	2
7.	Wprowadzenie do literatury angielskiego obszaru językowego	P	1	15							Egzamin	2
8.	Wprowadzenie do literatury angielskiego obszaru językowego	P			2	30					Ocena	2
9.	Wprowadzenie do ang. systemu językowego	P	1	15							Egzamin	2
10.	Wprowadzenie do ang. systemu językowego	P			2	30					Ocena	2
11.	Wprowadzenie do kultury angielskiego obszaru językowego	P	1	15							Egzamin	2
12.	Wprowadzenie do kultury angielskiego obszaru językowego	P			2	30					Ocena	2
13.	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów	P	2	30							Egzamin	3
14.	Wychowanie fizyczne I	P			2	30					Ocena	0
15.	Lektorat języka obcego I	OB			2	30					Ocena	2
16.	Wstęp do praktyk – warsztaty	P			1	15					Ocena	1
<b>W sumie godzin</b>			<b>5</b>	<b>75</b>	<b>23</b>	<b>345</b>						
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>420</b>									<b>30</b>

### Moduły obieralne językowe

15	Lektorat języka niemieckiego I	OB			2	30					Ocena	2
15	Lektorat języka rosyjskiego I	OB			2	30					Ocena	2

## Semestr II

### zajęcia wspólne obydwu specjalizacji

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr		
1.	PNJ – praktyczna gramatyka	P			2	30					Egzamin	2
2.	PNJ – pisanie	P			2	30					Egzamin	2
3.	PNJ – konwersacja - rozumienie	P			2	30					Egzamin	2
4.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Egzamin	2
5.	PNJ – tłumaczenia	P			2	30					Egzamin	2
6.	PNJ – ćwiczenia fonetyczne	P			2	30					Ocena	1
7.	Literatura brytyjska I	P	1	15							Egzamin	1
8.	Literatura brytyjska I	p			2	30					Ocena	2
9.	Historia angielskiego kulturowego obszaru	P	2	30							Egzamin	1
10.	Historia angielskiego kulturowego obszaru	P			2	30					Ocena	2
11.	Wychowanie fizyczne II	P			2	30					Ocena	0
12.	Lektorat języka obcego II	OB			2	30					Ocena	2
13.	Praktyka śródsemestralna 330 godzin od 1.03. do 25.09.	P									Ocena	11
<b>W sumie godzin</b>			<b>3</b>	<b>45</b>	<b>20</b>	<b>300</b>						<b>30</b>
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>345</b>									

#### Moduły obieralne językowe

12	Lektorat języka niemieckiego II	OB			2	30					Ocena	2
12	Lektorat języka rosyjskiego II	OB			2	30					Ocena	2

**Semestr III – Specjalizacja: Amerykanistyka**

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr		
1.	PNJ – praktyczna gramatyka	P			2	30					Ocena	2
2.	PNJ – pisanie	P			2	30					Ocena	2
3.	PNJ – konwersacja - rozumienie	P			2	30					Ocena	2
4.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Ocena	2
5.	PNJ – tłumaczenia	P			2	30					Ocena	2
6.	PNJ – ćwic. fonetyczne	P			1	15					Ocena	1
7.	Gramatyka opisowa – składnia	P	1	15							Egzamin	1
8.	Gramatyka opisowa – składnia	P			2	30					Ocena	2
9.	Literatura brytyjska II	OB	1	15							Egzamin	1
10.	Literatura brytyjska II	OB			2	30					Ocena	2
11.	Prasa amerykańska	OB			2	30					Ocena	1
12.	Spółeczeństwo i kultura USA	OB			2	30					Ocena	1
13.	Relacje polsko-amerykańskie	OB			2	30					Ocena	2
14.	Filozofia polityki amerykańskiej	OB	2	30							Ocena	2
15.	Lektorat języka obcego III	OB			2	30					Ocena	2
16.	Praktyka śródsesestralna 150 godzin od 1.03. do 25.09.	OB									Ocena	5
<b>W sumie godzin</b>			<b>4</b>	<b>60</b>	<b>23</b>	<b>345</b>						
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>405</b>								<b>30</b>	

**Moduły obieralne językowe:**

15	Lektorat języka niemieckiego III	OB.			2	30					Ocena	2
15	Lektorat języka rosyjskiego III	OB.			2	30					Ocena	2

**Semestr III – *Specjalizacja: Translatoryka Stosowana***

Lp	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr		
1.	PNJ – praktyczna gramatyka	P			2	30					Ocena	2
2.	PNJ – pisanie	P			2	30					Ocena	2
3.	PNJ – konwersacja - rozumienie	P			2	30					Ocena	2
4.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Ocena	2
5.	PNJ – tłumaczenia	P			2	30					Ocena	2
6.	PNJ – ćwiczenia fonetyczne	P			1	15					Ocena	1
7.	Gramatyka opisowa – składnia	P	1	15							Egzamin	1
8.	Gramatyka opisowa – składnia	P			2	30					Ocena	2
9.	Przekład literacki I	OB	1	15							Egzamin	1
10.	Przekład literacki I	OB			2	30					Ocena	2
11.	Język angielski w biznesie – tłumaczenia	OB			2	30					Ocena	1
12.	Język angielski w technice i lotnictwie – tłumaczenia	OB			2	30					Ocena	1
13.	Prawniczy angielski	OB			2	30					Ocena	2
14.	Teorie translacji	OB	2	30							Egzamin	2
15.	Lektorat języka obcego III	OB			2	30					Ocena	2
16.	Praktyka śródsemestralna 150 godzin od 1.10. do 15.02.	OB									Ocena	5
<b>W sumie godzin</b>			<b>4</b>	<b>60</b>	<b>23</b>	<b>345</b>						
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>405</b>									<b>30</b>

**Moduły obieralne językowe**

15	Lektorat języka niemieckiego III	OB.			2	30					Ocena	2
15	Lektorat języka rosyjskiego III	OB.			2	30					Ocena	2

## Semestr IV – *Specjalizacja: Amerykanistyka*

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr		
1.	PNJ – praktyczna gramatyka	P			2	30					Egzamin	2
2.	PNJ – pisanie	P			2	30					Egzamin	2
3.	PNJ – konwersacja - rozumienie	P			2	30					Egzamin	2
4.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Egzamin	2
5.	PNJ – tłumaczenia	P			2	30					Egzamin	2
6.	PNJ – ćwicz. fonetyczne	P			1	15					Ocena	1
7.	Literatura amerykańska	OB	2	30							Egzamin	1
8.	Literatura amerykańska	OB			2	30					Ocena	2
9.	Zajęcia specjalizacyjne amerykańistyczne	OB			2	30					Ocena	1
10.	Prasa amerykańska	OB			2	30					Ocena	1
11.	Film amerykański i jego twórcy	OB			2	30					Ocena	1
12.	Lektorat języka obcego IV	OB			2	30					Egzamin	2
13.	Praktyka śródsesemestralna 330 godzin od 1.03. do 25.09.	OB									Ocena	11
<b>W sumie godzin</b>			<b>2</b>	<b>30</b>	<b>21</b>	<b>315</b>						<b>30</b>
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>345</b>									

### Moduły obieralne językowe:

12	Lektorat języka niemieckiego IV	OB			2	30					Egzamin	2
12	Lektorat języka rosyjskiego IV	OB			2	30					Egzamin	2

**Semestr IV – *Specjalizacja: Translatoryka Stosowana***

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr		
1.	PNJ – praktyczna gramatyka	P			2	30					Egzamin	2
2.	PNJ – pisanie	P			2	30					Egzamin	2
3.	PNJ – konwersacja - rozumienie	P			2	30					Egzamin	2
4.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Egzamin	2
5.	PNJ – tłumaczenia	P			2	30					Ocena	2
6.	PNJ – ćwic. fonetyczne	P			1	15					Ocena	1
7.	Przekład literacki II	OB	2	30							Egzamin	1
8.	Przekład literacki II	OB			2	30					Ocena	2
9.	Zajęcia specjalizacyjne translatorskie	OB			2	30					Ocena	1
10.	Język angielski w biznesie – tłumaczenia	OB			2	30					Ocena	1
11.	Język angielski w technice i lotnictwie - tłumaczenia	OB			2	30					Ocena	1
12.	Lektorat języka obcego IV	OB			2	30					Egzamin	2
13.	Praktyka śródsemestralna 330 godzin od 1.03. do 25.09.	OB									Ocena	11
<b>W sumie godzin</b>			<b>2</b>	<b>30</b>	<b>21</b>	<b>315</b>						<b>30</b>
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>345</b>									

**Moduły obieralne językowe:**

12	Lektorat języka niemieckiego IV	OB			2	30					Egzamin	2
12	Lektorat języka rosyjskiego IV	OB			2	30					Egzamin	2

**Semestr V – Specjalizacja: Amerykanistyka**

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	Semestr		
1.	PNJ – pisanie	P			2	30					Ocena	2
2.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Ocena	2
3.	PNJ - tłumaczenia	P			1	15					Ocena	1
4.	Analiza dyskursu	P	1	15							Egzamin	1
5.	Analiza dyskursu	P			2	30					Ocena	2
6.	Kultura angielskiego obszaru językowego	P	2	30							Egzamin	2
7.	Kultura angielskiego obszaru językowego	P			2	30					Ocena	2
8.	Technologia informacyjna	P			1	15					Ocena	1
9.	Ochrona własności intelektualnej i prawa autorskiego	P	1	15							Ocena	1
10.	PNJ – konwersacja - rozumienie	OB			2	30					Ocena	2
11.	Seminarium dyplomowe	OB			2	30					Ocena	5
12.	Film amerykański i jego twórcy	OB			2	30					Ocena	1
13.	Kultura polityczna i filozofia dyplomacji USA	OB	2	30							Egzamin	1
14.	Kultura polityczna i filozofia dyplomacji USA	OB			2	30					Ocena	2
15.	Praktyka śródsesemestralna 150 godzin od 1.10. do 15.02.	OB									Ocena	5
<b>W sumie godzin</b>			<b>6</b>	<b>90</b>	<b>18</b>	<b>270</b>						
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>360</b>									<b>30</b>



**Semestr V – Specjalizacja: Translatoryka Stosowana**

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	Semestr		
1.	PNJ – pisanie	P			2	30					Ocena	2
2.	PNJ – praca z tekstem	P			2	30					Ocena	2
3.	PNJ - tłumaczenia	P			1	15					Ocena	1
4.	Analiza dyskursu	P	1	15							Egzamin	1
5.	Analiza dyskursu	P			2	30					Ocena	2
6.	Kultura angielskiego obszaru językowego	P	2	30							Egzamin	2
7.	Kultura angielskiego obszaru językowego	P			2	30					Ocena	2
8.	Technologia informacyjna	P			1	15					Ocena	1
9.	Ochrona własności intelektual. i prawa autorskiego	P	1	15							Ocena	1
10.	PNJ – stylistyka tekstu	OB			2	30					Ocena	2
11.	Seminarium dyplomowe	OB			2	30					Ocena	5
12.	Medyczny angielski	OB			2	30					Ocena	1
13.	Językoznawstwo kontrastywne polsko/angielskie	OB	2	30							Egzamin	1
14.	Językoznawstwo kontrastywne polsko/angielskie	OB			2	30					Ocena	2
15.	Praktyka śródsesemestralna 150 godzin od 1.10. do 15.02.	OB									Ocena	5
<b>W sumie godzin</b>			<b>6</b>	<b>90</b>	<b>18</b>	<b>270</b>						
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>360</b>									<b>30</b>

**Semestr VI – Specjalizacja: Amerykanistyka**

Lp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria /Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr		
1	PNJ – tłumaczenia	P			1	15					Ocena	1
2	Analiza i ocena zagrożeń w procesie pracy	P			1	15					Ocena	1
3	Bezpieczeństwo, ergonomia i higiena w środowisku pracy	P			1	15					Ocena	1
4	Seminarium dyplomowe	OB			2	30					Ocena	15
5	Zajęcia ogólno-akademickie podstawy zarządzania w organizacji	OB			2	30					Ocena	2
6	Poezja i nowela amerykańska	OB			2	30					Ocena	2
7	Sztuka amerykańska	OB			2	30					Ocena	2
8	System prawny i polityczny USA	OB	2	30							Egzamin	3
9	Współczesna Ameryka: kultura – polityka - język	OB			2	30					Ocena	3
<b>W sumie godzin</b>			<b>2</b>	<b>30</b>	<b>13</b>	<b>195</b>						
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>225</b>									<b>30</b>

**Semestr VI – *Specjalizacja: Translatoryka Stosowana***

sLp.	Nazwa przedmiotu/modułu	Typ	Typ zajęć i suma godzin								Forma zaliczenia	ECTS
			Wykłady (ilość godzin)		Ćwiczenia (ilość godzin)		Laboratoria /Warsztaty (ilość godzin)		Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)			
			tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr	tydzień	semestr		
1	PNJ – tłumaczenia	P			1	15					Ocena	1
2	Analiza i ocena zagrożeń w procesie pracy	P			1	15					Ocena	1
3	Bezpieczeństwo, ergonomia i higiena w środowisku pracy	P			1	15					Ocena	1
4	Seminarium dyplomowe	OB			2	30					Ocena	15
5	Zajęcia ogólno-akademickie podstawy zarządzania w organizacji	OB			2	30					Ocena	2
6	Przekład literatury dla dzieci i młodzieży	OB			2	30					Ocena	2
7	Literatura faktu angielska/amerykańska w przekładzie	OB			2	30					Ocena	2
8	Filozofia języka	OB	2	30							Egzamin	3
9	Tłumaczenie języka filmu	OB			2	30					Ocena	3
<b>W sumie godzin</b>			<b>2</b>	<b>30</b>	<b>13</b>	<b>195</b>						<b>30</b>
<b>Razem godzin w semestrze</b>			<b>225</b>									

Semestr	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
Ilość godzin dydaktycznych w poszczególnych semestrach, w tym:	<i>420</i>	<i>345</i>	<i>405</i>	<i>345</i>	<i>360</i>	<i>225</i>		
Wykłady	<i>75</i>	<i>45</i>	<i>60</i>	<i>30</i>	<i>90</i>	<i>30</i>		
Ćwiczenia	<i>345</i>	<i>300</i>	<i>345</i>	<i>315</i>	<i>270</i>	<i>195</i>		
Konwersatoria	-	-	-	-	-	-		
Laboratoria	-	-	-	-	-	-		
Ćwiczenia projektowe	-	-	-	-	-	-		
Warsztaty	-	-	-	-	-	-		
Projekt kierowany	-	-	-	-	-	-		
Samokształcenie	-	-	-	-	-	-		
E-learning	-	-	-	-	-	-		
Zajęcia praktyczne	<i>345</i>	<i>300</i>	<i>345</i>	<i>315</i>	<i>270</i>	<i>195</i>		
Praktyki zawodowe (liczba godzin)	-	<i>330</i>	<i>150</i>	<i>330</i>	<i>150</i>	-		
ECTS w poszczególnych semestrach	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>		
ECTS – praktyki zawodowe w poszczególnych semestrach	-	<i>11</i>	<i>5</i>	<i>11</i>	<i>5</i>	-		
Ilość godzin dydaktycznych w roku akademickim	<i>765</i>		<i>750</i>		<i>585</i>			
Ilość godzin dydaktycznych w całym cyklu kształcenia	<i>2100</i>							

\* amerykanistyka

Semestr	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
Ilość godzin dydaktycznych w poszczególnych semestrach, w tym:	<i>420</i>	<i>345</i>	<i>405</i>	<i>345</i>	<i>360</i>	<i>225</i>		
Wykłady	<i>75</i>	<i>45</i>	<i>60</i>	<i>30</i>	<i>90</i>	<i>30</i>		
Ćwiczenia	<i>345</i>	<i>300</i>	<i>345</i>	<i>315</i>	<i>270</i>	<i>195</i>		
Konwersatoria	-	-	-	-	-	-		
Laboratoria	-	-	-	-	-	-		
Ćwiczenia projektowe	-	-	-	-	-	-		
Warsztaty	-	-	-	-	-	-		
Projekt kierowany	-	-	-	-	-	-		
Samokształcenie	-	-	-	-	-	-		
E-learning	-	-	-	-	-	-		
Zajęcia praktyczne	<i>345</i>	<i>300</i>	<i>345</i>	<i>315</i>	<i>270</i>	<i>195</i>		
Praktyki zawodowe (liczba godzin)	-	<i>330</i>	<i>150</i>	<i>330</i>	<i>150</i>	-		
ECTS w poszczególnych semestrach	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>		
ECTS – praktyki zawodowe w poszczególnych semestrach	-	<i>11</i>	<i>5</i>	<i>11</i>	<i>5</i>	-		
Ilość godzin dydaktycznych w roku akademickim	<i>765</i>		<i>750</i>		<i>585</i>			
Ilość godzin dydaktycznych w całym cyklu kształcenia	<i>2100</i>							

\* **Translatoryka Stosowana**

**UWAGA! Ilość godzin samokształcenia dokumentują sylabusy**

## *Plan studiów*



## **Plan studiów**

**Kierunek: Filologia**

**Specjalność: Filologia słowiańska – język rosyjski z językiem ukraińskim**

specjalizacja: **Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna**

specjalizacja: **Obsługa księgowa firm w handlu międzynarodowym**

od roku akademickiego 2019/2020 do 2021/2022

**studia stacjonarne**

**profil praktyczny**

## Semestr I

### zajęcia wspólne obydwu specjalizacji

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS	
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)			
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - fonetyka	P		30				Egzamin	2	
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	P		30				Ocena	3	
3.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		60				Ocena	3	
4.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka	P		45				Ocena	3	
5.		Wstęp do językoznawstwa	P			30			Ocena	2	
6.		Wstęp do literaturoznawstwa	P			30			Ocena	2	
7.		Historia literatury rosyjskiej	P			30			Ocena	3	
8.		Wiedza o współczesnej Rosji	P			30			Ocena	2	
9.		Historia i kultura Rosji	P			30			Ocena	3	
10.		Technologia informacyjna	P		30				Ocena	2	
11.		Bezpieczeństwo, ergonomia i higiena w środowisku pracy	P		30				Ocena	2	
12.		Wychowanie fizyczne	P		30				Ocena	0	
13.		Wstęp do praktyk	P		15				Ocena	1	
<b>W sumie godzin</b>					<b>270</b>	<b>150</b>					
<b>Razem godzin w semestrze</b>					<b>420</b>						<b>28</b>
<b>Suma punktów ECTS</b>											

## Semestr II

### zajęcia wspólne obydwu specjalizacji

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS	
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)			
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	P		30				Ocena	2	
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		60				Egzamin	3	
3.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka	P		30				Egzamin	2	
4.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego - fonetyka	P		30				Egzamin	2	
5.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego - pisanie	P		30				Ocena	2	
6.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Ocena	2	
7.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego - gramatyka	P		30				Ocena	2	
8.		Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	P			30			Ocena	2	
9.		Historia literatury rosyjskiej	P			30			Ocena	2	
10.		Wiedza o współczesnej Ukrainie	P			30			Ocena	2	
11.		Wychowanie fizyczne	P		30				Ocena	0	
<b>W sumie godzin</b>					<b>270</b>	<b>90</b>				<b>21</b>	
<b>Razem godzin w semestrze</b>					<b>360</b>						
12.		Praktyka śródsesemestralna 330 godzin od 1.03. do 25.09.	<b>OB</b>			<b>330</b>			Ocena	<b>11</b>	
<b>Suma punktów ECTS</b>										<b>32</b>	



**Semestr III**

**specjalizacja: Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna**

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)		
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	P		30				Egzamin	3
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Ocena	2
3.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka	P		30				Ocena	2
4.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego - pisanie	P		30				Egzamin	3
5.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Egzamin	2
6.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego - gramatyka	P		30				Egzamin	2
7.		Język rosyjski w obsłudze ruchu granicznego	OB		30				Ocena	2
8.		Międzynarodowy obrót towarowy	OB		30				Ocena	2
9.		Podstawy postępowania celnego	OB		30				Ocena	2
10.		Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	P			30			Ocena	2
11.		Historia literatury rosyjskiej	P			30			Ocena	2
<b>W sumie godzin</b>					<b>270</b>	<b>60</b>				<b>24</b>
<b>Razem godzin w semestrze</b>				<b>330</b>						
12.		Praktyka śródsesemestralna 150 godzin od 1.10. do 15.02.	OB			<b>150</b>			Ocena	<b>5</b>
<b>Suma punktów ECTS</b>										<b>29</b>

## Semestr IV

## Specjalizacja: Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS	
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)			
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Egzamin	2	
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka	P		30				Egzamin	2	
3.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		60				Ocena	3	
4.		Język rosyjski w obsłudze ruchu granicznego	OB		30				Egzamin	2	
5.		Podstawy wspólnotowego prawa celnego	OB		30				Ocena	2	
6.		Podstawy postępowania celnego	OB		30				Ocena	2	
7.		Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	P			30			Egzamin	2	
8.		Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	P			30			Ocena	2	
9.		Historia literatury rosyjskiej	P			30			Egzamin	2	
10.		Podstawy zarządzania w organizacjach	P		30				Ocena	1	
<b>W sumie godzin</b>					<b>240</b>	<b>90</b>				<b>20</b>	
<b>Razem godzin w semestrze</b>					<b>330</b>						
11.		Praktyka śródsesemestralna 330 godzin od 1.03. do 25.09.	OB		<b>330</b>					Ocena	<b>11</b>
<b>Suma punktów ECTS</b>											<b>31</b>

**Semestr V**
**specjalizacja: Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna**

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)		
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Ocena	2
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2
3.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Ocena	2
4.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2
5.		Język ukraiński w obsłudze ruchu granicznego	OB		30				Ocena	2
6.		Dokumenty celne	OB		30				Egzamin	2
7.		Podstawy wspólnotowego prawa celnego	OB		30				Egzamin	2
8.		Graniczny obrót towarowy i osobowy	OB		30				Ocena	2
9.		Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	P			30			Egzamin	2
10.		Gramatyka kontrastywna	P			30			Ocena	2
11.		Literatura i kultura Ukrainy	P			30			Ocena	2
12.		Seminarium dyplomowe	OB		30				Ocena	3
<b>W sumie godzin</b>					<b>270</b>	<b>90</b>				<b>25</b>
<b>Razem godzin w semestrze</b>				<b>360</b>						
13.		Praktyka śródsesemestralna 150 godzin od 1.10. do 15.02.	OB			<b>150</b>			Ocena	<b>5</b>
<b>Suma punktów ECTS</b>										<b>30</b>

## Semestr VI

## specjalizacja: Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)		
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		60				Egzamin	3
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2
3.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Egzamin	2
4.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2
5.		Język ukraiński w obsłudze ruchu granicznego	OB		30				Egzamin	2
6.		Ochrona celna praw własności intelektualnej	OB		30				Ocena	2
7.		Procedury celne	OB		30				Ocena	2
8.		Stylistyka rosyjska z elementami kultury języka	P		30				Ocena	2
9.		Seminarium dyplomowe	OB		30				Ocena	13
<b>W sumie godzin</b>					<b>300</b>					
<b>Razem godzin w semestrze</b>				<b>300</b>						
<b>Suma punktów ECTS</b>										<b>30</b>

**Semestr III**
**specjalizacja: Obsługa księgową firm w handlu międzynarodowym**

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS	
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)			
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	P		30				Egzamin	3	
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Ocena	2	
3.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka	P		30				Ocena	2	
4.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego - pisanie	P		30				Egzamin	3	
5.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Egzamin	2	
6.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego - gramatyka	P		30				Egzamin	2	
7.		Język rosyjski w biznesie	OB		30				Ocena	2	
8.		Podstawy handlu międzynarodowego	OB		30				Ocena	2	
9.		Podstawy ekonomii	OB		30				Ocena	2	
10.		Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	P			30			Ocena	2	
11.		Historia literatury rosyjskiej	P			30			Ocena	2	
<b>W sumie godzin</b>					<b>270</b>	<b>60</b>					
<b>Razem godzin w semestrze</b>					<b>330</b>						<b>24</b>
12.		Praktyka śródsesemestralna 150 godzin od 1.10. do 15.02.	OB		<b>150</b>					Ocena	<b>5</b>
<b>Suma punktów ECTS</b>											<b>29</b>

## Semestr IV

## specjalizacja: Obsługa księgowa firm w handlu międzynarodowym

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)		
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Egzamin	2
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka	P		30				Egzamin	2
3.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		60				Ocena	3
4.		Język rosyjski w biznesie	OB		30				Egzamin	2
5.		Podstawy prawne działalności gospodarczej	OB		30				Ocena	2
6.		Opodatkowanie przedsiębiorstw i inne obciążenia	OB		30				Ocena	2
7.		Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	P			30			Egzamin	2
8.		Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	P			30			Ocena	2
9.		Historia literatury rosyjskiej	P			30			Egzamin	2
10.		Podstawy zarządzania w organizacjach	P		30				Ocena	1
<b>W sumie godzin</b>					<b>240</b>	<b>90</b>				<b>20</b>
<b>Razem godzin w semestrze</b>				<b>330</b>						
11.		Praktyka śródsemestralna 330 godzin od 1.03. do 25.09.	OB			<b>330</b>			Ocena	<b>11</b>
<b>Suma punktów ECTS</b>										<b>31</b>

**Semestr V**
**specjalizacja: Obsługa księgową firm w handlu międzynarodowym**

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS	
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)			
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Ocena	2	
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2	
3.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Ocena	2	
4.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2	
5.		Język ukraiński biznesie	OB		30				Ocena	2	
6.		Podstawy rachunkowości finansowej i podatkowej	OB		30				Egzamin	2	
7.		Organizacja i podstawy rachunkowości	OB		30				Egzamin	2	
8.		Rachunkowość małych firm	OB		30				Ocena	2	
9.		Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	P			30			Egzamin	2	
10.		Gramatyka kontrastywna	P			30			Ocena	2	
11.		Literatura i kultura Ukrainy	P			30			Ocena	2	
12.		Seminarium dyplomowe	OB		30				Ocena	3	
<b>W sumie godzin</b>					<b>270</b>	<b>90</b>					
<b>Razem godzin w semestrze</b>					<b>360</b>						<b>25</b>
13.		Praktyka śródsesemestralna 150 godzin od 1.10. do 15.02.	OB		<b>150</b>					Ocena	<b>5</b>
<b>Suma punktów ECTS</b>											<b>30</b>

**Semestr VI**
**specjalizacja: Obsługa księgową firm w handlu międzynarodowym**

Lp.	Kod przedmiotu	Nazwa przedmiotu	Typ	Typ zajęć i suma godzin					Forma zaliczenia	ECTS
				Wykłady (ilość godzin)	Ćwiczenia (ilość godzin)	Konwersatorium (ilość godzin)	Ćwiczenia projektowe (ilość godzin)	Laboratoria (ilość godzin)		
1.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	P		60				Egzamin	3
2.		Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2
3.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	P		30				Egzamin	2
4.		Praktyczna nauka języka ukraińskiego – tłumaczenia	P		30				Ocena	2
5.		Język ukraiński w biznesie	OB		30				Egzamin	2
6.		Dokumentacja handlowa w obrocie eksport-import	OB		30				Ocena	2
7.		Zastosowanie komputerów w rachunkowości	OB		30				Ocena	2
8.		Stylistyka rosyjska z elementami kultury języka	P		30				Ocena	2
9.		Seminarium dyplomowe	OB		30				Ocena	13
<b>W sumie godzin</b>					<b>300</b>					
<b>Razem godzin w semestrze</b>				<b>300</b>						
<b>Suma punktów ECTS</b>										<b>30</b>



<b>Semestr</b>	<b>I</b>	<b>II</b>	<b>III</b>	<b>IV</b>	<b>V</b>	<b>VI</b>	<b>VII</b>	<b>VIII</b>
<b>Ilość godzin dydaktycznych w poszczególnych semestrach, w tym:</b>	<b>420</b>	<b>360</b>	<b>330</b>	<b>330</b>	<b>360</b>	<b>300</b>		
<b>Wykłady</b>								
<b>Ćwiczenia</b>	<b>270</b>	<b>270</b>	<b>270</b>	<b>240</b>	<b>270</b>	<b>300</b>		
<b>Konwersatoria</b>	<b>150</b>	<b>90</b>	<b>60</b>	<b>90</b>	<b>90</b>			
<b>Laboratoria</b>								
<b>Ćwiczenia projektowe</b>								
<b>Warsztaty</b>								
<b>Projekt kierowany</b>								
<b>Samokształcenie</b>								
<b>E-learning</b>								
<b>Zajęcia praktyczne</b>								
<b>Praktyki zawodowe (liczba godzin)</b>		<b>330</b>	<b>150</b>	<b>330</b>	<b>150</b>			
<b>ECTS w poszczególnych semestrach</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>30</b>		
<b>ECTS – praktyki zawodowe w poszczególnych semestrach</b>		<b>11</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>5</b>			
<b>Ilość godzin dydaktycznych w roku akademickim</b>	<b>780</b>		<b>660</b>		<b>660</b>			
<b>Ilość godzin dydaktycznych w całym cyklu kształcenia</b>	<b>2100</b>							



# SYLABUSY

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praktyczna gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical English Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>I</b>
	obieralny		semestr studiów	<b>I</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Student powinien posiadać wiedzę z zakresu przedmiotu w stopniu średnio-zaawansowanym
<b>2</b>	Student powinien posiadać umiejętności w zakresie rozpoznawania i używania różnych struktur gramatycznych.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Przedmiot ma na celu wykształcenie u studentów umiejętności poprawnego posługiwania się językiem angielskim w ujęciu gramatycznym na poziomie średnio-zaawansowanym.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z szeroką gamą podręczników podejmujących temat gramatyki praktycznej w ujęciu opisowym i praktycznym.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U03	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K08	Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, przygotowanie do zajęć, kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Czasy gramatyczne teraźniejsze	8	4
ćw. 2	Czasy gramatyczne przeszłe	8	4
ćw. 3	Czasy gramatyczne przyszłe	8	4
ćw. 4	Kolokwium	1	1
ćw. 5	Modal verbs –czasowniki modalne	4	4
ćw. 6	Kolokwium	1	1
<b>Suma godzin:</b>			

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, metody i techniki aktywizujące, laptop	Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, techniki aktywizujące, laptops

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładownicą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans V,(1998) ' <i>FCE USE of English</i> ' 1,2
<b>2</b>	Thomson A.J., Martinet A.V., (1991) ' <i>A Practical English Grammar</i> '
<b>3</b>	Vince M., (1996) ' <i>First Certificate Language Pracice</i> '
<b>4</b>	Vince M., (2003) ' <i>Advanced Language Practice</i> '

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Writing		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom B1

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
<b>C2</b>	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią, i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
<b>C3</b>	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_WO5</b>	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przelać na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace pisemne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace pisemne</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Getting ready to write: avoiding writing traps – najczęściej popełniane błędy w trakcie pisania	2	2
ćw. 2	Planowanie dłuższej wypowiedzi: techniki pracy nad tekstem pisanym (brainstorming techniques), plan wypowiedzi, mapa myślowa	2	2
ćw. 3	Unity and coherence – pojęcie jedności i spójności tekstu, rola wyrazów łączących (linking words)	2	1
ćw. 4	Opis osoby	2	1
ćw. 5	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 6	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 7	Narrative techniques (techniki narracyjne)	2	2
ćw. 8	Opis miejsca	2	1
ćw. 9	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 10	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 11	Editing a paragraph, paraphrasing, summarising and citing information (Edytowanie akapitu, parafrazowanie, streszczenie, cytowanie)	2	1
ćw. 12	Articles – przypomnienie zasad dotyczących stosowania rodzajników	2	1

<b>ćw. 13</b>	Describing festivals, ceremonies, celebrations – opis festiwalu, świąt, uroczystości	2	1
<b>ćw. 14</b>	Kolokwium (in-class writing)	2	1
<b>ćw. 15</b>	Omówienie i poprawa prac	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania</li> <li>- słowniki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- słowniki</li> </ul>

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Chin, P. (2012) <i>Academic Writing Skills 1</i> . Cambridge University Press
<b>2</b>	Evans, V. (2006) <i>Successful Writing Upper Intermediate</i> . Express Publishing
<b>3</b>	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
<b>4</b>	Maccpherson, R. (2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
<b>5</b>	Sharma, P. (2007) <i>Reading the News</i> . Thomson.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> PNJ konwersacja/rozumienie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Skills – Speaking and Listening Comprehension		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego na poziomie B1

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Udoskonalenie sprawności mówienia w języku angielskim (poprawność, płynność, wymowa)
<b>C2</b>	Udoskonalenie sprawności rozumienia ze słuchu

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student ma wiedzę w zakresie systemu fonetycznego, gramatycznego i leksykalnego języka angielskiego pozwalającą na praktyczne zastosowanie
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U25</b> <b>K_U26</b> <b>K_U27</b>	Student potrafi porozumiewać się i konstruować krótkie wypowiedzi ustne na tematy szczegółowe w języku angielskim, stosując wiedzę z zakresu gramatyki, fonetyki, i leksyki.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U28	
K_U36	Student potrafi pracować w grupie.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Testy ze słuchania Zaliczenie w formie ustnej	Testy ze słuchania Zaliczenie w formie ustnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Small talk, podtrzymywanie rozmowy; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 2	Wygląd zewnętrzny – opisy osób, dyskusja na temat znaczenia wyglądu zewnętrznego; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 3	Łamanie prawa – spekulowanie na temat przeszłych wydarzeń; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 4	Kryminały, historie kryminalne; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 5	Dziwne zjawiska – opis kształtów; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 6	Przesady – dyskusja o angielskich/amerykańskich przesądach; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 7	Reklamy – opisy reklam w prasie, radiu i telewizji; dyskusja na temat ich skuteczności; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 8	Zakupy – dyskusja na temat różnych sposobów robienia zakupów; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 9	Sukces – dyskusja na temat definicji sukcesu; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 10	Pieniądze – dyskusja na temat roli dóbr materialnych w życiu; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 11	Szkoła – wspomnienia z czasów szkolnych; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 12	Nauka – dyskusja o różnych technikach uczenia się i zapamiętywania; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 13	Zwyczaje świąteczne – porównanie angielskich i amerykańskich zwyczajów świątecznych, słuchanie i śpiewanie angielskich kolęd/piosenek świątecznych; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 14	Debata (temat do wyboru) – język debaty (nie/zgadanie się z rozmówcą, prośba o zabranie głosu, argumentowanie)	2	
ćw. 15	Zaliczenia	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Rozmowa w parach/grupach, debata, słuchanie nagrań	Rozmowa w parach/grupach, debata, słuchanie nagrań

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	5	10	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	37	20	37
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Let's Talk 3</i> Leo Jones (2007) Cambridge University Press
<b>2</b>	<i>A-Z Discussions Intermediate A</i> . Wallwork (2013) Cambridge University Press
<b>3</b>	<i>Intermediate Communication Games</i> J. Hadfield (2010) Pearson

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	I

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie B1, która umożliwia poprawną komunikację ustną w języku specjalności
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie B1 w języku specjalności

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny i kulturowy
C2	Kształtowanie u studentów umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Kształtowanie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego w języku specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności
K_W08	Student ma uporządkowaną wiedzę na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U04	Student potrafi przeprowadzić analizę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
K_U28	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień ogólnych, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K08	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	My Home is my Castle	4	2
ćw. 2	While there's life, there's hope	4	2
ćw. 3	Test	2	2
ćw. 4	Travel Broadens the Mind; additional materials	6	3
ćw. 5	Earth is Dearer than Gold	4	2
ćw. 6	Test	2	2
ćw. 7	Early to Bed; additional materials	6	3
ćw. 8	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans, V., Dooley, J. (2002) <i>Upstream Intermediate</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Thomas, B. J. (1986) <i>Intermediate Vocabulary</i> . Nelson
<b>3</b>	Gough, Ch. (1992) <i>English Vocabulary Organiser. 100 topics for self-study</i> . Thomson

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Translations		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>I</b>
	obieralny		semestr studiów	<b>I</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Brak

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie wiedzy z zakresu technik tłumaczenia oraz praktyki w aspekcie procesu przekładu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W31 K_W32	Student posiada wiedzę w zakresie technik tłumaczenia oraz ma praktyczną wiedzę w aspekcie procesu przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U33 K_U34	Student potrafi w praktyczny sposób dokonać przekładu tekstu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>K_K10</b>	Student potrafi stosować nabytą wiedzę w zakresie tłumaczeń polsko – angielskich i angielsko – polskich.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Co to znaczy tłumaczyć tekst?	2	3
<b>ćw. 2</b>	Arsenał tłumacza.	8	3
<b>ćw. 3</b>	Zmiana form gramatycznych i części mowy.	8	3
<b>ćw. 4</b>	Powtórzenia.	2	3
<b>ćw. 5</b>	Pułapki oryginału, błędy tłumaczenia	8	4
<b>ćw. 6</b>	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2



<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Belczyk, A. (2014) 'Poradnik tłumacza' Wydawnictwo Dla Szkoły, Bielsko-Biała
<b>2</b>	Douglas Kozłowska, Ch. (2006) 'Difficult words in Polish –English Translation' Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa
<b>3</b>	Korzeniowska, A., Kuhwiczak, P. (2005) 'Successful Polish- English Translation Tricks of the Trade' Wydawnictwo Naukowe PWN

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ ćwiczenia fonetyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Phonetics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Brak wymagań wstępnych (nauczanie od podstaw).

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z aparatem opisowo - klasyfikacyjnym zgłosek angielskich, w tym zasad transkrypcji fonemicznej i alofonicznej.
C2	Przedstawienie fonetyczno – fonologicznego opisu i klasyfikacji zgłosek angielskich (w kontraście do zgłosek polskich).
C3	Przedstawienie wewnątrz językowej organizacji szaty dźwiękowej języka angielskiego. Kształotowanie praktycznej wymowy zgłosek angielskich, w tym także w postaci mowy wiązanej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
	W zakresie wiedzy:

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Student zna aparat opisowo – klasyfikacyjny zgłosek angielskich, w tym zasady transkrypcji fonetycznej i alofonicznej.
K_W03	Student zna fonetyczno – fonologiczny opis i klasyfikację zgłosek angielskich.
K_W03	Student zna wewnątrz językową organizację szaty dźwiękowej języka angielskiego.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02 K_U27	Student potrafi zastosować aparat klasyfikacyjny do opisu zgłosek angielskich, w tym potrafi zastosować zasady transkrypcji fonemicznej i alofonicznej.
K_U02 K_U27	Student jest w stanie dokonać opisu fonetyczno - fonologicznego i klasyfikacji zgłosek angielskich.
K_U02 K_U27	Student potrafi praktycznie realizować wymowę zgłosek angielskich na poziomie wyizolowanym jak i na poziomie mowy wiązanej.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K10 K_K01	Student jest świadomy różnic artykulacyjnych w wymowie języka angielskiego i polskiego.
K_K10 K_K01	Student jest świadomy konieczności porównawczego podejścia do języka rodzimego i obcego w odniesieniu do wymowy.
K_K10 K_K01	Student rozumie, że u podłoża różnic międzyjęzykowych znajdują się różnice w artykułowaniu pojedynczych dźwięków oraz odmienności w sposobach łączenia ich w większe całości.

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Podstawowa terminologia fonetyczna, symbole fonetyczne, wiersz „Chaos”	3	2
ćw. 2	Organy mowy i ich funkcje, wiersz „Chaos”	4	2
ćw. 3	Praktyka artykulacyjna i transkrypcyjna	6	2
ćw. 4	Kolokwium	1	1
ćw. 5	Typy transkrypcji	2	1
ćw. 6	Spółgłoski – miejsca i sposoby artykulacji	5	2
ćw. 7	Kolokwium	1	1
ćw. 8	Samogłoski ,wiersz „Chaos”	4	2
ćw. 9	Dyftongi i tryftongi, kolokwium	2	2
ćw. 10	Praktyka artykulacyjna i transkrypcyjna	2	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gimson's Pronunciation of English</i> . Fifth Edition (1994) Revised by Alan Cruttenden, London: Arnold
<b>2</b>	Roach, Peter (2000), <i>English Phonetics and Phonology. A Practical Course</i> , 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press
<b>3</b>	Sobkowiak, Włodzimierz (1996), <i>English Phonetics for Poles. A Resource Book for Learners and Teachers</i> , Poznań: Bene Nati
<b>4</b>	Nolst Trenite, Gerard

## Karta (syllabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wprowadzenie do literatury angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction to Literature in English		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wykład</b>	15	9	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Powinien posiadać elementarną wiedzę (w jęz. polskim) z zakresu rodzajów i gat. literackich
<b>2</b>	Powinien znać podstawową terminologię z zakresu analizy tekstu lit. (w jęz. polskim)
<b>3</b>	Powinien znać język na poziomie B1

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zaprezentowanie studentom głównych zagadnień z zakresu literaturoznawstwa
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z podstawowymi podziałami i typologią zjawisk literackich
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z zasadami analizy tekstu literackiego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W06</b>	Zna terminologię potrzebną do analizy utworu literackiego
<b>K_W07</b>	Zna kontekst historyczny powstania omawianych utworów literackich
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie wyszukiwać oraz stosować informacje z zakresu literaturoznawstwa

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02 K_U05 K_U23 K_U24	Potrafi stosować terminologię z zakresu literaturoznawstwa i przeprowadzić analizę utworu poetyckiego/opowiadania
K_U39	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić poziom swojej wiedzy.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Egzamin końcowy (pisemny)	Egzamin końcowy (pisemny)

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Podstawowe informacje dotyczące gatunków literackich. Co możemy nazwać literaturą? Działy nauki o literaturze.	1	1
w. 2	Postać literacka	1	1
w. 3	Ironia, parodia, satyra	1	
w. 4	Czas i przestrzeń w literaturze	1	1
w. 5	Obrazowanie w tekście literackim	2	1
w. 6	Symbol i alegoria	1	
w. 7	Środki artystycznego wyrazu	2	1
w. 8	Fabła, narracja	1	1
w. 9	Temat, wątek	1	
w. 10	Ton	1	
w. 11	Cechy poezji, gatunki poetyckie	1	1
w. 12	Rym, rytm, metrum, strofa	1	1
w. 13	Gatunki dramatyczne, dialog i monolog w dramacie	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, prezentacja multimedialna	Wykład, prezentacja multimedialna

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	40	41	40	41
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Mastering English Literature</i> , Richard Gill (2006) Palgrave
<b>2</b>	<i>An Introduction to Literary Studies</i> , Mario Klarer (2004) Routledge

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wprowadzenie do literatury angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction to Literature in English		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Powinien posiadać elementarną wiedzę (w jęz. polskim) z zakresu rodzajów i gat. literackich
<b>2</b>	Powinien znać podstawową terminologię z zakresu analizy tekstu lit. (w jęz. polskim)
<b>3</b>	Powinien znać język na poziomie B1/B2

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zaprezentowanie studentom głównych zagadnień z zakresu literaturoznawstwa
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z podstawowymi podziałami i typologią zjawisk literackich
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z zasadami analizy tekstu literackiego oraz fragmentami/całością utworów literackich z angielskiego obszaru językowego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
<b>K_W06</b>	Zna terminologię potrzebną do analizy utworu literackiego
<b>K_W07</b>	Zna kontekst historyczny powstania omawianych utworów literackich



Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U01	Umie wyszukiwać oraz stosować informacje z zakresu literaturoznawstwa		
K_U02	Potrafi stosować terminologię z zakresu literaturoznawstwa i przeprowadzić analizę utworu poetyckiego/opowiadania		
K_U05			
K_U23			
K_U24			
K_U39	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi korzystać z różnych źródeł		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01	Potrafi ocenić poziom swojej wiedzy.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
2 testy w semestrze		2 testy w semestrze	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Wprowadzenie. Rodzaje i gatunki literackie,	2	1
ćw. 2	Satyra, ironia. „Podróże Guliwera” J. Swift (fragmenty)	2	1
ćw. 3	Intertekstualność „Frankenstein” M. Shelley (fragmenty)	2	1
ćw. 4	Charakteryzacja postaci; cechy literatury wiktoriańskiej „Wielkie nadzieje” Ch. Dickens (fragmenty)	4	1
ćw. 5	Alter ergo “Doktor Jekyll i pan Hyde” R.L. Stevenson (fragmenty)	2	2
ćw. 6	Fabula, typy postaci na podstawie wybranego opowiadania	4	2
ćw. 7	Miejsce akcji ”Pies Baskerville’ow” A.C. Doyle (fragmenty)	2	1
ćw. 8	Test	2	1
ćw. 9	Gatunki poetyckie, rodzaje stop metrycznych, cechy sonetu , Sonet XVIII W. Szekspir	2	2
ćw. 10	Wiersz biały a wiersz wolny, monolog wewnętrzny w poezji „Ulisses” A. Tennyson, poezja Raymonda Carvera	2	1
ćw. 11	Cechy tragedii „Makbet” W. Szekspir (fragmenty)	2	2
ćw. 12	Cechy komedii. „Bądźmy poważni na serio” O. Wilde (fragmenty)	2	1
ćw. 13	Test		1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Dyskusja	Prezentacja multimedialna Debata	Dyskusja	
Prezentacja multimedialna		Prezentacja multimedialna	
Debata		Debata	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
		Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności	

Forma aktywności	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	<i>Pathways to Literature</i> V. Evans. J. Dooley (2015) Express Publishing
----------	---

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction into the English language system		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wyklady</b>	15	9	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Konwersacje z języka angielskiego

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią z zakresu językoznawstwa ogólnego.
<b>C3</b>	Przedstawienie informacji o kierunkach współczesnego językoznawstwa angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1.Student posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi.
K_W02	2.Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka angielskiego.
K_W04	3.Ma świadomość kompleksowej natury języka angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa angielskiego.
K_U02	2. Ma umiejętności językowe w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy.
K_U04	3. Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	2. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza
K_K11	3.Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, frekwencja
Prezentacja umiejętności	Prezentacja umiejętności
Przygotowanie do zajęć	Przygotowanie do zajęć
Pojekt	Projekt

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Lingwistyka i jej dziedziny.	2	2
w. 2	Język w lingwistyce. Lingwistyka a filologia.	2	1
w. 3	Początki współczesnej lingwistyki w Europie. F.de Saussure	2	1
w. 4	Początki współczesnej lingwistyki w USA. Hipoteza Sapira-Whorfa	2	1
w. 5	Amerykańska lingwistyka strukturalna. Lingwistyka generatywna.	2	1
w. 6	Metody lingwistyki strukturalnej.	2	1
w. 7	Język jako system. Jednostki i poziomy języka.	2	1
w. 8	Interaktywny wykład: projekty	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja	Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	15	10	15
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	35	36	35	36
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	An Introduction to Language and Linguistics / edited by Ralph Fasold and Jeff Connor-Linton. Cambridge, UK : Cambridge University Press, 2006. - xv, 540 s.
2	A dictionary of linguistics and phonetics / David Crystal. 5th ed - Malden, MA : Blackwell Pub., 2003. - xxiv, 508 s.
3	Introduction Linguistics / David Crystal. London : Penguin English, cop. 1992. - 77 s. ; 20 cm.
4	Language and linguistics : an introduction / John Lyons. New York : Cambridge University Press, 1992. - 356 s. ; 22 cm.
5	Selected studies in English linguistics / Stanislav J. Kavka ; Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu. Racibórz : Wydawnictwo Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej, 2013. - 285, [4] s. : il. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction to Linguistics		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyka	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Brak wymagań wstępnych.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią językoznawczą w obrębie różnych dziedzin językoznawstwa.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W02</b>	Student posiada wiedzę w zakresie terminologii związanej z różnymi dziedzinami językoznawstwa.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Student potrafi swobodnie wyjaśniać różne zagadnienia z zakresu językoznawstwa.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K04</b>	Student rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności językowych oraz potrafi stosować nabytą wiedzę.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Phrases and sentences :grammar.	4	2
ćw. 2	Words and word formation processes	3	2
ćw. 3	Morphology	3	2
ćw. 4	Semantics	4	2
ćw. 5	The sounds of language	4	2
ćw. 6	The sound patterns of language	3	2
ćw. 7	Syntax	4	2
ćw. 8	Pragmatics	3	2
ćw. 9	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		

w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:		2	2
--	--	---	---

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Yule, G. (2004) <i>The Study of Language</i> Cambridge: Cambridge University Press



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction into the English language system		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Konwersacje z języka angielskiego

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią z zakresu językoznawstwa ogólnego,
<b>C3</b>	Przedstawienie informacji o kierunkach współczesnego językoznawstwa angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1.Student posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi.
K_W02	2.Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka angielskiego.
K_W04	3.Ma świadomość kompleksowej natury języka angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa angielskiego.
K_U02	2. Ma umiejętności językowe w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy.
K_U04	3. Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	2. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.
K_K11	3.Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych.

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, frekwencja
Prezentacja umiejętności	Prezentacja umiejętności
Przygotowanie do zajęć	Przygotowanie do zajęć
Kolokwium	Kolokwium

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – ćwiczenia

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Lingwistyka i jej dziedziny.	2	2
ćw. 2	Język w lingwistyce. Lingwistyka a filologia.	2	1
ćw. 3	Początki współczesnej lingwistyki w Europie. F.de Saussure.	2	1
ćw. 4	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 5	Początki współczesnej lingwistyki w USA. Hipoteza Sapira-Whorfa.	2	1
ćw. 6	Amerykańska lingwistyka strukturalna. Lingwistyka generatywna.	2	1
ćw. 7	Metody lingwistyki strukturalnej.	2	1
ćw. 8	Analiza transformacyjna.	2	1
ćw. 9	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 10	Język jako system. Jednostki i poziomy języka.	2	1

<b>ćw. 11</b>	Fonetyka i fonologia. Morfologia. Składnia.	2	1
<b>ćw. 12</b>	Semantyka. Pragmatyka. Psycholingwistyka. Socjolingwistyka.	2	1
<b>ćw. 13</b>	Lingwistyka kognitywna: kierunki, główne założenia.	2	1
<b>ćw. 14</b>	Ćwiczenia projektowe.	2	2
<b>ćw. 15</b>	Kolokwium.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Film Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Film Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	An Introduction to Language and Linguistics / edited by Ralph Fasold and Jeff Connor-Linton. Cambridge, UK : Cambridge University Press, 2006. - xv, 540 s.
<b>2</b>	A dictionary of linguistics and phonetics / David Crystal. 5th ed - Malden, MA : Blackwell Pub., 2003. - xxiv, 508 s.
<b>3</b>	Introduction Linguistics / David Crystal. London : Penguin English, cop. 1992. - 77 s. ; 20 cm.
<b>4</b>	Language and linguistics : an introduction / John Lyons. New York : Cambridge University Press, 1992. - 356 s. ; 22 cm.
<b>5</b>	Selected studies in English linguistics / Stanislav J. Kavka ; Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu. Racibórz : Wydawnictwo Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej, 2013. - 285, [4] s. : il. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wprowadzenie do kultury angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction to Cultural Studies		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Anglistyki</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wykłady</b>	15	9	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka specjalności na poziomie B1/ B2

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi koncepcjami metodologicznymi w badaniach kulturoznawczych
<b>C2</b>	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa
<b>C3</b>	Rozwijanie wiedzy z zakresu historii, gospodarki, polityki, instytucji kulturalnych oraz współczesnego życia społeczno-kulturalnego w Wielkiej Brytanii

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W08</b>	Student ma uporządkowaną wiedzę dotyczącą terminologii, analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu oraz procesów kulturowych jako całości w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa

Symbol efektu	Efekty uczenia się						
<b>K_W09</b>	Student ma uporządkowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury Wielkiej Brytanii						
<b>W zakresie umiejętności:</b>							
<b>K_U01</b>	Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury Wielkiej Brytanii						
<b>K_U23</b>	Student posiada umiejętności językowe pozwalające na prowadzenie analizy i interpretacji różnorodnych tekstów w języku specjalności, z wykorzystaniem terminologii specjalistycznej						
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>							
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy z zakresu kulturoznawstwa Wielkiej Brytanii, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe						
<b>K_K02</b>	Student umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym Wielkiej Brytanii						
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>							
studia stacjonarne		studia niestacjonarne					
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy, egzamin pisemny		Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta, testy, egzamin pisemny					
<b>Treści programowe przedmiotu</b>							
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>							
	Treści programowe	Liczba godzin					
		stacjonarne	niestacjonarne				
<b>w. 1</b>	What is culture – definition, introduction to areas of study	2	1				
<b>w. 2</b>	The social and cultural context	2	1				
<b>w. 3</b>	Newspapers, magazines and journalism	2	1				
<b>w. 4</b>	Test	1	1				
<b>w. 5</b>	Literature, Theatre, Cinema	2	1				
<b>w. 6</b>	Television and radio	1	1				
<b>w. 7</b>	Test	1	1				
<b>w. 8</b>	Popular music, fashion and sport	2	1				
<b>w. 9</b>	Art and architecture	2	1				
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>				
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>							
studia stacjonarne		studia niestacjonarne					
Wykład konwersatoryjny, dyskusja, prezentacja multimedialna		Wykład konwersatoryjny, dyskusja, debata, prezentacja multimedialna					
<b>Obciążenie pracą studenta</b>							
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności						
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne				
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>stacjonarne</td> <td>niestacjonarne</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>9</td> </tr> </table>	stacjonarne	niestacjonarne	15	9
stacjonarne	niestacjonarne						
15	9						

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	11	10	11
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	35	40	35	40
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Christopher, D. P. (2006) <i>British Culture. An introduction</i> . Routledge
<b>2</b>	O'Driscoll, J. (2009) <i>Britain For Learners Of English</i> . Oxford University Press

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wprowadzenie do kultury angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Introduction to Cultural Studies		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka specjalności na poziomie B1/ B2

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi koncepcjami metodologicznymi w badaniach kulturoznawczych
<b>C2</b>	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa
<b>C3</b>	Rozwijanie wiedzy z zakresu historii, gospodarki, polityki, instytucji kulturalnych oraz współczesnego życia społeczno-kulturalnego w Wielkiej Brytanii

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
<b>K_W08</b>	Student ma uporządkowaną wiedzę dotyczącą terminologii, analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu oraz procesów kulturowych jako całości w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>K_W09</b>	Student ma uporządkowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury Wielkiej Brytanii		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
<b>K_U01</b>	Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury Wielkiej Brytanii		
<b>K_U23</b>	Student posiada umiejętności językowe pozwalające na prowadzenie analizy i interpretacji różnorodnych tekstów w języku specjalności, z wykorzystaniem terminologii specjalistycznej		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy z zakresu kulturoznawstwa Wielkiej Brytanii, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe		
<b>K_K02</b>	Student umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym Wielkiej Brytanii		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy		Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta, testy	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Country and people	6	3
<b>ćw. 2</b>	The media	2	1
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	Political life	6	3
<b>ćw. 5</b>	Religion and education	4	2
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	Sport and competition	3	2
<b>ćw. 8</b>	The arts and entertainment	3	1
<b>ćw. 9</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych, dyskusja, burza mózgów, prezentacje multimedialne		Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych, dyskusja, burza mózgów, debata, prezentacje multimedialne	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne      niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30      18



Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	O'Driscoll, J. (2009) <i>Britain For Learners Of English</i> . Oxford University Press
<b>2</b>	Smith, J. (2012) <i>Exploring British Culture</i> . Cambridge University Press

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Sociolinguistic Foundations of English and its Varieties		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wykłady</b>	30	18	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie studentów z terminologią i podstawowymi pojęciami z zakresu dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku studiów
<b>C2</b>	Przedstawienie studentom procesu formowania się odrębności językowej (wariantu)
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów ze specyfiką amerykańskiej odmiany języka angielskiego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W02</b>	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodyczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktyczną wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Opisu Kształcenia językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy.
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K08	Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Konsultacje; Kolokwium ustne w połowie semestru (revision: w8); Egzamin końcowy kursu;	Konsultacje; Kolokwium ustne w połowie semestru (revision: w8); Egzamin końcowy kursu;

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Development of English	2	2
w. 2	The roots of English	2	1
w. 3	Borrowings from other languages	2	1
w. 4	Borrowings from other languages (continued)	2	1
w. 5	Languages and cultures in the continental USA	2	1
w. 6	Languages and cultures in the continental USA (continued)	2	1
w. 7	French and Spanish influence	2	1
w. 8	Revision of the studied material	2	2
w. 9	American English	2	1
w. 10	Noah Webster and his influence on American English	2	1
w. 11	Black English	2	1
w. 12	Lingua franca and local languages in the USA	2	1
w. 13	American dialects	2	1
w. 14	American pronunciation vs British pronunciation	2	1
w. 15	Revision of the studied material	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop	Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	50	62	50	62
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Wybrane partie wykładów udostępnione w wersji elektronicznej
<b>2</b>	Fromkin, V., Rodman, R., Hyamas, N. (2003). <i>An Introduction to Language</i> . Boston: Thomson (wybrane rozdziały)
<b>3</b>	Marckwardt, A.H. (1980). <i>American English</i> . New York: Oxford University Press (kserokopie wybranych rozdziałów).

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wychowanie Fizyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Physical Education		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	I

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Stosunków międzynarodowych	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	0	0	0	0

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1.	Student powinien być świadomy swego stanu zdrowia, posiadać wiedzę braku przeciwwskazań do uprawiania ćwiczeń fizycznych, aktywności ruchowej
2.	Konieczność stosowania odpowiedniego ubioru sportowego
3.	Podstawowa wiedza z higieny i bezpieczeństwa ćwiczeń fizycznych

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie studentów z całokształtem środków oraz metod pedagogicznych i sportowych wykorzystywanych w procesie kształcenia sprawności fizycznej
<b>C2</b>	Rozwijanie sprawności fizycznej i ruchowej ćwiczących studentów, poprawę wydolności i postawy ciała w ćwiczeniach ogólnousprawniających.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z wieloma rodzajami gier i zabaw, stanowiących formę przyjemnego współzawodnictwa przy równoczesnym rozwoju cech motorycznych.
<b>C4</b>	Zapoznanie studentów z przepisami sędziowskimi i regulaminami w piłce siatkowej, koszykówce w celu organizacji i przeprowadzenia zawodów sportowych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_ W 12	Student ma podstawową wiedzę w zakresie techniki, taktyki z przepisów o grach zespołowych oraz wiedzę ogólną o ćwiczeniach usprawniających
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_ U 08	Student potrafi wykorzystać, wiedzę teoretyczną, technikę i taktykę w grze (podania, chwyt, odbicie, poruszanie się po boisku), zorganizować zawody sportowe w piłce siatkowej, koszykówce i na siłowni (uginania, podciągania na drążku), przestrzega zasad fair play
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_ K 13	Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy, poczucia odpowiedzialności za zdrowie własne i innych w czasie wykonywania powierzonych zadań, troszczy się o pozytywną postawę wobec szeroko rozumianej kultury fizycznej, zwłaszcza wychowania i potrafi pracować w zespole

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach Sprawdzian sprawności ogólnej, obserwacja Sprawdzian i testy sprawności specjalnej Aktywny udział w sekcjach AZS PWSZ Chełm, działalność społeczna na rzecz KU AZS PWSZ	Obecność na zajęciach Sprawdzian sprawności ogólnej, obserwacja Sprawdzian i testy sprawności specjalnej Aktywny udział w sekcjach AZS PWSZ Chełm, działalność społeczna na rzecz KU AZS PWSZ

### Treści programowe przedmiotu

#### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Zajęcia organizacyjne-regulamin zajęć, BHP na zajęciach wychowania fizycznego, zawodach, obozach sportowych i informacje o KU AZS.	2	1
ćw. 2	Nauka odbić piłki sposobem górnym, dolnym w postawie wysokiej, niskiej. Ćwiczenia w formie ścisłej w dwójkach. Gra szkolna.	2	1
ćw. 3	Metodyka nauczania zagrywki: zagrywka sposobem dolnym, zagrywka sposobem górnym. Ćwiczenia w formie ścisłej i zabawowej. Gra szkolna.	2	1
ćw. 4	Doskonalenie odbić piłki sposobem górnym, dolnym w dwójkach-forma ścisła i zabawowa. Gra właściwa. Sędziowanie	2	1
ćw. 5	Nauka i doskonalenie ataku, nauka naskoku, prowadzenie ręki do zbitcia piłki, plasowane zbitcie, kiwnięcie. Nauka techniki zastawienia, poruszanie się przy siatce-krok dostawny, biegowy, skrzyżny. Gra właściwa. Sędziowanie	2	1
ćw. 6	Technika indywidualna i zespołowa. Przyjęcie piłki (L- P noga), gra głową. Gra mała 5x5.	2	1
ćw. 7	Taktyka indywidualna i zespołowa, doskonalenie obrony, ataku fragmenty gier. Gra szkolna. Sędziowanie	2	1
ćw. 8	Gra szkolna- stałe fragmenty –doskonalenie. Sędziowanie	2	1

<b>ćw. 9</b>	Gra właściwa z wykorzystaniem dotychczasowej techniki. Sędziowanie	2	2
<b>ćw. 10</b>	Gra właściwa. Sędziowanie	2	2
<b>ćw. 11</b>	Ćwiczenia wzmacniające mm RR na ławeczce prostej, skośnej z hantlami, sztangą, modlitewnik.	2	1
<b>ćw.12</b>	Ćwiczenia wzmacniające mm klatki piersiowej: wyciskanie sztangi w leżeniu na ławeczce prostej, skośnej.	2	1
<b>ćw. 13</b>	Ćwiczenia wzmacniające mięśnie nóg i pośladków: wspięcia, wstępowanie z obciążeniem i bez obciążenia, półprzysiady, przysiady.	2	1
<b>ćw. 14</b>	Ćwiczenia mięśni brzuch- mm prostych, mm skośnych- praca mieszana: w leżeniu na plecach, ławce ukośnej, zwisie na drabinkach ,drażku.	2	2
<b>ćw. 15</b>	Ćwiczenia mięśni grzbietu: w leżeniu przodem skłony tułowia do góry, skręty boczne, unoszenie nóg do góry, ćwiczenia dynamiczne i izometryczne-omówienie czynnego wypoczynku dla człowieka.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, ćwiczenia praktyczne, pokaz, objaśnienie, zajęcia w grupach	Wykład, ćwiczenia praktyczne, pokaz, objaśnienie, zajęcia w grupach

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
<b>Suma godzin:</b>	30	18	30	18
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	0	0		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			0	0

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Z. Naglak: Trening Sportowy. Teoria i praktyka, 1979
<b>2</b>	Przepisy gier:PZPN, PZPR, PZPŚ, PZPKosz, PZTS

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wstęp do praktyk	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Introduction to Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student wykazuje się znajomością języka angielskiego na poziomie odpowiadającym standardom B1/B2
2	Student posiada umiejętność współpracy w grupie oraz przyjmowania różnych funkcji

Cele przedmiotu	
C1	Student zdobywa umiejętność w planowaniu i realizowaniu różnych zadań
C2	Student zdobywa umiejętności komunikacyjne ustne i pisemne do tworzenia dłuższych form użytkowych

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W08	Student ma podstawową wiedzę na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów
K_W13	Student ma podstawową wiedzę o instytucjach, w których będzie odbywać praktyki zawodowe
W zakresie umiejętności:	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U30	Student posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów z języka polskiego na język specjalności i z języka specjalności na polski
K_U37	Student potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania w praktyce zawodowej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność i zaangażowanie studentów, tłumaczenia	Aktywność i zaangażowanie studentów, tłumaczenia, prezentacja umiejętności

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Wprowadzenie do przedmiotu: czym są praktyki, jakie są cele i założenia praktyk, regulamin praktyk	2	1
ćw. 2	Zapoznanie oraz analiza dokumentów obowiązujących na praktykach: porozumienia, sprawozdania, opinie, ankiety	2	2
ćw. 3	Wykonywanie modelowych prac administracyjnych oraz tłumaczeniowych w wybranych instytucjach np. hotele, biura podróży, przedsiębiorstwa, UM, szpital	6	3
ćw. 4	Modelowe planowanie oraz realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną sferą działalności zawodowej oraz zorientowaną na zastosowanie w praktyce zawodowej	4	2
ćw. 5	Podsumowanie	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusja, praca w parach, praca w grupach	Analiza tekstów, dyskusja, symulacje, praca w parach, praca w grupach

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	8	5	8
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	13	10	13

Praca własna studenta, realizowana w formie e-lerningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Zbiór różnych tekstów, w tym dokumentów, w formie skryptu dostępnego w bibliotece Instytutu Neofilologii

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

**Specjalność: Angielska**

**Poziom kształcenia: Studia I stopnia**

**Profil kształcenia: praktyczny**

<b>Nazwa przedmiotu:</b> PNJ praktyczna gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical English Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyka	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Student powinien posiadać wiedzę z zakresu przedmiotu w stopniu średnio-zaawansowanym
<b>2</b>	Student powinien posiadać umiejętności w zakresie rozpoznawania i używania różnych struktur gramatycznych.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Przedmiot ma na celu wykształcenie u studentów umiejętności poprawnego posługiwania się językiem angielskim w ujęciu gramatycznym na poziomie średnio-zaawansowanym.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z szeroką gamą podręczników podejmujących temat gramatyki praktycznej w ujęciu opisowym i praktycznym.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W04</b>	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U03</b>	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji.
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
<b>K_K08</b>	Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, przygotowanie do zajęć, kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Modal verbs – czasowniki modalne	6	4
<b>ćw. 2</b>	Passive voice – strona bierna	8	4
<b>ćw. 3</b>	Causative form – forma kozatywna	8	4
<b>ćw. 4</b>	Personal/ impersonal constructions	2	1
<b>ćw. 5</b>	Phrasal verbs	4	4
<b>ćw. 6</b>	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, metody i techniki aktywizujące, laptop	Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, techniki aktywizujące, laptop

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32

Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans V,(1998) ' <i>FCE USE of English</i> ' 1,2
<b>2</b>	Thomson A.J., Martinet A.V., (1991) ' <i>A Practical English Grammar</i> '
<b>3</b>	Vince M., (1996) ' <i>First Certificate Language Practice</i> '
<b>4</b>	Vince M., (2003) ' <i>Advanced Language Practice</i> '

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom B1

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
C2	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
C3	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_WO5	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przenieść na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Characteristics of formal and informal style, style vs register – cechy stylu formalnego i nieformalnego, pojęcie stylu i rejestru	4	4
ćw. 2	Narratives -opowiadania	4	2
ćw. 3	Flashback narration – retrospekcja w opowiadaniu	2	1
ćw. 4	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 5	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 6	Substantiating the argument – udowadnianie tezy	2	1
ćw. 7	For and against essay – rozprawka typu za i przeciw	6	4
ćw. 8	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 9	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 10	Discourse markers – znaczniki dyskursu i ich rola w uzyskiwaniu spójności pracy	2	1
ćw. 11	Powtórzenie materiału- ćwiczenia stylistyczne	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
- analiza tekstów z dyskusją	- analiza tekstów z dyskusją

- burza mózgów - teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania - słowniki	- burza mózgów - teksty drukowane, podręczniki do nauki - słowniki
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Chin,P.(2012) <i>Academic Writing Skills 1</i> . Cambridge University Press
<b>2</b>	Evans, V.(2006) <i>Successful Writing Upper Intermediate</i> . Express Publishing
<b>3</b>	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
<b>4</b>	Maccpherson, R.(2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
<b>5</b>	Sharma, P.(2007) <i>Reading the News</i> .Thomson.



## Karta (syllabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ konwersacja/rozumienie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical Skills – Speaking and Listening Comprehension		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie B1

Cele przedmiotu	
C1	Udoskonalenie sprawności mówienia w języku angielskim (poprawność, płynność, wymowa)
C2	Udoskonalenie sprawności rozumienia ze słuchu

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W03	Student ma wiedzę w zakresie systemu fonetycznego, gramatycznego i leksykalnego języka angielskiego pozwalającą na praktyczne zastosowanie
W zakresie umiejętności:	
K_U25 K_U26 K_U27	Student potrafi porozumiewać się i konstruować krótkie wypowiedzi ustne na tematy szczegółowe w języku angielskim, stosując wiedzę z zakresu gramatyki, fonetyki, i leksyki.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U28	
K_U36	Student potrafi pracować w grupie.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność na zajęciach Testy ze słuchania Egzamin w formie ustnej	Aktywność na zajęciach Testy ze słuchania Egzamin w formie ustnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Opisywanie przedmiotów	2	1
ćw. 2	Wynalazki – dyskusja na temat użyteczność różnych wynalazków, opisy zabawnych wynalazków; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 3	Nowe technologie – dyskusja na temat współczesnych zdobyczy technologicznych i ich roli w naszym życiu, rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 4	Stres – dyskusja na temat przyczyn stresu, techniki rozładowywania stresu; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 5	Zdrowie – dyskusja na temat zdrowego stylu życia; rozumienie ze słuchu	4	1
ćw. 6	Wiadomości – dyskusja na temat aktualnych wiadomości (źródła: BBC, VOA), relacjonowanie zebranych przez studentów bieżących wiadomości (polityka, życie kulturalne) z Wielkiej Brytanii/USA; rozumienie ze słuchu	4	1
ćw. 7	Ryzyko – opisy ryzykownych sytuacji, dyskusja na temat ryzyka; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 8	Opowiadanie historii – opowiadanie historyjek na podstawie obrazków, wymyślanie własnych historii (w grupach, w parach); rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 9	Przyjaźń – dyskusja na temat przyjaźni i cech charakteru, które pomagają się ludziom zaprzyjaźnić; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 10	Poznawanie nowych osób – dyskusja na temat atrakcyjności towarzyskiej; rozumienie ze słuchu	2	
ćw. 11	Podróżowanie – dyskusja na temat podróżowania; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 12	Wakacje – rozmowa o planach wakacyjnych; rozumienie ze słuchu	2	1
ćw. 13	Test ze słuchania	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Rozmowa w parach/grupach, debata, słuchanie nagrań	Rozmowa w parach/grupach, debata, słuchanie nagrań
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	5	10	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	37	20	37
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Let's Talk 3</i> Leo Jones (2007) Cambridge University Press
<b>2</b>	<i>A-Z Discussions Intermediate A</i> . Wallwork (2013) Cambridge University Press
<b>3.</b>	<i>Intermediate Communication Games</i> J. Hadfield (2010) Pearson

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie B1, która umożliwi poprawną komunikację ustną w języku specjalności oraz umiejętność stosowania zasobów leksykalnych poznanych w semestrze I
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie B1 w języku specjalności

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny i kulturowy
C2	Kształtowanie u studentów umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Kształtowanie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego w języku specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
	W zakresie wiedzy:

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W03</b>	Student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności
<b>K_W08</b>	Student ma uporządkowaną wiedzę na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić analizę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U28</b>	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień ogólnych, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K08</b>	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy, egzamin pisemny	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy, egzamin pisemny

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Better Safe than Sorry	4	2
<b>ćw. 2</b>	Penny Wise, Pound Foolish	4	2
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	You Are What you Eat; additional materials	6	3
<b>ćw. 5</b>	Every Man to his Taste	4	2
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	Spread the News; additional materials	6	3
<b>ćw. 8</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>
----------------------------------

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans, V., Dooley, J. (2002) <i>Upstream Intermediate</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Thomas, B. J. (1986) <i>Intermediate Vocabulary</i> . Nelson
<b>3</b>	Gough, Ch. (1992) <i>English Vocabulary Organiser. 100 topics for self-study</i> . Thomson

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> PNJ tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Translations		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyka	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Brak

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie wiedzy z zakresu technik tłumaczenia oraz praktyki w aspekcie procesu przekładu.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W31</b> <b>K_W32</b>	Student posiada wiedzę w zakresie technik tłumaczenia oraz ma praktyczną wiedzę w aspekcie procesu przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33</b> <b>K_U34</b>	Student potrafi w praktyczny sposób dokonać przekładu tekstu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_K10	Student potrafi stosować nabytą wiedzę w zakresie tłumaczeń polsko – angielskich i angielsko – polskich.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Pułapki oryginału, błędy tłumaczenia.	2	3
ćw. 2	Błędy stylistyczne.	8	3
ćw. 3	Błędy frazeologiczne.	8	3
ćw. 4	Tłumaczenia praktyczne (czasopisma).	2	3
ćw. 5	Tłumaczenia praktyczne (język filmu).	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2



**Literatura podstawowa i uzupełniająca**

<b>1</b>	Belczyk, A. (2014) 'Poradnik tłumacza' Wydawnictwo Dla Szkoły, Bielsko-Biała
<b>2</b>	Douglas Kozłowska, Ch. (2006) 'Difficult words in Polish –English Translation' Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa
<b>3</b>	Korzeniowska, A., Kuhwiczak, P. (2005) 'Successful Polish- English Translation Tricks of the Trade' Wydawnictwo Naukowe PWN

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ ćwiczenia fonetyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Phonetics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Brak wymagań wstępnych (nauczanie od podstaw).

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z aparatem opisowo - klasyfikacyjnym zgłosek angielskich, w tym zasad transkrypcji fonemicznej i alofonicznej.
C2	Przedstawienie fonetyczno – fonologicznego opisu i klasyfikacji zgłosek angielskich (w kontraście do zgłosek polskich).
C3	Przedstawienie wewnątrz językowej organizacji szaty dźwiękowej języka angielskiego. Kształotowanie praktycznej wymowy zgłosek angielskich, w tym także w postaci mowy związanej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Student zna aparat opisowo – klasyfikacyjny zgłosek angielskich, w tym zasady transkrypcji fonetycznej i alofonicznej.
K_W03	Student zna fonetyczno – fonologiczny opis i klasyfikację zgłosek angielskich.
K_W03	Student zna wewnątrz językową organizację szaty dźwiękowej języka angielskiego.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02 K_U27	Student potrafi zastosować aparat klasyfikacyjny do opisu zgłosek angielskich, w tym potrafi zastosować zasady transkrypcji fonemicznej i alofonicznej.
K_U02 K_U27	Student jest w stanie dokonać opisu fonetyczno - fonologicznego i klasyfikacji zgłosek angielskich.
K_U02 K_U27	Student potrafi praktycznie realizować wymowę zgłosek angielskich na poziomie wyizolowanym jak i na poziomie mowy wiązanej.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K10 K_K01	Student jest świadomy różnic artykulacyjnych w wymowie języka angielskiego i polskiego.
K_K10 K_K01	Student jest świadomy konieczności porównawczego podejścia do języka rodzimego i obcego w odniesieniu do wymowy.
K_K10 K_K01	Student rozumie, że u podłoża różnic międzyjęzykowych znajdują się różnice w artykulowaniu pojedynczych dźwięków oraz odmienności w sposobach łączenia ich w większe całości.

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Formy słabe	5	3
ćw. 2	Praktyka artykulacyjna i transkrypcyjna	6	4
ćw. 3	Wiersz „Chaos”	2	2
ćw. 4	Kolokwium	1	1
ćw. 5	Zasady i sposoby realizacji mowy wiązanej	10	4
ćw. 6	Praktyka artykulacyjna i transkrypcyjna	5	3
ćw. 7	Kolokwium	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	Stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gimson's Pronunciation of English</i> . Fifth Edition (1994) Revised by Alan Cruttenden, London: Arnold
<b>2</b>	Roach, Peter (2000) <i>English Phonetics and Phonology. A Practical Course</i> , 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press
<b>3</b>	Sobkowiak, Włodzimierz (1996) <i>English Phonetics for Poles. A Resource Book for Learners and Teachers</i> , Poznań: Bene Nati
<b>4</b>	Nolst Trenite, Gerard, <i>The Chaos</i>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Literatura brytyjska I	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: British literature I		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać wiedzę i terminologię (w jęz. angielskim) z zakresu analizy tekstu literackiego
2	Powinien znać język na poziomie B1

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z literaturą brytyjską oraz kontekstem społecznym i historycznym, w jakim była tworzona (od VII do XIX w)

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W06	Zna terminologię potrzebną do analizy utworu literackiego
K_W07	Zna kontekst historyczny powstania utworów literackich
W zakresie umiejętności:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U01	Umie wyszukiwać oraz stosować informacje z zakresu literaturoznawstwa
K_U02 K_U05 K_U23 K_U24	Potrafi stosować terminologię z zakresu literaturoznawstwa i przeprowadzić analizę utworu literackiego
K_U39	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić poziom swojej wiedzy.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Pisemny egzamin końcowy	Pisemny egzamin końcowy

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Literatura staroangielska	1	1
w. 2	Literatura średnioangielska	1	1
w. 3	Twórczość Geoffreya Chaucera	2	1
w. 4	Elżbietańska poezja i proza	1	
w. 5	Elżbietański dramat	1	1
w. 6	Twórczość Szekspira	1	1
w. 7	Proza renesansu	1	
w. 8	Poeci metafizyczni	1	1
w. 9	J. Milton	1	1
w. 10	Powieść	2	1
w. 11	Poezja romantyczna	1	
w. 12	Proza romantyzmu	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład Prezentacja multimedialna	Wykład Prezentacja multimedialna

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	<i>A History of English Literature</i> Michael Alexander (2007) Palgrave
<b>2</b>	<i>Oxford Anthology of English Literature Vol. 1</i> (2000) Oxford University Press
<b>3</b>	<i>An Outline of English Literature</i> G.C. Thornley, G. Roberts (2003) Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Literatura brytyjska I	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: British literature I		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	I
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać wiedzę i znać terminologię (w jęz. angielskim) z zakresu analizy tekstu literackiego
2	Powinien znać język na poziomie B1

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z literaturą brytyjską oraz kontekstem społecznym i historycznym, w jakim była tworzona (od ok. VII do XIX w. )

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W06	Zna terminologię potrzebną do analizy utworu literackiego
K_W07	Zna kontekst historyczny powstania omawianych utworów literackich
W zakresie umiejętności:	
K_U01	Umie wyszukiwać oraz stosować informacje z zakresu literaturoznawstwa



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02 K_U05 K_U23 K_U24	Potrafi stosować terminologię z zakresu literaturoznawstwa i przeprowadzić analizę utworu literackiego
K_U39	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić poziom swojej wiedzy.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Uśredniony wynik 2 testów Aktywność na zajęciach	Uśredniony wynik 2 testów Aktywność na zajęciach

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	<i>Beowulf</i> - fragmenty	2	1
ćw. 2	G. Chaucer – Prolog Główny (wybrana opowieść)	4	2
ćw. 3	W. Szekspir - <i>Hamlet</i>	4	2
ćw. 4	Poeci metafizyczni	2	1
ćw. 5	J. Milton <i>Raj utracony</i> (fragmenty)	2	1
ćw. 6	D. Defoe <i>Robinson Crusoe</i> (fragmenty)	2	1
ćw. 7	A. Pope <i>Pukiel porwany</i> (fragmenty)	2	1
ćw. 8	Test	2	1
ćw. 9	T. Gray <i>Elegia napisana na cmentarzu wiejskim</i>	2	1
ćw. 10	W. Blake, W. Wordsworth (utwory wybrane)	2	2
ćw. 11	S.T. Coleridge, L. Byron, P.B. Shelley, J. Keats (utwory wybrane)	2	2
ćw. 12	J. Austen <i>Duma i uprzedzenie</i> (fragmenty)	2	2
ćw. 13	Test	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja Prezentacja multimedialna	Dyskusja Prezentacja multimedialna

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	37	25	37
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Words, Words, Words - A History and Anthology of Literatures in English</i> D.R. Allen, P.G. Smith, F. G. Margaretti (2003) La Spiga Languages
<b>2</b>	<i>Fields of Vision</i> Vol. 1 D. Delaney (2007) Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Historia angielskiego obszaru kulturowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> History of English speaking countries.		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii Angielskiej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Student powinien posiadać wiedzę historyczną w zakresie szkoły średniej.
<b>2</b>	Podstawy wiedzy kulturoznawczej.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie studentów z głównymi wydarzeniami historycznymi, postaciami i kontekstem kulturowym Wielkiej Brytanii i USA od początków historii po czasy współczesne.
<b>C2</b>	Wykształcenie umiejętności formułowania i analizy problemów historycznych.
<b>C3</b>	Ukazanie złożoności przekazu kulturowego krajów anglojęzycznych i ich znaczenia w globalizującym się świecie.
<b>C4</b>	Zainteresowanie studentów historią krajów anglosaskich.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Ma podstawową wiedzę o powiązaniach historii literatury angielskiej i amerykańskiej z historią Anglii i USA oraz historią kultury europejskiej.
K_W09	Student zna główne wydarzenia z historii W. Brytanii i USA i rozumie ich znaczenie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U36	Potrafi pracować w grupie i określać priorytety przy realizacji projektów historycznych
K_U04 K_U39	Potrafi krytycznie korzystać ze źródeł.
K_U19_An	Stosuje metody analizy i interpretacji wydarzeń politycznych, społecznych i kulturalnych zachodzących w USA
K_U41	Potrafi indywidualnie pogłębiać wiedzę z zakresu historii Anglii i USA.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu historii i kultury krajów angielskiego obszaru kulturowego.
K_K02	Potrafi ocenić zjawiska i procesy, które miały miejsce w Anglii i USA.
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego angielskiego obszaru językowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność w trakcie zajęć; frekwencja; kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, prezentacja umiejętności, przygotowanie do zajęć, kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Prehistoria w Anglii.	2	2
ćw. 2	Normanowie i Plantageneci. .	3	2
ćw. 3	Średniowieczna Anglia.	2	1
ćw. 4	Dynastia Tudorów.	2	1
ćw. 5	Dynastia Stuartów.	2	1
ćw. 6	Dynastia Hanowerów i epoka Wiktoriańska.	2	1
ćw. 7	I i II Wojna Światowa.	2	1
ćw. 8	Wielka Brytania współczesna.	2	1
ćw. 9	Osadnictwo brytyjskie w Ameryce Płn. Kształtowanie się kolonii amerykańskich.	2	1
ćw. 10	Uzyskanie niepodległości i uchwalenie konstytucji.	2	1
ćw. 11	Manifest Destiny, wojna secesyjna, dyskryminacja czarnych Amerykanów	3	2
ćw. 12	Przemiany społeczno-ekonomiczne w okresie rewolucji przemysłowej.	2	1
ćw. 13	Udział Amerykanów w I i II wojnie światowej oraz okres powojenny: „zimna wojna”.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne. Dyskusja. Prezentacja multimedialna.	Ćwiczenia interaktywne. Prezentacja multimedialna. Dyskusja

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	David McDowall, An Illustrated History of Britain, Longman 2006
2	Bryn O'Callaghan, An Illustrated History of the USA, Longman, 2000
3	Barbara Lorek, History of Great Britain as easy as pie : a college course book for students; Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu. Instytut Języków Obcych, 2007

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Historia angielskiego obszaru kulturowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> History of English speaking countries.		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii Angielskiej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Student powinien posiadać wiedzę historyczną w zakresie szkoły średniej.
<b>2</b>	Podstawy wiedzy kulturoznawczej.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie studentów z głównymi wydarzeniami historycznymi, postaciami i kontekstem kulturowym Wielkiej Brytanii i USA od początków historii po czasy współczesne.
<b>C2</b>	Wykształcenie umiejętności formułowania i analizy problemów historycznych.
<b>C3</b>	Ukazanie złożoności przekazu kulturowego krajów anglojęzycznych i ich znaczenia w globalizującym się świecie.
<b>C4</b>	Zainteresowanie studentów historią krajów anglosaskich.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Ma podstawową wiedzę o powiązaniach historii literatury angielskiej i amerykańskiej z historią Anglii i USA oraz historią kultury europejskiej.
K_W09	Student zna główne wydarzenia z historii W. Brytanii i USA i rozumie ich znaczenie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U36	Potrafi pracować w grupie i określać priorytety przy realizacji projektów historycznych
K_U04 K_U39	Potrafi krytycznie korzystać ze źródeł.
K_U19_An	Stosuje metody analizy i interpretacji wydarzeń politycznych, społecznych i kulturalnych zachodzących w USA
K_U41	Potrafi indywidualnie pogłębiać wiedzę z zakresu historii Anglii i USA.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu historii i kultury krajów angielskiego obszaru kulturowego.
K_K02	Potrafi ocenić zjawiska i procesy, które miały miejsce w Anglii i USA.
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego angielskiego obszaru językowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność w trakcie zajęć; frekwencja; kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, prezentacja umiejętności, przygotowanie do zajęć, kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Prehistoria w Anglii.	2	2
ćw. 2	Normanowie i Plantageneci. .	3	2
ćw. 3	Średniowieczna Anglia.	2	1
ćw. 4	Dynastia Tudorów.	2	1
ćw. 5	Dynastia Stuartów.	2	1
ćw. 6	Dynastia Hanowerów i epoka Wiktoriańska.	2	1
ćw. 7	I i II Wojna Światowa.	2	1
ćw. 8	Wielka Brytania współczesna.	2	1
ćw. 9	Osadnictwo brytyjskie w Ameryce Płn. Kształtowanie się kolonii amerykańskich.	2	1
ćw. 10	Uzyskanie niepodległości i uchwalenie konstytucji.	2	1
ćw. 11	Manifest Destiny, wojna secesyjna, dyskryminacja czarnych Amerykanów	3	2
ćw. 12	Przemiany społeczno-ekonomiczne w okresie rewolucji przemysłowej.	2	1
ćw. 13	Udział Amerykanów w I i II wojnie światowej oraz okres powojenny: „zimna wojna”.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne. Dyskusja. Prezentacja multimedialna.	Ćwiczenia interaktywne. Prezentacja multimedialna. Dyskusja

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	McDowall D., An Illustrated History of Britain, Longman 2006.
2	O'Callaghan B., An Illustrated History of the USA, Longman 2000.
3	Lorek B., History of Great Britain as easy as pie : a college course book for students, Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu, Instytut Języków Obcych 2007.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wychowanie fizyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Physical Education		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>I</b>
	obieralny		semestr studiów	<b>II</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologia	
Katedra	Stosunki międzynarodowe	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	0	0	0	0

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1.	Student powinien być świadomy swego stanu zdrowia, posiadać wiedzę braku przeciwwskazań do uprawiania ćwiczeń fizycznych, aktywności ruchowej
2.	Konieczność stosowania odpowiedniego ubioru sportowego
3.	Podstawowa wiedza z higieny i bezpieczeństwa ćwiczeń fizycznych

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie studentów z całokształtem środków oraz metod pedagogicznych i sportowych wykorzystywanych w procesie kształcenia sprawności fizycznej
<b>C2</b>	Rozwijanie sprawności fizycznej i ruchowej ćwiczących studentów, poprawę wydolności i postawy ciała w ćwiczeniach ogólnousprawniających.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z wieloma rodzajami gier i zabaw, stanowiących formę przyjemnego współzawodnictwa przy równoczesnym rozwoju cech motorycznych.
<b>C4</b>	Zapoznanie studentów z przepisami sędziowskimi i regulaminami w piłce siatkowej, koszykówce w celu organizacji i przeprowadzenia zawodów sportowych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_ W 12</b>	Student ma podstawową wiedzę w zakresie techniki, taktyki z przepisów o grach zespołowych oraz wiedzę ogólną o ćwiczeniach usprawniających
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_ U 18</b>	Student potrafi wykorzystać, wiedzę teoretyczną, technikę i taktykę w grze (podania, chwyty, odbicia, poruszanie się po boisku), zorganizować zawody sportowe w piłce siatkowej, koszykówce i na siłowni (uginania, podciągania na drążku), przestrzega zasad fair play
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_ K 13</b>	Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy, poczucia odpowiedzialności za zdrowie własne i innych w czasie wykonywania powierzonych zadań, troszczy się o pozytywną postawę wobec szeroko rozumianej kultury fizycznej, zwłaszcza wychowania i potrafi pracować w zespole

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach Sprawdzian sprawności ogólnej, obserwacja Sprawdzian i testy sprawności specjalnej Aktywny udział w sekcjach AZS PWSZ Chełm, działalność społeczna na rzecz KU AZS PWSZ	Obecność na zajęciach Sprawdzian sprawności ogólnej, obserwacja Sprawdzian i testy sprawności specjalnej Aktywny udział w sekcjach AZS PWSZ Chełm, działalność społeczna na rzecz KU AZS PWSZ

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Ćwiczenia oswojające z piłką, kozłowanie piłki w miejscu, marsz, biegu. Forma ścisła, zabawowa.	2	1
<b>ćw. 2</b>	Podania piłki oburącz płaskie i kozłem w miejscu i biegu. Gra szkolna.	2	1
<b>ćw. 3</b>	Rzut piłki jednorącz do kosza po podaniu, kozłowaniu. Gra szkolna.	2	1
<b>ćw. 4</b>	Gra właściwa z wykorzystaniem dotychczasowej techniki. Sędziowanie	2	1
<b>ćw. 5</b>	Gra właściwa. Sędziowanie	2	1
<b>ćw. 6</b>	Doskonalenie techniki w grze – futsal.	2	1
<b>ćw. 7</b>	Doskonalenie taktyki techniki w grze futsal.	2	1
<b>ćw. 8</b>	Gra właściwa futsal(piłka nożna). Sędziowanie	2	1
<b>ćw. 9</b>	Gra właściwa piłka siatkowa. Sędziowanie	2	2
<b>ćw. 10</b>	Gra szkolna futsal. Sędziowanie	2	2
<b>ćw. 11</b>	Ćwiczenia wzmacniające mm RR na ławeczce prostej, skośnej z hantlami, sztangą, modlitewnik.	2	1
<b>ćw. 12</b>	Ćwiczenia wzmacniające mm klatki piersiowej: wyciskanie sztangi w leżeniu na ławeczce prostej, skośnej.	2	1

<b>ćw. 13</b>	Ćwiczenia wzmacniające mięśnie Nóg, Pośladków: wspięcia, wstępowanie z obciążeniem i bez obciążenia, półprzysiady, przysiady.	2	1
<b>ćw. 14</b>	Ćwiczenia mięśni brzuch- mm prostych, mm skośnych- praca mieszana: w leżeniu na plecach, ławce ukośnej, zwisie na drabinkach ,drażku.	2	2
<b>ćw. 15</b>	Ćwiczenia mięśni grzbietu: w leżeniu przodem skłony tułowia do góry, skręty boczne, unoszenie nóg do góry, ćwiczenia dynamiczne i izometryczne-omówienie czynnego wypoczynku dla człowieka.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, ćwiczenia praktyczne, pokaz, objaśnienie, zajęcia w grupach	Wykład, ćwiczenia praktyczne, pokaz, objaśnienie, zajęcia w grupach

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
<b>Suma godzin:</b>	30	18	30	18
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	0	0		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			0	0

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Z. Naglak: Trening Sportowy. Teoria i praktyka, 1979
<b>2</b>	Przepisy gier:PZPN, PZPR, PZPŚ, PZPKosz, PZTS

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyki	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>I</b>
	obieralny		semestr studiów	<b>II</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	330	330	11	11	11	11

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Wiedza ogólna studenta związana z czynnościami wykonywanymi na danym stanowisku pracy
<b>2</b>	Umiejętność studenta w planowaniu i realizowaniu różnych zadań

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Pozyskanie przez studenta wiedzy na temat organizacji i funkcjonowania instytucji, w której realizowane są praktyki studenckie oraz obowiązujących zasad BHP
<b>C2</b>	Nabywanie przez studenta doświadczenia co do pracy w danej instytucji
<b>C3</b>	Pogłębianie umiejętności studenta poprzez udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
<b>K_W12</b>	Student ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W13	Student ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych, np. struktura organizacyjna instytucji, zasady funkcjonowanie, dokumentacja
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U08	Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
K_U30	Student posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów, z języka polskiego na język specjalności i z języka specjalności na polski
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	Student prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego
K_K11	Student posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów	Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów

### Treści programowe przedmiotu

#### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>P1</b>	Zapoznanie z zasadami BHP obowiązującymi w danej instytucji	2	2
<b>P2</b>	Zapoznanie się z organizacją i funkcjonowaniem instytucji lub organizacji, w której realizowane są praktyki studenckie	4	4
<b>P3</b>	Udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy	4	4
<b>P4</b>	Wykonywanie konkretnych prac tłumaczeniowych oraz zadań administracyjnych i promocyjno-reklamowych w określonych komórkach organizacyjnych instytucji lub organizacji, w której odbywana jest praktyka	310	310
<b>P5</b>	Przygotowanie dokumentacji niezbędnej do zaliczenia praktyki studenckiej	10	10
<b>Suma godzin:</b>		<b>330</b>	<b>330</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna	Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	330	330	330	330
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	11	11		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			11	11

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Materiały i dokumenty zlecone przez zakładowego opiekuna praktyk

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praktyczna gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical English Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student powinien posiadać wiedzę z zakresu przedmiotu w stopniu średnio-zaawansowanym
2	Student powinien posiadać umiejętności w zakresie rozpoznawania i używania różnych struktur gramatycznych.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Przedmiot ma na celu wykształcenie u studentów umiejętności poprawnego posługiwania się językiem angielskim w ujęciu gramatycznym na poziomie średnio-zaawansowanym.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z szeroką gamą podręczników podejmujących temat gramatyki praktycznej w ujęciu opisowym i praktycznym.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
K-W33	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny, medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U03	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K08	Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, przygotowanie do zajęć, kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Tenses – czasy powtórzenie	4	3
ćw. 2	Passive voice – strona bierna, causative form - powtórzenie	4	3
ćw. 3	Modal verbs - powtórzenie	4	3
ćw. 4	Conditional sentences – zdania warunkowe	8	4
ćw. 5	Wish, unreal past	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, metody i techniki aktywizujące, laptop	Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, techniki aktywizujące, laptop

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10



Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans V,(1998) ' <i>FCE USE of English</i> ' 1,2
<b>2</b>	Thomson A.J., Martinet A.V., (1991) ' <i>A Practical English Grammar</i> '
<b>3</b>	Vince M., (1996) ' <i>First Certificate Language Pracice</i> '
<b>4</b>	Vince M., (2003) ' <i>Advanced Language Practice</i> '

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom B2

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
C2	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią, i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
C3	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_WO5	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przenieść na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Writing, drafting and revising – powtórzenie i rozszerzenie wiadomości dotyczących paragrafu, szkicu i argumentu	2	2
ćw. 2	Opinion essay	4	2
ćw. 3	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 4	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 5	Essays suggesting solutions to problems	4	2
ćw. 6	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 7	Omówienie i poprawa prac	2	2
ćw. 8	Punctuation -ćwiczenia interpunkcyjne	2	1
ćw. 9	Coordination	2	1
ćw. 10	Formal letters -listy formalne, pisma urzędowe, reklamacje , listy motywacyjne	2	2
ćw. 11	Qualification and concession	2	1
ćw. 12	Improving your work, avoiding overgeneralizations	2	1
ćw. 13	Describing similarities and differences	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza teksów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania</li> <li>- słowniki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- słowniki</li> </ul>

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	Chin, P. (2012) <i>Academic Writing Skills 2</i> . Cambridge University Press
2	Evans, V. (2006) <i>Successful Writing Proficiency</i> . Express Publishing
3	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
4	Maccpherson, R. (2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
5	Sharma, P. (2007) <i>Reading the News</i> . Thomson.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ konwersacja/rozumienie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: PNJ speaking and listening		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student powinien posiadać zdolność komunikacji, rozumienia przekazywanych i otrzymywanych treści w języku angielskim na poziomie C1.
2	Student powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tekstów w oparciu o różne źródła.
3	Student powinien posiadać umiejętność pracy w zespole i grupowej dyskusji.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Rozwinięcie umiejętności rozumienia i formułowania wypowiedzi ustnych.
<b>C2</b>	Rozwinięcie umiejętności dyskusji, argumentacji i uzasadniania swych poglądów.
<b>C3</b>	Nauka prezentacji argumentów na podstawie materiałów źródłowych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03 K_W08	Student posiada wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i słownictwa angielskiego w stopniu zezwalającym na swobodne wyrażanie myśli oraz rozumienie tekstu w formie mówionej i pisemnej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U04	Student powinien wyrażać i uzasadniać własne zdanie przedstawiając i komentując wypowiedzi innych.
K_U04	Student powinien w krytyczny sposób korzystać z dodatkowych materiałów budując na ich podstawie własną argumentację.
K_U04	Student będzie zdolny do samodzielnego lub grupowego przeprowadzenia dyskusji na wybrany temat, odpowiedniej reakcji w danej sytuacji językowej, inicjowania, podtrzymania i zakończenia rozmowy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K04	Student będzie aktywny w podejmowaniu dyskusji i wyrażenia własnego zdania.
K_K12	Student będzie otwarcie podchodził do rozmaitych opinii i punktów widzenia.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	New Media	4	3
ćw. 2	Language	5	3
ćw. 3	Work and Fun	6	3
ćw. 4	Deception	5	3
ćw. 5	Global Cooperation	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Earle-Carlin, S. (2011) <i>'Q: Skills for Success'</i> Oxford: Oxford University Press
<b>2</b>	Kurtyka, A. (2006) <i>'Prove Your Point. Sztuka argumentacji w języku angielskim'</i> . Kraków: Egis (materiały własne, wybrane rozdziały)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie B2, która umożliwi poprawną komunikację ustną w języku specjalności oraz umiejętność stosowania zasobów leksykalnych poznanych w semestrze I i II
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie B2 w języku specjalności
3	Samodzielne poszerzanie wiedzy leksykalnej w oparciu o różne źródła

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny i kulturowy
C2	Rozwijanie u studentów umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Rozwijanie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego oraz tematy popularnonaukowe w języku specjalności



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności
<b>K_W08</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić analizę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U28</b>	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących bardziej szczegółowych zagadnień, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K08</b>	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Crossing Barriers	4	2
<b>ćw. 2</b>	Moods and Feelings	4	2
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	Making a Living; additional materials	6	3
<b>ćw. 5</b>	Make Yourself at Home	4	2
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	Modern Living; additional materials	6	3
<b>ćw. 8</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Obee, B., Evans, V. (2003) <i>Upstream Upper Intermediate</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Gough, Ch. (1992) <i>English Vocabulary Organiser. 100 topics for self-study</i> . Thomson
<b>3</b>	Thomas, B. J. (1989) <i>Advanced Vocabulary &amp; Idiom</i> . Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Translations		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość podstawowych technik tłumaczenia.

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie wiedzy z zakresu technik tłumaczenia oraz praktyki w aspekcie procesu przekładu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W31 K_W32	Student posiada wiedzę w zakresie technik tłumaczenia oraz ma praktyczną wiedzę w aspekcie procesu przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U33 K_U34	Student potrafi w praktyczny sposób dokonać przekładu tekstu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>K_K10</b>	Student potrafi stosować nabytą wiedzę w zakresie tłumaczeń polsko – angielskich i angielsko – polskich.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Aspekt gramatyczny w tłumaczeniu.	2	3
ćw. 2	Szyk wyrazów.	8	3
ćw. 3	Rzeczownik w funkcji przydawki i przysłowki zdaniowe.	8	3
ćw. 4	Tłumaczenia praktyczne ( czasopisma, itd.).	2	3
ćw. 5	Tłumaczenia praktyczne ( film, muzyka).	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	Belczyk, A. (2014) 'Poradnik tłumacza' Wydawnictwo Dla Szkoły, Bielsko-Biała

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
--	--

<b>2</b>	Douglas Kozłowska, Ch. (2006) 'Difficult words in Polish –English Translation' Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa
<b>3</b>	Korzeniowska, A., Kuhwiczak, P. (2005) 'Successful Polish- English Translation Tricks of the Trade' Wydawnictwo Naukowe PWN

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ ćwiczenia fonetyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Phonetics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość fonetyczno – fonologicznego opisu i klasyfikacji zgłosek angielskich.
2	Znajomość zasad transkrypcji fonetycznej i alofonicznej.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z pojęciem sylaby i akcentu w języku angielskim.
C2	Zapoznanie studentów z aspektami mowy wiązanej.
C3	Kształtowanie praktycznej wymowy zgłosek angielskich w postaci mowy wiązanej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Student zna pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
K_W03	Student zna aspekty mowy wiązanej.
K_W03	Student zna wymowę zgłosek angielskich.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02 K_U27	Student potrafi wyjaśnić pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
K_U02 K_U27	Student jest w stanie płynnie korzystać z aspektów mowy wiązanej.
K_U02 K_U27	Student potrafi praktycznie realizować wymowę zgłosek angielskich na poziomie wyizolowanym jak i na poziomie mowy wiązanej.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K10 K_K01	Student jest świadomy różnic artykulacyjnych w wymowie języka angielskiego i polskiego.
K_K10 K_K01	Student jest świadomy konieczności porównawczego podejścia do języka rodzimego i obcego w odniesieniu do wymowy.
K_K10 K_K01	Student rozumie, że u podłoża różnic międzyjęzykowych znajdują się różnice w artykulowaniu pojedynczych dźwięków oraz odmienności w sposobach łączenia ich w większe całości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Sylaba - budowa	2	1
ćw. 2	Podział słów na sylaby	3	2
ćw. 3	Kolokwium	1	1
ćw. 4	Akcent - rodzaje	2	1
ćw. 5	Akcent w słowach wielosylabowych	6	3
ćw. 6	Kolokwium	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-



Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gimson's Pronunciation of English</i> . Fifth Edition (1994) Revised by Alan Cruttenden, London: Arnold
<b>2</b>	Roach, Peter (2000) <i>English Phonetics and Phonology. A Practical Course</i> , 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press
<b>3</b>	Sobkowiak, Włodzimierz (1996) <i>English Phonetics for Poles. A Resource Book for Learners and Teachers</i> , Poznań: Bene Nati
<b>4</b>	Nolst Trenite, Gerard, <i>The Chaos</i>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Gramatyka opisowa - składnia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Descriptive grammar - syntax		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Konwersacje z języka angielskiego
2	Wiedza terminologiczna i metodologiczna z zakresu językoznawstwa ogólnego

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy z gramatyki opisowej, składni i morfologii.
C2	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią studiów syntaktycznych, analizą transformacyjną, analizą składniową.
C3	Prezentacja informacji o klasach składniowych i gramatycznych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W02	1.Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka angielskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	2.Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i syntaktycznego języka angielskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie
K_W04	3.Ma świadomość kompleksowej natury języka angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U26	2.Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U29	3. Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wypowiedzi pisemnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	2.Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
K_K11	3. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie gramatyki w sektorze kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Projekt	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Projekt

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Gramatyka opisowa: jej dziedziny i zadania.	2	2
w. 2	Gramatyka opisowa – składnia i morfologia.	2	1
w. 3	Części mowy: czasownik i rzeczownik, przymiotnik i przysłówki.	2	1
w. 4	Części mowy: determinatory, partykuły, zaimki, przyimki, spójniki.	2	1
w. 5	Metody analizy składniowej, parsowanie.	2	1
w. 6	Analiza transformacyjna.	2	1
w. 7	Analiza drzew składniowych.	2	1
w. 8	Interaktywny wykład: projekty.	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna	Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna

Dyskusja	Dyskusja
----------	----------

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	15	10	15
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	35	36	35	36
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A handbook of English Grammar / R.W. Zandvoort ; with the assistance of J.A. van Ek.[b.m.] : Longman Group Ltd, 1972. - 349 s. ; 23 cm.
<b>2</b>	A university course in English grammar / Angela Downing, Philip Locke.New York [i in.] : "Phoenix ELT", 1995. - 652 s. ; 24 cm.
<b>3</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 1 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 366, [50] s. ; 24 cm.
<b>4</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 2 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 768, [44] s. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Gramatyka opisowa - składnia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Descriptive grammar - syntax		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Konwersacje z języka angielskiego
2	Wiedza terminologiczna i metodologiczna z zakresu językoznawstwa ogólnego

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy z gramatyki opisowej, składni i morfologii.
C2	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią studiów syntaktycznych, analizą transformacyjną, analizą składniową.
C3	Prezentacja informacji o klasach składniowych i gramatycznych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W02	1.Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka angielskiego.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	2.Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i syntaktycznego języka angielskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U26	2.Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U29	3. Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wypowiedzi pisemnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K04_An	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
K_K10	2. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie gramatyki w sektorze kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – ćwiczenia</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Gramatyka opisowa: jej dziedziny i zadania.	2	2
ćw. 2	Gramatyka opisowa – składnia i morfologia.	2	1
ćw. 3	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 4	Części mowy: czasownik i rzeczownik, przymiotnik i przysłówki.	2	1
ćw. 5	Części mowy: przymiotnik i przysłówki.	2	1
ćw. 6	Części mowy: determinatory, partykuły, zaimki, przyimki, spójniki.	2	1
ćw. 7	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 8	Metody analizy składniowej, parsowanie.	2	1
ćw. 9	Analiza transformacyjna.	2	1
ćw. 10	Analiza drzew składniowych.	2	1
ćw. 11	Ćwiczenia projektowe: film.	2	2
ćw. 12	Analiza drzew składniowych: proste zdanie.	2	1
ćw. 13	Analiza drzew składniowych: zdanie złożone.	2	1
ćw. 14	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 15	Kolokwium.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Film Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Film Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A handbook of English Grammar / R.W. Zandvoort ; with the assistance of J.A. van Ek.[b.m.] : Longman Group Ltd, 1972. - 349 s. ; 23 cm.
<b>2</b>	A university course in English grammar / Angela Downing, Philip Locke.New York [i in.] : "Phoenix ELT", 1995. - 652 s. ; 24 cm.
<b>3</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 1 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 366, [50] s. ; 24 cm.
<b>4</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 2 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 768, [44] s. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Lektorat języka obcego III	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Foreign language course III		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	II
	obieralny	X	semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	30	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Otwartość na odmienną kulturę.
2	Umiejętność poszerzania wiedzy i samodzielnego docierania do różnorodnych źródeł informacji.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie z podstawowym słownictwem tematycznym.
C2	Zapoznanie z podstawowymi zagadnieniami gramatycznymi języka rosyjskiego.
C3	Uwrażliwienie na różnice kulturowe i wypracowanie postaw tolerancji.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	1. Student ma podstawową wiedzę w zakresie fonetyki, gramatyki i leksyki języka rosyjskiego, pozwalającą na praktyczne zastosowanie języka.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U28 K_U29	2. Student potrafi porozumiewać się (w formie ustnej i pisemnej) w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K07	2. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny cząstkowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach	Oceny cząstkowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Komunikacja miejska	3	3
ćw. 2	Moskwa – stolica FR, rzeczowniki III deklinacji	3	3
ćw. 3	Geografia świata - nazwy miast, państw, kontynentów i ich mieszkańców	3	3
ćw. 4	Dom, mieszkanie, liczebniki porządkowe	3	3
ćw. 5	Oficjalne określanie czasu	3	3
ćw. 6	Potoczne określanie czasu	3	3
ćw. 7	Święta i uroczystości w Rosji i na świecie	3	3
ćw. 8	Zakupy (sklep spożywczy, artykuły RTV, AGD)	3	3
ćw. 9	Kino, dyskoteka, tryb rozkazujący	3	3
ćw. 10	Sankt-Petersburg – dawna stolica Rosji.	3	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>30</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	30	30	30
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładownicą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	25	25	25
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Wiatr-Kmieciak M., Wujec S., <i>Вот и мы по-новому</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019 (dostępne w Katedrze Sławistyki)
<b>3</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Przekład literacki I	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Literary translation I		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	II
	obieralny	X	semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Filologii Angielskiej	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Przekazanie wiedzy o podstawowych pojęciach przekładoznawstwa.
<b>C2</b>	Ukazanie specyfiki przekładu na tle innych rodzajów tłumaczeń.
<b>C3</b>	Przekazanie wiedzy o najważniejszych metodach i strategiach tłumaczy literatury.
<b>C4</b>	Kształtowanie wrażliwości na stylistyczne cechy języka, doskonalenie umiejętności rozpoznawania rejestru językowego, elementów języków specjalistycznych, regionalizmów, archaizmów.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Jest świadomy kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej
K_W06	Posiada pogłębioną wiedzę o metodologii i terminologii badań przekładu literackiego
K_W11 K_W34_An	Ma pogłębioną wiedzę o zagadnieniach językowych przekładu literackiego oraz orientuje się we współczesnych wytworach i tendencjach przekładoznawczych
K_W08	Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny
K_W_32An	Zna teorie przekładoznawcze, paradygmaty i koncepcje translatoryczne odnoszące się do badań nad przekładem, w tym przekładem literackim.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U33_An	Potrafi tłumaczyć teksty literackie z języka angielskiego o zaawansowanym stopniu trudności, z zastosowaniem właściwych zasad tłumaczeniowych i technik tłumaczeniowych;
K_U34_An	Przygotowuje szczegółowy komentarz translatorski do wykonanego samodzielnie przekładu w oparciu o poznaną terminologię z zakresu translatoryki
K_U_39	Potrafi zastosować różne rejestry i odmiany języka angielskiego do tłumaczenia danej formy literackiej, rozróżnia i dobiera odpowiednie źródła dla przekładu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student potrafi krytycznie ocenić własne umiejętności odnośnie wykonania przekładu literackiego.
K_K04_An	Student dąży do usprawnienia swoich umiejętności tłumaczeniowych.
K_K08_An	Student potrafi rozróżnić między różnymi typami tekstów literackich także pod względem ich tła kulturowego.
K_K10	Dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w kontekście rynku przekładu literackiego w kraju i za granicą

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
teksty do samodzielnego opracowania i przekładu, aktywność	Praca na zajęciach, aktywność,

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Polscy tłumacze literatury anglojęzycznej	2	1
w. 2	Anglojęzyczni tłumacze literatury polskiej.	1	1
w. 3	Etyka w zawodzie tłumacza. Plagiat.	1	1
w. 4	Rola tłumacza.	2	1
w. 5	Realia kulturowe w tłumaczeniu.	2	1
w. 6	Czy odbiorca przekładu ma znaczenie? Strategie tłumaczeniowe.	1	1
w. 7	Rola korpusu języka polskiego/angielskiego w przekładzie.	1	1
w. 8	Nieprzekładalność.	1	1

<b>w. 9</b>	Tłumaczenie osławajające, tłumaczenie egzotyzujące.	1	1
<b>w. 10</b>	Jak przekład kształtuje odbiór utworu literackiego.	2	-
<b>w. 11</b>	Przekład utworów kanonicznych.	1	-
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, prezentacja multimedialna, praca grupowa,	Wykład, dyskusja w parach i grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	15	9	15	9
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Jarniewicz J., <i>Gościnność słowa</i> , Znak 2012.
<b>2</b>	Jarniewicz J., <i>Tłumacz między innymi</i> , Ossolineum 2018.
<b>3</b>	Uzar R., <i>Korpusy w nauczaniu tłumaczenia i pracy tłumacza</i> , Universitas 2006.
<b>4</b>	Balcerzan E., <i>Literatura z literatury (strategie tłumaczy)</i> , Studia o przekładzie 1998.
<b>5</b>	Balcerzan E., <i>Tłumaczenie jako wojna światów</i> , Wydawnictwo Naukowe UAM 2009.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Przekład literacki I	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Literary translation I		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>	<b>X</b>	<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii Angielskiej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Przekazanie wiedzy o podstawowych pojęciach przekładoznawstwa.
<b>C1</b>	Rozwinięcie praktycznych umiejętności przekładu tekstów literackich na podbudowie nabytych wcześniej ogólnych sprawności tłumaczeniowych.
<b>C2</b>	Ukazanie specyfiki przekładu na tle innych rodzajów tłumaczeń.
<b>C3</b>	Przekazanie wiedzy o najważniejszych metodach i strategiach tłumaczy literatury.
<b>C4</b>	Kształtowanie wrażliwości na stylistyczne cechy języka, doskonalenie umiejętności rozpoznawania rejestru językowego, elementów języków specjalistycznych, regionalizmów, archaizmów.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	Jest świadomy kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej
<b>K_W06</b>	Posiada pogłębioną wiedzę o metodologii i terminologii badań przekładu literackiego
<b>K_W11</b> <b>K_W34_An</b>	Ma pogłębioną wiedzę o zagadnieniach językowych przekładu literackiego oraz orientuje się we współczesnych wytworach i tendencjach przekładoznawczych
<b>K_W08</b>	Ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny
<b>K_W_32An</b>	Zna teorie przekładoznawcze, paradygmaty i koncepcje translatoryczne odnoszące się do badań nad przekładem, w tym przekładem literackim.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33_An</b>	Potrafi tłumaczyć teksty literackie z języka angielskiego o zaawansowanym stopniu trudności, z zastosowaniem właściwych zasad tłumaczeniowych i technik tłumaczeniowych.
<b>K_U34_An</b>	Przygotowuje szczegółowy komentarz translatorski do wykonanego samodzielnie przekładu w oparciu o poznaną terminologię z zakresu translatoryki.
<b>K_U_39</b>	Potrafi zastosować różne rejestry i odmiany języka angielskiego do tłumaczenia danej formy literackiej, rozróżnia i dobiera odpowiednie źródła dla przekładu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student potrafi krytycznie ocenić własne umiejętności odnośnie wykonania przekładu literackiego.
<b>K_K04_An</b>	Student dąży do usprawnienia swoich umiejętności tłumaczeniowych.
<b>K_K08_An</b>	Student potrafi rozróżnić między różnymi typami tekstów literackich także pod względem ich tła kulturowego.
<b>K_K10</b>	Dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w kontekście rynku przekładu literackiego w kraju i za granicą.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
teksty do samodzielnego opracowania i przekładu, aktywność, frekwencja, prezentacja multimedialna, kolokwium	Praca na zajęciach, aktywność, kolokwium, prezentacja

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Przekład uwzględniający specyfikę gatunku literackiego, jego styl, rodzaj narracji (przekład dramatu, poezji, prozy, eseju), estetyczna wartość tłumaczenia	2	1
<b>ćw. 2</b>	Techniki używane w przekładzie.	2	1
<b>ćw. 3</b>	Kulturowe aspekty przekładu literackiego, nieprzekładalność kulturowa, kulturotwórcza rola tłumacza.	2	1

ćw. 4	Domestykacja vs. forenizacja .	3	1
ćw. 5	Tłumaczenie imion, nazw własnych i tytułów.	1	1
ćw. 7	Tłumaczenie neologizmów i gier językowych.	1	1
ćw. 8	Przekład humoru, ironii.	2	2
ćw. 9	Rola interpretacji w tłumaczeniu dzieła literackiego.	2	1
ćw. 10	Przekład uwzględniający kontekst historyczny, tłumaczenia archaizmów, dialektów i gwar.	2	2
ćw. 11	Tłumaczenie idiolektów w dziele literackim	2	1
ćw. 12	Kolokacje, frazeologia oraz właściwości stylistyczne języka polskiego i angielskiego	3	2
ćw. 13	Przekładalność stylu i tropów stylistycznych.	2	1
ćw. 14	Unikanie typowych dla tłumaczenia literackiego błędów przekładu.	2	1
ćw. 15	Intertekstualność.	2	1
ćw. 16	Tłumaczenie różnych rodzajów rejestrów.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, prezentacja multimedialna, praca grupowa, dyskusja	Wykład, dyskusja, praca w parach i grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	Jarniewicz J., <i>Gościnność słowa</i> , Znak 2012.
2	Jarniewicz J., <i>Tłumacz między innymi</i> , Ossolineum 2018.
3	Uzar R., <i>Korpusy w nauczaniu tłumaczenia i pracy tłumacza</i> , Universitas 2006.
4	Balcerzan E., <i>Literatura z literatury (strategie tłumaczy)</i> , Studia o przekładzie 1998.
5	Balcerzan E., <i>Tłumaczenie jako wojna światów</i> , Wydawnictwo Naukowe UAM 2009.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język angielski w biznesie-tłumaczenia.	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Business English in translation.		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	obieralny	X	<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii Angielskiej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka obcego na poziomie zaawansowanym
2	Umiejętność pracy zespołowej.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Opanowanie struktur leksykalno-gramatycznych oraz terminologii specjalistycznej z zakresu języka biznesu;
<b>C2</b>	Rozwijanie umiejętności językowo-komunikacyjnych w zakresie angielskiego języka biznesu w mowie i piśmie.
<b>C3</b>	Kształtowanie kompetencji socjo-kulturowej studentów oraz rozwijanie ich samodzielności w zakresie kształtowania różnorodnych kompetencji w quasi-realnych sytuacjach biznesowych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W03</b> <b>K_W08</b> <b>K_W33_An</b>	Student posiada wiedzę w zakresie angielskiego języka biznesu i komunikacji międzynarodowej, zna zasady poprawnego posługiwania się tym językiem. Opanowuje materiał leksykalno-gramatyczny, poprawnie dobiera formy gramatyczne, stosuje właściwą leksykę.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U41</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności posługiwania się terminologią biznesową, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego
<b>K_U36</b>	Potrafi zabrać głos w dyskusji grupowej, przekonuje do własnego stanowiska, potrafi wypowiedzieć się na tematy biznesowe objęte programem nauczania i współpracować z pozostałymi członkami zespołu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student zachowuje krytycyzm w stosunku do poprawności własnych wypowiedzi dotyczących sfery biznesowej, troszczy się o ich poprawność językową i merytoryczną.
<b>K_K07</b>	potrafi myśleć i działać w sposób przedsiębiorczy.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
kolokwium, prezentacja multimedialna, aktywność, obserwacja w trakcie zajęć	Kolokwium, Aktywność, obserwacja podczas zajęć, kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Careers and job satisfaction-Business Vocabulary and Reading.	4	2
<b>ćw. 2</b>	Companies - umiejętność zaprezentowania w jakiej branży działają firmy, jakie są dziedziny ich specjalizacji; Business Writing.	2	1
<b>ćw. 3</b>	Management styles and team work.	2	1
<b>ćw. 4</b>	Prezentacje biznesowe z wykorzystaniem nowoczesnych środków przekazu	4	3
<b>ćw. 5</b>	Great ideas- innowacyjności wynalazków oraz ich wpływ na rozwój biznesu;	2	2
<b>ćw. 6</b>	Achieving perfection. Stress – sposoby relaksu i odpoczynku;	2	1
<b>ćw. 7</b>	Entertaining– formy rozrywki organizowane przez firmy;	2	1
<b>ćw. 8</b>	Marketing – za i przeciw.	3	2
<b>ćw. 9</b>	Business in different cultures.	3	2
<b>ćw. 10</b>	Management styles.	2	1
<b>ćw. 11</b>	Global economy and trade.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne
--------------------------------------

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza i interpretacja tekstów źródłowych, praca w grupach, analiza przypadków, dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, odgrywanie sytuacji quasi-realnych	dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, praca grupowa, analiza tekstów źródłowych

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze		-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	18	30	18
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1.	<u>Bielecki W. T., Wardaszko M., Games and Simulations in Business Learning and teaching / Akademia Leona Koźmińskiego', IBUK Libra 2009.</u>
2.	McCarthy M., McCarten J., Clark D., Clark R., <i>Grammar for business</i> , Cambridge 2009.
3.	Radej F., Filak M. <i>Angielski w tłumaczeniach. Business - komplet 1-3</i> , Preston Publishing 2015.
4.	Mascull B., <i>Business Vocabulary in Use Advanced</i> Cambridge University Press
5.	Emmerson P., <i>Business English Handbook Advanced</i> , Macmillan 2007.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język angielski w technice i lotnictwie-tłumaczenia.	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> English for aviation and technic - translation.		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>	<b>X</b>	<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii Angielskiej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka obcego na poziomie zaawansowanym
<b>2</b>	Umiejętność pracy zespołowej.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Opanowanie struktur leksykalno-gramatycznych oraz terminologii specjalistycznej z zakresu języka lotnictwa oraz techniki;
<b>C2</b>	Rozwijanie umiejętności językowo-komunikacyjnych w zakresie angielskiego języka technicznego i lotniczego w mowie i piśmie.
<b>C3</b>	Kształtowanie kompetencji socjo-kulturowej studentów oraz rozwijanie ich samodzielności w zakresie kształtowania różnorodnych kompetencji w quasi-realnych sytuacjach lotniczych.
<b>C4</b>	Zapoznanie z problemami, jakie w swojej pracy może napotkać tłumacz tekstów technicznych lotniczych: praca z fachową terminologią, wykorzystanie komputera jako pomocy w pracy (specjalistyczne oprogramowanie i bazy danych) zapewnienie właściwej jakości tłumaczeń, współpraca z klientem i/lub agencją tłumaczeniową, itp.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b> <b>K_W08</b> <b>K_W33_An</b>	Student posiada wiedzę w zakresie angielskiego języka biznesu i komunikacji międzynarodowej, zna zasady poprawnego posługiwania się tym językiem. Opanowuje materiał leksykalno-gramatyczny, poprawnie dobiera formy gramatyczne, stosuje właściwą leksykę.
<b>K_W09</b>	Orientuje się w obecnym stanie oraz najnowszych trendach rozwojowych techniki lotniczej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U41</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności posługiwania się terminologią biznesową, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego
<b>K_U36</b>	Potrafi zabrać głos w dyskusji grupowej, przekonuje do własnego stanowiska, potrafi wypowiedzieć się na tematy biznesowe objęte programem nauczania i współpracować z pozostałymi członkami zespołu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student zachowuje krytycyzm w stosunku do poprawności własnych wypowiedzi dotyczących sfery biznesowej, troszczy się o ich poprawność językową i merytoryczną.
<b>K_K07</b>	potrafi myśleć i działać w sposób przedsiębiorczy.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
kolokwium, prezentacja multimedialna, aktywność, obserwacja w trakcie zajęć	Kolokwium, aktywność, obserwacja podczas zajęć

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Język i komunikacja w technice i lotnictwie-wprowadzenie.	2	1
<b>ćw. 2</b>	Materiały, budowa i działanie samolotu.	3	2
<b>ćw. 3</b>	Konstrukcja i klasyfikacja wybranych słynnych samolotów na świecie – lotnictwo cywilne i wojskowe.	3	1
<b>ćw. 4</b>	Tłumaczenie instrukcji obsługi maszyn i urządzeń.	4	3
<b>ćw. 5</b>	Loty kosmiczne naukowe i komercyjne.	2	2
<b>ćw. 6</b>	Rodzaje i sposoby rozwiązywania problemów technicznych.	2	1
<b>ćw. 7</b>	Wybrane zagadnienia: środowisko lotniska, grawitacja, ciśnienie, paliwo.	2	1
<b>ćw. 8</b>	Warunki atmosferyczne, bezpieczeństwo, zagrożenia oraz ostrzeżenie.	3	2
<b>ćw. 9</b>	Przekład specyfikacji technicznych, opinii technicznych.	3	2
<b>ćw. 10</b>	Problemy napotymane w trakcie tłumaczeń specjalistycznych. Niedokładne i nieprecyzyjne słownictwo fachowe -konsekwencje.	2	1
<b>ćw. 11</b>	Frazeologia lotnicza i techniczna.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza i interpretacja tekstów źródłowych, praca w grupach, analiza przypadków, dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, odgrywanie sytuacji quasi-realnych	dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, praca grupowa, analiza tekstów źródłowych

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze		-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	18	30	18
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	Leśniczek A., Godela J., Długosz J., <i>Technical world of aviation: English for aircraft ground maintenance</i> , University of Częstochowa 2013.
2	Emery H., Roberts A., Goodman R., Harrison L., <i>Aviation English</i> , Macmillan Education 2008.
3	<u>Bonamy D., <i>Technical English 3: course book</i>, Pearson/Longman 2011.</u>
4	Fellner A., Kozuba J., Jackowska M., <i>Podstawowa frazeologia lotnicza z wybranymi akronimami</i> , Wydawnictwo Politechniki Śląskiej 2014.
5	Fellner A., Zając J., <i>Frazeologia lotnicza</i> , Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie 2006.
6	Wright S.E., Wright L.D., <i>Scientific and technical translation</i> , Amsterdam/ Philadelphia: <a href="#">John Benjamins Publishing Company</a> 1993.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Prawniczy angielski	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Legal English		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	3	3	3	3

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiego prawa i polityki
2	Powinien znać podstawowe terminy i słownictwo związane z prawem amerykańskim i systemem politycznym USA

Cele przedmiotu	
C1	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiego prawa i polityki w ujęciu interdyscyplinarnym
C3	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny polityki i prawa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W09	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu polityczno-prawnego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W28_An	Ma podstawową wiedzę o specyfice administracyjnej, politycznej, prawnej i gospodarczej krajów anglojęzycznych
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
K_U19_An	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
K_K08_An	Jest świadomy różnic kulturowych, politycznych i prawnych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Wstęp: zakres prawa, system prawny i prawnicy	4	4
ćw. 2	System prawny: wprowadzenie do terminologii z zakresu prawa	2	1
ćw. 3	System prawny struktura 1	2	1
ćw. 4	System prawny struktura 2	2	1
ćw. 5	Analiza wybranych dokumentów źródłowych z dziedziny prawa i polityki 1	4	3
ćw. 6	Analiza wybranych dokumentów źródłowych z dziedziny prawa i polityki 2	4	3
ćw. 7	Prawo międzynarodowe: przegląd terminologii	2	1
ćw. 8	Instytucje rządowe	2	1
ćw. 9	Prawa obywatelskie	2	1
ćw. 10	Polityka publiczna	2	1
ćw. 11	Esej/test końcowy	4	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach



Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna			
<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	50	62	50	62
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Sierocka, H. <i>Legal English</i> , Publicator sp. Zoo, Białystok, 2011.
<b>2</b>	Volkomer, W, E., <i>American Government</i> , Pearson, New York, 2011
<b>3</b>	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education Inc, New York, 2005
<b>4</b>	Brieger, N., <i>Test Your Professional English, Law</i> , Pearson Education Limited, Harlow, 2003.
<b>5</b>	Krois-Lindner, A, <i>International Legal English Glossary</i> , Cambridge University Press Cambridge, 2006.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Teorie translacji	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Theories of translation		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Konwersacje z języka angielskiego
2	Wiedza terminologiczna i metodologiczna z zakresu językoznawstwa ogólnego

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy o lingwistycznych teoriach translacji, typach i metodach przekładu.
C2	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią różnych typów przekładu, leksykalno-gramatycznych transformacji tłumaczeniowych.
C3	Opanowanie wiedzy z zakresu ekwiwalencji przekładu, sposobów tłumaczenia nazw własnych, kalkowania, transpozycji i modulacji.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W31_An	1.Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W32_An	2.Zna współczesne teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U20	3.Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego
K_U30	1.Posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów, z języka polskiego na język angielski i z języka angielskiego na polski
K_U33_An	2.Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie przekładu tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, filmu, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
K_U34_An	3.Potrafi w pracy nad przekładem rozróżnić i zastosować style funkcjonalne języka
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K04	1.Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
K_K08_An	2.Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.
K_K10	3.Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa oraz język specjalności w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, frekwencja
Prezentacja umiejętności	Prezentacja umiejętności
Przygotowanie do zajęć	Przygotowanie do zajęć
Przygotowanie projektów	Przygotowanie projektów

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – ćwiczenia

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w1	Lingwistyczne teorie przekładu	2	2
w2	Tłumaczenie: definicja i ogólne typy	2	1
w3	Teoria przekładu E. Nidy		
w4	Pojęcie ekwiwalencji w przekładzie	2	1
w5	Formalna korespondencja w tłumaczeniu (formal correspondence)	2	1
w6	Warunki ekwiwalencji przekładu.	2	1
w7	Tłumaczenie maszynowe (automatyzowane), tłumaczenie wspomagane komputerowo (CAT)	2	1
w8	Interaktywny wykład: dyskusja	2	1
w9	Bezpośrednie tłumaczenie, zapożyczenia, kalki w tłumaczeniu.	2	1
w10	Transpozycja, modulacja, adaptacja w przekładzie.	2	1
w11	Gramatyczne transformacje w przekładzie.	2	1
w12	Leksykalne transformacje w przekładzie.	2	1

<b>w13</b>	Tłumaczenie literatury pięknej.	2	1
<b>w14</b>	Tłumaczenie filmów fabularnych i dokumentalnych.	2	1
<b>w15</b>	Prezentacja projektów.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna Prezentacja projektów Film Dyskusja	Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna Prezentacja projektów Film Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Exploring translation theories / Anthony Pym.London : Routledge, 2010. - VII, [6], 186 s. : il. ; 23 cm.
<b>2</b>	Hermeneutik und Translation / Rade Gundis Stolze.Tübingen : Gunter Narr Verlag, 2003. - 349 s. ; 21 cm.
<b>3</b>	Introducing translation studies : theories and applications / Jeremy Munday.3rd ed. - Milton Park, Abingdon, Oxon : Routledge, 2012. - 364 s. ; 23 cm.
<b>4</b>	In other words : a coursebook on translation / Mona Baker.London : Routledge, 1992. - x, 304 s. ; 23 cm.
<b>5</b>	Learning translation - learning the impossible? : a course of translation from English into Polish / Maria Piotrowska.Wyd. 2 - Kraków : Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych "Universitas", cop. 2003. - 125, [1] s. : il. ; 21 cm.
<b>6</b>	Translating as a Purposeful Activity : Functionalist Approaches Explained / Christiane Nord.Manchester, UK : St. Jerome Pub., 2007. - 154 s. : il. ; 23 cm.
<b>7</b>	Translation and Language : Linguistic Theories Explained / Peter Fawcett.Manchester, UK : St. Jerome Pub., 2003. - 160 s. ; 23 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyki	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	150	150	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wiedza ogólna studenta związana z czynnościami wykonywanymi na danym stanowisku pracy
2	Umiejętność studenta w planowaniu i realizowaniu różnych zadań

Cele przedmiotu	
C1	Pozyskanie przez studenta wiedzy na temat organizacji i funkcjonowania instytucji, w której realizowane są praktyki studenckie oraz obowiązujących zasad BHP
C2	Nabycie przez studenta doświadczenia co do pracy w danej instytucji jako tłumacz
C3	Pogłębianie umiejętności studenta poprzez udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W12	Student ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W13</b>	Student ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych, np. struktura organizacyjna instytucji, zasady funkcjonowanie, dokumentacja
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U08</b>	Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>K_U33</b>	Student posiada umiejętności językowe pozwalające na tłumaczenie tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, prawa, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04</b>	Student rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K11</b>	Student posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów	Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>P1</b>	Zapoznanie z zasadami BHP obowiązującymi w danej instytucji	2	2
<b>P2</b>	Zapoznanie się z organizacją i funkcjonowaniem instytucji lub organizacji, w której realizowane są praktyki studenckie	4	4
<b>P3</b>	Udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy	4	4
<b>P4</b>	Wykonywanie konkretnych prac tłumaczeniowych oraz zadań administracyjnych i promocyjno-reklamowych w określonych komórkach organizacyjnych instytucji lub organizacji, w której odbywana jest praktyka	130	130
<b>P5</b>	Przygotowanie dokumentacji niezbędnej do zaliczenia praktyki studenckiej	10	10
<b>Suma godzin:</b>		<b>150</b>	<b>150</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna	Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Materiały i dokumenty zlecone przez zakładowego opiekuna praktyk

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praktyczna gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical English Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Student powinien posiadać wiedzę z zakresu przedmiotu w stopniu średnio-zaawansowanym
<b>2</b>	Student powinien posiadać umiejętności w zakresie rozpoznawania i używania różnych struktur gramatycznych.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Przedmiot ma na celu wykształcenie u studentów umiejętności poprawnego posługiwania się językiem angielskim w ujęciu gramatycznym na poziomie średnio-zaawansowanym.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z szeroką gamą podręczników podejmujących temat gramatyki praktycznej w ujęciu opisowym i praktycznym.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W04</b>	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>K-W33</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny, medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U03</b>	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji.
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
<b>K_K08</b>	Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, przygotowanie do zajęć, kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Inversion - inwersja	8	3
<b>ćw. 2</b>	Reprted speech – mowa zależna	8	3
<b>ćw. 3</b>	Relatives	6	3
<b>ćw. 4</b>	Clauses	3	4
<b>ćw. 5</b>	Idioms / Fixed phrases	3	4
<b>ćw. 6</b>	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, metody i techniki aktywizujące, laptop	Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, techniki aktywizujące, laptop

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans V,(1998) ' <i>FCE USE of English</i> ' 1,2
<b>2</b>	Thomson A.J., Martinet A.V., (1991) ' <i>A Practical English Grammar</i> '
<b>3</b>	Vince M., (1996) ' <i>First Certificate Language Pracice</i> '
<b>4</b>	Vince M., (2003) ' <i>Advanced Language Practice</i> '

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom B2

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
C2	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią, i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
C3	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_WO5	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przenieść na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Writing a compare and contrast essay	2	2
ćw. 2	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 3	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 4	Reviews (Recenzje): -book review (książki) -film review(filmu) -restaurant/concert review (restauracji/koncertu)	6	1
ćw. 5	Kolokwium (in-class writing)	2	2
ćw. 6	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 7	Left- and right-handed sentences. Urozmaicenie składni: zdania lewo i prawo stronne.	2	2
ćw. 8	Cause and effect	2	1
ćw. 9	Articles -konstruowanie artykułu. Praktyczne wykorzystanie materiałów źródłowych do własnych artykułów: analiza, streszczenie, parafraza	4	4
ćw. 10	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 11	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 12	Words and expressions best avoided	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza teksów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania</li> <li>- słowniki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- słowniki</li> </ul>

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	Chin, P. (2012) <i>Academic Writing Skills 2</i> . Cambridge University Press
2	Evans, V. (2006) <i>Successful Writing Proficiency</i> . Express Publishing
3	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
4	Macpherson, R. (2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
5	Sharma, P. (2007) <i>Reading the News</i> . Thomson.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ konwersacja/rozumienie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: PNJ speaking and listening		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student powinien posiadać zdolność komunikacji, rozumienia przekazywanych i otrzymywanych treści w języku angielskim na poziomie C1.
2	Student powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tekstów w oparciu o różne źródła.
3	Student powinien posiadać umiejętność pracy w zespole i grupowej dyskusji.

Cele przedmiotu	
C1	Rozwinięcie umiejętności rozumienia i formułowania wypowiedzi ustnych.
C2	Rozwinięcie umiejętności dyskusji, argumentacji i uzasadniania swych poglądów.
C3	Nauka prezentacji argumentów na podstawie materiałów źródłowych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03 K_W08	Student posiada wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i słownictwa angielskiego w stopniu zezwalającym na swobodne wyrażanie myśli oraz rozumienie tekstu w formie mówionej i pisemnej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U04	Student powinien wyrażać i uzasadniać własne zdanie przedstawiając i komentując wypowiedzi innych.
K_U04	Student powinien w krytyczny sposób korzystać z dodatkowych materiałów budując na ich podstawie własną argumentację.
K_U04	Student będzie zdolny do samodzielnego lub grupowego przeprowadzenia dyskusji na wybrany temat, odpowiedniej reakcji w danej sytuacji językowej, inicjowania, podtrzymania i zakończenia rozmowy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K04	Student będzie aktywny w podejmowaniu dyskusji i wyrażenia własnego zdania.
K_K12	Student będzie otwarcie podchodził do rozmaitych opinii i punktów widzenia.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Personal Space	4	3
ćw. 2	Alternative Thinking	5	3
ćw. 3	Change	6	3
ćw. 4	Energy	5	3
ćw. 5	Size and Scale	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Earle-Carlin, S. (2011) 'Q:Skills for Success' Oxford: Oxford University Press
<b>2</b>	Kurtyka, A. (2006) 'Prove Your Point. Sztuka argumentacji w języku angielskim'. Kraków: Egis (materiały własne, wybrane rozdziały)



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie B2, która umożliwi poprawną komunikację ustną w języku specjalności oraz umiejętność stosowania zasobów leksykalnych poznanych w semestrach I - III
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie B2 w języku specjalności
3	Samodzielne poszerzanie wiedzy leksykalnej w oparciu o różne źródła

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny i kulturowy
C2	Rozwijanie u studentów umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Rozwijanie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego oraz tematy popularnonaukowe w języku specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności
<b>K_W08</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić analizę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U28</b>	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących bardziej szczegółowych zagadnień, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K08</b>	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy, egzamin pisemny	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy, egzamin pisemny

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Going Places	4	2
<b>ćw. 2</b>	History	4	2
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	Learning Lessons; additional materials	6	3
<b>ćw. 5</b>	Planet Issues	4	2
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	The Cycle of Life; additional materials	6	3
<b>ćw. 8</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Obee, B., Evans, V. (2003) <i>Upstream Upper Intermediate</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Gough, Ch. (1992) <i>English Vocabulary Organiser. 100 topics for self-study</i> . Thomson
<b>3</b>	Thomas, B. J. (1989) <i>Advanced Vocabulary &amp; Idiom</i> . Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Translations		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>II</b>
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>x</b>
	studia niestacjonarne	<b>x</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość podstawowych technik tłumaczenia.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zdobycie wiedzy z zakresu technik tłumaczenia oraz praktyki w aspekcie procesu przekładu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W31</b> <b>K_W32</b>	Student posiada wiedzę w zakresie technik tłumaczenia oraz ma praktyczną wiedzę w aspekcie procesu przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33</b> <b>K_U34</b>	Student potrafi w praktyczny sposób dokonać przekładu tekstu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_K10	Student potrafi stosować nabytą wiedzę w zakresie tłumaczeń polsko – angielskich i angielsko – polskich.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Nazwy własne.	2	3
ćw. 2	Nagłówki, podpisy i tytuły.	8	3
ćw. 3	Tło kulturowe a tłumaczenie.	8	3
ćw. 4	Zapis.	2	3
ćw. 5	Praktyczne tłumaczenia.	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

**Literatura podstawowa i uzupełniająca**

<b>1</b>	Belczyk, A. (2014) 'Poradnik tłumacza' Wydawnictwo Dla Szkoły, Bielsko-Biała
<b>2</b>	Douglas Kozłowska, Ch. (2006) 'Difficult words in Polish –English Translation' Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa
<b>3</b>	Korzeniowska, A., Kuhwiczak, P. (2005) 'Successful Polish- English Translation Tricks of the Trade' Wydawnictwo Naukowe PWN

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ ćwiczenia fonetyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Phonetics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość fonetyczno – fonologicznego opisu i klasyfikacji zgłosek angielskich.
2	Znajomość zasad transkrypcji fonetycznej i alofonicznej.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z pojęciem sylaby i akcentu w języku angielskim.
C2	Zapoznanie studentów z aspektami mowy wiązanej.
C3	Kształtowanie praktycznej wymowy zgłosek angielskich w postaci mowy wiązanej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Student zna pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
K_W03	Student zna aspekty mowy wiązanej.
K_W03	Student zna wymowę zgłosek angielskich.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02 K_U27	Student potrafi wyjaśnić pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
K_U02 K_U27	Student jest w stanie płynnie korzystać z aspektów mowy wiązanej.
K_U02 K_U27	Student potrafi praktycznie realizować wymowę zgłosek angielskich na poziomie wyizolowanym jak i na poziomie mowy wiązanej.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K10 K_K01	Student jest świadomy różnic artykulacyjnych w wymowie języka angielskiego i polskiego.
K_K10 K_K01	Student jest świadomy konieczności porównawczego podejścia do języka rodzimego i obcego w odniesieniu do wymowy.
K_K10 K_K01	Student rozumie, że u podłoża różnic międzyjęzykowych znajdują się różnice w artykulowaniu pojedynczych dźwięków oraz odmienności w sposobach łączenia ich w większe całości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Aspekty mowy wiązanej	2	1
ćw. 2	Rytm i asymilacja	3	2
ćw. 3	Kolokwium	1	1
ćw. 4	Sposoby łączenia słów w języku angielskim	2	1
ćw. 5	Elipsa i intonacja	6	3
ćw. 6	Kolokwium	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-



Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gimson's Pronunciation of English</i> . Fifth Edition (1994) Revised by Alan Cruttenden, London: Arnold
<b>2</b>	Roach, Peter (2000) <i>English Phonetics and Phonology. A Practical Course</i> , 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press
<b>3</b>	Sobkowiak, Włodzimierz (1996) <i>English Phonetics for Poles. A Resource Book for Learners and Teachers</i> , Poznań: Bene Nati
<b>4</b>	Nolst Trenite, Gerard, <i>The Chaos</i>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Lektorat języka obcego IV	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Foreign language course IV		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	II
	obieralny	X	semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	30	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Otwartość na odmienną kulturę.
2	Umiejętność poszerzania wiedzy i samodzielnego docierania do różnorodnych źródeł informacji.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie z podstawowym słownictwem tematycznym.
C2	Zapoznanie z podstawowymi zagadnieniami gramatycznymi języka rosyjskiego.
C3	Uwrażliwienie na różnice kulturowe i wypracowanie postaw tolerancji.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	1. Student ma podstawową wiedzę w zakresie fonetyki, gramatyki i leksyki języka rosyjskiego, pozwalającą na praktyczne zastosowanie języka.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U25 K_U28 K_U29	2. Student potrafi porozumiewać się (w formie ustnej i pisemnej) w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K07	2. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny częściowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach, egzamin	Oceny częściowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach, egzamin

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Teatr	4	4
ćw. 2	Kino polskie i światowe	4	4
ćw. 3	Prasa	4	4
ćw. 4	Problemy współczesnego świata	4	4
ćw. 5	Centrum handlowe	4	4
ćw. 6	Kawiarnia, restauracja	4	4
ćw. 7	Sport dyscypliny, zawody, sportowcy	4	4
ćw. 8	Unia Europejska	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>30</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	30	30	30
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	25	25	25

Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

#### **Literatura podstawowa i uzupełniająca**

<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Wiatr-Kmieciak M., Wujec S., <i>Вот и мы по-новому</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019 (dostępne w Katedrze Slawistyki)
<b>3</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Przekład literacki II	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
Przedmiot w języku angielskim: Literary translation II		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	<b>II</b>
	obieralny	<b>X</b>	semestr studiów	<b>IV</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Filologii Angielskiej	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wyklady</b>	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2
<b>2</b>	Znajomość podstawowych pojęć z zakresu przekładoznawstwa.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Usystematyzowanie wiedzy na temat specyfiki tłumaczenia literackiego.
<b>C2</b>	Przeprowadzenie analizy wybranych utworów literackich pod kątem ich tłumaczenia.
<b>C3</b>	Rozwinięcie zdolności analizy i syntezy tekstu na potrzeby tłumacza.
<b>C4</b>	Wyrobienie umiejętności doboru procedur w zależności od typu tekstu, efektów i problemu przekładowego.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W11</b> <b>K_W32_An</b>	Student zna różne teorie oraz sposoby tłumaczenia tekstów literackich.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
	Student objaśnia funkcjonowanie przekładu literackiego; rozumie i wyjaśnia istotę relacji osobowych w przekładzie literackim oraz tendencji deformujących przekład literackiego.
<b>K_W06</b>	Zna zasady prawidłowej analizy, interpretacji i wartościuje strategie i procedury przekładowe zastosowane w danym tekście literackim, korzystając ze źródeł literaturowych niezbędnych do krytyki przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b>	Student identyfikuje potencjalne problemy w tłumaczeniu oraz dyskutuje nad efektami pracy nad przekładem.
	Rozróżnia i dobiera odpowiednie techniki stosowane w przekładzie.
<b>K_U04</b> <b>K_U05</b>	Student analizuje i poddaje krytyce wybrane teksty literackie.
<b>K_U09</b>	Student tworzy tłumaczenie wybranych tekstów literackich.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b> <b>K_K03</b> <b>K_K04_An</b>	Student dąży do usprawnienia swoich umiejętności tłumaczeniowych.
<b>K_K05</b>	Student potrafi rozróżnić między różnymi typami tekstów literackich pod względem ich tła kulturowego i jest świadomy odpowiedzialności za wierne przekazywanie dziedzictwa i treści w nich zawartych.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Praca pisemna	Praca pisemna

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Polskie przekłady dramatów Szekspira	4	2
<b>w. 2</b>	Polskie przekłady utworów E. A. Poe	2	1
<b>w. 3</b>	Przekład poezji	4	2
<b>w. 4</b>	Tłumaczenie gwary, dialektów i idiolektów.	4	2
<b>w. 5</b>	Rola programów komputerowych w pracy tłumacza literatury	2	1
<b>w. 6</b>	Z czego wynikają błędy tłumacza?	2	1
<b>w. 7</b>	Problem intertekstualności w przekładzie.	2	2
<b>w. 8</b>	Zachowanie rejestru w przekładzie.	2	2
<b>w. 9</b>	Przekład nazw własnych i ich odmiana.	2	2
<b>w. 10</b>	Przekład żartów, gier słownych i kalamburów.	2	1
<b>w. 11</b>	Przekład "chick lit"	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Wykład, prezentacja multimedialna	Wykład, prezentacja multimedialna
-----------------------------------	-----------------------------------

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Tabakowska E., <i>O przekładzie na przykładzie</i> , Znak 1999.
<b>2</b>	Tabakowska E., <i>Tłumacząc się z tłumaczenia</i> , Znak 2009.
<b>3</b>	Barańczak S., <i>Ocalone w tłumaczeniu</i> , A5 2004.
<b>4</b>	Jarniewicz J., <i>Gościnność słowa</i> , Znak 2012.
<b>5</b>	Hejrowski H., <i>Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu</i> , PWN 2004.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Przekład literacki II	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Literary translation II		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>	<b>X</b>	<b>semestr studiów</b>	<b>IV</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii Angielskiej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2
<b>2</b>	Znajomość podstawowych pojęć z zakresu przekładoznawstwa.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Usystematyzowanie wiedzy na temat specyfiki tłumaczenia literackiego.
<b>C2</b>	Przeprowadzenie analizy wybranych utworów literackich pod kątem ich tłumaczenia.
<b>C3</b>	Rozwinięcie zdolności analizy i syntezy tekstu na potrzeby tłumacza.
<b>C4</b>	Wyrobienie umiejętności doboru procedur w zależności od typu tekstu, efektów i problemu przekładowego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W11</b> <b>K_W32_An</b>	Student zna różne teorie oraz sposoby tłumaczenia tekstów literackich.



Symbol efektu	Efekty uczenia się
	Student objaśnia funkcjonowanie przekładu literackiego; rozumie i wyjaśnia istotę relacji osobowych w przekładzie literackim oraz tendencji deformujących przekład literackiego.
<b>K_W06</b>	Zna zasady prawidłowej analizy, interpretacji i wartościuje strategie i procedury przekładowe zastosowane w danym tekście literackim, korzystając ze źródeł literaturowych niezbędnych do krytyki przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b>	Student identyfikuje potencjalne problemy w tłumaczeniu oraz dyskutuje nad efektami pracy nad przekładem.
	Rozróżnia i dobiera odpowiednie techniki stosowane w przekładzie.
<b>K_U04</b> <b>K_U05</b>	Student analizuje i poddaje krytyce wybrane teksty literackie.
<b>K_U09</b>	Student tworzy tłumaczenie wybranych tekstów literackich.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b> <b>K_K03</b> <b>K_K04_An</b>	Student dąży do usprawnienia swoich umiejętności tłumaczeniowych.
<b>K_K05</b>	Student potrafi rozróżnić między różnymi typami tekstów literackich pod względem ich tła kulturowego i jest świadomy odpowiedzialności za wierne przekazywanie dziedzictwa i treści w nich zawartych.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Praca pisemna, kolokwium, prezentacja, aktywność	Praca pisemna, kolokwium, prezentacja, aktywność

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Przekład przysłów i aforyzmów.	4	2
<b>ćw. 2</b>	Przekład prozy - problemy leksykalno-syntaktycznej asymetrii systemów językowych w przekładzie, wieloznaczność, pragmatyka dyskursu.	2	1
<b>ćw. 3</b>	Kolokacje, frazeologia oraz właściwości stylistyczne języka polskiego i angielskiego.	4	2
<b>ćw. 4</b>	Podobieństwa i różnice syntaktyczne oraz leksykalne między językami pokrewnymi a przekład literacki.	4	2
<b>ćw. 5</b>	Przekład utworów słowno-muzycznych.	2	1
<b>ćw. 6</b>	Unikanie typowych dla tłumaczenia literackiego błędów przekładu. Tłumaczenie utworów poetyckich	2	1
<b>ćw. 7</b>	Przekład literacki w polskich realiach kulturowych.	2	2
<b>ćw. 8</b>	Zachowanie rejestru w przekładzie.	2	2
<b>ćw. 9</b>	Tłumaczenie: praca odtwórcza czy oryginalna kreacja?	2	2
<b>ćw. 10</b>	Przekład żartów, gier słownych i kalamburów.	2	1

<b>ćw. 11</b>	Ideologia i manipulacja jako przedmiot zainteresowania współczesnej teorii przekładu.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, prezentacja multimedialna, praca w parach i grupach	Wykład, prezentacja multimedialna, praca w parach i grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Tabakowska E., <i>O przekładzie na przykładzie</i> , Znak 1999.
<b>2</b>	Tabakowska E., <i>Tłumacząc się z tłumaczenia</i> , Znak 2009.
<b>3</b>	Barańczak S., <i>Ocalone w tłumaczeniu</i> , A5 2004.
<b>4</b>	Jarniewicz J., <i>Gościnność słowa</i> , Znak 2012.
<b>5</b>	Hejwowski H., <i>Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu</i> , PWN 2004.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Zajęcia specjalizacyjne translatorskie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Specialized Course in Translation		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	II
	obieralny	X	semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Filologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	30	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego
2	Gramatyka opisowa – składnia
3	Teorie translacji

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z terminologią i podstawowymi pojęciami z zakresu dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku studiów
C2	Przedstawienie studentom praktycznego podejścia do procesu przekładu językowego;

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
K_W31	Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U20</b>	Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K10</b>	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa oraz język specjalności w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz pracy tłumacza

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Konsultacje; Kolokwium ustne w połowie semestru; Zaliczenie końcowe na ocenę;	Internetowe godziny kontaktowe; Kolokwium w połowie semestru; Zaliczenie końcowe na ocenę;

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Language as the instrument of translation	2	2
ćw. 2	The essence of translation	2	1
ćw. 3	Principles of translation	2	1
ćw. 4	Difficulties in translation	2	1
ćw. 5	The role of stylistics in translation	2	1
ćw. 6	Error analysis and types of errors in translation	2	1
ćw. 7	Building up students' competence in translation studies	2	1
ćw. 8	Revision of the studied material	2	2
ćw. 9	Practical approach to text	2	1
ćw. 10	Written text translation (prose)	2	1
ćw. 11	Written text translation (ESP)	2	1
ćw. 12	Oral translation	2	1
ćw. 13	Poetry translation	2	1
ćw. 14	Figurative language in translation	2	1
ćw. 15	Revision of the studied material	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne, prezentacje, praca z tekstem; Tablica interaktywna, laptop	Ćwiczenia interaktywne, prezentacje, praca z tekstem; Tablica interaktywna, laptop

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	12	-	12
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Janikowski, P. (red.). (2011). <i>Z zagadnień dydaktyki tłumacza ustnego</i> . Częstochowa: Wyd. WSL (kserokopie wybranych rozdziałów)
<b>2</b>	Fromkin, V., Rodman, R., Hyamas, N. (2003). <i>An Introduction to Language</i> . Boston: Thomson (wybrane rozdziały)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Język angielski w biznesie.	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Business English.		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	<b>II</b>
	obieralny	<b>X</b>	semestr studiów	<b>IV</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Filologii Angielskiej	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość języka obcego na poziomie zaawansowanym
<b>2</b>	Umiejętność pracy zespołowej.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Utrwalenie struktur leksykalno-gramatycznych oraz terminologii specjalistycznej z zakresu języka biznesu;
<b>C2</b>	Rozwijanie umiejętności językowo-komunikacyjnych w zakresie angielskiego języka biznesu w mowie i piśmie.
<b>C3</b>	Kształtowanie kompetencji socjo-kulturowej studentów oraz rozwijanie ich samodzielności w zakresie kształtowania różnorodnych kompetencji w quasi-realnych sytuacjach biznesowych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W03</b> <b>K_W08</b> <b>K_W33_An</b>	Student posiada wiedzę w zakresie angielskiego języka biznesu i komunikacji międzynarodowej, zna zasady poprawnego posługiwania się tym językiem. Opanowuje materiał leksykalno-gramatyczny, poprawnie dobiera formy gramatyczne, stosuje właściwą leksykę.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U41</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności posługiwania się terminologią biznesową, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego
<b>K_U36</b>	Potrafi zabrać głos w dyskusji grupowej, przekonuje do własnego stanowiska, potrafi wypowiedzieć się na tematy biznesowe objęte programem nauczania i współpracować z pozostałymi członkami zespołu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student zachowuje krytycyzm w stosunku do poprawności własnych wypowiedzi dotyczących sfery biznesowej, troszczy się o ich poprawność językową i merytoryczną.
<b>K_K07</b>	potrafi myśleć i działać w sposób przedsiębiorczy.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
kolokwium, prezentacja multimedialna, aktywność, obserwacja w trakcie zajęć	Kolokwium, Aktywność, obserwacja podczas zajęć, kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Zarządzanie zasobami ludzkimi	4	2
<b>ćw. 2</b>	Proces rekrutacyjny.	2	1
<b>ćw. 3</b>	Dobre i złe strony pracy w wielkich korporacjach, zmiany i trudne decyzje podejmowane w firmach.	2	1
<b>ćw. 4</b>	Dystrybucja i promocja.	2	3
<b>ćw. 5</b>	Zwyczaje, tradycje i kultura w różnych częściach świata, szok kulturowy i sposoby na jego przezwyciężenie.	4	2
<b>ćw. 6</b>	Bankowość elektroniczna i tradycyjna.	2	1
<b>ćw. 7</b>	Rynki krajowe i zagraniczne – import i eksport towarów i usług.	2	1
<b>ćw. 8</b>	Zasady czy zysk – dylematy etyczne w biznesie.	3	2
<b>ćw. 9</b>	Etyka pisania CV i listów motywacyjnych.	3	2
<b>ćw. 10</b>	Cechy dobrego przywódcy, kobieta szefem – zalety i wady, bycie przywódcą – zdolność wrodzona czy nabyta?	2	1
<b>ćw. 11</b>	Global economy and trade.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Analiza i interpretacja tekstów źródłowych, praca w grupach, analiza przypadków, dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, odgrywanie sytuacji quasi-realnych	dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, praca grupowa, analiza tekstów źródłowych
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze		-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	18	30	18
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1.	Brook-hart G., <i>Business Benchmark upper-intermediate/ advanced</i> , Cambridge University Press 2013.
2.	McCarthy M., McCarten J., Clark D., Clark R., <i>Grammar for business</i> , Cambridge 2009.
3.	Mascull B., <i>Business Vocabulary in Use Advanced</i> , Cambridge University Press 2011.
4.	Taylor J., Zeter J., <i>Career Paths: Business English</i> , Express Publishing 2012.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język angielski w technice i lotnictwie.	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> English for aviation and technic.		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>	<b>X</b>	<b>semestr studiów</b>	<b>IV</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii Angielskiej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka obcego na poziomie zaawansowanym
<b>2</b>	Umiejętność pracy zespołowej.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Utrwalenie struktur leksykalno-gramatycznych oraz terminologii specjalistycznej z zakresu języka lotnictwa oraz techniki;
<b>C2</b>	Rozwijanie umiejętności językowo-komunikacyjnych w zakresie angielskiego języka technicznego i lotniczego w mowie i piśmie.
<b>C3</b>	Kształtowanie kompetencji socjo-kulturowej studentów oraz rozwijanie ich samodzielności w zakresie kształtowania różnorodnych kompetencji w quasi-realnych sytuacjach lotniczych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student posiada wiedzę w zakresie angielskiego języka biznesu i komunikacji międzynarodowej, zna zasady poprawnego posługiwania się tym językiem. Opanuje
<b>K_W08</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W33_An	materiał leksykalno-gramatyczny, poprawnie dobiera formy gramatyczne, stosuje właściwą leksykę.
K_W09	Orientuje się w obecnym stanie oraz najnowszych trendach rozwojowych techniki lotniczej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U41	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności posługiwania się terminologią biznesową, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego
K_U36	Potrafi zabrać głos w dyskusji grupowej, przekonuje do własnego stanowiska, potrafi wypowiedzieć się na tematy biznesowe objęte programem nauczania i współpracować z pozostałymi członkami zespołu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student zachowuje krytycyzm w stosunku do poprawności własnych wypowiedzi dotyczących sfery biznesowej, troszczy się o ich poprawność językową i merytoryczną.
K_K07	potrafi myśleć i działać w sposób przedsiębiorczy.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
kolokwium, prezentacja multimedialna, aktywność, obserwacja w trakcie zajęć	Kolokwium, aktywność, obserwacja podczas zajęć

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Podstawowe czynności oraz obowiązki pilota i technika.	3	1
ćw. 2	Lotniskowy ruch naziemny.	3	2
ćw. 3	Systemy oraz procesy techniczne.	3	1
ćw. 4	Zagrożenia środowiskowe (meteorologia).	4	3
ćw. 5	Postępowanie w przypadku wystąpienia usterki technicznej.	2	2
ćw. 6	Procedury bezpieczeństwa.	3	1
ćw. 7	Projects and design.	2	1
ćw. 8	Odprawa, startowanie i przebieg lotu.	3	2
ćw. 9	Usługi techniczne.	3	1
ćw. 10	Frazeologia lotnicza i techniczna.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza i interpretacja tekstów źródłowych, praca w grupach, analiza przypadków, dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, odgrywanie sytuacji quasi-realnych	dyskusja, przygotowywanie projektów i prezentacji multimedialnych, praca grupowa, analiza tekstów źródłowych

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze		-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	18	30	18
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	Leśniczek A., Godela J., Długosz J., <i>Technical world of aviation: English for aircraft ground maintenance</i> , University of Częstochowa 2013.
2	Emery H., Roberts A., Goodman R., Harrison L., <i>Aviation English</i> , Macmillan Education 2008.
3	<u>Bonamy D., <i>Technical English 2/3: course book</i>, Pearson/Longman 2011.</u>
4	Fellner A., Kozuba J., Jackowska M., <i>Podstawowa frazeologia lotnicza z wybranymi akronimami</i> , Wydawnictwo Politechniki Śląskiej 2014.
5	Fellner A., Zając J., <i>Frazeologia lotnicza</i> , Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie 2006.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyki	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	330	330	11	11	11	11

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wiedza ogólna studenta związana z czynnościami wykonywanymi na danym stanowisku pracy
2	Umiejętność studenta w planowaniu i realizowaniu różnych zadań

Cele przedmiotu	
C1	Pozyskanie przez studenta wiedzy na temat organizacji i funkcjonowania instytucji, w której realizowane są praktyki studenckie oraz obowiązujących zasad BHP
C2	Nabycie przez studenta doświadczenia co do pracy w danej instytucji jako tłumacz
C3	Pogłębianie umiejętności studenta poprzez udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W12	Student ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W13</b>	Student ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych, np. struktura organizacyjna instytucji, zasady funkcjonowanie, dokumentacja
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U08</b>	Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>K_U33</b>	Student posiada umiejętności językowe pozwalające na tłumaczenie tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, prawa, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04</b>	Student rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K11</b>	Student posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów	Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów

### Treści programowe przedmiotu

#### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>P1</b>	Zapoznanie z zasadami BHP obowiązującymi w danej instytucji	2	2
<b>P2</b>	Zapoznanie się z organizacją i funkcjonowaniem instytucji lub organizacji, w której realizowane są praktyki studenckie	4	4
<b>P3</b>	Udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy	4	4
<b>P4</b>	Wykonywanie konkretnych prac tłumaczeniowych oraz zadań administracyjnych i promocyjno-reklamowych w określonych komórkach organizacyjnych instytucji lub organizacji, w której odbywana jest praktyka	310	310
<b>P5</b>	Przygotowanie dokumentacji niezbędnej do zaliczenia praktyki studenckiej	10	10
<b>Suma godzin:</b>		<b>330</b>	<b>330</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna	Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	330	330	330	330
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	11	11		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			11	11

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Materiały i dokumenty zlecone przez zakładowego opiekuna praktyk

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom C1

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
C2	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią, i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
C3	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_WO5	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przenieść na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Preparing to write, doing research	2	1
ćw. 2	Essay paragraphs: -introductory paragraphs -body paragraphs -logical fallacies -concluding paragraphs	4	1
ćw. 3	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 4	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 5	Using and citing sources: - evaluating sources -integrating source information -citing sources -using reporting verbs and phrases	6	4
ćw. 6	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 7	Omówienie i poprawa prac	2	2
ćw. 8	Accuracy and clarity: -hedging and intensifying -academic sentence styles -editing	6	4
ćw. 9	Kolokwium (in-class writing)	2	4



<b>ćw. 10</b>	Omówienie i poprawa prac	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza teksów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania</li> <li>- słowniki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- słowniki</li> </ul>

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Chin,P.(2012) <i>Academic Writing Skills 2</i> . Cambridge University Press
<b>2</b>	Evans, V.(2006) <i>Successful Writing Proficiency</i> . Express Publishing
<b>3</b>	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
<b>4</b>	Macpherson, R.(2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
<b>5</b>	Sharma, P.(2007) <i>Reading the News</i> .Thomson.

## Karta (syllabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie C1, która umożliwi swobodną komunikację ustną w języku specjalności oraz umiejętność stosowania zasobów leksykalnych poznanych w semestrach I - IV
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie C1 w języku specjalności
3	Samodzielne poszerzanie wiedzy leksykalnej w oparciu o różne źródła

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny, kulturowy, historyczny i literacki
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności swobodnego czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Wykształcenie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego, tematy popularnonaukowe, kulturowe, historyczne i literackie w języku specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student posiada wiedzę na poziomie zaawansowanym w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności, pozwalającą na praktyczne zastosowanie
<b>K_W08</b>	Student posiada wiedzę na poziomie zaawansowanym na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić analizę, syntezę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U28</b>	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K08</b>	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Something to shout about!	4	2
<b>ćw. 2</b>	Escape Artists	4	2
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	People Power	4	2
<b>ćw. 5</b>	Growing Concerns; additional materials	6	3
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	Our Changing World; additional materials	6	3
<b>ćw. 8</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, parafrazowanie, technika wyrazów kluczowych, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, parafrazowanie, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, technika wyrazów kluczowych, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans, V., Edwards, L. (2003) <i>Upstream Advanced</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Skipper, M. (2002) <i>Advanced grammar &amp; vocabulary</i> . Express Publishing
<b>3</b>	Thomas, B. J. (1989) <i>Advanced Vocabulary &amp; Idiom</i> . Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu teorii i praktyki tłumaczeń
<b>2</b>	Powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tłumaczonych tekstów

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem zajęć jest zapoznanie z podstawowymi mechanizmami działań tłumacza; kształtowanie poprzez próby samodzielnych tłumaczeń podstawowych umiejętności tłumacza – kompetencji językowych kulturowych i specjalistycznych
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań dotyczących tłumaczeń oraz nabycie podstawowej wiedzy teoretycznej w zakresie technik i operacji tłumaczeniowych
<b>C3</b>	Przygotowanie studenta do tłumaczenia kilku rodzajów tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin takich jak handel, prawo, nauka, marketing, reklama, ekonomia czy teksty literackie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W 31_An</b>	Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie
<b>K_W 32_An</b>	Zna współczesne teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)
<b>K_W 33_An</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny i medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33_An</b>	Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie przekładu tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, filmu, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>K_U34_An</b>	Potrafi w pracy nad przekładem rozróżnić i zastosować style funkcjonalne języka
<b>K_U20_An</b>	Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04_An</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K08_An</b>	Jest świadomy różnic kulturowych, politycznych i prawnych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Zapoznanie się z narzędziami pracy tłumacza (słownikami, encyklopediami, leksykonami, tezaurusami, poradnikami) oraz z podstawowymi problemami tłumaczenia i strategiami translatorskimi, na podstawie różnych tekstów	6	4
<b>ćw. 2</b>	Omawianie zasad i teorii tłumaczenia, ćwiczenia wdrażające do nauki tłumaczenia	2	1
<b>ćw. 3</b>	Tekst naukowy (artykuł naukowy z dziedziny wskazanej przez prowadzącego),	2	1
<b>ćw. 4</b>	Tekst techniczny: instrukcja obsługi, specyfikacja techniczna produktu lub urządzenia	2	1
<b>ćw. 5</b>	Tekst pisany odręcznie (uwzględnienie specyfiki tekstu odręcznego, w którym pojawia się dodatkowa trudność w postaci zindywidualizowanego charakteru pisma).	2	1
<b>ćw. 6</b>	Dokumenty i zaświadczenia urzędowe	2	1
<b>ćw. 7</b>	Teksty literackie wybór (epika, liryka, dramat)	2	1

<b>ćw. 8</b>	Prawo (terminologia prawna, dokumenty sądowe, wybrane akty prawne). Umowy, kontrakty, statuty	2	1
<b>ćw. 9</b>	Dokumenty okolicznościowe (listy , podziękowania itp.)	2	1
<b>ćw. 10</b>	Artykuły prasowe z różnych dziedzin	4	2
<b>ćw. 11</b>	Praca zaliczeniowa/test końcowy	4	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Macpherson, R. <i>English for Writers and Translators</i> . Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2006.
<b>2</b>	Baker, M. <i>In Other Words: A Coursebook on Translation</i> . London: Routledge, 1992.
<b>3</b>	Baker, M; Saldanha, G, <i>Routledge Encyclopedia of Translation Studies</i> , New York, Routledge, 2009.
<b>4</b>	Radomski, A. <i>Internet – Nauka – Historia</i> , wyd. Wiedza i Edukacja, e-book 2010.
<b>5</b>	<i>Time, New Yorker, National Geographic</i> – wybrane artykuły z bieżących wydań dostępnych w bibliotece Instytutu.
<b>6</b>	O’Callaghan, D., B. (2004) <i>An Illustrated History of the USA</i> . England: Longman -wybór tekstów.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Analiza dyskursu	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Discourse Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego
2	Wprowadzenie do kultury angielskiego systemu językowego
3	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z terminologią i podstawowymi pojęciami z zakresu dyskursu i analizy tekstu oraz komunikacji językowej
C2	Ukazanie studentom złożoności i kompleksowej natury języka oraz sposobów jego praktycznego zastosowania
C3	Uświadomienie studentów, iż proces komunikacji jest procesem uwarunkowanym zarówno lingwistycznie jak i kulturowo, co wymaga ciągłego doskonalenia tak w swerze języka ojczystego jak i obcego



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
<b>K_W08</b>	Ma zaawansowaną wiedzę na temat dyskursu, analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną do zrozumienia przekazu oraz procesów kulturowych jako całości w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa, a także literaturoznawstwa i językoznawstwa.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z różnych źródeł
<b>K_U23</b>	Ma umiejętności językowe pozwalające na prowadzenie dyskursu, negocjacji oraz analizy i interpretacji różnorodnych tekstów w języku specjalności, z wykorzystaniem terminologii specjalistycznej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K13</b>	Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Konsultacje; Kolokwium podsumowujące materiał nauczania (w9); Egzamin końcowy kursu;	Internetowe godziny kontaktowe; Kolokwium podsumowujące materiał nauczania (w9); Egzamin końcowy kursu;

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Definition and types of discourse	2	1
<b>w. 2</b>	Language beyond the level of a sentence	2	1
<b>w. 3</b>	Pragmatics	2	1
<b>w. 4</b>	Schema Theory and elements of discourse	1	1
<b>w. 5</b>	Language functions	1	1
<b>w. 6</b>	Text organization	2	1
<b>w. 7</b>	Language behavior linked to social practices	1	1
<b>w. 8</b>	Language as a system of thought	2	1
<b>w. 9</b>	Revision of the studied material	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop	Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop

<b>Obciążenie pracą studenta</b>
----------------------------------

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Wybrane partie wykładów udostępnione w wersji elektronicznej
<b>2</b>	Fromkin, V., Rodman, R., Hyamas, N. (2003). <i>An Introduction to Language</i> . Boston: Thomson (wybrane rozdziały)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Analiza dyskursu	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Discourse analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Konwersacje z języka angielskiego
2	Wiedza terminologiczna i metodologiczna z zakresu językoznawstwa ogólnego

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy o współczesnych studiach nad dyskursem, relacjach między tekstem a dyskursem, markerach dyskursywnych.
C2	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią analizy konwersacji i krytycznej analizy dyskursu.
C3	Opanowanie zasad analizy różnych typów dyskursu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W04	1.Ma świadomość kompleksowej natury języka angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W08	2.Ma zaawansowaną wiedzę na temat dyskursu, analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu oraz procesów kulturowych jako całości w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa, a także literaturoznawstwa i językoznawstwa
K_W34_An	3.Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu języka angielskiego.
K_U05	2.Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i ocenę wytworu kultury, takiego jak film, nowela, utwór poetycki czy artykuł prasowy.
K_U04	3. Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	2. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.
K_K08_An	3.Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Przygotowanie projektów Kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Przygotowanie projektów Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – ćwiczenia</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Dyskurs i studia nad dyskursem.	2	2
ćw. 2	Podjęcia w definiowaniu pojęcia „dyskurs”.	2	1
ćw. 3	Tekst a dyskurs.	2	1
ćw. 4	Analiza konwersacji.	2	1
ćw. 5	Analiza krytyczna dyskursu: terminologia i definicje.	2	1
ćw. 6	Makrostruktury semantyczne i lokalne znaczenia.	2	1
ćw. 7	Ideologie a krytyczna analiza dyskursu.	2	1
ćw. 8	Ćwiczenia projektowe, film.	2	1
ćw. 9	Dyskurs i kontekst.	2	1
ćw. 10	Dyskurs i język: markery dyskursywne.	2	1
ćw. 11	Analiza dyskursu politycznego.	2	1
ćw. 12	Analiza przemówień inspiracyjnych.	2	1
ćw. 13	Analiza dyskursu artystycznego.	2	1
ćw. 14	Ćwiczenia projektowe	2	2

<b>ćw. 15</b>	Kolokwium.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Prezentacja projektów Film Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Prezentacja projektów Film Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Analiza konwersacji, dyskursu i dokumentów / Tim Rapley ; tł. Anna Gąsior-Niemiec. Wyd. 1, dodr. 1. - Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2013. - 238, [2] s. : il. ; 21 cm.
<b>2</b>	An introduction to critical discourse analysis in education / Rebecca Rogers. 2nd ed - New York : Routledge, 2011. - 302 s. ; 27 cm.
<b>3</b>	An introduction to discourse analysis : theory and method / James Paul Gee. 3rd ed - New York - London : Routledge, 2011. - 218 s. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Kultura angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: The Culture of English Speaking Countries		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wyklady	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiej kultury, historii i społeczeństwa

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań kulturoznawczych
C2	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiej kultury, historii, polityki, gospodarki i społeczeństwa w ujęciu interdyscyplinarnym
C3	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny kultury i społeczeństwa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W09</b>	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA
<b>K_W10</b>	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
<b>K_W34_An</b>	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
<b>K_U19_An</b>	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
<b>K_U22_An</b>	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K02</b>	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
<b>K_K09_An</b>	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
<b>K_K14_An</b>	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru.

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Wstęp do kultury angielskiego obszaru językowego	2	2
<b>w. 2</b>	Kultura brytyjska wprowadzenie	2	1
<b>w. 3</b>	Kultura amerykańska wprowadzenie	2	1
<b>w. 4</b>	History	2	1
<b>w. 5</b>	The economy	2	1
<b>w. 6</b>	Government	2	1
<b>w. 7</b>	Education and science	2	1
<b>w. 8</b>	The media	2	1
<b>w. 9</b>	The arts and cinema	2	1
<b>w. 10</b>	Sports and leisure	2	1
<b>w. 11</b>	Holiday	2	1
<b>w. 12</b>	Travel	2	1

<b>w. 13</b>	Religion	2	1
<b>w. 14</b>	Powtórzenie i usystematyzowanie materiału z wykładu	2	2
<b>w. 15</b>	Egzamin: Test/esej końcowy	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Wykład interaktywny: Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Wykład interaktywny: Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	32	20	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
<b>2</b>	Oakland, O., <i>British Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2006
<b>3</b>	O'Callaghan, B., <i>An Illustrated History of the USA</i> , Pearson Education Ltd.: Harlow Essex, 2004
<b>4</b>	O'Driscoll, J., <i>Britain</i> , Oxford University Press, Oxford and New York, 2009
<b>5</b>	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education, Inc, New York, 2005.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Kultura angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: The Culture of English Speaking Countries		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiej kultury, historii i społeczeństwa

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań kulturoznawczych
C2	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiej kultury, historii, polityki, gospodarki i społeczeństwa w ujęciu interdyscyplinarnym
C3	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny kultury i społeczeństwa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W09</b>	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA
<b>K_W10</b>	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
<b>K_W34_An</b>	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
<b>K_U19_An</b>	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
<b>K_U22_An</b>	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K02</b>	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
<b>K_K09_An</b>	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
<b>K_K14_An</b>	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Wstęp do kultury krajów anglojęzycznych	6	4
<b>ćw. 2</b>	The legal system	2	1
<b>ćw. 3</b>	The economy	2	1
<b>ćw. 4</b>	Social services	2	1
<b>ćw. 5</b>	Education	2	1
<b>ćw. 6</b>	The media	2	1
<b>ćw. 7</b>	Religion	2	1
<b>ćw. 8</b>	The arts and cinema	2	1
<b>ćw. 9</b>	Sports and leisure	2	1
<b>ćw. 10</b>	Esej podsumowujący	4	2
<b>ćw. 11</b>	Test końcowy	4	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	32	20	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
2	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education, Inc, New York, 2005.
3	O'Callaghan, B., <i>An Illustrated History of the USA</i> , Pearson Education Ltd.: Harlow Essex, 2004

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wychowanie fizyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	I
	obieralny	X	semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Stosunków międzynarodowych	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość podstawowych aplikacji komputerowych oraz innych treści technologii informacyjnych objętych programem nauczania w szkole ponadgimnazjalnej w zakresie podstawowym.

Cele przedmiotu	
C1	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami, zagadnieniami, technologiami i narzędziami stosowanymi w informatyce. Zapoznanie z oprogramowaniem dotyczącym tworzenia, przesyłania, prezentowania i zabezpieczania informacji.
C2	Dodatkowym celem zajęć jest wypracowanie umiejętności doboru odpowiednich narzędzi do realizacji własnych zadań, przygotowanie do świadomego uczestnictwa w tworzącym się społeczeństwie informacyjnym.
Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
EKW1	Zna zasady tworzenia dokumentów tekstowych i obliczeniowych (arkuszy kalkulacyjnych)

<b>EKW2</b>	Zna podstawowe zasady bezpiecznej komunikacji w Internecie
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>EKU1</b>	Student potrafi wykorzystać pakiet oprogramowania biurowego (np. OpenOffice/MS Office) i systemowe programy narzędziowe w zadaniach związanych z tokiem studiów i przyszłych zadaniach zawodowych.
<b>EKU2</b>	Student korzysta z internetowych źródeł do realizacji zadań związanych z kierunkiem studiów.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>EKK1</b>	Student szanuje własność intelektualną w tym prawa autorskie.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
1. Kolokwia w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria. 2. Prace wykonywane na zajęciach w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria.	1. Kolokwia w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria. 2. Prace wykonywane na zajęciach w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Praca z systemem operacyjnym Windows:	2	1
<b>ćw. 2</b>	podstawy (tworzenie katalogów, pliki, zapis informacji, nawigacja w strukturze katalogów, opcje systemów). Korzystanie z dostępnych narzędzi Windows. Podstawowe programy użytkowe.	0.5	0.5
<b>ćw. 3</b>	Ogólna charakterystyka sieci komputerowych, Internet i jego podstawowe usługi. Zarządzanie informacją dostępną w Internecie (zapisywanie, odczytywanie, pobieranie serwisów), praca z archiwami.	0.5	0.5
<b>ćw. 4</b>	Bezpieczeństwo w sieci i nie tylko. Zagrożenia. Sposoby licencjonowania programów. Prawa autorskie. Własność intelektualna. Bezpieczeństwo w Internecie. Rola szyfrowania danych.	1	0.5
<b>ćw. 5</b>	Aplikacja - edytor tekstu. Operacje podstawowe (wpisywanie, poprawianie, korekta, autokorekta, formatowanie, justowanie, umieszczanie obiektów w tekście, listy, nagłówki, sekcje, numerowanie, podgląd wydruku).	2	1.5
<b>ćw. 6</b>	Aplikacja - edytor tekstu c.d. Operacje zaawansowane (tabele, tabulatory, kolumny, style szablonu). Praca z długimi dokumentami :spisy treści, bibliografia, przypisy, indeksy, spisy rysunków itd.	4	2
<b>ćw. 7</b>	Podstawy pracy w arkuszu kalkulacyjnym: typy danych ,operatory, podstawowe funkcje, wyrażenia logiczne i tekstowe, formuły, tabele.	5	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Pokaz z objaśnieniami, Dyskusja	Pokaz z objaśnieniami, Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	3	5	3
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	6	10	6
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			<b>1</b>	<b>1</b>

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Lambert Joan, Microsoft Word 2016 Krok po kroku, Promise, 2018
<b>2</b>	Witold Wrotek, ABC Excel 2019 PL, Helion, 2019
<b>3</b>	E. Bowdur, <i>Usługi w sieciach informatycznych</i> , Wydawnictwo KISS, 2007
<b>4</b>	Waldemar Howil <i>Po prostu OpenOffice.ux.pl 3.x</i> , Helion 2013

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Ochrona własności intelektualnej	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	<b>X</b>	<b>X</b>
Przedmiot w języku angielskim: Intellectual Property Law		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>III</b>
	obieralny		semestr studiów	<b>V</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Stosunków Międzynarodowych	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	1	1	-	-

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Podstawowa wiedza o obowiązującym w Polsce systemie prawnym
<b>2</b>	Umiejętność logicznego myślenia

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Nabycie wiedzy ogólnej o problematyce oraz obowiązujących w Polsce uregulowaniach prawnych ochrony własności intelektualnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej, prawa autorskiego i ochrony dóbr osobistych
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Potrafi wykorzystać podstawowe zasady i reguły prawa autorskiego i innych norm prawnych dotyczących ochrony własności intelektualnej i dóbr osobistych

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Na podstawie analizy nowych problemów prawnych samodzielnie formułuje propozycje ich rozwiązań

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Egzamin ustny	Egzamin ustny

<b>Treści programowe przedmiotu</b>
-------------------------------------

<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>
---

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Pojęcie i rodzaje dóbr niematerialnych, ich rodzaje i historyczna ewolucja. Dobra osobiste	1	1
<b>w. 2</b>	Pojęcie i podziały własności intelektualnej	1	1
<b>w. 3</b>	Podmiot i przedmiot prawa autorskiego	1	
<b>w. 4</b>	Prawa autorskie w Internecie	1	2
<b>w. 5</b>	Ochrona praw autorskich i praw pokrewnych. Obrót prawami.	1	
<b>w. 6</b>	Ochrona autorskich praw osobistych	1	
<b>w. 7</b>	Ochrona autorskich praw majątkowych	1	
<b>w. 8</b>	Ochrona praw pokrewnych	1	1
<b>w. 9</b>	Umowy z zakresu prawa autorskiego	1	
<b>w. 10</b>	Prawo cytatu, plagiat, domena publiczna	1	1
<b>w. 11-12</b>	Prawo własności przemysłowej. Ochrona patentowa, wzoru użytkowego i przemysłowego. Znak towarowy. Oznaczenie firmowe	2	1
<b>w. 13-14</b>	Umowy z zakresu prawa własności przemysłowej: o przeniesienie patentu, umowy licencyjne i ich rodzaje, licencje na korzystanie z programu komputerowego	2	1
<b>w. 15</b>	Ochrona prawna baz danych.	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład problemowy/informacyjny z wykorzystaniem prezentacji ppt	Wykład problemowy/informacyjny z wykorzystaniem prezentacji ppt

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	0	0



Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	2	3	0	0
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	13	18	0	0
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
<b>Suma godzin:</b>	30	30	0	0
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1	0	
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	0		0	0

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Ochrona własności intelektualnej: podręcznik dla studentów kierunków humanistycznych i ekonomicznych, Michał Rojewski, Skierniewice 2012
<b>2</b>	Ochrona własności intelektualnej: zarys problematyki, Bolesław Kurzępa, Elżbieta Kurzępa, Toruń 2010
<b>3</b>	Akty prawne (Ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, ustawa prawo własności przemysłowej)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>III</b>
	Obieralny		semestr studiów	<b>V</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	

Instytut	<b>Neofilologii</b>	
Katedra	<b>Filologii angielskiej/amerykanistyki</b>	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość zagadnień w ramach wybranego tematu pracy
<b>2</b>	Dobra znajomość języka angielskiego

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu metodologii pisania prac naukowych.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych wiadomości dotyczących wymogów pisania prac.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z przykładowymi pracami.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W07</b>	1. Posiada wiedzę ogólną na temat pisania prac naukowych.
<b>K_W09</b>	3. Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do konstruowania prac pisemnych.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b> <b>K_U03</b>	1. Student formułuje własne opinie i potrafi je zapisać poprawnym językiem.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U05	
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie ogólnym oraz potrafi analizować konkretne problemy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do redagowania tekstów.
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności formalne opracowywania pisemnego zagadnień.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.	Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Omawianie ogólnych zasad pisania prac	2	2
ćw. 2	Zasady formalne pisania prac (cytaty, tworzenie przypisów etc.)	2	1
ćw. 3	Zasady redagowania rozdziałów prac.	3	1
ćw. 4	Zachowanie równowagi objętościowej poszczególnych rozdziałów.	2	1
ćw. 5	Problemy związane z plagiatem.	2	1
ćw. 6	Wybór tematu pracy, uszczegółowienie, różnica pomiędzy tytułem a tematem pracy.	3	1
ćw. 7	Sposoby gromadzenia materiałów do pracy.	2	1
ćw. 8	Tworzenie bibliografii (podział, netografia etc.)	2	2
ćw. 9	Dyskusja nad zawartością rozdziałów.	2	1
ćw. 10	Przykłady prac tematycznych i prac problemowych.	2	1
ćw. 11	Zagadnienia interdyscyplinarne.	2	2
ćw. 12	Dyscyplina pisania pracy.	2	2
ćw. 13	Praca indywidualna oraz zespołowa w czasie redagowania pracy	2	1
ćw. 14	Analiza treści prac dyplomowych	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Seminarium Dyskusja	Seminarium Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
--	--

<b>1</b>	Literatura związana z wybranymi tematami prac.
----------	--

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów
2	Gramatyka opisowa
3	Kultura angielskiego obszaru językowego

Cele przedmiotu	
C1	Przygotowanie absolwenta do samodzielnej pracy badawczej i poszukiwań
C2	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w wybranej dziedzinie nauki
C3	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w sferze języka formalnego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz sfery gospodarki, polityki, historii i kultury kraju, którego język jest przedmiotem studiów
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z różnych źródeł
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętności krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych
K_K13	Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej	Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Praca badawcza – metody i techniki badawcze w pracy naukowej	2	2
ćw. 2	Bibliografia – rodzaje zasobów materiałów źródłowych	2	1
ćw. 3	Prawo autorskie – aspekt prawny korzystania z cudzej własności	2	1
ćw. 4	Organizacja i prezentacja zebranego materiału badawczego	2	1
ćw. 5	Podział pod względem ilości i jakości zebranego materiału	2	1
ćw. 6	Krytyczne omówienie zebranego materiału	2	1
ćw. 7	Krytyczne omówienie zebranego materiału (c.d.)	2	1
ćw. 8	Praca dyplomowa – tytuł, podział i cel pracy	2	2
ćw. 9	Założenie badawcze – teza jako indyktor działań własnych	2	1
ćw. 10	Rozdział pierwszy jako obraz stanu badań	2	1
ćw. 11	Rozdział pierwszy: podział na podrozdziały – organizacja pracy	2	1
ćw. 12	Odnosniki i cytaty (wykorzystanie materiałów źródłowych)	2	1
ćw. 13	Krytyczne omówienie rozdziału pierwszego	2	1

<b>ćw. 14</b>	Krytyczne omówienie rozdziału pierwszego (c.d.)	2	1
<b>ćw. 15</b>	Analiza wykonanych zadań seminaryjnych – zaliczenie	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer	Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	110	122	110	122
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	150	150	150	150
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Ogonowska, A. (red.). (2013). <i>Wyszukiwanie materiałów do prac licencjackich i magisterskich</i> . Warszawa: Centrum Europejskiego Uniwersytetu Warszawskiego (wydanie internetowe PDF)
----------	---

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ stylistyka tekstu	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Stylistics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student powinien posiadać zdolność komunikacji, rozumienia przekazywanych i otrzymywanych treści w języku angielskim na poziomie C1.
2	Student powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tekstów w oparciu o różne źródła.

Cele przedmiotu	
C1	Rozwinięcie umiejętności formułowania wypowiedzi pisemnych.
C2	Rozwinięcie umiejętności argumentacji i uzasadniania swych poglądów.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03 K_W08	Student posiada wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i słownictwa angielskiego w stopniu zezwalającym na swobodne wyrażanie myśli oraz rozumienie tekstu w formie pisemnej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U29	Student potrafi swobodnie pracować z tekstem , tworząc różne formy pisemnej wypowiedzi.
K_U26	Student potrafi poprawić błędne formy wypowiedzi pisemnej w zakresie słownictwa, gramatyki i stylistyki.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K_04	Student rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności językowych w zakresie pisemnych form wypowiedzi.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Emphasis	4	3
ćw. 2	Cause and Effect	5	3
ćw. 3	Discourse Markers	6	3
ćw. 4	Word Order	5	3
ćw. 5	Confusing Words	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Macpherson, R. (2006) <i>English for Writers and Translators</i> . Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN
<b>2</b>	Douglas Kozłowska, Ch. (2006) <i>Difficult Words in Polish – English Translation</i> . Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Język angielski w medycynie.	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Medical English.		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Filologii Angielskiej	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia językowego.
2	Umiejętność pracy zespołowej.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu medycyny. Przygotowanie studenta do posługiwania się poprawną terminologią medyczną.
<b>C2</b>	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego w praktyce lekarskiej (płynne i poprawne posługiwanie się językiem angielskim do celów zawodowych i naukowych)
<b>C3</b>	Przygotowanie studentów do przedstawienia wystąpienia na forum grupy z uwzględnieniem prezentacji multimedialnej i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W08 K_W33_An	Student zna i rozumie zakres słownictwa niezbędny w codziennym posługiwaniu się językiem obcym w medycynie.
K_W09	posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą zbierania wywiadu z pacjentem języku angielskim posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą podstawowych zagadnień anatomii, funkcji organizmu człowieka, symptomów w języku angielskim posiada wiedzę na temat etyki w zawodzie lekarza
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01 K_U04 K_U30	Student potrafi przetłumaczyć i krytycznie przeanalizować piśmiennictwo medyczne w języku angielskim oraz wyciągać wnioski w oparciu o dostępną literaturę.
K_U02 K_U29	Potrafi przygotować formy wypowiedzi pisemnej o tematyce ogólnej z elementami problematyki medycznej.
K_U09	Potrafi wyrazić swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji o tematyce ogólnej oraz związanych z tematyką medyczną, uzasadnić je;
K_U03 K_U23 K_U25	Umie wykonać prezentację na tematy związane z medycyną i edukacją zdrowotną.
K_U23 K_U28	Porozumiewa się komunikatywnie z innymi użytkownikami języka, nawiązuje, prowadzi i podtrzymuje rozmowę; opisuje stan pacjenta; zbiera wywiad; wyraża opinie na znane mu tematy dotyczące zainteresowań zawodowych i osobistych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
W_K01	Student zachowuje krytycyzm w stosunku do poprawności własnych wypowiedzi dotyczących sfery medycznej, troszczy się o ich poprawność językową i merytoryczną.
K_K04_An	Student dąży do usprawnienia swoich umiejętności tłumaczeniowych.
K_K10	Dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się na rynku w obrębie terminologii medycznej w kraju i za granicą.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
kolokwium, aktywność, frekwencja, test jednokrotnego wyboru, esej, dyskusja, prezentacja projektu	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, prezentacja, kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Terminologia z zakresu anatomii i fizjologii człowieka.	4	2
ćw. 2	Główne układy ciała, ich budowa, funkcje.	4	2
ćw. 3	Organizacja opieki zdrowotnej w krajach angielskiego obszaru językowego i w Polsce.	4	1
ćw. 4	Prowadzenie dokumentacji medycznej.	4	2
ćw. 5	Najczęstsze schorzenia, profilaktyka, sposoby leczenia.	3	1

<b>ćw. 6</b>	Przygotowanie studentów do wystąpień na forum grupy: struktura tekstu naukowego; analiza i interpretacja tekstów naukowych.	3	1
<b>ćw. 7</b>	Opis przypadku - ćwiczenia praktyczne z zastosowaniem typowych schematów leksykalnych.	2	2
<b>ćw. 8</b>	Praktyka lekarza rodzinnego.	2	2
<b>ćw. 9</b>	Specjalizacje lekarskie.	2	2
<b>ćw. 10</b>	Wyposażenie oddziału.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów, praca w grupach, prezentacja multimedialna.	Prezentacja, dyskusja, analiza przypadku.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	18	30	18
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Donesch-Jeżo E., <i>English for medical students and doctors</i> , Przegląd lekarski 2000.
<b>2</b>	Hull M., <i>Medical English clear and simple</i> , F.A Davis Company 2010.
<b>3</b>	Podlewska A., <i>Angielski w tłumaczeniach. Medycyny</i> , Preston Publishing 2018.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/ translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Językoznawstwo kontrastywne polsko-angielskie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Polish-English Contrastive Linguistics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X		semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego
2	Teorie translacji
3	Gramatyka opisowa – składnia

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z terminologią i podstawowymi pojęciami z zakresu dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku studiów
C2	Ukazanie różnic i podobieństw w systemach języka polskiego i angielskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodyczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktyczną wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
K_W05	Posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą zagadnień z zakresu stylistyki i kultury języka specjalności a także języka polskiego
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Opisu Kształcenia językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy.
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K03	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia zawodowego i rozwoju osobistego

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Konsultacje; Kolokwium ustne w połowie semestru (revision: w8); Zaliczenie (w15) Egzamin końcowy kursu;	Kontakt internetowy; Kolokwium ustne w połowie semestru (revision: w8); Zaliczenie (w15); Egzamin końcowy kursu;

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
w. 1	De Saussurean image of language	2	1
w. 2	The nature of contrastive linguistics	2	1
w. 3	Contrastive analysis as a tool in language studies	2	2
w. 4	Lexical similarities in Polish and English	2	1
w. 5	Contrastive Polish-English phonology	2	1
w. 6	English-Polish contrastive grammar	2	1
w. 7	English-Polish contrastive grammar (continued)	2	1
w. 8	Revision of the studied material	2	1
w. 9	Cultural differences – false friends	2	1
w. 10	Impersonal “it” and passive constructions	2	1
w. 11	Passive and related constructions	2	2
w. 12	Syntactic similarities and differences (questions)	2	1
w. 13	Relative pronouns as linking words	2	1
w. 14	Negation	2	1
w. 15	Revision of the studied material	2	2

<b>Suma godzin:</b>	<b>30</b>	<b>18</b>
---------------------	-----------	-----------

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop	Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	12	-	12
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	0		1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Wybrane partie wykładów udostępnione w wersji elektronicznej
<b>2</b>	Fisiak, J., Lipińska-Grzegorek, M., Zabrocki, T. (1978). <i>An Introductory English-Polish Contrastive Grammar</i> . Warszawa: PWN (kserokopie rozdziałów)
<b>3</b>	Gussmann, E. (1978). <i>Contrastive Polish-English Consonantal Phonology</i> . Warszawa: PWN (kserokopie wybranych rozdziałów)



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Językoznawstwo kontrastywne polsko-angielskie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Polish-English Contrastive Linguistics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X		semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego
2	Teorie translacji
3	Gramatyka opisowa – składnia

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z terminologią i podstawowymi pojęciami z zakresu dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku studiów
C2	Ukazanie różnic i podobieństw w systemach języka polskiego i angielskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodyczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktyczną wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
K_W05	Posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą zagadnień z zakresu stylistyki i kultury języka specjalności a także języka polskiego
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Opisu Kształcenia językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy.
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K03	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Konsultacje; Kolokwium w połowie semestru (revision: 8); Zaliczenie (revision 15); Egzamin końcowy kursu;	Kontakt internetowy; Kolokwium w połowie semestru (revision: 8); Zaliczenie (revision 15); Egzamin końcowy kursu;

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Presentation and discussion on De Saussurean image of language	2	1
ćw. 2	The practical application of contrastive linguistics	2	1
ćw. 3	Discussion over contrastive analysis as a tool in language studies	2	2
ćw. 4	Practical approach to lexical similarities in Polish and English	2	1
ćw. 5	Juxtaposition of Polish-English phonology	2	1
ćw. 6	English-Polish contrastive grammar in practice	2	1
ćw. 7	English-Polish contrastive grammar in practice (continued)	2	1
ćw. 8	Revision of the studied material	2	1
ćw. 9	Cultural differences and false friends – discussion	2	1
ćw. 10	Syntactic rules in operation in English and Polish	2	1
ćw. 11	Passive constructions in English and Polish	2	2
ćw. 12	Syntactic similarities and differences (questions)	2	1
ćw. 13	The role of linking words in English and Polish	2	1
ćw. 14	Negation rules affecting syntax	2	1
ćw. 15	Revision of the studied material	2	2

<b>Suma godzin:</b>	<b>30</b>	<b>18</b>
---------------------	-----------	-----------

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prezentacje; dyskusje; ćwiczenia językowe kontrastywne; Tablica interaktywna, laptop	Prezentacje; dyskusje; ćwiczenia językowe kontrastywne; Tablica interaktywna, laptop

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	37	25	37
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	2		2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Wybrane partie wykładów udostępnione w wersji elektronicznej
<b>2</b>	Fisiak, J., Lipińska-Grzegorek, M., Zabrocki, T. (1978). <i>An Introductory English-Polish Contrastive Grammar</i> . Warszawa: PWN (kserokopie rozdziałów)
<b>3</b>	Gussmann, E. (1978). <i>Contrastive Polish-English Consonantal Phonology</i> . Warszawa: PWN (kserokopie wybranych rozdziałów)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyki	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny		semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	150	150	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wiedza ogólna studenta związana z czynnościami wykonywanymi na danym stanowisku pracy
2	Umiejętność studenta w planowaniu i realizowaniu różnych zadań

Cele przedmiotu	
C1	Pozyskanie przez studenta wiedzy na temat organizacji i funkcjonowania instytucji, w której realizowane są praktyki studenckie oraz obowiązujących zasad BHP
C2	Nabycie przez studenta doświadczenia co do pracy w danej instytucji jako tłumacz
C3	Pogłębianie umiejętności studenta poprzez udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W12	Student ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W13</b>	Student ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych, np. struktura organizacyjna instytucji, zasady funkcjonowanie, dokumentacja
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U08</b>	Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>K_U33</b>	Student posiada umiejętności językowe pozwalające na tłumaczenie tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, prawa, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04</b>	Student rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K11</b>	Student posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów	Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów

### Treści programowe przedmiotu

#### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>P1</b>	Zapoznanie z zasadami BHP obowiązującymi w danej instytucji	2	2
<b>P2</b>	Zapoznanie się z organizacją i funkcjonowaniem instytucji lub organizacji, w której realizowane są praktyki studenckie	4	4
<b>P3</b>	Udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy	4	4
<b>P4</b>	Wykonywanie konkretnych prac tłumaczeniowych oraz zadań administracyjnych i promocyjno-reklamowych w określonych komórkach organizacyjnych instytucji lub organizacji, w której odbywana jest praktyka	130	130
<b>P5</b>	Przygotowanie dokumentacji niezbędnej do zaliczenia praktyki studenckiej	10	10
<b>Suma godzin:</b>		<b>150</b>	<b>150</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna	Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Materiały i dokumenty zlecone przez zakładowego opiekuna praktyk

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu teorii i praktyki tłumaczeń
<b>2</b>	Powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tłumaczonych tekstów

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Celem zajęć jest zapoznanie z podstawowymi mechanizmami działań tłumacza; kształtowanie poprzez próby samodzielnych tłumaczeń podstawowych umiejętności tłumacza – kompetencji językowych kulturowych i specjalistycznych
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań dotyczących tłumaczeń oraz nabycie podstawowej wiedzy teoretycznej w zakresie technik i operacji tłumaczeniowych
<b>C3</b>	Przygotowanie studenta do tłumaczenia kilku rodzajów tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin takich jak handel, prawo, nauka, marketing, reklama, ekonomia czy teksty literackie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W 31_An</b>	Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie
<b>K_W 32_An</b>	Zna współczesne teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)
<b>K_W 33_An</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny i medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33_An</b>	Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie przekładu tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, filmu, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>K_U34_An</b>	Potrafi w pracy nad przekładem rozróżnić i zastosować style funkcjonalne języka
<b>K_U20_An</b>	Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04_An</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K08_An</b>	Jest świadomy różnic kulturowych, politycznych i prawnych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Przypomnienie zasad i teorii tłumaczenia, ćwiczenia wdrażające do przedmiotu	3	1
<b>ćw. 2</b>	Analiza tłumaczenia literackiego: założenia, kryteria, narzędzia, Typologia błędów tłumaczeniowych	1	1
<b>ćw. 3</b>	Tekst naukowy (artykuł naukowy z dziedziny wskazanej przez prowadzącego)	1	1
<b>ćw. 4</b>	Specyfika tłumaczenia tekstów poetyckich na podstawie analizy angielskich tłumaczeń współczesnych poetów polskich oraz polskich tłumaczeń współczesnych poetów anglojęzycznych	1	1
<b>ćw. 5</b>	Humor oraz ironia w tłumaczeniu na podstawie analizy angielskich tłumaczeń współczesnych poetów polskich oraz polskich tłumaczeń współczesnych poetów anglojęzycznych	1	1
<b>ćw. 6</b>	Humor oraz ironia w tłumaczeniu, limeryki, moskaliki, epitafia autorów anglojęzycznych i polskojęzycznych	1	1



<b>ćw. 7</b>	Prawo (terminologia prawna, dokumenty sądowe, wybrane akty prawne. Odczytanie dokumentów)	1	1
<b>ćw. 8</b>	Tłumaczenie ustne i pisemne artykułów prasowych z różnych dziedzin	1	1
<b>ćw. 9</b>	Prezentacje i analiza wykonanych przez studentów tłumaczeń. <b>Praca zaliczeniowa</b>	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	22	10	22
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Macpherson, R. <i>English for Writers and Translators</i> . Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2006.
<b>2</b>	Baker, M. <i>In Other Words: A Coursebook on Translation</i> . London: Routledge, 1992.
<b>3</b>	Baker, M; Saldanha, G, <i>Routledge Encyclopedia of Translation Studies</i> , New York, Routledge, 2009.
<b>4</b>	Radomski, A. <i>Internet – Nauka – Historia</i> , wyd. Wiedza i Edukacja, e-book 2010.
<b>5</b>	Bikont, A., Szczęsna, J. (1998) <i>Limeryki czyli o plugawości i promienistych szczytach nonsensu</i> . Warszawa: Pruszyński i S-ka (kserokopie wybranych fragmentów tekstów).
<b>6</b>	<i>Time, New Yorker, National Geographic</i> – wybrane artykuły z bieżących wydań dostępnych w bibliotece Instytutu.
<b>7</b>	O’Callaghan, D., B. (2004) <i>An Illustrated History of the USA</i> . England: Longman -wybór tekstów.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Analiza i ocena zagrożeń w procesie pracy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Stosunków Międzynarodowych</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	brak

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zaznajomienie studenta z podstawowymi przepisami bhp, zagrożeniami występującymi na stanowisku pracy, analizą i ocena ryzyka zawodowego.
<b>C2</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W12</b>	Ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U08	Stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, Frekwencja, Kolokwium.	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Prawa i obowiązki pracodawcy i pracownika w zakresie bhp.	2	1
ćw. 2	Czynniki występujące w środowisku pracy.	2	1
ćw. 3	Zagrożenia od urządzeń elektrycznych.	1	1
ćw. 4	Zagrożenia czynnikami chemicznymi i biologicznymi w środowisku pracy.	1	1
ćw. 5	Oświetlenie pomieszczeń i stanowisk pracy.	1	1
ćw. 6	Ocena ryzyka zawodowego na stanowisku pracy.	2	1
ćw. 7	Postępowanie w związku z wypadkami przy pracy i chorobami zawodowymi oraz świadczenia z tego tytułu	2	1
ćw. 8	Ochrona naturalnego środowiska, czynniki szkodliwe w środowisku pracy.	2	1
ćw. 9	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Analiza przypadków Prezentacja multimedialna Dyskusja

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Kodeks Pracy
<b>2</b>	Rączkowski B., BHP w praktyce, ODDK, Gdańsk 2008.
<b>3</b>	Nauka o pracy- bezpieczeństwo, higiena, ergonomia. Pakiet edukacyjny dla uczelni wyższych. Red. Danuta Koradecka, CIOP, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Dyrektywy WE, Rozporządzenia i Ustawy

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Bezpieczeństwo, ergonomia i higiena w środowisku pracy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	X	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	<b>VI</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Stosunków Międzynarodowych</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	brak
<b>2</b>	
<b>...</b>	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zaznajomienie studenta z podstawowymi przepisami bhp, zagrożeniami występującymi na stanowisku pracy, organizacją stanowisk pracy zgodnie z wymogami bhp.
<b>C2</b>	Zapoznanie z negatywnymi skutkami używania nieergonomicznych wyrobów oraz przebywania w pracy w warunkach niehigienicznych.
<b>C3</b>	Identyfikowanie źródeł zagrożeń oraz czynników szkodliwych dla zdrowia, uciążliwych i niebezpiecznych występujących w procesie pracy. Nabycie umiejętności właściwego postępowania w sytuacjach wypadków i zagrożeń

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W12	Ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U08	Stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, Frekwencja, Kolokwium.	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	System ochrony pracy w Polsce.	2	1
ćw. 2	Prawa i obowiązki pracodawcy i pracownika w zakresie bhp.	2	1
ćw. 3	Ochrona pracy kobiet, młodocianych i niepełnosprawnych	2	1
ćw. 4	Ergonomia w kształtowaniu warunków pracy.	3	2
ćw. 5	Fizjologia pracy i higieny pracy.	2	1
ćw. 6	Higieniczne warunki pomieszczeń pracy.	2	2
ćw. 7	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Analiza przypadków Prezentacja multimedialna Dyskusja

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	15	9	15	9
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Kodeks Pracy
<b>2</b>	Rączkowski B., BHP w praktyce, ODDK, Gdańsk 2008.
<b>3</b>	Nauka o pracy- bezpieczeństwo, higiena, ergonomia. Pakiet edukacyjny dla uczelni wyższych. Red. Danuta Koradecka, CIOP, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Dyrektywy WE, Rozporządzenia i Ustawy

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>Obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>VI</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Filologii angielskiej/amerykanistyki</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	5	5	5	5

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość zagadnień w ramach wybranego tematu pracy
<b>2</b>	Dobra znajomość języka angielskiego

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu metodologii pisania prac naukowych.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych wiadomości dotyczących wymogów pisania prac.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z przykładowymi pracami.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W07</b>	1. Posiada wiedzę ogólną na temat pisania prac naukowych.
<b>K_W09</b>	3. Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do konstruowania prac pisemnych.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b> <b>K_U03</b>	1. Student formułuje własne opinie i potrafi je zapisać poprawnym językiem.



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U05	
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie ogólnym oraz potrafi analizować konkretne problemy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do redagowania tekstów.
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności formalne opracowywania pisemnego zagadnień.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.	Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Omawianie ogólnych zasad pisania prac	2	2
ćw. 2	Zasady formalne pisania prac (cytaty, tworzenie przypisów etc.)	2	1
ćw. 3	Zasady redagowania rozdziałów prac.	3	1
ćw. 4	Zachowanie równowagi objętościowej poszczególnych rozdziałów.	2	1
ćw. 5	Problemy związane z plagiatem.	2	1
ćw. 6	Wybór tematu pracy, uszczegółowienie, różnica pomiędzy tytułem a tematem pracy.	3	1
ćw. 7	Sposoby gromadzenia materiałów do pracy.	2	1
ćw. 8	Tworzenie bibliografii (podział, netografia etc.)	2	2
ćw. 9	Dyskusja nad zawartością rozdziałów.	2	1
ćw. 10	Przykłady prac tematycznych i prac problemowych.	2	1
ćw. 11	Zagadnienia interdyscyplinarne.	2	2
ćw. 12	Dyscyplina pisania pracy.	2	2
ćw. 13	Praca indywidualna oraz zespołowa w czasie redagowania pracy	2	1
ćw. 14	Analiza treści prac dyplomowych	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Seminarium Dyskusja	Seminarium Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			<b>5</b>	<b>5</b>

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
--	--

<b>1</b>	Literatura związana z wybranymi tematami prac.
----------	--

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	<b>III</b>
	obieralny	<b>X</b>	semestr studiów	<b>VI</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	15	15	15	15

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów
<b>2</b>	Gramatyka opisowa
<b>3</b>	Kultura angielskiego obszaru językowego

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Przygotowanie absolwenta do samodzielnej pracy badawczej i poszukiwań
<b>C2</b>	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w wybranej dziedzinie nauki
<b>C3</b>	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w sferze języka formalnego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz sfery gospodarki, polityki, historii i kultury kraju, którego język jest przedmiotem studiów
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z różnych źródeł
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętności krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych
K_K13	Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej	Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Organizacja i prezentacja materiału rozdziału drugiego	2	2
ćw. 2	Krytyczne omówienie zebranego materiału rozdziału II	2	1
ćw. 3	Krytyczne omówienie zebranego materiału rozdziału II (c.d.)	2	1
ćw. 4	Ocena techniczna rozdziału II: podział na podrozdziały	2	1
ćw. 5	Ocena stopnia realizacji postawionych zadań i założeń (tez)	2	2
ćw. 6	Ocena krytyczna rozdziału II	2	1
ćw. 7	Ocena krytyczna rozdziału II (c.d.)	2	1
ćw. 8	Koherencja pracy dyplomowej	2	1
ćw. 9	Koherencja pracy dyplomowej (c.d.)	2	1
ćw. 10	Omówienie i ocena wypracowanych wniosków	2	1
ćw. 11	Omówienie i ocena wypracowanych wniosków (c.d.)	2	1
ćw. 12	Kształt pracy: wstęp – rozdziały – wnioski	2	1
ćw. 13	Kształt pracy: wstęp – rozdziały – wnioski (c.d.)	2	1
ćw. 14	Weryfikacja programem antyplagiatowym (omówienie)	2	1
ćw. 15	Analiza wykonanych zadań seminaryjnych – zaliczenie	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer	Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	410	422	410	422
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	450	450	450	450
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	15	15		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			15	15

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	Ogonowska, A. (red.). (2013). <i>Wyszukiwanie materiałów do prac licencjackich i magisterskich</i> . Warszawa: Centrum Europejskiego Uniwersytetu Warszawskiego (wydanie internetowe PDF)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Przekład literatury dla dzieci i młodzieży	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Translation of literature for children and teenagers		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	VI

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2
2	Znajomość podstawowych zagadnień techniki przekładu

Cele przedmiotu	
C1	Ukazanie słuchaczom specyfiki przekładu literatury dla dzieci i młodzieży.
C2	Przekazanie wiedzy o najważniejszych metodach i strategiach tłumaczy literatury dla dzieci i młodzieży.
C3	Kształtowanie wrażliwości na stylistyczne cechy języka literatury dla dzieci i młodzieży

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
KW_05	Student posiada wiedzę z zakresu kultury oraz stylistyki języka angielskiego i polskiego.
KW_31An	Student zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie.
KW_32An	Student zna teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł.
<b>K_U30</b> <b>K_U33An</b> <b>K_U34An</b>	Posiada umiejętność tłumaczenia utworów literackich dla dzieci i młodzieży z języka angielskiego na polski.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
<b>K_K04An</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza.
<b>K_K10</b>	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa, kulturoznawstwa oraz języka angielskiego w pracy tłumacza.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność na zajęciach, przygotowanie przekładów fragmentów utworów dla dzieci i młodzieży	Aktywność na zajęciach, przygotowanie przekładów fragmentów utworów dla dzieci i młodzieży

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Charakterystyka literatury dla dzieci i młodzieży, tendencje na polskim rynku wydawniczym	2	1
<b>ćw. 2</b>	Przekłady <i>Kubusia Puchatka</i> – porównanie (I. Tuwim, M. Adamczyk-Garbowska, M. Rusinek)	4	2
<b>ćw. 3</b>	Przekłady <i>Alicji w Krainie Czarów</i> – R. Stiller, G. Wasowski	4	2
<b>ćw. 4</b>	Twórczość Roalda Dahla dla dzieci w przekładzie – L.J. Kerna, L. Łozińskiego i K. Szczepańskiej-Kowalczyk	2	2
<b>ćw. 5</b>	Twórczość L.M Montgomery – przekłady R. Bernsteinowej i P. Beręśiewicz	2	2
<b>ćw. 6</b>	<i>Seria niefortunnych zdarzeń</i> L. Snicketa	2	1
<b>ćw. 7</b>	<b>Cykl o Doktorze Doolittle Hugh Loftinga w przekładach M. Makuch i J. Mortkowiczowej</b>	2	1
<b>ćw. 8</b>	Wiersze dla dzieci – Przekład Michałą Rusinka <i>Miejsca na miotle</i> J. Donaldson i A. Schefflera	2	2
<b>ćw. 9</b>	Seria o Koszmarny Karolku w przekładzie M. Makuch	2	1
<b>ćw. 10</b>	<i>Ziemiomorze</i> U. L. Le Guin w tłumaczeniu P.W. Cholewy	2	1
<b>ćw. 11</b>	<i>Władca Pierścieni</i> J.R.R. Tolkiena w tłumaczeniu M. Skibniewskiej i J. Łozińskiego	2	1
<b>ćw. 12</b>	Przekład A. Polkowskiego cyklu o Harrym Potterze J.K. Rowling	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>
---

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja, tłumaczenie fragmentów utworów dla dzieci i młodzieży	Dyskusja, tłumaczenie fragmentów utworów dla dzieci i młodzieży

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	36	24	36
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	<i>Rice pudding i kaszka manna: O tłumaczeniu poezji dla dzieci Barańczak</i> Teksty : teoria literatury, krytyka, interpretacja nr 6 (24), 72-86 (1975)
2	<i>Children's Literature Translation Studies – zarys badań nad literaturą dziecięcą w przekładzie</i> Przekładaniec (16), 2006, pp. 12-23.
3	<i>Adaptacje w Dobie Globalizacji</i> M. Borodo (2009) Przekładaniec (22-23)
4	<i>Translating Children's Literature</i> Gillian Lathey (2015) Routledge (fragmenty)
5	<i>Gościnność Słowa</i> J. Jarniewicz (2012) Znak (fragmenty)
6	<i>Tłumacz między innymi. Szkice o przekładach, językach i literaturze</i> (2018) Ossolineum (fragmenty)



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Podstawy zarządzania w organizacji	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Fundamentals of organization management		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X		semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Stosunków międzynarodowych	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratorium itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Podstawowe wiadomości z zakresu kodeksu pracy
2	Umiejętność pracy zespołowej

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu podstaw zarządzania w organizacjach, omówienie pracy menedżera na poszczególnych szczeblach, procesu decyzyjnego oraz planowania.
C2	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z zarządzaniem zasobami ludzkim w organizacji, utrzymywaniem tych zasobów, motywowaniem, organizowaniem i kontrolowaniem.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowym obiegiem dokumentów w organizacji, szczególnie przy zatrudnianiu, zwalnianiu, awansowaniu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W14	Ma podstawową wiedzę o współczesnych organizacjach oraz wiedzę z zakresu podstaw zarządzania w organizacji
K_W15	Zna podstawową terminologię z zakresu działalności współczesnych organizacji
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U06	Umie analizować informacje z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi w małej organizacji
K_U07	Posiada podstawowe umiejętności organizacyjne pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych podczas zarządzania w małej organizacji
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Organizacja, pojęcie, typy organizacji i ich rodzaje	2	2
ćw. 2	Zasoby organizacji, funkcje zarządzania	2	1
ćw. 3	Ćwiczenia projektowe, film	3	1
ćw. 4	Typy role i umiejętności menedżerów	2	1
ćw. 5	Kierowanie, organizowanie, przywództwo	2	1
ćw. 6	Ćwiczenia projektowe, film	3	1
ćw. 7	Planowanie, kontrolowanie, motywowanie	2	1
ćw. 8	CV, list motywacyjny, rozmowa kwalifikacyjna	2	2
ćw. 9	Ćwiczenia projektowe, film	2	1
ćw. 10	Nabór do organizacji	2	1
ćw. 11	Zarządzanie zasobami ludzkimi	2	2
ćw. 12	Utrzymywanie zasobów ludzkich	2	2
ćw. 13	Ćwiczenia projektowe, film	2	1
ćw. 14	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Analiza przypadków Prezentacja multimedialna Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>
----------------------------------

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Kodeks pracy
<b>2</b>	Griffin R. W., Podstawy zarządzania organizacjami, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2007
<b>3</b>	Koźmiński A. K., Piotrowski W., Zarządzanie. Teoria i praktyka, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2009

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Literatura faktu angielska/amerykańska w przekładzie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>X</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawy wiedzy literaturoznawczej.
<b>2</b>	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu literatury faktu: twórców, cech charakterystycznych oraz sposobów przekładu.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z przekładem literatury faktu.
<b>C3</b>	Ukazanie studentom podobieństw i różnic pomiędzy tłumaczeniem literatury faktu a translacją innych gatunków literackich.
<b>C4</b>	Dobór technik i strategii przekładowych użytych do tłumaczenia danego dzieła literackiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W06</b> <b>K_W08</b>	Student zna sposoby analizy dzieł literatury faktu. Rozróżnia i dobiera odpowiednie techniki stosowane w przekładzie.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W32_An	Zna cechy różniące przekład literatury faktu od przekładu dzieł innego typu oraz trudności napotymane podczas przekładu literatury faktu.
K_W11	Student ma wiedzę dotyczącą głównych dzieł oraz twórców przekładu na gruncie polskim i kraju specjalności.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01 K_U02 K_U04	Student potrafi analizować przekłady literatury faktu.
K_U33_An	Umie wymienić i charakteryzować głównych twórców oraz dzieła z zakresu literatury faktu oraz jej przekładu.
K_U05	Potrafi przeprowadzić ewaluację utworów należących do działa literatury faktu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02	Jest świadom wzajemnej zależności pomiędzy zjawiskami kulturowymi a ich historycznym, społecznym, biograficznym oraz politycznym kontekstem.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne, prezentacja multimedialna, praca w parach i grupach, dyskusja	Ćwiczenia interaktywne, prezentacja multimedialna, praca w parach i grupach, dyskusja

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Literatura faktu-wprowadzenie	2	2
ćw. 2	Gatunki należące literatury faktu-przykłady.	2	1
ćw. 3	Czołowi przedstawiciele literatury faktu.	2	1
ćw. 4	Podstawowe różnice między gatunkami fiction and non-fiction	2	1
ćw. 5	Ikoniczność a literatura faktu.	2	1
ćw. 6	Artykuły prasowe, hasła w encyklopedii, wywiady i podręczniki jako podstawowa literatura faktu.	3	1
ćw. 7	Artykuły prasowe, hasła w encyklopedii, wywiady i podręczniki w przekładzie.	3	2
ćw. 8	Biografia, autobiografia, esej jako przykłady twórczej literatury faktu.	3	1
ćw. 9	Biografia, autobiografia, esej w przekładzie.	3	1
ćw. 10	Tłumaczenie literatury faktu a tłumaczenie innych gatunków na przykładzie wybranych tekstów - podobieństwa i różnice.	2	2
ćw. 11	Trudności w tłumaczeniu literatury faktu na przykładzie wybranych tekstów.	2	2

<b>ćw. 12</b>	Rozmycie granic pomiędzy literaturą faktu a innymi gatunkami-analiza tekstów.	2	1
<b>ćw. 13</b>	Non-fiction i creative non-fiction- podobieństwa i różnice.	2	1
<b>Suma godzin:</b>			

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas ćwiczeń, frekwencja, kolokwium	Aktywność podczas ćwiczeń, prezentacja umiejętności, przygotowanie do zajęć, frekwencja, kolokwium

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	301	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1.</b>	Annas P., Rosen R., <i>Literature and Society: An Introduction to Fiction, Poetry, Drama, and Nonfiction</i> , 4th Edition Pearson/Prentice Hall 2007.
<b>2.</b>	Hutnikiewicz A., <i>Od czystej Formy do literatury faktu. Główne teorie i programy literackie XX stulecia</i> , Wiedza Powszechna 1988.
<b>3.</b>	Cline S., Gillies M., <i>The Arvon Book of Literary Non-Fiction</i> , Bloomsbury Publishing 2012.
<b>4.</b>	Kramer M., Call W., <i>Telling True Stories: A Nonfiction Writers' Guide from the Nieman Foundation at Harvard University</i> , Penguin Random House 2007.

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Filozofia języka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Philosophy of Language		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	X	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	<b>VI</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Filologii angielskiej/translatoryki stosowanej	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wykłady</b>	30	18	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Znajomość języka angielskiego
2	Ogólna znajomość historii języka

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu filozofii języka.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z filozofią języka.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z podstawowymi podziałami badań języka, historią tych badań.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W02</b> <b>K_W08</b>	1.Student potrafi scharakteryzować historię filozofii języka.
<b>K_W03</b>	2.Zna aspekty podejścia do języka, ogólne podziały rozumienia języka.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U01 K_U03 K_U05	1.Student formułuje własne opinie dotyczące rozumienia języka w różnych systemach filozoficznych. Potrafi trafnie wskazać różnice tych systemów.
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie rozumienia filozofii języka.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do pracy w redakcjach czasopism.
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności wyznaczania priorytetów dalszego zajmowania się językiem.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.	Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Ancient philosophy	2	2
w. 2	Medieval philosophy	2	1
w. 3	Modern philosophy	3	1
w. 4	Contemporary philosophy	2	1
w. 5	Major topics and sub-fields	2	1
w. 6	Communication	3	1
w. 7	Composition and parts	2	1
w. 8	Mind and language	2	2
w. 9	Innateness and learning	2	1
w. 10	Language and thought	2	1
w. 11	Reference	2	2
w. 12	Social interaction and language	2	2
w. 13	Truth	2	1
w. 14	Nature of Language/Translation and Interpretation	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład tradycyjny Prezentacja multimedialna Próba interaktywności	Wykład tradycyjny Prezentacja multimedialna Próba interaktywności

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne



Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			<b>3</b>	<b>3</b>

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Devitt, Michael and Hanley, Richard, eds. (2006) The Blackwell Guide to the Philosophy of Language. Oxford: Blackwell.
<b>2</b>	Searle, John (2007). Philosophy of Language: an interview with John Searle.
<b>3</b>	Carnap, R., (1956). Meaning and Necessity: a Study in Semantics and Modal Logic. University of Chicago Press.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Tłumaczenie języka filmu	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Film Language Translation		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu teorii i praktyki tłumaczeń
2	Powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tłumaczonych tekstów

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Celem zajęć jest zapoznanie z podstawowymi mechanizmami działań tłumacza; kształtowanie poprzez próby samodzielnych tłumaczeń podstawowych umiejętności tłumacza – kompetencji językowych kulturowych i specjalistycznych
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań dotyczących tłumaczeń oraz nabycie podstawowej wiedzy teoretycznej w zakresie technik i operacji tłumaczeniowych
<b>C3</b>	Przygotowanie studenta do tłumaczenia kilku rodzajów tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin takich jak handel, prawo, nauka, marketing, reklama, ekonomia czy teksty literackie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W 31_An</b>	Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie
<b>K_W 32_An</b>	Zna współczesne teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)
<b>K_W 33_An</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny i medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33_An</b>	Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie przekładu tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, filmu, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>K_U34_An</b>	Potrafi w pracy nad przekładem rozróżnić i zastosować style funkcjonalne języka
<b>K_U20_An</b>	Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04_An</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K08_An</b>	Jest świadomy różnic kulturowych, politycznych i prawnych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Tłumaczenia ustne, konsekwentne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych, ustnych i prezentacji	Prace pisemne Tłumaczenia ustne, konsekwentne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych, ustnych i prezentacji

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Zapoznanie się z narzędziami pracy tłumacza (słownikami, encyklopediami, leksykonami, tezaurusami, poradnikami) oraz z podstawowymi problemami tłumaczenia i strategiami translatorskimi, na podstawie różnych tekstów	6	4
<b>ćw. 2</b>	Omawianie zasad i teorii tłumaczenia, ćwiczenia wdrażające do nauki tłumaczenia	2	1
<b>ćw. 3</b>	Rekapitulacja zasad i teorii tłumaczenia, ćwiczenia ugruntowujące naukę tłumaczenia. Odmiany tłumaczenia ustnego	2	1
<b>ćw. 4</b>	Tłumaczenie konferencyjne (referat). Tłumaczenie konferencji prasowej (video) Tłumaczenie wystąpień polityków (materiały video)	2	1
<b>ćw. 5</b>	Tłumaczenie z zapisu audio (wywiad). Tłumaczenie konferencyjne (bankowość i finanse)	2	1

<b>ćw. 6</b>	Mówione teksty literackie i filmowe (epika, liryka, dramat	2	1
<b>ćw. 7</b>	Tłumaczenie biznesowe (marketing i reklama TV).	2	1
<b>ćw. 8</b>	Tłumaczenie na żywo przekazu telewizyjnego i internetowego Podsumowanie i zaliczenie przedmiotu	2	1
<b>ćw. 9</b>	Tłumaczenie tekstu czytanego/wypowiedzianego przez lektora/komentatora (komentarz do filmu)	2	1
<b>ćw. 10</b>	Tłumaczenie listy dialogowej do filmu	4	2
<b>ćw. 11</b>	Praca zaliczeniowa/test końcowy	4	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Macpherson, R. <i>English for Writers and Translators</i> . Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2006.
<b>2</b>	Baker, M. <i>In Other Words: A Coursebook on Translation</i> . London: Routledge, 1992
<b>3</b>	Baker, M; Saldanha, G, <i>Routledge Encyclopedia of Translation Studies</i> , New York, Routledge, 2009
<b>4</b>	Radomski, A. <i>Internet – Nauka – Historia</i> , wyd. Wiedza i Edukacja, e-book 2010.
<b>5</b>	<i>Time, New Yorker, National Geographic</i> – wybrane artykuły z bieżących wydań dostępnych w bibliotece Instytutu
<b>6</b>	O’Callaghan, D., B. (2004) <i>An Illustrated History of the USA</i> . England: Longman -wybór tekstów.

**Literatura podstawowa i uzupełniająca**

<b>7</b>	Live streaming oraz nagrania materiałów z CNN, NBC, BBC, Euronews, TVP Info dostępne przez aplikacje internetowe lub YouTube, na zasadach wolnego dostępu lub/i creative commons.
<b>8</b>	Filmy dokumentalne i fabularne lub ich fragmenty na zasadzie wolnego dostępu i/lub creative commons.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praktyczna gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical English Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>II</b>
	obieralny		semestr studiów	<b>III</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Student powinien posiadać wiedzę z zakresu przedmiotu w stopniu średnio-zaawansowanym
<b>2</b>	Student powinien posiadać umiejętności w zakresie rozpoznawania i używania różnych struktur gramatycznych.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Przedmiot ma na celu wykształcenie u studentów umiejętności poprawnego posługiwania się językiem angielskim w ujęciu gramatycznym na poziomie średnio-zaawansowanym.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z szeroką gamą podręczników podejmujących temat gramatyki praktycznej w ujęciu opisowym i praktycznym.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W04</b>	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>K-W33</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny, medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U03</b>	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji.
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
<b>K_K08</b>	Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, przygotowanie do zajęć, kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Tenses – czasy powtórzenie	4	3
<b>ćw. 2</b>	Passive voice – strona bierna, causative form - powtórzenie	4	3
<b>ćw. 3</b>	Modal verbs - powtórzenie	4	3
<b>ćw. 4</b>	Conditional sentences – zdania warunkowe	8	4
<b>ćw. 5</b>	Wish, unreal past	8	4
<b>ćw. 6</b>	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, metody i techniki aktywizujące, laptop	Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, techniki aktywizujące, laptop

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans V,(1998) ' <i>FCE USE of English</i> ' 1,2
<b>2</b>	Thomson A.J., Martinet A.V., (1991) ' <i>A Practical English Grammar</i> '
<b>3</b>	Vince M., (1996) ' <i>First Certificate Language Pracice</i> '
<b>4</b>	Vince M., (2003) ' <i>Advanced Language Practice</i> '



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom B2

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
C2	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią, i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
C3	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_WO5	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przenieść na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace pisemne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>-prace pisemne</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Writing, drafting and revising – powtórzenie i rozszerzenie wiadomości dotyczących paragrafu, szkicu i argumentu	2	2
ćw. 2	Opinion essay	4	2
ćw. 3	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 4	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 5	Essays suggesting solutions to problems	4	2
ćw. 6	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 7	Omówienie i poprawa prac	2	2
ćw. 8	Punctuation -ćwiczenia interpunkcyjne	2	1
ćw. 9	Coordination	2	1
ćw. 10	Formal letters -listy formalne, pisma urzędowe, reklamacje , listy motywacyjne	2	2
ćw. 11	Qualification and concession	2	1
ćw. 12	Improving your work, avoiding overgeneralizations	2	1
ćw. 13	Describing similarities and differences	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza teksów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania</li> <li>- słowniki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- słowniki</li> </ul>

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	Chin, P. (2012) <i>Academic Writing Skills 2</i> . Cambridge University Press
2	Evans, V. (2006) <i>Successful Writing Proficiency</i> . Express Publishing
3	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
4	Maccpherson, R. (2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
5	Sharma, P. (2007) <i>Reading the News</i> . Thomson.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ konwersacja/rozumienie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: PNJ speaking and listening		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student powinien posiadać zdolność komunikacji, rozumienia przekazywanych i otrzymywanych treści w języku angielskim na poziomie C1.
2	Student powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tekstów w oparciu o różne źródła.
3	Student powinien posiadać umiejętność pracy w zespole i grupowej dyskusji.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Rozwinięcie umiejętności rozumienia i formułowania wypowiedzi ustnych.
<b>C2</b>	Rozwinięcie umiejętności dyskusji, argumentacji i uzasadniania swych poglądów.
<b>C3</b>	Nauka prezentacji argumentów na podstawie materiałów źródłowych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03 K_W08	Student posiada wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i słownictwa angielskiego w stopniu zezwalającym na swobodne wyrażanie myśli oraz rozumienie tekstu w formie mówionej i pisemnej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U04	Student powinien wyrażać i uzasadniać własne zdanie przedstawiając i komentując wypowiedzi innych.
K_U04	Student powinien w krytyczny sposób korzystać z dodatkowych materiałów budując na ich podstawie własną argumentację.
K_U04	Student będzie zdolny do samodzielnego lub grupowego przeprowadzenia dyskusji na wybrany temat, odpowiedniej reakcji w danej sytuacji językowej, inicjowania, podtrzymania i zakończenia rozmowy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K04	Student będzie aktywny w podejmowaniu dyskusji i wyrażenia własnego zdania.
K_K12	Student będzie otwarcie podchodził do rozmaitych opinii i punktów widzenia.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	New Media	4	3
ćw. 2	Language	5	3
ćw. 3	Work and Fun	6	3
ćw. 4	Deception	5	3
ćw. 5	Global Cooperation	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Earle-Carlin, S. (2011) <i>'Q:Skills for Success'</i> Oxford: Oxford University Press
<b>2</b>	Kurtyka, A. (2006) <i>'Prove Your Point. Sztuka argumentacji w języku angielskim'</i> . Kraków: Egis (materiały własne, wybrane rozdziały)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie B2, która umożliwi poprawną komunikację ustną w języku specjalności oraz umiejętność stosowania zasobów leksykalnych poznanych w semestrze I i II
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie B2 w języku specjalności
3	Samodzielne poszerzanie wiedzy leksykalnej w oparciu o różne źródła

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny i kulturowy
C2	Rozwijanie u studentów umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Rozwijanie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego oraz tematy popularnonaukowe w języku specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności
<b>K_W08</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić analizę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U28</b>	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących bardziej szczegółowych zagadnień, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K08</b>	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Crossing Barriers	4	2
<b>ćw. 2</b>	Moods and Feelings	4	2
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	Making a Living; additional materials	6	3
<b>ćw. 5</b>	Make Yourself at Home	4	2
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	Modern Living; additional materials	6	3
<b>ćw. 8</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna



<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Obee, B., Evans, V. (2003) <i>Upstream Upper Intermediate</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Gough, Ch. (1992) <i>English Vocabulary Organiser. 100 topics for self-study</i> . Thomson
<b>3</b>	Thomas, B. J. (1989) <i>Advanced Vocabulary &amp; Idiom</i> . Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Translations		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość podstawowych technik tłumaczenia.

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie wiedzy z zakresu technik tłumaczenia oraz praktyki w aspekcie procesu przekładu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W31 K_W32	Student posiada wiedzę w zakresie technik tłumaczenia oraz ma praktyczną wiedzę w aspekcie procesu przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U33 K_U34	Student potrafi w praktyczny sposób dokonać przekładu tekstu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_K10	Student potrafi stosować nabytą wiedzę w zakresie tłumaczeń polsko – angielskich i angielsko – polskich.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Aspekt gramatyczny w tłumaczeniu.	2	3
ćw. 2	Szyk wyrazów.	8	3
ćw. 3	Rzeczownik w funkcji przydawki i przysłowki zdaniowe.	8	3
ćw. 4	Tłumaczenia praktyczne ( czasopisma, itd.).	2	3
ćw. 5	Tłumaczenia praktyczne ( film, muzyka).	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

**Literatura podstawowa i uzupełniająca**

<b>1</b>	Belczyk, A. (2014) 'Poradnik tłumacza' Wydawnictwo Dla Szkoły, Bielsko-Biała
<b>2</b>	Douglas Kozłowska, Ch. (2006) 'Difficult words in Polish –English Translation' Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa
<b>3</b>	Korzeniowska, A., Kuhwiczak, P. (2005) 'Successful Polish- English Translation Tricks of the Trade' Wydawnictwo Naukowe PWN

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ ćwiczenia fonetyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Phonetics		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość fonetyczno – fonologicznego opisu i klasyfikacji zgłosek angielskich.
2	Znajomość zasad transkrypcji fonetycznej i alofonicznej.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z pojęciem sylaby i akcentu w języku angielskim.
C2	Zapoznanie studentów z aspektami mowy wiązanej.
C3	Kształtowanie praktycznej wymowy zgłosek angielskich w postaci mowy wiązanej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Student zna pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
K_W03	Student zna aspekty mowy wiązanej.
K_W03	Student zna wymowę zgłosek angielskich.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b> <b>K_U27</b>	Student potrafi wyjaśnić pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
<b>K_U02</b> <b>K_U27</b>	Student jest w stanie płynnie korzystać z aspektów mowy wiązanej.
<b>K_U02</b> <b>K_U27</b>	Student potrafi praktycznie realizować wymowę zgłosek angielskich na poziomie wyizolowanym jak i na poziomie mowy wiązanej.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K10</b> <b>K_K01</b>	Student jest świadomy różnic artykulacyjnych w wymowie języka angielskiego i polskiego.
<b>K_K10</b> <b>K_K01</b>	Student jest świadomy konieczności porównawczego podejścia do języka rodzimego i obcego w odniesieniu do wymowy.
<b>K_K10</b> <b>K_K01</b>	Student rozumie, że u podłoża różnic międzyjęzykowych znajdują się różnice w artykulowaniu pojedynczych dźwięków oraz odmienności w sposobach łączenia ich w większe całości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Sylaba - budowa	2	1
<b>ćw. 2</b>	Podział słów na sylaby	3	2
<b>ćw. 3</b>	Kolokwium	1	1
<b>ćw. 4</b>	Akcent - rodzaje	2	1
<b>ćw. 5</b>	Akcent w słowach wielosylabowych	6	3
<b>ćw. 6</b>	Kolokwium	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gimson's Pronunciation of English</i> . Fifth Edition (1994) Revised by Alan Cruttenden, London: Arnold
<b>2</b>	Roach, Peter (2000) <i>English Phonetics and Phonology. A Practical Course</i> , 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press
<b>3</b>	Sobkowiak, Włodzimierz (1996) <i>English Phonetics for Poles. A Resource Book for Learners and Teachers</i> , Poznań: Bene Nati
<b>4</b>	Nolst Trenite, Gerard, <i>The Chaos</i>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Gramatyka opisowa - składnia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Descriptive grammar - syntax		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Konwersacje z języka angielskiego
2	Wiedza terminologiczna i metodologiczna z zakresu językoznawstwa ogólnego

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy z gramatyki opisowej, składni i morfologii.
C2	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią studiów syntaktycznych, analizą transformacyjną, analizą składniową.
C3	Prezentacja informacji o klasach składniowych i gramatycznych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W02	1.Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka angielskiego



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	2.Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i syntaktycznego języka angielskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie
K_W04	3.Ma świadomość kompleksowej natury języka angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U26	2.Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U29	3. Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wypowiedzi pisemnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	2. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie gramatyki w sektorze kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza
K_K11	3.Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Projekt	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Projekt

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Gramatyka opisowa: jej dziedziny i zadania.	2	2
w. 2	Gramatyka opisowa – składnia i morfologia.	2	1
w. 3	Części mowy: czasownik i rzeczownik, przymiotnik i przysłówki	2	1
w. 4	Części mowy: determinatory, partykuły, zaimki, przyimki, spójniki,	2	1
w. 5	Metody analizy składniowej, parsowanie.	2	1
w. 6	Analiza transformacyjna.	2	1
w. 7	Analiza drzew składniowych.	2	1
w. 8	Interaktywny wykład: projekty.	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna	Wykłady interaktywne Prezentacja multimedialna

Dyskusja	Dyskusja
----------	----------

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	15	10	15
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	35	36	35	36
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A handbook of English Grammar / R.W. Zandvoort ; with the assistance of J.A. van Ek.[b.m.] : Longman Group Ltd, 1972. - 349 s. ; 23 cm.
<b>2</b>	A university course in English grammar / Angela Downing, Philip Locke.New York [i in.] : "Phoenix ELT", 1995. - 652 s. ; 24 cm.
<b>3</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 1 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 366, [50] s. ; 24 cm.
<b>4</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 2 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 768, [44] s. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Gramatyka opisowa - składnia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Descriptive grammar - syntax		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Konwersacje z języka angielskiego
2	Wiedza terminologiczna i metodologiczna z zakresu językoznawstwa ogólnego

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy z gramatyki opisowej, składni i morfologii.
C2	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią studiów syntaktycznych, analizą transformacyjną, analizą składniową.
C3	Prezentacja informacji o klasach składniowych i gramatycznych.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W02	1.Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka angielskiego.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	2.Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i syntaktycznego języka angielskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U26	2.Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka angielskiego.
K_U29	3. Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wypowiedzi pisemnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	2. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie gramatyki w sektorze kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.
K_K11	3.Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych.

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – ćwiczenia

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Gramatyka opisowa: jej dziedziny i zadania.	2	2
ćw. 2	Gramatyka opisowa – składnia i morfologia.	2	1
ćw. 3	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 4	Części mowy: czasownik i rzeczownik, przymiotnik i przysłówek.	2	1
ćw. 5	Części mowy: przymiotnik i przysłówek.	2	1
ćw. 6	Części mowy: determinatory, partykuły, zaimki, przyimki, spójniki.	2	1
ćw. 7	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 8	Metody analizy składniowej, parsowanie.	2	1
ćw. 9	Analiza transformacyjna.	2	1
ćw. 10	Analiza drzew składniowych.	2	1
ćw. 11	Ćwiczenia projektowe: film.	2	2
ćw. 12	Analiza drzew składniowych: proste zdanie.	2	1
ćw. 13	Analiza drzew składniowych: zdanie złożone.	2	1
ćw. 14	Ćwiczenia projektowe.	2	1
ćw. 15	Kolokwium.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Film Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Film Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A handbook of English Grammar / R.W. Zandvoort ; with the assistance of J.A. van Ek.[b.m.] : Longman Group Ltd, 1972. - 349 s. ; 23 cm.
<b>2</b>	A university course in English grammar / Angela Downing, Philip Locke.New York [i in.] : "Phoenix ELT", 1995. - 652 s. ; 24 cm.
<b>3</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 1 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 366, [50] s. ; 24 cm.
<b>4</b>	The syntactic phenomena of English. Vol. 2 / James D. McCawley.Chicago ; London : University of Chicago Press, 1988. - 768, [44] s. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Lektorat języka obcego III	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Foreign language course III		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	II
	obieralny	X	semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	30	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Otwartość na odmienną kulturę.
2	Umiejętność poszerzania wiedzy i samodzielnego docierania do różnorodnych źródeł informacji.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie z podstawowym słownictwem tematycznym.
C2	Zapoznanie z podstawowymi zagadnieniami gramatycznymi języka rosyjskiego.
C3	Uwrażliwienie na różnice kulturowe i wypracowanie postaw tolerancji.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	1. Student ma podstawową wiedzę w zakresie fonetyki, gramatyki i leksyki języka rosyjskiego, pozwalającą na praktyczne zastosowanie języka.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U28 K_U29	1. Student potrafi porozumiewać się (w formie ustnej i pisemnej) w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K07	2. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny cząstkowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach	Oceny cząstkowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Komunikacja miejska	3	3
ćw. 2	Moskwa – stolica FR, rzeczowniki III deklinacji	3	3
ćw. 3	Geografia świata - nazwy miast, państw, kontynentów i ich mieszkańców	3	3
ćw. 4	Dom, mieszkanie, liczebniki porządkowe	3	3
ćw. 5	Oficjalne określanie czasu	3	3
ćw. 6	Potoczne określanie czasu	3	3
ćw. 7	Święta i uroczystości w Rosji i na świecie	3	3
ćw. 8	Zakupy (sklep spożywczy, artykuły RTV, AGD)	3	3
ćw. 9	Kino, dyskoteka, tryb rozkazujący	3	3
ćw. 10	Sankt-Petersburg – dawna stolica Rosji.	3	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>30</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	30	30	30
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	25	25	25
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Wiatr-Kmieciak M., Wujec S., <i>Вот и мы по-новому</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019 (dostępne w Katedrze Sławistyki)
<b>3</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Literatura brytyjska II	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: British literature II		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (itp. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać wiedzę i znać terminologię (w jęz. Angielskim) z zakresu analizy tekstu literackiego
2	Powinien znać język na poziomie B2

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z literaturą brytyjską oraz kontekstem społecznym i historycznym, w jakim była tworzona (od XIX w. do współczesności)

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W06	Zna terminologię potrzebną do analizy utworu literackiego
K_W07	Zna kontekst historyczny powstania omawianych utworów literackich
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U01	Umie wyszukiwać oraz stosować informacje z zakresu literaturoznawstwa
K_U02 K_U05 K_U23 K_U24	Potrafi stosować terminologię z zakresu literaturoznawstwa i przeprowadzić analizę utworu literackiego
K_U39	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić poziom swojej wiedzy.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Pisemny egzamin końcowy	Pisemny egzamin końcowy

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Epoka wiktoriańska (charakterystyka) - poezja	1	1
w. 2	Epoka wiktoriańska - powieść	2	1
w. 3	Epoka wiktoriańska – publicystyka	1	
w. 4	Modernizm (charakterystyka)	1	1
w. 5	Modernizm - poezja	2	1
w. 6	Poeci wojenni	1	
w. 7	Modernizm - powieść	2	1
w. 8	Twórczość Jamesa Joyce'a i Virginii Woolf	1	1
w. 9	Powieść kampusowa, szpiegowska, detektywistyczna	1	1
w. 10	Dramat - G.B. Shaw, Harold Pinter, Beckett, O. Wilde	1	1
w. 11	Powieść po roku 1945	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład Prezentacja multimedialna	Wykład Prezentacja multimedialna

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>A History of English Literature</i> Michael Alexander (2007) Palgrave
<b>2</b>	<i>Oxford Anthology of English Literature Vol. 2</i> (2000) Oxford University Press
<b>3</b>	<i>An Outline of English Literature</i> G.C. Thornley, G. Roberts (2003) Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Literatura brytyjska II	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: British literature II		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać wiedzę i znać terminologię (w jęz. angielskim) z zakresu analizy tekstu literackiego
2	Powinien znać język na poziomie B2

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z literaturą brytyjską oraz kontekstem społecznym i historycznym, w jakim była tworzona (od XIX w. do współczesności)

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W06	Zna terminologię potrzebną do analizy utworu literackiego
K_W07	Zna kontekst historyczny powstania omawianych utworów literackich
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie wyszukiwać oraz stosować informacje z zakresu literaturoznawstwa

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02 K_U05 K_U23 K_U24	Potrafi stosować terminologię z zakresu literaturoznawstwa i przeprowadzić analizę utworu literackiego
K_U39	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić poziom swojej wiedzy.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Uśredniony wynik 2 testów Aktywność na zajęciach	Uśredniony wynik 2 testów Aktywność na zajęciach

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	A. Tennyson, R. Browning, M. Arnold – utwory wybrane	2	1
ćw. 2	D.G. Rossetti, Ch. Rossetti - utwory wybrane	2	1
ćw. 3	W. B. Yeats – utwory wybrane	2	1
ćw. 4	J. Conrad „Jądro ciemności”	2	2
ćw. 5	V. Woolf (fragmenty utworów)	2	2
ćw. 6	J. Joyce (fragmenty utworów)	2	1
ćw. 7	G. Orwell „Folwark zwierzęcy”, „Rok 1984”	2	1
ćw. 8	Test	2	1
ćw. 9	T. S. Eliot „Pieśń miłosna Alfreda Prufrocka”, „Podróż Trzech Króli”		1
ćw. 10	D. Thomas, T. Hughes, P. Larkin – utwory wybrane	2	1
ćw. 11	T. Stoppard „Rosenkrantz i Guildenstern nie żyją”	2	1
ćw. 12	W. Golding „Władca much” (fragmenty)	2	1
ćw. 13	A. Burgess „Mechaniczna pomarańcza” (fragmenty)	2	1
ćw. 14	M. Amis „Strzała czasu albo natura występku” (fragmenty)	2	2
ćw. 15	Test	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja Prezentacja multimedialna	Dyskusja Prezentacja multimedialna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne    niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30    18

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	37	25	37
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	<i>Words, Words, Words - A History and Anthology of Literatures in English</i> D.R. Allen, P.G. Smith, F. G. Margaretti (2003) La Spiga Languages
<b>2</b>	<i>Fields of Vision</i> Vol. 2 D. Delaney (2007) Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

**Specjalność: Angielska / amerykanistyka**

**Poziom kształcenia: Studia I stopnia**

**Profil kształcenia: praktyczny**

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Prasa Amerykańska	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> American Press		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom B2

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Nabywanie umiejętności pracy z materiałem źródłowym i jego analizy.
<b>C2</b>	Przygotowanie do świadomego i krytycznego wykorzystania prasy do pracy intelektualnej.
<b>C3</b>	Rozszerzenie słownictwa z takich dziedzin jak wydarzenia, aktualności, kultura, kwestie społeczne.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W11</b>	Student charakteryzuje elementy tworzące współczesną kulturę amerykańską
<b>K_W09</b>	Student rozpoznaje specyfikę administracyjną, polityczną, gospodarczą i społeczną Stanów Zjednoczonych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
<b>K_U01</b>	Student analizuje, selekcjonuje i wykorzystuje zdobyte informacje z zakresu literatury kultury, gospodarki, polityki i historii Stanów Zjednoczonych		
<b>K_U05</b> <b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i ocenę artykułu prasowego		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
<b>K_K07</b>	Student angażuje się w życie społeczno - kulturalne, wykazuje kompetencje społeczne takie jak kreatywność i otwartość na odmienność kulturową		
<b>K_K02</b>	Student potrafi dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno - politycznym, gospodarczym i kulturalnym Stanów Zjednoczonych		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> </ul>	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Current affairs – przegląd bieżących wydarzeń w prasie on-line	2	2
<b>ćw. 2</b>	Praca z tekstem (teksty zaczerpnięte z aktualnych wydań prasy amerykańskiej)	2	1
<b>ćw. 3</b>	Najciekawsze miejsca w USA- prezentacje	2	1
<b>ćw. 4</b>	Kolokwium	2	1
<b>ćw. 5</b>	Praca z tekstem	2	1
<b>ćw. 6</b>	Current affairs – przegląd bieżących wydarzeń w prasie on-line.	2	2
<b>ćw. 7</b>	Cultural issues- przegląd artykułów prasowych dotyczących wydarzeń kulturalnych w USA	4	2
<b>ćw. 8</b>	The Presidents of the United States of America- prezentacje	2	1
<b>ćw. 9</b>	Analiza artykułów z aktualnych wydań prasy (Time, New Yorker	2	1
<b>ćw. 10</b>	Current affairs – przegląd bieżących wydarzeń w prasie on-line	2	1
<b>ćw. 11</b>	Poprawność polityczna w prasie	2	1
<b>ćw. 12</b>	Od pacybuta do milionera – konstrukcja awansu społecznego na przykładzie wybranych osób – prezentacje	2	2
<b>ćw. 13</b>	Praca z tekstem	2	1
<b>ćw. 14</b>	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- prezentacja multimedialna</li> <li>- teksty drukowane (artykuły prasowe)</li> <li>- teksty elektroniczne</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>-prezentacje multimedialne</li> <li>- teksty drukowane (artykuły prasowe)</li> <li>-teksty elektroniczne</li> </ul>	



<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-		-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dainty, P. (2006) Newspaper Articles to get Teenagers Talking. Ashford Colour Press Ltd
<b>2</b>	Time
<b>3</b>	New Yorker
<b>4</b>	Strony internetowe prasy amerykańskiej
<b>5</b>	Sharma, P.(2007) <i>Reading the News</i> . Thomson.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Społeczeństwo i kultura USA	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: American Society and Culture		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiej kultury i społeczeństwa

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiej kultury, historii, polityki, gospodarki i społeczeństwa w ujęciu interdyscyplinarnym
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań kulturoznawczych
<b>C3</b>	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny kultury i społeczeństwa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W09	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
K_W34_An	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
K_U19_An	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
K_U22_An	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
K_K09_An	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
K_K14_An	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru.

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Wstęp: Zrozumienie amerykańskiej kultury i społeczeństwa	6	4
ćw. 2	Tradycyjne amerykańskie wartości i przekonania	2	1
ćw. 3	Amerykańskie dziedzictwo religijne	2	1
ćw. 4	Dziedzictwo i wartości pogranicza	2	1
ćw. 5	Dziedzictwo „obfitości” w społeczeństwie USA	2	1
ćw. 6	Świat amerykańskiego biznesu	2	1
ćw. 7	Władza i polityka w USA	2	1
ćw. 8	Zróznicowanie rasowe i etniczne w USA	2	1
ćw. 9	Edukacja, rodzina i spędzanie wolnego czasu	2	1
ćw. 10	Amerykańskie wartości na rozdrożu	4	2
ćw. 11	Esej/test końcowy	4	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
<b>2</b>	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education Inc, New York, 2005.
<b>3</b>	O'Callaghan, B., <i>An Illustrated History of the USA</i> , Pearson Education Ltd.: Harlow Essex, 2004

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Relacje polsko - amerykańskie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Polish – American relations		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	<b>II</b>
	obieralny	<b>X</b>	semestr studiów	<b>III</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Brak

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Omówienie ze studentami relacji polsko amerykańskich na przestrzeni różnych dziejów historii

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
<b>K_W09</b>	Student zna relacje polsko amerykańskie na przestrzeni różnych dziejów historii.
W zakresie umiejętności:	
<b>K_U01</b>	Student potrafi wyjaśnić relacje polsko amerykańskie na przestrzeni dziejów.
W zakresie kompetencji społecznych:	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>K_K02</b>	Student jest świadomy relacji polsko amerykańskich.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Relacje polsko-amerykańskie po I Wojnie Światowej	7	4
<b>ćw. 2</b>	Relacje polsko-amerykańskie po II Wojnie Światowej	7	4
<b>ćw. 3</b>	Relacje polsko-amerykańskie pod koniec XX wieku	7	4
<b>ćw. 4</b>	Relacje polsko-amerykańskie na początku XXI wieku	7	4
<b>ćw. 5</b>	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Greenberg, Edward S. and Page, Benjamin I. (2009) <i>The Struggle for Democracy, USA: Pearson</i>
<b>2</b>	Gerber, David A. and Kraut, Alan M. (2007) <i>American Immigration and Ethnicity</i> , New York: Palgrave Macmillan

## Karta (syllabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Filozofia polityki amerykańskiej	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Philosophy of American Politics		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Filologii angielskiej/amerykanistyki</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wykłady</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego
<b>2</b>	Ogólna znajomość historii i geografii

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu podstaw polityki amerykańskiej.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z ideowymi początkami systemu politycznego USA.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z podstawowymi podziałami władzy, strukturą konstytucji, trójpodziałem władzy, funkcjonowaniem partii politycznych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W02</b> <b>K_W08</b>	1.Student potrafi scharakteryzować system polityczny USA.



Symbol efektu	Efekty uczenia się		
K_W03	2.Zna aspekty organizacyjne i prawne funkcjonowania systemu politycznego USA.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U01 K_U03 K_U05	1.Student formułuje własne opinie dotyczące działania architektury systemu politycznego USA. Potrafi trafnie wskazać jego słabe i mocne punkty.		
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie działania systemu politycznego USA.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do pracy w organizacjach międzynarodowych.		
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności wyznaczania priorytetów współpracy polsko-amerykańskiej.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.		Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	The European Origins (Locke, Hobbes, Montesquieu, Rousseau)	2	2
w. 2	The Reformation and its Aftermath (Puritanism)	2	1
w. 3	The Mayflower Compact	3	1
w. 4	The Federalist Papers	2	1
w. 5	The Declaration of Independence and the Constitution	2	1
w. 6	The Philadelphia Convention	3	1
w. 7	The Main Elements of the American Political System	2	1
w. 8	Federalism, Checks and Balances, Judicial Review	2	2
w. 9	The European Origins (Locke, Hobbes, Montesquieu, Rousseau)	2	1
w. 10	The Reformation and its Aftermath (Puritanism)	2	1
w. 11	The Mayflower Compact	2	2
w. 12	The Federalist Papers	2	2
w. 13	The Declaration of Independence and the Constitution	2	1
w. 14	The Dynamic Forces of Congress vs Society	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Wykład tradycyjny Prezentacja multimedialna Próba interaktywności		Wykład tradycyjny Prezentacja multimedialna Próba interaktywności	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne

			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Duncan R., Goddard J. (2005) <i>Contemporary America</i> . New York: Palgrave Macmillan.
<b>2</b>	Land R., (2011) <i>The Divided States of America</i> . Nashville: Thomas Nelson.
<b>3</b>	Lerner M., (1957), <i>America as a Civilization</i> , New York: Simon and Schuster.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyki	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	III

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	150	150	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wiedza ogólna studenta związana z czynnościami wykonywanymi na danym stanowisku pracy
2	Umiejętność studenta w planowaniu i realizowaniu różnych zadań

Cele przedmiotu	
C1	Pozyskanie przez studenta wiedzy na temat organizacji i funkcjonowania instytucji, w której realizowane są praktyki studenckie oraz obowiązujących zasad BHP
C2	Nabywanie przez studenta doświadczenia co do pracy w danej instytucji
C3	Pogłębianie umiejętności studenta poprzez udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W12	Student ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W13	Student ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych, np. struktura organizacyjna instytucji, zasady funkcjonowanie, dokumentacja
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U08	Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
K_U30	Student posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów, z języka polskiego na język specjalności i z języka specjalności na polski
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	Student prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego
K_K11	Student posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów	Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów

### Treści programowe przedmiotu

#### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>P1</b>	Zapoznanie z zasadami BHP obowiązującymi w danej instytucji	2	2
<b>P2</b>	Zapoznanie się z organizacją i funkcjonowaniem instytucji lub organizacji, w której realizowane są praktyki studenckie	4	4
<b>P3</b>	Udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy	4	4
<b>P4</b>	Wykonywanie konkretnych prac tłumaczeniowych oraz zadań administracyjnych i promocyjno-reklamowych w określonych komórkach organizacyjnych instytucji lub organizacji, w której odbywana jest praktyka	130	130
<b>P5</b>	Przygotowanie dokumentacji niezbędnej do zaliczenia praktyki studenckiej	10	10
<b>Suma godzin:</b>		<b>150</b>	<b>150</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna	Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Materiały i dokumenty zlecone przez zakładowego opiekuna praktyk

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praktyczna gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
Przedmiot w języku angielskim: Practical English Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Student powinien posiadać wiedzę z zakresu przedmiotu w stopniu średnio-zaawansowanym
<b>2</b>	Student powinien posiadać umiejętności w zakresie rozpoznawania i używania różnych struktur gramatycznych.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Przedmiot ma na celu wykształcenie u studentów umiejętności poprawnego posługiwania się językiem angielskim w ujęciu gramatycznym na poziomie średnio-zaawansowanym.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z szeroką gamą podręczników podejmujących temat gramatyki praktycznej w ujęciu opisowym i praktycznym.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W04</b>	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>K-W33</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny, medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U03</b>	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji.
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka specjalności.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
<b>K_K08</b>	Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja, przygotowanie do zajęć, kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Inversion - inwersja	8	3
<b>ćw. 2</b>	Reprted speech – mowa zależna	8	3
<b>ćw. 3</b>	Relatives	6	3
<b>ćw. 4</b>	Clauses	3	4
<b>ćw. 5</b>	Idioms / Fixed phrases	3	4
<b>ćw. 6</b>	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, metody i techniki aktywizujące, laptop	Ćwiczenia przedmiotowe, teksty drukowane, techniki aktywizujące, laptop

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans V,(1998) ' <i>FCE USE of English</i> ' 1,2
<b>2</b>	Thomson A.J., Martinet A.V., (1991) ' <i>A Practical English Grammar</i> '
<b>3</b>	Vince M., (1996) ' <i>First Certificate Language Pracice</i> '
<b>4</b>	Vince M., (2003) ' <i>Advanced Language Practice</i> '



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych) na poziomie odpowiadającym standardom B2

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
C2	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią, i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
C3	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_WO5	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przenieść na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>prace zaliczeniowe</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Writing a compare and contrast essay	2	2
ćw. 2	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 3	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 4	Reviews (Recenzje): -book review (książki) -film review(filmu) -restaurant/concert review (restauracji/koncertu)	6	1
ćw. 5	Kolokwium (in-class writing)	2	2
ćw. 6	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 7	Left- and right-handed sentences. Urozmaicenie składni: zdania lewo i prawo stronne.	2	2
ćw. 8	Cause and effect	2	1
ćw. 9	Articles -konstruowanie artykułu. Praktyczne wykorzystanie materiałów źródłowych do własnych artykułów: analiza, streszczenie, parafraza	4	4
ćw. 10	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 11	Omówienie i poprawa prac	2	1

<b>ćw. 12</b>	Words and expressions best avoided	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza teksów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania</li> <li>- słowniki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- słowniki</li> </ul>

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-		-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Chin,P.(2012) <i>Academic Writing Skills 2</i> . Cambridge University Press
<b>2</b>	Evans, V.(2006) <i>Successful Writing Proficiency</i> . Express Publishing
<b>3</b>	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
<b>4</b>	Macpherson, R.(2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
<b>5</b>	Sharma, P.(2007) <i>Reading the News</i> .Thomson.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ konwersacja/rozumienie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: PNJ speaking and listening		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student powinien posiadać zdolność komunikacji, rozumienia przekazywanych i otrzymywanych treści w języku angielskim na poziomie C1.
2	Student powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tekstów w oparciu o różne źródła.
3	Student powinien posiadać umiejętność pracy w zespole i grupowej dyskusji.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Rozwinięcie umiejętności rozumienia i formułowania wypowiedzi ustnych.
<b>C2</b>	Rozwinięcie umiejętności dyskusji, argumentacji i uzasadniania swych poglądów.
<b>C3</b>	Nauka prezentacji argumentów na podstawie materiałów źródłowych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03 K_W08	Student posiada wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i słownictwa angielskiego w stopniu zezwalającym na swobodne wyrażanie myśli oraz rozumienie tekstu w formie mówionej i pisemnej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U04	Student powinien wyrażać i uzasadniać własne zdanie przedstawiając i komentując wypowiedzi innych.
K_U04	Student powinien w krytyczny sposób korzystać z dodatkowych materiałów budując na ich podstawie własną argumentację.
K_U04	Student będzie zdolny do samodzielnego lub grupowego przeprowadzenia dyskusji na wybrany temat, odpowiedniej reakcji w danej sytuacji językowej, inicjowania, podtrzymania i zakończenia rozmowy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K04	Student będzie aktywny w podejmowaniu dyskusji i wyrażenia własnego zdania.
K_K12	Student będzie otwarcie podchodził do rozmaitych opinii i punktów widzenia.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Personal Space	4	3
ćw. 2	Alternative Thinking	5	3
ćw. 3	Change	6	3
ćw. 4	Energy	5	3
ćw. 5	Size and Scale	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Earle-Carlin, S. (2011) <i>'Q:Skills for Success'</i> Oxford: Oxford University Press
<b>2</b>	Kurtyka, A. (2006) <i>'Prove Your Point. Sztuka argumentacji w języku angielskim'</i> . Kraków: Egis (materiały własne, wybrane rozdziały)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie B2, która umożliwi poprawną komunikację ustną w języku specjalności oraz umiejętność stosowania zasobów leksykalnych poznanych w semestrach I - III
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie B2 w języku specjalności
3	Samodzielne poszerzanie wiedzy leksykalnej w oparciu o różne źródła

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny i kulturowy
C2	Rozwijanie u studentów umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Rozwijanie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego oraz tematy popularnonaukowe w języku specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności
<b>K_W08</b>	Student posiada wiedzę na poziomie średniozaawansowanym wyższym na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić analizę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U28</b>	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących bardziej szczegółowych zagadnień, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K08</b>	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy, egzamin pisemny	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy, egzamin pisemny

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Going Places	4	2
<b>ćw. 2</b>	History	4	2
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	Learning Lessons; additional materials	6	3
<b>ćw. 5</b>	Planet Issues	4	2
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	The Cycle of Life; additional materials	6	3
<b>ćw. 8</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna



<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Obee, B., Evans, V. (2003) <i>Upstream Upper Intermediate</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Gough, Ch. (1992) <i>English Vocabulary Organiser. 100 topics for self-study</i> . Thomson
<b>3</b>	Thomas, B. J. (1989) <i>Advanced Vocabulary &amp; Idiom</i> . Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Translations		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość podstawowych technik tłumaczenia.

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie wiedzy z zakresu technik tłumaczenia oraz praktyki w aspekcie procesu przekładu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W31 K_W32	Student posiada wiedzę w zakresie technik tłumaczenia oraz ma praktyczną wiedzę w aspekcie procesu przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U33 K_U34	Student potrafi w praktyczny sposób dokonać przekładu tekstu.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_K10	Student potrafi stosować nabytą wiedzę w zakresie tłumaczeń polsko – angielskich i angielsko – polskich.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Nazwy własne.	2	3
ćw. 2	Nagłówki, podpisy i tytuły.	8	3
ćw. 3	Tło kulturowe a tłumaczenie.	8	3
ćw. 4	Zapis.	2	3
ćw. 5	Praktyczne tłumaczenia.	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

**Literatura podstawowa i uzupełniająca**

<b>1</b>	Belczyk, A. (2014) 'Poradnik tłumacza' Wydawnictwo Dla Szkoły, Bielsko-Biała
<b>2</b>	Douglas Kozłowska, Ch. (2006) 'Difficult words in Polish –English Translation' Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa
<b>3</b>	Korzeniowska, A., Kuhwiczak, P. (2005) 'Successful Polish- English Translation Tricks of the Trade' Wydawnictwo Naukowe PWN

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ ćwiczenia fonetyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Phonetics		

Typ przedmiotu	Obowiązkowy	X	rok studiów	II
	Obieralny		semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość fonetyczno – fonologicznego opisu i klasyfikacji zgłosek angielskich.
2	Znajomość zasad transkrypcji fonetycznej i alofonicznej.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z pojęciem sylaby i akcentu w języku angielskim.
C2	Zapoznanie studentów z aspektami mowy wiązanej.
C3	Kształtowanie praktycznej wymowy zgłosek angielskich w postaci mowy wiązanej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student zna pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
<b>K_W03</b>	Student zna aspekty mowy wiązanej.
<b>K_W03</b>	Student zna wymowę zgłosek angielskich.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02 K_U27	Student potrafi wyjaśnić pojęcie sylaby i akcentu w języku angielskim.
K_U02 K_U27	Student jest w stanie płynnie korzystać z aspektów mowy wiązanej.
K_U02 K_U27	Student potrafi praktycznie realizować wymowę zgłosek angielskich na poziomie wyizolowanym jak i na poziomie mowy wiązanej.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K10 K_K01	Student jest świadomy różnic artykulacyjnych w wymowie języka angielskiego i polskiego.
K_K10 K_K01	Student jest świadomy konieczności porównawczego podejścia do języka rodzimego i obcego w odniesieniu do wymowy.
K_K10 K_K01	Student rozumie, że u podłoża różnic międzyjęzykowych znajdują się różnice w artykulowaniu pojedynczych dźwięków oraz odmienności w sposobach łączenia ich w większe całości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Aspekty mowy wiązanej	2	1
ćw. 2	Rytm i asymilacja	3	2
ćw. 3	Kolokwium	1	1
ćw. 4	Sposoby łączenia słów w języku angielskim	2	1
ćw. 5	Elipsa i intonacja	6	3
ćw. 6	Kolokwium	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytorijne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Gimson's Pronunciation of English. Fifth Edition (1994) Revised by Alan Cruttenden, London: Arnold
<b>2</b>	Roach, Peter (2000) English Phonetics and Phonology. A Practical Course, 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press
<b>3</b>	Sobkowiak, Włodzimierz (1996) English Phonetics for Poles. A Resource Book for Learners and Teachers, Poznań: Bene Nati
<b>4</b>	Nolst Trenite, Gerard, The Chaos

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Lektorat języka obcego IV	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Foreign language course IV		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	II
	obieralny	X	semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	30	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Otwartość na odmienną kulturę.
2	Umiejętność poszerzania wiedzy i samodzielnego docierania do różnorodnych źródeł informacji.

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie z podstawowym słownictwem tematycznym.
C2	Zapoznanie z podstawowymi zagadnieniami gramatycznymi języka rosyjskiego.
C3	Uwrażliwienie na różnice kulturowe i wypracowanie postaw tolerancji.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	1. Student ma podstawową wiedzę w zakresie fonetyki, gramatyki i leksyki języka rosyjskiego, pozwalającą na praktyczne zastosowanie języka.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_U28</b> <b>K_U29</b>	2. Student potrafi porozumiewać się (w formie ustnej i pisemnej) w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	1. Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
<b>K_K07</b>	2. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny cząstkowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach, egzamin	Oceny cząstkowe z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja oraz aktywność na zajęciach, egzamin

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Teatr	4	4
<b>ćw. 2</b>	Kino polskie i światowe	4	4
<b>ćw. 3</b>	Prasa	4	4
<b>ćw. 4</b>	Problemy współczesnego świata	4	4
<b>ćw. 5</b>	Centrum handlowe	4	4
<b>ćw. 6</b>	Kawiarnia, restauracja	4	4
<b>ćw. 7</b>	Sport dyscypliny, zawody, sportowcy	4	4
<b>ćw. 8</b>	Unia Europejska	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>30</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	30	30	30
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	25	25	25
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Wiatr-Kmieciak M., Wujec S., <i>Вот и мы по-новому</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019 (dostępne w Katedrze Slawistyki)
<b>3</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Literatura amerykańska	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: American Literature		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>II</b>
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Filologii angielskiej/amerykanistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wykłady</b>	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego
<b>2</b>	Ogólna znajomość okres literatury światowej.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu literatury amerykańskiej.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z ideowymi początkami literatury USA.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z podstawowymi podziałami stanowisk w literaturze amerykańskiej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
<b>K_W01</b> <b>K_W02</b> <b>K_W08</b>	1.Student potrafi scharakteryzować różne wynikające z odmiennych podejść twórców literatury amerykańskiej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
K_W03	2. Zna gatunku literackiej rozwijane w ramach literatury amerykańskiej.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U01 K_U03 K_U05	1. Student formułuje własne opinie dotyczące literatury amerykańskiej i jej relacji do literatury europejskiej.		
K_U01 K_U06 K_U09	2. Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów i oceny opisu rzeczywistości w literaturze amerykańskiej.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01 K_K02	1. Student jest zdolny do pracy w organizacjach międzynarodowych.		
K_K01 K_K03	2. Student posiada zdolności wyznaczania priorytetów współpracy polsko-amerykańskiej.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.		Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	Romantic Rediscovery: Nature, Man, Society	2	2
w. 2	Washington Irving	2	1
w. 3	James Fenimore Cooper	3	1
w. 4	William Cullen Bryant	2	1
w. 5	Symbolical and Ethic Idealism	2	1
w. 6	Nathaniel Hawthorne	3	1
w. 7	Edgar Allan Poe	2	1
w. 8	Herman Melville	2	2
w. 9	Transcendental Idealism	2	1
w. 10	Ralph Waldo Emerson	2	1
w. 11	Henry David Thoreau	2	2
w. 12	Pioneers of a New Poetry	2	2
w. 13	Walt Whitman	2	1
w. 14	Emily Dickinson	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Wykład tradycyjny Prezentacja multimedialna Próba interaktywności		Wykład tradycyjny Prezentacja multimedialna Próba interaktywności	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne

			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	R.E. Spiller (ed.), Literary History of the United States, New York: The Macmillan Company, 1957.
<b>2</b>	S. Bradley (ed.), The American Tradition in Literature, Grosset & Dunlap, 1974.
<b>3</b>	Wykłady udostępniane w formie elektronicznej.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Przekład literacki II	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
Przedmiot w języku angielskim: Literary translation II		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	II
	obieralny	X	semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Filologii Angielskiej	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2
2	Znajomość podstawowych pojęć z zakresu przekładoznawstwa.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Usystematyzowanie wiedzy na temat specyfiki tłumaczenia literackiego.
<b>C2</b>	Przeprowadzenie analizy wybranych utworów literackich pod kątem ich tłumaczenia.
<b>C3</b>	Rozwinięcie zdolności analizy i syntezy tekstu na potrzeby tłumacza.
<b>C4</b>	Wyrobienie umiejętności doboru procedur w zależności od typu tekstu, efektów i problemu przekładowego.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W11 K_W32_An	Student zna różne teorie oraz sposoby tłumaczenia tekstów literackich.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
	Student objaśnia funkcjonowanie przekładu literackiego; rozumie i wyjaśnia istotę relacji osobowych w przekładzie literackim oraz tendencji deformujących przekład literackiego.
<b>K_W06</b>	Zna zasady prawidłowej analizy, interpretacji i wartościuje strategie i procedury przekładowe zastosowane w danym tekście literackim, korzystając ze źródeł literaturowych niezbędnych do krytyki przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b>	Student identyfikuje potencjalne problemy w tłumaczeniu oraz dyskutuje nad efektami pracy nad przekładem.
	Rozróżnia i dobiera odpowiednie techniki stosowane w przekładzie.
<b>K_U04</b> <b>K_U05</b>	Student analizuje i poddaje krytyce wybrane teksty literackie.
<b>K_U09</b>	Student tworzy tłumaczenie wybranych tekstów literackich.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b> <b>K_K03</b> <b>K_K04_An</b>	Student dąży do usprawnienia swoich umiejętności tłumaczeniowych.
<b>K_K05</b>	Student potrafi rozróżnić między różnymi typami tekstów literackich pod względem ich tła kulturowego i jest świadomy odpowiedzialności za wierne przekazywanie dziedzictwa i treści w nich zawartych.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Praca pisemna	Praca pisemna

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Polskie przekłady dramatów Szekspira	4	2
<b>w. 2</b>	Polskie przekłady utworów E. A. Poe	2	1
<b>w. 3</b>	Przekład poezji	4	2
<b>w. 4</b>	Tłumaczenie gwary, dialektów i idiolektów.	4	2
<b>w. 5</b>	Rola programów komputerowych w pracy tłumacza literat.	2	1
<b>w. 6</b>	Z czego wynikają błędy tłumacza?	2	1
<b>w. 7</b>	Problem intertekstualności w przekładzie.	2	2
<b>w. 8</b>	Zachowanie rejestru w przekładzie.	2	2
<b>w. 9</b>	Przekład nazw własnych i ich odmiana.	2	2
<b>w. 10</b>	Przekład żartów, gier słownych i kalamburów.	2	1
<b>w. 11</b>	Przekład "chick lit"	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, prezentacja multimedialna	Wykład, prezentacja multimedialna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Tabakowska E., <i>O przekładzie na przykładzie</i> , Znak 1999.
<b>2</b>	Tabakowska E., <i>Tłumacząc się z tłumaczenia</i> , Znak 2009.
<b>3</b>	Barańczak S., <i>Ocalone w tłumaczeniu</i> , A5 2004.
<b>4</b>	Jarniewicz J., <i>Gościnność słowa</i> , Znak 2012.
<b>5</b>	Hejwowski H., <i>Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu</i> , PWN 2004.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / translatoryka stosowana

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Przekład literacki II	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Literary translation II		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	<b>II</b>
	obieralny	<b>X</b>	semestr studiów	<b>IV</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Filologii Angielskiej	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2
<b>2</b>	Znajomość podstawowych pojęć z zakresu przekładoznawstwa.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Usystematyzowanie wiedzy na temat specyfiki tłumaczenia literackiego.
<b>C2</b>	Przeprowadzenie analizy wybranych utworów literackich pod kątem ich tłumaczenia.
<b>C3</b>	Rozwinięcie zdolności analizy i syntezy tekstu na potrzeby tłumacza.
<b>C4</b>	Wyrobienie umiejętności doboru procedur w zależności od typu tekstu, efektów i problemu przekładowego.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
<b>K_W11</b> <b>K_W32_An</b>	Student zna różne teorie oraz sposoby tłumaczenia tekstów literackich.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
	Student objaśnia funkcjonowanie przekładu literackiego; rozumie i wyjaśnia istotę relacji osobowych w przekładzie literackim oraz tendencji deformujących przekład literackiego.
<b>K_W06</b>	Zna zasady prawidłowej analizy, interpretacji i wartościuje strategie i procedury przekładowe zastosowane w danym tekście literackim, korzystając ze źródeł literaturowych niezbędnych do krytyki przekładu.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b>	Student identyfikuje potencjalne problemy w tłumaczeniu oraz dyskutuje nad efektami pracy nad przekładem.
	Rozróżnia i dobiera odpowiednie techniki stosowane w przekładzie.
<b>K_U04</b> <b>K_U05</b>	Student analizuje i poddaje krytyce wybrane teksty literackie.
<b>K_U09</b>	Student tworzy tłumaczenie wybranych tekstów literackich.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b> <b>K_K03</b> <b>K_K04_An</b>	Student dąży do usprawnienia swoich umiejętności tłumaczeniowych.
<b>K_K05</b>	Student potrafi rozróżnić między różnymi typami tekstów literackich pod względem ich tła kulturowego i jest świadomy odpowiedzialności za wierne przekazywanie dziedzictwa i treści w nich zawartych.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Praca pisemna, kolokwium, prezentacja, aktywność	Praca pisemna, kolokwium, prezentacja, aktywność

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Przekład przysłów i aforyzmów.	4	2
<b>ćw. 2</b>	Przekład prozy - problemy leksykalno-syntaktycznej asymetrii systemów językowych w przekładzie, wieloznaczność, pragmatyka dyskursu.	2	1
<b>ćw. 3</b>	Kolokacje, frazeologia oraz właściwości stylistyczne języka polskiego i angielskiego.	4	2
<b>ćw. 4</b>	Podobieństwa i różnice syntaktyczne oraz leksykalne między językami pokrewnymi a przekład literacki.	4	2
<b>ćw. 5</b>	Przekład utworów słowno-muzycznych.	2	1
<b>ćw. 6</b>	Unikanie typowych dla tłumaczenia literackiego błędów przekładu. Tłumaczenie utworów poetyckich	2	1
<b>ćw. 7</b>	Przekład literacki w polskich realiach kulturowych.	2	2
<b>ćw. 8</b>	Zachowanie rejestru w przekładzie.	2	2
<b>ćw. 9</b>	Tłumaczenie: praca odtwórcza czy oryginalna kreacja?	2	2
<b>ćw. 10</b>	Przekład żartów, gier słownych i kalamburów.	2	1

<b>ćw. 11</b>	Ideologia i manipulacja jako przedmiot zainteresowania współczesnej teorii przekładu.	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, prezentacja multimedialna, praca w parach i grupach	Wykład, prezentacja multimedialna, praca w parach i grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Tabakowska E., <i>O przekładzie na przykładzie</i> , Znak 1999.
<b>2</b>	Tabakowska E., <i>Tłumacząc się z tłumaczenia</i> , Znak 2009.
<b>3</b>	Barańczak S., <i>Ocalone w tłumaczeniu</i> , A5 2004.
<b>4</b>	Jarniewicz J., <i>Gościnnieść słowa</i> , Znak 2012.
<b>5</b>	Hejwowski H., <i>Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu</i> , PWN 2004.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Zajęcia specjalizacyjne amerykańistyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Specialized Course in American Culture Studies		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiej kultury, historii i społeczeństwa

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań kulturoznawczych
C2	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiej kultury, historii, polityki, gospodarki i społeczeństwa w ujęciu interdyscyplinarnym
C3	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny kultury i społeczeństwa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W09	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
K_W34_An	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
K_U19_An	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
K_U22_An	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
K_K09_An	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
K_K14_An	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Wstęp do zajęć specjalizacyjnych kulturoznawczych	6	4
ćw. 2	The American Context	2	1
ćw. 3	The Country	2	1
ćw. 4	The People: settlement and immigration	2	1
ćw. 5	The People: women and minorities	2	1
ćw. 6	Political institutions1	2	1
ćw. 7	Political institutions2	2	1
ćw. 8	Foreign policy1	2	1
ćw. 9	Foreign policy2	2	1
ćw. 10	Esej podsumowujący	4	2
ćw. 11	Test końcowy	4	4

<b>Suma godzin:</b>	<b>30</b>	<b>18</b>
---------------------	-----------	-----------

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
<b>2</b>	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education Inc, New York, 2005.
<b>3</b>	O'Callaghan, B., <i>An Illustrated History of the USA</i> , Pearson Education Ltd.: Harlow Essex, 2004

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Prasa Amerykańska	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: American Press		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom B2

Cele przedmiotu	
C1	Nabywanie umiejętności pracy z materiałem źródłowym i jego analizy.
C2	Przygotowanie do świadomego i krytycznego wykorzystania prasy do pracy intelektualnej.
C3	Rozszerzenie słownictwa z takich dziedzin jak wydarzenia, aktualności, kultura, kwestie społeczne.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W11	Student charakteryzuje elementy tworzące współczesną kulturę amerykańską
K_W09	Student rozpoznaje specyfikę administracyjną, polityczną, gospodarczą i społeczną Stanów Zjednoczonych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U01	Student analizuje, selekcjonuje i wykorzystuje zdobyte informacje z zakresu literatury kultury, gospodarki, polityki i historii Stanów Zjednoczonych		
K_U05 K_U04	Student potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i ocenę artykułu prasowego		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K07	Student angażuje się w życie społeczno - kulturalne, wykazuje kompetencje społeczne takie jak kreatywność i otwartość na odmienność kulturową		
K_K02	Student potrafi dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno - politycznym, gospodarczym i kulturalnym Stanów Zjednoczonych		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> </ul>	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Current affairs – przegląd bieżących wydarzeń w prasie on-line	2	2
ćw. 2	Praca z tekstem (teksty zaczerpnięte z aktualnych wydań prasy amerykańskiej)	2	1
ćw. 3	Najciekawsze festiwale w USA- prezentacje	2	1
ćw. 4	Kolokwium	2	1
ćw. 5	Praca z tekstem (artykuły zaczerpnięte z aktualnych wydań prasy amerykańskiej)	2	1
ćw. 6	Current affairs – przegląd bieżących wydarzeń w prasie on-line.	2	2
ćw. 7	Cultural issues- przegląd artykułów prasowych dotyczących wydarzeń kulturalnych w USA	4	2
ćw. 8	An unforgettable speech - prezentacje	2	1
ćw. 9	Analiza artykułów z aktualnych wydań prasy (Time, New Yorker)	2	1
ćw. 10	Current affairs – przegląd bieżących wydarzeń w prasie on-line	2	1
ćw. 11	Current sports events – przegląd najciekawszych wydarzeń sportowych w USA	2	1
ćw. 12	Best exceptional celebrities – prezentacje	2	2
ćw. 13	Praca z tekstem	2	1
ćw. 14	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- prezentacja multimedialna</li> <li>- teksty drukowane (artykuły prasowe)</li> <li>- teksty elektroniczne</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>-prezentacje multimedialne</li> <li>- teksty drukowane (artykuły prasowe)</li> <li>-teksty elektroniczne</li> </ul>	



<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-		-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dainty, P. (2006) Newspaper Articles to get Teenagers Talking. Ashford Colour Press Ltd
<b>2</b>	Time
<b>3</b>	New Yorker
<b>4</b>	Strony internetowe prasy amerykańskiej
<b>5</b>	Sharma, P.(2007) <i>Reading the News</i> .Thomson.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Film amerykański i jego twórcy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> American Film and its Creators		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu filmu
<b>2</b>	Powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy materiałów filmowych

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zrozumienie historycznego i kulturalnego kontekstu amerykańskiej produkcji filmowej i wykształcenie krytycznego podejścia do oglądanych filmów
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań filmoznawczych
<b>C3</b>	Poznanie kina hollywoodzkiego jako instytucji ze swoją historią, gatunkami oraz jego kulturowy kontekst

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami takimi jak filmoznawstwo
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
K_W34_An	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U05	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i ocenę wytworu kultury, takiego jak film, nowela, utwór poetycki czy artykuł prasowy
K_U21_An	Potrafi samodzielnie porównywać, interpretować oraz opisywać różnorodne zjawiska artystyczne
K_U22_An	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym i artystycznym kraju studiowanej specjalności
K_K09_An	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
K_K14_An	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru i filmu.

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych i esejów	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych i esejów

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Wprowadzenie do kinematografii amerykańskiej i światowej	4	4
ćw. 2	Analiza filmów od strony historycznej, kulturowej i warsztatowej.	4	2
ćw. 3	Początki amerykańskiego kina, lata 1920-te – <i>the Roaring Twenties</i>	4	2
ćw. 4	Film lata 1930-te; <i>Cash and Depression</i>	4	2
ćw. 5	Lata 1940-te <i>America at War</i>	4	2
ćw. 6	Lata 1950-te, <i>the Cold War</i>	4	2
ćw. 7	Lata 1960-te, <i>Prosperity and Problems</i>	4	2
ćw. 8	Praca zaliczeniowa	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna Projekcje wybranych filmów lub ich fragmentów	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna Projekcje wybranych filmów lub ich fragmentów

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-		-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze		10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Allen, M., <i>Contemporary US Cinema</i> , Longman, Harlow, 2003
<b>2</b>	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
<b>3</b>	Kemp, P., Frayling, C eds., <i>Historia Kina</i> , Wydawnictwo Arkady, Warszawa 2017

## Karta (syllabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyki	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	II
	obieralny		semestr studiów	IV

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	330	330	11	11	11	11

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wiedza ogólna studenta związana z czynnościami wykonywanymi na danym stanowisku pracy
2	Umiejętność studenta w planowaniu i realizowaniu różnych zadań

Cele przedmiotu	
C1	Pozyskanie przez studenta wiedzy na temat organizacji i funkcjonowania instytucji, w której realizowane są praktyki studenckie oraz obowiązujących zasad BHP
C2	Nabycie przez studenta doświadczenia co do pracy w danej instytucji
C3	Pogłębianie umiejętności studenta poprzez udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W12	Student ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W13</b>	Student ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych, np. struktura organizacyjna instytucji, zasady funkcjonowanie, dokumentacja
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U08</b>	Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>K_U30</b>	Student posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów, z języka polskiego na język specjalności i z języka specjalności na polski
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K03</b>	Student prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego
<b>K_K11</b>	Student posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów	Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>P1</b>	Zapoznanie z zasadami BHP obowiązującymi w danej instytucji	2	2
<b>P2</b>	Zapoznanie się z organizacją i funkcjonowaniem instytucji lub organizacji, w której realizowane są praktyki studenckie	4	4
<b>P3</b>	Udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy	4	4
<b>P4</b>	Wykonywanie konkretnych prac tłumaczeniowych oraz zadań administracyjnych i promocyjno-reklamowych w określonych komórkach organizacyjnych instytucji lub organizacji, w której odbywana jest praktyka	310	310
<b>P5</b>	Przygotowanie dokumentacji niezbędnej do zaliczenia praktyki studenckiej	10	10
<b>Suma godzin:</b>		<b>330</b>	<b>330</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna	Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	330	330	330	330
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	11	11		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			11	11

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Materiały i dokumenty zlecone przez zakładowego opiekuna praktyk

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego (umiejętność zastosowania czasów gramatycznych, rzeczowników, czasowników modalnych ) na poziomie odpowiadającym standardom C1

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z podstawową formą wypowiedzi pisemnej
C2	Przybliżenie zagadnień związanych z interpunkcją, ortografią, i organizacją i spójnością dłuższych form użytkowych
C3	Ukształtowanie umiejętności edytowania tekstów własnych i innych pod kątem poprawności językowej i interpunkcyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_WO5	Student rozpoznaje zasady dotyczące pisania tekstów zróżnicowanych funkcjonalnie i stylistycznie



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_WO3	Student potrafi skonstruować dłuższą wypowiedź pisemną w różnej konwencji językowej w sposób spójny i logiczny, systematycznie rozwijając argumentację
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U24	Student potrafi w sposób logiczny przenieść na papier swoje myśli, poprawnie konstruuje tezę, umiejętnie dobiera argumenty, właściwie organizuje poszczególne akapity wypowiedzi pisemnej
K_U29 K_U41 K_U39	Student samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija swoje umiejętności w zakresie korzystania z materiałów pomocniczych, takich jak artykuły, podręczniki, słowniki różnego typu
K_U36	Student potrafi oceniać teksty własne oraz innych pod kątem poprawności gramatyczno-leksykalnej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K07	Wykazuje kreatywność podejmując indywidualne i zespołowe działania w zakresie poprawności językowej w formie ustnej i pisemnej

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prace zaliczeniowe</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Preparing to write, doing research	2	1
ćw. 2	Essay paragraphs: -introductory paragraphs -body paragraphs -logical fallacies -concluding paragraphs	4	1
ćw. 3	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 4	Omówienie i poprawa prac	2	1
ćw. 5	Using and citing sources: - evaluating sources -integrating source information -citing sources -using reporting verbs and phrases	6	4
ćw. 6	Kolokwium (in-class writing)	2	1
ćw. 7	Omówienie i poprawa prac	2	2
ćw. 8	Accuracy and clarity: -hedging and intensifying -academic sentence styles -editing	6	4
ćw. 9	Kolokwium (in-class writing)	2	4

<b>ćw. 10</b>	Omówienie i poprawa prac	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza teksów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki pisania</li> <li>- słowniki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tekstów z dyskusją</li> <li>- burza mózgów</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- słowniki</li> </ul>

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Chin,P.(2012) <i>Academic Writing Skills 2</i> . Cambridge University Press
<b>2</b>	Evans, V.(2006) <i>Successful Writing Proficiency</i> . Express Publishing
<b>3</b>	Cory, H (1999) <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford, New Edition
<b>4</b>	Macpherson, R.(2005) <i>English for Writers and Translators</i> . PWN, Wydanie IV
<b>5</b>	Sharma, P.(2007) <i>Reading the News</i> .Thomson.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ praca z tekstem	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Text Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość słownictwa na poziomie C1, która umożliwia swobodną komunikację ustną w języku specjalności oraz umiejętność stosowania zasobów leksykalnych poznanych w semestrach I - IV
2	Umiejętność czytania tekstów ze zrozumieniem na poziomie C1 w języku specjalności
3	Samodzielne poszerzanie wiedzy leksykalnej w oparciu o różne źródła

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z nowymi zasobami leksykalnymi, frazeologicznymi uwzględniając kontekst społeczny, kulturowy, historyczny i literacki
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności swobodnego czytania ze zrozumieniem różnorodnych form tekstu pisanego w języku specjalności z zastosowaniem technik towarzyszących czytaniu
C3	Wykształcenie u studentów umiejętności przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego, tematy popularnonaukowe, kulturowe, historyczne i literackie w języku specjalności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Student posiada wiedzę na poziomie zaawansowanym w zakresie systemu leksykalnego języka specjalności, pozwalającą na praktyczne zastosowanie
<b>K_W08</b>	Student posiada wiedzę na poziomie zaawansowanym na temat analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu w języku specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Student potrafi przeprowadzić analizę, syntezę, interpretację i ocenę różnorodnych tekstów pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U28</b>	Student potrafi zastosować wiedzę leksykalną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K08</b>	Student jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, testy	Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, frekwencja, obserwowanie pracy studenta oraz jego zaangażowania, testy

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Something to shout about!	4	2
<b>ćw. 2</b>	Escape Artists	4	2
<b>ćw. 3</b>	Test	2	2
<b>ćw. 4</b>	People Power	4	2
<b>ćw. 5</b>	Growing Concerns; additional materials	6	3
<b>ćw. 6</b>	Test	2	2
<b>ćw. 7</b>	Our Changing World; additional materials	6	3
<b>ćw. 8</b>	Test	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, parafrazowanie, technika wyrazów kluczowych, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna	Analiza tekstów, dyskusje, ogrywanie ról, technika synonimów, antonimów, technika definicji, parafrazowanie, wypowiedź według podanych punktów, streszczanie, technika wyrazów kluczowych, praca w parach, praca w grupach, praca indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Evans, V., Edwards, L. (2003) <i>Upstream Advanced</i> . Express Publishing
<b>2</b>	Skipper, M. (2002) <i>Advanced grammar &amp; vocabulary</i> . Express Publishing
<b>3</b>	Thomas, B. J. (1989) <i>Advanced Vocabulary &amp; Idiom</i> . Longman

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu teorii i praktyki tłumaczeń
<b>2</b>	Powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tłumaczonych tekstów

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem zajęć jest zapoznanie z podstawowymi mechanizmami działań tłumacza; kształtowanie poprzez próby samodzielnych tłumaczeń podstawowych umiejętności tłumacza – kompetencji językowych kulturowych i specjalistycznych
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań dotyczących tłumaczeń oraz nabycie podstawowej wiedzy teoretycznej w zakresie technik i operacji tłumaczeniowych
<b>C3</b>	Przygotowanie studenta do tłumaczenia kilku rodzajów tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin takich jak handel, prawo, nauka, marketing, reklama, ekonomia czy teksty literackie

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W 31_An</b>	Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie
<b>K_W 32_An</b>	Zna współczesne teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)
<b>K_W 33_An</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny i medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33_An</b>	Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie przekładu tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, filmu, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>K_U34_An</b>	Potrafi w pracy nad przekładem rozróżnić i zastosować style funkcjonalne języka
<b>K_U20_An</b>	Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04_An</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K08_An</b>	Jest świadomy różnic kulturowych, politycznych i prawnych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Zapoznanie się z narzędziami pracy tłumacza (słownikami, encyklopediami, leksykonami, tezaurusami, poradnikami) oraz z podstawowymi problemami tłumaczenia i strategiami translatorskimi, na podstawie różnych tekstów	3	1
<b>ćw. 2</b>	Omawianie zasad i teorii tłumaczenia, ćwiczenia wdrażające do nauki tłumaczenia	1	1
<b>ćw. 3</b>	Tekst naukowy (artykuł naukowy z dziedziny wskazanej przez prowadzącego),	1	1
<b>ćw. 4</b>	Tekst techniczny: instrukcja obsługi, specyfikacja techniczna produktu lub urządzenia	1	1
<b>ćw. 5</b>	Tekst pisany odręcznie (uwzględnienie specyfiki tekstu odręcznego, w którym pojawia się dodatkowa trudność w postaci zindywidualizowanego charakteru pisma).	1	1
<b>ćw. 6</b>	Teksty literackie wybór (epika, liryka, dramat)	1	1

<b>ćw. 7</b>	Prawo (terminologia prawna, dokumenty sądowe, wybrane akty prawne). Umowy, kontrakty, statuty	1	1
<b>ćw. 8</b>	Dokumenty okolicznościowe (listy, podziękowania itp.) Artykuły prasowe z różnych dziedzin	1	1
<b>ćw. 9</b>	Praca zaliczeniowa/test końcowy	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	8	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	22	10	22
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Macpherson, R. <i>English for Writers and Translators</i> . Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2006.
<b>2</b>	Baker, M. <i>In Other Words: A Coursebook on Translation</i> . London: Routledge, 1992.
<b>3</b>	Baker, M; Saldanha, G, <i>Routledge Encyclopedia of Translation Studies</i> , New York, Routledge, 2009.
<b>4</b>	Radomski, A. <i>Internet – Nauka – Historia</i> , wyd. Wiedza i Edukacja, e-book 2010.
<b>5</b>	<i>Time, New Yorker, National Geographic</i> – wybrane artykuły z bieżących wydań dostępnych w bibliotece Instytutu.
<b>6</b>	O’Callaghan, D., B. (2004) <i>An Illustrated History of the USA</i> . England: Longman -wybór tekstów.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Analiza dyskursu	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Discourse Analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny		semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wprowadzenie do angielskiego systemu językowego
2	Wprowadzenie do kultury angielskiego systemu językowego
3	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studentów z terminologią i podstawowymi pojęciami z zakresu dyskursu i analizy tekstu oraz komunikacji językowej
C2	Ukazanie studentom złożoności i kompleksowej natury języka oraz sposobów jego praktycznego zastosowania
C3	Uświadomienie studentów, iż proces komunikacji jest procesem uwarunkowanym zarówno lingwistycznie jak i kulturowo, co wymaga ciągłego doskonalenia tak w swerze języka ojczystego jak i obcego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
<b>K_W08</b>	Ma zaawansowaną wiedzę na temat dyskursu, analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną do zrozumienia przekazu oraz procesów kulturowych jako całości w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa, a także literaturoznawstwa i językoznawstwa.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z różnych źródeł
<b>K_U23</b>	Ma umiejętności językowe pozwalające na prowadzenie dyskursu, negocjacji oraz analizy i interpretacji różnorodnych tekstów w języku specjalności, z wykorzystaniem terminologii specjalistycznej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K13</b>	Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Konsultacje; Kolokwium podsumowujące materiał nauczania (w9); Egzamin końcowy kursu;	Internetowe godziny kontaktowe; Kolokwium podsumowujące materiał nauczania (w9); Egzamin końcowy kursu;

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Definition and types of discourse	2	1
<b>w. 2</b>	Language beyond the level of a sentence	2	1
<b>w. 3</b>	Pragmatics	2	1
<b>w. 4</b>	Schema Theory and elements of discourse	1	1
<b>w. 5</b>	Language functions	1	1
<b>w. 6</b>	Text organization	2	1
<b>w. 7</b>	Language behavior linked to social practices	1	1
<b>w. 8</b>	Language as a system of thought	2	1
<b>w. 9</b>	Revision of the studied material	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop	Wykład, wykład interaktywny, Tablica interaktywna, laptop

<b>Obciążenie pracą studenta</b>
----------------------------------

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	16	10	16
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Wybrane partie wykładów udostępnione w wersji elektronicznej
<b>2</b>	Fromkin, V., Rodman, R., Hyamas, N. (2003). <i>An Introduction to Language</i> . Boston: Thomson (wybrane rozdziały)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Analiza dyskursu	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Discourse analysis		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Konwersacje z języka angielskiego
2	Wiedza terminologiczna i metodologiczna z zakresu językoznawstwa ogólnego

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy o współczesnych studiach nad dyskursem, relacjach między tekstem a dyskursem, markerach dyskursywnych.
C2	Zapoznanie studentów z terminologią i metodologią analizy konwersacji i krytycznej analizy dyskursu.
C3	Opanowanie zasad analizy różnych typów dyskursu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W04	1.Ma świadomość kompleksowej natury języka angielskiego, jego złożoności i zmienności historycznej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W08	2.Ma zaawansowaną wiedzę na temat dyskursu, analizy i interpretacji różnorodnych tekstów, konieczną dla zrozumienia przekazu oraz procesów kulturowych jako całości w zakresie komunikacji międzykulturowej i kulturoznawstwa, a także literaturoznawstwa i językoznawstwa
K_W34_An	3.Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1.Student umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu języka angielskiego.
K_U05	2.Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i ocenę wytworu kultury, takiego jak film, nowela, utwór poetycki czy artykuł prasowy.
K_U04	3. Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1.Student posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	2. Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.
K_K08_An	3.Jest świadomy różnic kulturowych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Przygotowanie projektów Kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Przygotowanie projektów Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – ćwiczenia</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Dyskurs i studia nad dyskursem.	2	2
ćw. 2	Podjęcia w definiowaniu pojęcia „dyskurs”.	2	1
ćw. 3	Tekst a dyskurs.	2	1
ćw. 4	Analiza konwersacji.	2	1
ćw. 5	Analiza krytyczna dyskursu: terminologia i definicje.	2	1
ćw. 6	Makrostruktury semantyczne i lokalne znaczenia.	2	1
ćw. 7	Ideologie a krytyczna analiza dyskursu.	2	1
ćw. 8	Ćwiczenia projektowe, film.	2	1
ćw. 9	Dyskurs i kontekst.	2	1
ćw. 10	Dyskurs i język: markery dyskursywne.	2	1
ćw. 11	Analiza dyskursu politycznego.	2	1
ćw. 12	Analiza przemówień inspiracyjnych.	2	1
ćw. 13	Analiza dyskursu artystycznego.	2	1

<b>ćw. 14</b>	Ćwiczenia projektowe	2	2
<b>ćw. 15</b>	Kolokwium.	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Prezentacja projektów Film Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Prezentacja projektów Film Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładownicą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Analiza konwersacji, dyskursu i dokumentów / Tim Rapley ; tł. Anna Gąsior-Niemiec. Wyd. 1, dodr. 1. - Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2013. - 238, [2] s. : il. ; 21 cm.
<b>2</b>	An introduction to critical discourse analysis in education / Rebecca Rogers. 2nd ed - New York : Routledge, 2011. - 302 s. ; 27 cm.
<b>3</b>	An introduction to discourse analysis : theory and method / James Paul Gee. 3rd ed - New York - London : Routledge, 2011. - 218 s. ; 24 cm.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Kultura angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: The Culture of English Speaking Countries		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wyklady	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiej kultury, historii i społeczeństwa

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań kulturoznawczych
C2	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiej kultury, historii, polityki, gospodarki i społeczeństwa w ujęciu interdyscyplinarnym
C3	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny kultury i społeczeństwa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W09</b>	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA
<b>K_W10</b>	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
<b>K_W34_An</b>	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
<b>K_U19_An</b>	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
<b>K_U22_An</b>	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K02</b>	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
<b>K_K09_An</b>	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
<b>K_K14_An</b>	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Wstęp do kultury angielskiego obszaru językowego	2	2
<b>w. 2</b>	Kultura brytyjska wprowadzenie	2	1
<b>w. 3</b>	Kultura amerykańska wprowadzenie	2	1
<b>w. 4</b>	History	2	1
<b>w. 5</b>	The economy	2	1
<b>w. 6</b>	Government	2	1
<b>w. 7</b>	Education and science	2	1
<b>w. 8</b>	The media	2	1
<b>w. 9</b>	The arts and cinema	2	1
<b>w. 10</b>	Sports and leisure	2	1
<b>w. 11</b>	Holiday	2	1
<b>w. 12</b>	Travel	2	1



<b>w. 13</b>	Religion	2	1
<b>w. 14</b>	Powtórzenie i usystematyzowanie materiału z wykładu	2	2
<b>w. 15</b>	Egzamin: Test/esej końcowy	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Wykład interaktywny: Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Wykład interaktywny: Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	32	20	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
<b>2</b>	Oakland, O., <i>British Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2006
<b>3</b>	O'Callaghan, B., <i>An Illustrated History of the USA</i> , Pearson Education Ltd.: Harlow Essex, 2004
<b>4</b>	O'Driscoll, J., <i>Britain</i> , Oxford University Press, Oxford and New York, 2009
<b>5</b>	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education, Inc, New York, 2005.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Kultura angielskiego obszaru językowego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: The Culture of English Speaking Countries		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiej kultury, historii i społeczeństwa

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań kulturoznawczych
C2	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiej kultury, historii, polityki, gospodarki i społeczeństwa w ujęciu interdyscyplinarnym
C3	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny kultury i społeczeństwa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

<b>K_W09</b>	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA
<b>K_W10</b>	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
<b>K_W34_An</b>	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
<b>K_U19_An</b>	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
<b>K_U22_An</b>	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K02</b>	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
<b>K_K09_An</b>	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
<b>K_K14_An</b>	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Wstęp do kultury krajów anglojęzycznych	6	4
<b>ćw. 2</b>	The legal system	2	1
<b>ćw. 3</b>	The economy	2	1
<b>ćw. 4</b>	Social services	2	1
<b>ćw. 5</b>	Education	2	1
<b>ćw. 6</b>	The media	2	1
<b>ćw. 7</b>	Religion	2	1
<b>ćw. 8</b>	The arts and cinema	2	1
<b>ćw. 9</b>	Sports and leisure	2	1
<b>ćw. 10</b>	Esej podsumowujący	4	2
<b>ćw. 11</b>	Test końcowy	4	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>
---

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	32	20	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
2	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education, Inc, New York, 2005.
3	O'Callaghan, B., <i>An Illustrated History of the USA</i> , Pearson Education Ltd.: Harlow Essex, 2004

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska \ amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wychowanie fizyczne	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	I
	obieralny	X		semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Stosunków międzynarodowych	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	15	9	1	1	1	1

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość podstawowych aplikacji komputerowych oraz innych treści technologii informacyjnych objętych programem nauczania w szkole ponadgimnazjalnej w zakresie podstawowym.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami, zagadnieniami, technologiami i narzędziami stosowanymi w informatyce. Zapoznanie z oprogramowaniem dotyczącym tworzenia, przesyłania, prezentowania i zabezpieczania informacji.
<b>C2</b>	Dodatkowym celem zajęć jest wypracowanie umiejętności doboru odpowiednich narzędzi do realizacji własnych zadań, przygotowanie do świadomego uczestnictwa w tworzącym się społeczeństwie informacyjnym.
<b>Symbol efektu</b>	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
<b>EKW1</b>	Zna zasady tworzenia dokumentów tekstowych i obliczeniowych (arkuszy kalkulacyjnych)

<b>EKW2</b>	Zna podstawowe zasady bezpiecznej komunikacji w Internecie
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>EKU1</b>	Student potrafi wykorzystać pakiet oprogramowania biurowego (np. OpenOffice/MS Office) i systemowe programy narzędziowe w zadaniach związanych z tokiem studiów i przyszłych zadaniach zawodowych.
<b>EKU2</b>	Student korzysta z internetowych źródeł do realizacji zadań związanych z kierunkiem studiów.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>EKK1</b>	Student szanuje własność intelektualną w tym prawa autorskie.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
3. Kolokwia w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria.	3. Kolokwia w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria.
4. Prace wykonywane na zajęciach w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria.	4. Prace wykonywane na zajęciach w formie dokumentów elektronicznych spełniających narzucone kryteria.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Praca z systemem operacyjnym Windows:	2	1
<b>ćw. 2</b>	podstawy (tworzenie katalogów, pliki, zapis informacji, nawigacja w strukturze katalogów, opcje systemów). Korzystanie z dostępnych narzędzi Windows. Podstawowe programy użytkowe.	0.5	0.5
<b>ćw. 3</b>	Ogólna charakterystyka sieci komputerowych, Internet i jego podstawowe usługi. Zarządzanie informacją dostępną w Internecie (zapisywanie, odczytywanie, pobieranie serwisów), praca z archiwami.	0.5	0.5
<b>ćw. 4</b>	Bezpieczeństwo w sieci i nie tylko. Zagrożenia. Sposoby licencjonowania programów. Prawa autorskie. Własność intelektualna. Bezpieczeństwo w Internecie. Rola szyfrowania danych.	1	0.5
<b>ćw. 5</b>	Aplikacja - edytor tekstu. Operacje podstawowe (wpisywanie, poprawianie, korekta, autokorekta, formatowanie, justowanie, umieszczanie obiektów w tekście, listy, nagłówki, sekcje, numerowanie, podgląd wydruku.	2	1.5
<b>ćw. 6</b>	Aplikacja - edytor tekstu c.d. Operacje zaawansowane (tabele, tabulatory, kolumny, style szablonu). Praca z długimi dokumentami :spisy treści, bibliografia, przypisy, indeksy, spisy rysunków itd.	4	2
<b>ćw. 7</b>	Podstawy pracy w arkuszu kalkulacyjnym: typy danych ,operatory, podstawowe funkcje, wyrażenia logiczne i tekstowe, formuły, tabele.	5	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Pokaz z objaśnieniami, Dyskusja	Pokaz z objaśnieniami, Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	3	5	3
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	6	10	6
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			<b>1</b>	<b>1</b>

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Lambert Joan, Microsoft Word 2016 Krok po kroku, Promise, 2018
<b>2</b>	Witold Wrotek, ABC Excel 2019 PL, Helion, 2019
<b>3</b>	E. Bowdur, <i>Usługi w sieciach informatycznych</i> , Wydawnictwo KISS, 2007
<b>4</b>	Waldemar Howil <i>Po prostu OpenOffice.ux.pl 3.x</i> , Helion 2013

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska \ amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Ochrona własności intelektualnej	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	<b>X</b>	<b>X</b>
Przedmiot w języku angielskim: Intellectual Property Law		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>III</b>
	obieralny		semestr studiów	<b>V</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	<b>X</b>

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Stosunków Międzynarodowych	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wykłady	15	9	1	1	-	-

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Podstawowa wiedza o obowiązującym w Polsce systemie prawnym
<b>2</b>	Umiejętność logicznego myślenia

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Nabycie wiedzy ogólnej o problematyce oraz obowiązujących w Polsce uregulowaniach prawnych ochrony własności intelektualnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej, prawa autorskiego i ochrony dóbr osobistych
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Potrafi wykorzystać podstawowe zasady i reguły prawa autorskiego i innych norm prawnych dotyczących ochrony własności intelektualnej i dóbr osobistych



<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Na podstawie analizy nowych problemów prawnych samodzielnie formułuje propozycje ich rozwiązań

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Egzamin ustny	Egzamin ustny

<b>Treści programowe przedmiotu</b>
-------------------------------------

<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>
---

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Pojęcie i rodzaje dóbr niematerialnych, ich rodzaje i historyczna ewolucja. Dobra osobiste	1	1
<b>w. 2</b>	Pojęcie i podziały własności intelektualnej	1	1
<b>w. 3</b>	Podmiot i przedmiot prawa autorskiego	1	
<b>w. 4</b>	Prawa autorskie w Internecie	1	2
<b>w. 5</b>	Ochrona praw autorskich i praw pokrewnych. Obrót prawami.	1	
<b>w. 6</b>	Ochrona autorskich praw osobistych	1	
<b>w. 7</b>	Ochrona autorskich praw majątkowych	1	
<b>w. 8</b>	Ochrona praw pokrewnych	1	1
<b>w. 9</b>	Umowy z zakresu prawa autorskiego	1	
<b>w. 10</b>	Prawo cytatu, plagiat, domena publiczna	1	1
<b>w. 11-12</b>	Prawo własności przemysłowej. Ochrona patentowa, wzoru użytkowego i przemysłowego. Znak towarowy. Oznaczenie firmowe	2	1
<b>w. 13-14</b>	Umowy z zakresu prawa własności przemysłowej: o przeniesienie patentu, umowy licencyjne i ich rodzaje, licencje na korzystanie z programu komputerowego	2	1
<b>w. 15</b>	Ochrona prawna baz danych.	1	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład problemowy/informacyjny z wykorzystaniem prezentacji ppt	Wykład problemowy/informacyjny z wykorzystaniem prezentacji ppt

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	0	0

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	2	3	0	0
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	13	18	0	0
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	0	0	0	0
<b>Suma godzin:</b>	30	30	0	0
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1	0	
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	0		0	0

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Ochrona własności intelektualnej: podręcznik dla studentów kierunków humanistycznych i ekonomicznych, Michał Rojewski, Skierniewice 2012
<b>2</b>	Ochrona własności intelektualnej: zarys problematyki, Bolesław Kurzępa, Elżbieta Kurzępa, Toruń 2010
<b>3</b>	Akty prawne (Ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, ustawa prawo własności przemysłowej)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>Obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Filologii angielskiej/amerykanistyki</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	5	5	5	5

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość zagadnień w ramach wybranego tematu pracy
<b>2</b>	Dobra znajomość języka angielskiego

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu metodologii pisania prac naukowych.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych wiadomości dotyczących wymogów pisania prac.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z przykładowymi pracami.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W07</b>	1. Posiada wiedzę ogólną na temat pisania prac naukowych.
<b>K_W09</b>	3. Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do konstruowania prac pisemnych.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b> <b>K_U03</b>	1. Student formułuje własne opinie i potrafi je zapisać poprawnym językiem.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U05	
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie ogólnym oraz potrafi analizować konkretne problemy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do redagowania tekstów.
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności formalne opracowywania pisemnego zagadnień.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.	Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Omawianie ogólnych zasad pisania prac	2	2
ćw. 2	Zasady formalne pisania prac (cytaty, tworzenie przypisów etc.)	2	1
ćw. 3	Zasady redagowania rozdziałów prac.	3	1
ćw. 4	Zachowanie równowagi objętościowej poszczególnych rozdziałów.	2	1
ćw. 5	Problemy związane z plagiatem.	2	1
ćw. 6	Wybór tematu pracy, uszczegółowienie, różnica pomiędzy tytułem a tematem pracy.	3	1
ćw. 7	Sposoby gromadzenia materiałów do pracy.	2	1
ćw. 8	Tworzenie bibliografii (podział, netografia etc.)	2	2
ćw. 9	Dyskusja nad zawartością rozdziałów.	2	1
ćw. 10	Przykłady prac tematycznych i prac problemowych.	2	1
ćw. 11	Zagadnienia interdyscyplinarne.	2	2
ćw. 12	Dyscyplina pisania pracy.	2	2
ćw. 13	Praca indywidualna oraz zespołowa w czasie redagowania pracy	2	1
ćw. 14	Analiza treści prac dyplomowych	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Seminarium Dyskusja	Seminarium Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Literatura związana z wybranymi tematami prac.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów
2	Gramatyka opisowa
3	Kultura angielskiego obszaru językowego

Cele przedmiotu	
C1	Przygotowanie absolwenta do samodzielnej pracy badawczej i poszukiwań
C2	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w wybranej dziedzinie nauki
C3	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w sferze języka formalnego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz sfery gospodarki, polityki, historii i kultury kraju, którego język jest przedmiotem studiów
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z różnych źródeł
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętności krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych
K_K13	Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej	Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Praca badawcza – metody i techniki badawcze w pracy naukowej	2	2
ćw. 2	Bibliografia – rodzaje zasobów materiałów źródłowych	2	1
ćw. 3	Prawo autorskie – aspekt prawny korzystania z cudzej własności	2	1
ćw. 4	Organizacja i prezentacja zebranego materiału badawczego	2	1
ćw. 5	Podział pod względem ilości i jakości zebranego materiału	2	1
ćw. 6	Krytyczne omówienie zebranego materiału	2	1
ćw. 7	Krytyczne omówienie zebranego materiału (c.d.)	2	1
ćw. 8	Praca dyplomowa – tytuł, podział i cel pracy	2	2
ćw. 9	Założenie badawcze – teza jako indykator działań własnych	2	1
ćw. 10	Rozdział pierwszy jako obraz stanu badań	2	1
ćw. 11	Rozdział pierwszy: podział na podrozdziały – organizacja pracy	2	1
ćw. 12	Odnośniki i cytaty (wykorzystanie materiałów źródłowych)	2	1
ćw. 13	Krytyczne omówienie rozdziału pierwszego	2	1

<b>ćw. 14</b>	Krytyczne omówienie rozdziału pierwszego (c.d.)	2	1
<b>ćw. 15</b>	Analiza wykonanych zadań seminaryjnych – zaliczenie	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer	Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	110	122	110	122
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	150	150	150	150
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Ogonowska, A. (red.). (2013). <i>Wyszukiwanie materiałów do prac licencjackich i magisterskich</i> . Warszawa: Centrum Europejskiego Uniwersytetu Warszawskiego (wydanie internetowe PDF)
----------	---



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: PNJ konwersacja/rozumienie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: PNJ speaking and listening		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	V

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyka	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Student powinien posiadać zdolność komunikacji, rozumienia przekazywanych i otrzymywanych treści w języku angielskim na poziomie C1.
2	Student powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tekstów w oparciu o różne źródła.
3	Student powinien posiadać umiejętność pracy w zespole i grupowej dyskusji.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Rozwinięcie umiejętności rozumienia i formułowania wypowiedzi ustnych.
<b>C2</b>	Rozwinięcie umiejętności dyskusji, argumentacji i uzasadniania swych poglądów.
<b>C3</b>	Nauka prezentacji argumentów na podstawie materiałów źródłowych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03 K_W08	Student posiada wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i słownictwa angielskiego w stopniu zezwalającym na swobodne wyrażanie myśli oraz rozumienie tekstu w formie mówionej i pisemnej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U04	Student powinien wyrażać i uzasadniać własne zdanie przedstawiając i komentując wypowiedzi innych.
K_U04	Student powinien w krytyczny sposób korzystać z dodatkowych materiałów budując na ich podstawie własną argumentację.
K_U04	Student będzie zdolny do samodzielnego lub grupowego przeprowadzenia dyskusji na wybrany temat, odpowiedniej reakcji w danej sytuacji językowej, inicjowania, podtrzymania i zakończenia rozmowy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K04	Student będzie aktywny w podejmowaniu dyskusji i wyrażenia własnego zdania.
K_K12	Student będzie otwarcie podchodził do rozmaitych opinii i punktów widzenia.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena przygotowania do zajęć, aktywność studenta na zajęciach, frekwencja, kolokwium	Ocena przygotowania do zajęć, aktywność na zajęciach, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		Stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Using the Internet	4	3
ćw. 2	Speaking to Persuade	5	3
ćw. 3	Participating in Group Discussions	6	3
ćw. 4	Understanding Interpersonal Communication	5	3
ćw. 5	Using Idioms and Proverbs: Speaking for Special Purposes	8	4
ćw. 6	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne	Ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia audytoryjne, analiza przypadków, prezentacje multimedialne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dale,P., Wolf,J.C. (2006) <i>Speech Communication Made Simple</i> . New York: Pearson Education
<b>2</b>	Kurtyka, A. (2006) <i>Prove Your Point. Sztuka argumentacji w języku angielskim</i> . Kraków: Egis (materiały własne, wybrane rozdziały)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Film amerykański i jego twórcy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> American Film and its Creators		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	X	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu filmu
<b>2</b>	Powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy materiałów filmowych

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zrozumienie historycznego i kulturalnego kontekstu amerykańskiej produkcji filmowej i wykształcenie krytycznego podejścia do oglądanych filmów
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań filmoznawczych
<b>C3</b>	Poznanie kina hollywoodzkiego jako instytucji ze swoją historią, gatunkami oraz jego kulturowy kontekst

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami takimi jak filmoznawstwo
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
K_W34_An	Posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U05	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i ocenę wytworu kultury, takiego jak film, nowela, utwór poetycki czy artykuł prasowy
K_U21_An	Potrafi samodzielnie porównywać, interpretować oraz opisywać różnorodne zjawiska artystyczne
K_U22_An	Potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej,
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym i artystycznym kraju studiowanej specjalności
K_K09_An	Posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej.
K_K14_An	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru i filmu.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych i esejów	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych i esejów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Wprowadzenie do współczesnej kinematografii amerykańskiej i światowej	4	4
ćw. 2	Analiza filmów od strony socio- kulturowej i warsztatowej.	4	2
ćw. 3	Lata 1970-te , <i>the Vietnam Years</i>	4	2
ćw. 4	Lata 1980-te , <i>Star Wars</i>	4	2
ćw. 5	Lata 1990-te, <i>the Roaring Nineties?</i>	4	2
ćw. 6	Film amerykański po roku 2000	4	2
ćw. 7	Wybitni reżyserzy i aktorzy z Hollywood i przedstawiciele kina niezależnego	4	2
ćw. 8	Wybór najbardziej poruszających filmów i najważniejszych gatunków filmowych z zakresu powyższego kursu.	2	2

	Praca zaliczeniowa		
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna Projekcje wybranych filmów lub ich fragmentów	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna Projekcje wybranych filmów lub ich fragmentów

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	2	-	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	10	-	10
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Allen, M., <i>Contemporary US Cinema</i> , Longman, Harlow, 2003
<b>2</b>	Mauk, D., Oakland, O., eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
<b>3</b>	Kemp, P., Frayling, C eds., <i>Historia Kina</i> , Wydawnictwo Arkady, Warszawa 2017

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Kultura polityczna i filozofia dyplomacji amerykańskiej	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Political Culture and Philosophy of American Diplomacy		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>Obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>Obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Filologii angielskiej/amerykanistyki</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>wykłady</b>	30	18	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego
<b>2</b>	Ogólna znajomość historii, geografii, polityki

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu kultury i dyplomacji amerykańskiej.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z dyplomacją USA.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z podstawowymi decyzjami i działaniami dyplomacji USA.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W07</b>	1. Posiada wiedzę ogólną na temat historii dyplomacji. 2. Posiada zaawansowaną wiedzę z zakresu rozwoju dyplomacji w USA.
<b>K_W09</b>	3. Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do wzrostu znaczenia dyplomacji wraz ze wzrostem znaczenia polityczno-gospodarczego USA.

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U01 K_U03 K_U05	1.Student formułuje własne opinie dotyczące działania architektury dyplomacji USA. Potrafi trafnie wskazać jej słabe i mocne punkty.		
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie działania dyplomacji USA.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do pracy w organizacjach międzynarodowych.		
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności wyznaczania priorytetów współpracy polsko-amerykańskiej.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.		Egzamin Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
w. 1	The Origins of Diplomacy	2	2
w. 2	Federalist Papers (excerpts)	2	1
w. 3	Jeffersonian Diplomacy	3	1
w. 4	The War of 1812	2	1
w. 5	The Evolution of the Monroe Doctrine	2	1
w. 6	Manifest Destiny	3	1
w. 7	The Acquisition of Texas and California	2	1
w. 8	Young America	2	2
w. 9	The Civil War – Abraham Lincoln speeches	2	1
w. 10	Postwar Expansion and Arbitration	2	1
w. 11	Pugnacious Diplomacy	2	2
w. 12	Dawn of a New Destiny	2	2
w. 13	That Splendid Little War	2	1
w. 14	The Middle East in American Diplomacy	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Wykład Prezentacja multimedialna Mapy, dokumenty		Wykład Prezentacja multimedialna Mapy, dokumenty	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne    niestacjonarne



Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. A. Bradley (1968), A Diplomatic History of the American People, New York: Appleton-Century-Croft
<b>2</b>	R.H. Ferrell (1975), American Diplomacy. New York: W.W. Norton & Company.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Kultura polityczna i filozofia dyplomacji amerykańskiej	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Political Culture and Philosophy of American Diplomacy		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>Obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>Obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Filologii angielskiej/amerykanistyki</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Znajomość języka angielskiego
<b>2</b>	Ogólna znajomość historii, geografii, polityki

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu kultury i dyplomacji amerykańskiej.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z dyplomacją USA.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z podstawowymi decyzjami i działaniami dyplomacji USA.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W07</b>	1. Posiada wiedzę ogólną na temat historii dyplomacji. 2. Posiada zaawansowaną wiedzę z zakresu rozwoju dyplomacji w USA.
<b>K_W09</b>	3. Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do wzrostu znaczenia dyplomacji wraz ze wzrostem znaczenia polityczno-gospodarczego USA.

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U01 K_U03 K_U05	1.Student formułuje własne opinie dotyczące działania architektury dyplomacji USA. Potrafi trafnie wskazać jej słabe i mocne punkty.		
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie działania dyplomacji USA.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do pracy w organizacjach międzynarodowych.		
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności wyznaczania priorytetów współpracy polsko-amerykańskiej.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Kolokwium Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.		Kolokwium Frekwencja, gotowość do podejmowania dyskusji.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	The Origins of Diplomacy	2	2
ćw. 2	Federalist Papers (excerpts)	2	1
ćw. 3	Jeffersonian Diplomacy	3	1
ćw. 4	The War of 1812	2	1
ćw. 5	The Evolution of the Monroe Doctrine	2	1
ćw. 6	Manifest Destiny	3	1
ćw. 7	The Acquisition of Texas and California	2	1
ćw. 8	Young America	2	2
ćw. 9	The Civil War – Abraham Lincoln speeches	2	1
ćw. 10	Postwar Expansion and Arbitration	2	1
ćw. 11	Pugnacious Diplomacy	2	2
ćw. 12	Dawn of a New Destiny	2	2
ćw. 13	That Splendid Little War	2	1
ćw. 14	The Middle East in American Diplomacy	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Ćwiczenia Prezentacja multimedialna Mapy, dokumenty		Ćwiczenia Prezentacja multimedialna Mapy, dokumenty	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne    niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. A. Bradley (1968), A Diplomatic History of the American People, New York: Appleton-Century-Croft
<b>2</b>	R.H. Ferrell (1975), American Diplomacy. New York: W.W. Norton & Company.
<b>3</b>	P.S. Nivola, D.H. Rosenbloom (eds.) (1968), Classic Readings in American Politics. New York: St. Martin's Press.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyki	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Student Practicum		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X		semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	150	150	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Wiedza ogólna studenta związana z czynnościami wykonywanymi na danym stanowisku pracy
2	Umiejętność studenta w planowaniu i realizowaniu różnych zadań

Cele przedmiotu	
C1	Pozyskanie przez studenta wiedzy na temat organizacji i funkcjonowania instytucji, w której realizowane są praktyki studenckie oraz obowiązujących zasad BHP
C2	Nabycie przez studenta doświadczenia co do pracy w danej instytucji
C3	Pogłębianie umiejętności studenta poprzez udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	
K_W12	Student ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W13</b>	Student ma podstawową wiedzę o grupach docelowych, z którymi podejmować będzie praktyczne działania zawodowe w okresie praktyk zawodowych, np. struktura organizacyjna instytucji, zasady funkcjonowanie, dokumentacja
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U08</b>	Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>K_U30</b>	Student posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów, z języka polskiego na język specjalności i z języka specjalności na polski
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K03</b>	Student prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego
<b>K_K11</b>	Student posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów	Aktywność oraz zaangażowanie studentów w pełnionych obowiązkach i powierzonych zadaniach, komplet dokumentów niezbędnych do zaliczenia praktyk, w tym tłumaczeń różnorodnych tekstów oraz dokumentów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>P1</b>	Zapoznanie z zasadami BHP obowiązującymi w danej instytucji	2	2
<b>P2</b>	Zapoznanie się z organizacją i funkcjonowaniem instytucji lub organizacji, w której realizowane są praktyki studenckie	4	4
<b>P3</b>	Udział w szkoleniach odbywających się w zakładach pracy	4	4
<b>P4</b>	Wykonywanie konkretnych prac tłumaczeniowych oraz zadań administracyjnych i promocyjno-reklamowych w określonych komórkach organizacyjnych instytucji lub organizacji, w której odbywana jest praktyka	130	130
<b>P5</b>	Przygotowanie dokumentacji niezbędnej do zaliczenia praktyki studenckiej	10	10
<b>Suma godzin:</b>		<b>150</b>	<b>150</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna	Zapoznanie się z programem i celami praktyk oraz regulaminem praktyk; Zapoznanie się z podstawowymi przepisami prawa pracy i rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyk, przepisami BHP; Praca w grupie współpracowników lub indywidualna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Materiały i dokumenty zlecone przez zakładowego opiekuna praktyk

## Karta (syllabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Anglistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu teorii i praktyki tłumaczeń
<b>2</b>	Powinien posiadać umiejętność krytycznej analizy tłumaczonych tekstów

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem zajęć jest zapoznanie z podstawowymi mechanizmami działań tłumacza; kształtowanie poprzez próby samodzielnych tłumaczeń podstawowych umiejętności tłumacza – kompetencji językowych kulturowych i specjalistycznych
<b>C2</b>	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań dotyczących tłumaczeń oraz nabycie podstawowej wiedzy teoretycznej w zakresie technik i operacji tłumaczeniowych
<b>C3</b>	Przygotowanie studenta do tłumaczenia kilku rodzajów tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin takich jak handel, prawo, nauka, marketing, reklama, ekonomia czy teksty literackie



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W 31_An</b>	Zna uwarunkowania pracy tłumacza, jego obowiązki i status we współczesnym świecie
<b>K_W 32_An</b>	Zna współczesne teorie przekładu, pozwalające na zastosowania praktyczne w tłumaczeniach (w tym literackich i filmowych)
<b>K_W 33_An</b>	Zna w stopniu średnio zaawansowanym angielski język zawodowy – biznesowy, prawniczy, techniczny i medyczny
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U33_An</b>	Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie przekładu tekstów literackich, użytkowych i specjalistycznych (w tym z dziedziny biznesu, filmu, medycyny, lotnictwa i techniki) z języka angielskiego na polski i z języka polskiego na angielski
<b>K_U34_An</b>	Potrafi w pracy nad przekładem rozróżnić i zastosować style funkcjonalne języka
<b>K_U20_An</b>	Potrafi posługiwać się programami wspomagającymi tłumaczenia z języka angielskiego
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K04_An</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności translatorskich, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia jako tłumacza
<b>K_K08_An</b>	Jest świadomy różnic kulturowych, politycznych i prawnych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prac pisemnych i prezentacji

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Przypomnienie zasad i teorii tłumaczenia, ćwiczenia wdrażające do przedmiotu	3	1
<b>ćw. 2</b>	Analiza tłumaczenia literackiego: założenia, kryteria, narzędzia, Typologia błędów tłumaczeniowych	1	1
<b>ćw. 3</b>	Tekst naukowy (artykuł naukowy z dziedziny wskazanej przez prowadzącego)	1	1
<b>ćw. 4</b>	Specyfika tłumaczenia tekstów poetyckich na podstawie analizy angielskich tłumaczeń współczesnych poetów polskich oraz polskich tłumaczeń współczesnych poetów anglojęzycznych	1	1
<b>ćw. 5</b>	Humor oraz ironia w tłumaczeniu na podstawie analizy angielskich tłumaczeń współczesnych poetów polskich oraz polskich tłumaczeń współczesnych poetów anglojęzycznych	1	1
<b>ćw. 6</b>	Humor oraz ironia w tłumaczeniu, limeryki, moskaliki, epitafia autorów anglojęzycznych i polskojęzycznych	1	1

ćw. 7	Prawo (terminologia prawna, dokumenty sądowe, wybrane akty prawne. Odczytanie dokumentów	1	1
ćw. 8	Tłumaczenie ustne i pisemne artykułów prasowych z różnych dziedzin	1	1
ćw. 9	Prezentacje i analiza wykonanych przez studentów tłumaczeń. <b>Praca zaliczeniowa</b>	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	5	5	5
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	22	10	22
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Macpherson, R. <i>English for Writers and Translators</i> . Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2006.
<b>2</b>	Baker, M. <i>In Other Words: A Coursebook on Translation</i> . London: Routledge, 1992.
<b>3</b>	Baker, M; Saldanha, G, <i>Routledge Encyclopedia of Translation Studies</i> , New York, Routledge, 2009.
<b>4</b>	Radomski, A. <i>Internet – Nauka – Historia</i> , wyd. Wiedza i Edukacja, e-book 2010.
<b>5</b>	Bikont, A., Szczęsna, J. (1998) <i>Limeryki czyli o plugawości i promienistych szczytach nonsensu</i> . Warszawa: Pruszyński i S-ka (kserokopie wybranych fragmentów tekstów).
<b>6</b>	<i>Time, New Yorker, National Geographic</i> – wybrane artykuły z bieżących wydań dostępnych w bibliotece Instytutu.
<b>7</b>	O’Callaghan, D., B. (2004) <i>An Illustrated History of the USA</i> . England: Longman -wybór tekstów.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska \ amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Analiza i ocena zagrożeń w procesie pracy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Stosunków Międzynarodowych</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	brak
<b>2</b>	
<b>...</b>	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zaznajomienie studenta z podstawowymi przepisami bhp, zagrożeniami występującymi na stanowisku pracy, analizą i ocena ryzyka zawodowego.
<b>C2</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W12</b>	Ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U08</b>	Stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K11</b>	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, Frekwencja, Kolokwium.	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Prawa i obowiązki pracodawcy i pracownika w zakresie bhp.	2	1
<b>ćw. 2</b>	Czynniki występujące w środowisku pracy.	2	1
<b>ćw. 3</b>	Zagrożenia od urządzeń elektrycznych.	1	1
<b>ćw. 4</b>	Zagrożenia czynnikami chemicznymi i biologicznymi w środowisku pracy.	1	1
<b>ćw. 5</b>	Oświetlenie pomieszczeń i stanowisk pracy.	1	1
<b>ćw. 6</b>	Ocena ryzyka zawodowego na stanowisku pracy.	2	1
<b>ćw. 7</b>	Postępowanie w związku z wypadkami przy pracy i chorobami zawodowymi oraz świadczenia z tego tytułu	2	1
<b>ćw. 8</b>	Ochrona naturalnego środowiska, czynniki szkodliwe w środowisku pracy.	2	1
<b>ćw. 9</b>	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Analiza przypadków Prezentacja multimedialna Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Kodeks Pracy
<b>2</b>	Rączkowski B., BHP w praktyce, ODDK, Gdańsk 2008.
<b>3</b>	Nauka o pracy- bezpieczeństwo, higiena, ergonomia. Pakiet edukacyjny dla uczelni wyższych. Red. Danuta Koradecka, CIOP, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Dyrektywy WE, Rozporządzenia i Ustawy

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska- amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Bezpieczeństwo, ergonomia i higiena w środowisku pracy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	X	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Stosunków Międzynarodowych</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	brak
2	
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zaznajomienie studenta z podstawowymi przepisami bhp, zagrożeniami występującymi na stanowisku pracy, organizacją stanowisk pracy zgodnie z wymogami bhp.
<b>C2</b>	Zapoznanie z negatywnymi skutkami używania nieergonomicznych wyrobów oraz przebywania w pracy w warunkach niehigienicznych.
<b>C3</b>	Identyfikowanie źródeł zagrożeń oraz czynników szkodliwych dla zdrowia, uciążliwych i niebezpiecznych występujących w procesie pracy. Nabycie umiejętności właściwego postępowania w sytuacjach wypadków i zagrożeń

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W12	Ma podstawową wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U08	Stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny obowiązujących w instytucjach sfery działalności zawodowej
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, Frekwencja, Kolokwium.	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	System ochrony pracy w Polsce.	2	1
ćw. 2	Prawa i obowiązki pracodawcy i pracownika w zakresie bhp.	2	1
ćw. 3	Ochrona pracy kobiet, młodocianych i niepełnosprawnych	2	1
ćw. 4	Ergonomia w kształtowaniu warunków pracy.	3	2
ćw. 5	Fizjologia pracy i higieny pracy.	2	1
ćw. 6	Higieniczne warunki pomieszczeń pracy.	2	2
ćw. 7	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Analiza przypadków Prezentacja multimedialna Dyskusja

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	15	9	15	9
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Kodeks Pracy
<b>2</b>	Rączkowski B., BHP w praktyce, ODDK, Gdańsk 2008.
<b>3</b>	Nauka o pracy- bezpieczeństwo, higiena, ergonomia. Pakiet edukacyjny dla uczelni wyższych. Red. Danuta Koradecka, CIOP, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Dyrektywy WE, Rozporządzenia i Ustawy



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	<b>X</b>	rok studiów	<b>III</b>
	Obieralny		semestr studiów	<b>VI</b>

Forma kształcenia	studia stacjonarne	<b>X</b>
	studia niestacjonarne	

Instytut	<b>Neofilologii</b>	
Katedra	<b>Filologii angielskiej/amerykanistyki</b>	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	5	5	5	5

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Znajomość zagadnień w ramach wybranego tematu pracy
<b>2</b>	Dobra znajomość języka angielskiego

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu metodologii pisania prac naukowych.
<b>C2</b>	Przedstawienie podstawowych wiadomości dotyczących wymogów pisania prac.
<b>C3</b>	Zapoznanie studentów z przykładowymi pracami.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b> <b>K_W07</b>	1. Posiada wiedzę ogólną na temat pisania prac naukowych.
<b>K_W09</b>	3. Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do konstruowania prac pisemnych.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	1. Student formułuje własne opinie i potrafi je zapisać poprawnym językiem.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U03 K_U05	
K_U01 K_U06 K_U09	2.Ma umiejętności prezentowania swoich poglądów w zakresie ogólnym oraz potrafi analizować konkretne problemy.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01 K_K02	1.Student jest zdolny do redagowania tekstów.
K_K01 K_K03	2.Student posiada zdolności formalne opracowywania pisemnego zagadnień.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.	Dyskusja i analiza fragmentów pisanych prac.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Omawianie ogólnych zasad pisania prac	2	2
ćw. 2	Zasady formalne pisania prac (cytaty, tworzenie przypisów etc.)	2	1
ćw. 3	Zasady redagowania rozdziałów prac.	3	1
ćw. 4	Zachowanie równowagi objętościowej poszczególnych rodzajów.	2	1
ćw. 5	Problemy związane z plagiatem.	2	1
ćw. 6	Wybór tematu pracy, uszczegółowienie, różnica pomiędzy tytułem a tematem pracy.	3	1
ćw. 7	Sposoby gromadzenia materiałów do pracy.	2	1
ćw. 8	Tworzenie bibliografii (podział, netografia etc.)	2	2
ćw. 9	Dyskusja nad zawartością rozdziałów.	2	1
ćw. 10	Przykłady prac tematycznych i prac problemowych.	2	1
ćw. 11	Zagadnienia interdyscyplinarne.	2	2
ćw. 12	Dyscyplina pisania pracy.	2	2
ćw. 13	Praca indywidualna oraz zespołowa w czasie redagowania pracy	2	1
ćw. 14	Analiza treści prac dyplomowych	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Seminarium Dyskusja	Seminarium Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			<b>5</b>	<b>5</b>

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Literatura związana z wybranymi tematami prac.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	VI

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	15	15	15	15

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Socjolingwistyczne podłoże języka angielskiego i jego wariantów
2	Gramatyka opisowa
3	Kultura angielskiego obszaru językowego

Cele przedmiotu	
C1	Przygotowanie absolwenta do samodzielnej pracy badawczej i poszukiwań
C2	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w wybranej dziedzinie nauki
C3	Zgłębienie wiedzy i umiejętności w sferze języka formalnego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka specjalności
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz sfery gospodarki, polityki, historii i kultury kraju, którego język jest przedmiotem studiów
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z różnych źródeł
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętności krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych
K_K13	Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej	Analiza i ocena krytyczna postępu działań badawczych seminarzystów; obserwacja; weryfikacja i ocena przedstawionych części pracy dyplomowej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
ćw. 1	Organizacja i prezentacja materiału rozdziału drugiego	2	2
ćw. 2	Krytyczne omówienie zebranego materiału rozdziału II	2	1
ćw. 3	Krytyczne omówienie zebranego materiału rozdziału II (c.d.)	2	1
ćw. 4	Ocena techniczna rozdziału II: podział na podrozdziały	2	1
ćw. 5	Ocena stopnia realizacji postawionych zadań i założeń (tez)	2	2
ćw. 6	Ocena krytyczna rozdziału II	2	1
ćw. 7	Ocena krytyczna rozdziału II (c.d.)	2	1
ćw. 8	Koherencja pracy dyplomowej	2	1
ćw. 9	Koherencja pracy dyplomowej (c.d.)	2	1
ćw. 10	Omówienie i ocena wypracowanych wniosków	2	1
ćw. 11	Omówienie i ocena wypracowanych wniosków (c.d.)	2	1
ćw. 12	Kształt pracy: wstęp – rozdziały – wnioski	2	1
ćw. 13	Kształt pracy: wstęp – rozdziały – wnioski (c.d.)	2	1

<b>ćw. 14</b>	Weryfikacja programem antyplagiatowym (omówienie)	2	1
<b>ćw. 15</b>	Analiza wykonanych zadań seminaryjnych – zaliczenie	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer	Prezentacja; dyskusja; tablica interaktywna; komputer

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	410	422	410	422
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	450	450	450	450
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	15	15		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			15	15

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Ogonowska, A. (red.). (2013). <i>Wyszukiwanie materiałów do prac licencjackich i magisterskich</i> . Warszawa: Centrum Europejskiego Uniwersytetu Warszawskiego (wydanie internetowe PDF)
----------	---

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Poezja i nowela amerykańska	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: American poetry and short story		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X	semestr studiów	VI

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2
2	Znajomość podstawowych zagadnień literaturoznawczych i analizy tekstu literackiego

Cele przedmiotu	
C1	Przekazanie wiedzy na temat amerykańskiej poezji i opowiadań od końca XIX wieku do współczesności

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W06	Zna terminologię potrzebną do analizy utworu literackiego
K_W07	Zna kontekst historyczny powstania omawianych utworów literackich
K_W11	Ma wiedzę na temat współczesnej literatury amerykańskiej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie wyszukiwać oraz stosować informacje z zakresu literaturoznawstwa

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02 K_U05 K_U23 K_U24	Potrafi stosować terminologię z zakresu literaturoznawstwa i przeprowadzić analizę utworu poetyckiego/opowiadania
K_U39	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić poziom swojej wiedzy.
K_K06	Zapoznawszy się z twórczością autorów różnych ras, wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych oraz formy dyskryminacji.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność na zajęciach, przygotowanie prezentacji, końcowy egzamin (ustny)	Aktywność na zajęciach, przygotowanie prezentacji, końcowy egzamin (ustny)

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Groteska, makabra, wojna secesyjna w literaturze – wybrane opowiadania A. Bierce'a	2	1
ćw. 2	Poezja e.e. cummingsa i W.C. Williama	2	2
ćw. 3	Obraz amerykańskiego południa - A Rose for Emily W. Faulkner	2	1
ćw. 4	Złudna prostota - <i>Snows of Kilinamjaro, Clean, Well-Lighted Place</i> E. Hemingway. Wpływ Hemingwaya na innych autorów.	4	2
ćw. 5	Raymond Carver <i>Cathedral, Why Don't You Dance</i>	4	2
ćw. 6	Poezja Roberta Frosta	2	1
ćw. 7	Południowy Gotyk- <i>Good Country People, A Good Man Is Hard To Find</i> Flannery O'Connor	4	2
ćw. 8	Kryzys społeczeństwa amerykańskiego w <i>Stalking</i> Joyce Carol Oates	2	1
ćw. 9	Makabreska - <i>The Lottery</i> Shirley Jackson	2	
ćw. 10	Poezja Sylvii Plath	2	2
ćw. 11	Poezja Charlesa Simica, Williama Stafforda, Raymonda Carvera	2	2
ćw. 12	Głos mniejszości - Jamaica Kincaid <i>Girl</i>	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja, prezentacja multimedialna	Dyskusja, prezentacja multimedialna

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne



Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze				
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	2	5	2
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	40	25	40
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>The Cambridge Introduction to the American Short Story</i> M. Scofield (2006) Cambridge University Press
<b>2</b>	<i>The Norton Anthology of American Literature</i> ed. Nina Baym et al. (2006) W.W. Norton & Company

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykańistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Podstawy zarządzania w organizacji	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Fundamentals of organization management		

Typ przedmiotu	obowiązkowy		rok studiów	III
	obieralny	X		semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Stosunków międzynarodowych	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Podstawowe wiadomości z zakresu kodeksu pracy
2	Umiejętność pracy zespołowej
...	

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu podstaw zarządzania w organizacjach, omówienie pracy menedżera na poszczególnych szczeblach, procesu decyzyjnego oraz planowania.
C2	Przedstawienie podstawowych problemów związanych z zarządzaniem zasobami ludzkim w organizacji, utrzymywaniem tych zasobów, motywowaniem, organizowaniem i kontrolowaniem.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowym obiegiem dokumentów w organizacji, szczególnie przy zatrudnianiu, zwalnianiu, awansowaniu.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W14	Ma podstawową wiedzę o współczesnych organizacjach oraz wiedzę z zakresu podstaw zarządzania w organizacji
K_W15	Zna podstawową terminologię z zakresu działalności współczesnych organizacji
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U06	Umie analizować informacje z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi w małej organizacji
K_U07	Posiada podstawowe umiejętności organizacyjne pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych podczas zarządzania w małej organizacji
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K11	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć, frekwencja Prezentacja umiejętności Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	Organizacja, pojęcie, typy organizacji i ich rodzaje	2	2
ćw. 2	Zasoby organizacji, funkcje zarządzania	2	1
ćw. 3	Ćwiczenia projektowe, film	3	1
ćw. 4	Typy role i umiejętności menedżerów	2	1
ćw. 5	Kierowanie, organizowanie, przywództwo	2	1
ćw. 6	Ćwiczenia projektowe, film	3	1
ćw. 7	Planowanie, kontrolowanie, motywowanie	2	1
ćw. 8	CV, list motywacyjny, rozmowa kwalifikacyjna	2	2
ćw. 9	Ćwiczenia projektowe, film	2	1
ćw. 10	Nabór do organizacji	2	1
ćw. 11	Zarządzanie zasobami ludzkimi	2	2
ćw. 12	Utrzymywanie zasobów ludzkich	2	2
ćw. 13	Ćwiczenia projektowe, film	2	1
ćw. 14	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Prezentacja multimedialna Dyskusja	Ćwiczenia interaktywne Analiza przypadków Prezentacja multimedialna Dyskusja

<b>Obciążenie pracą studenta</b>
----------------------------------

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Kodeks pracy
<b>2</b>	Griffin R. W., Podstawy zarządzania organizacjami, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2007
<b>3</b>	Koźmiński A. K., Piotrowski W., Zarządzanie. Teoria i praktyka, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2009

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Sztuka amerykańska	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: American Art		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie odpowiadającym standardom C1, podstawowe znajomości z zakresu kultury i sztuki, ogólna wiedza pozwalająca na zrozumienie zjawisk i procesów zachodzących w dziejach kultury i sztuki.

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie ugruntowanej wiedzy z zakresu najważniejszych wytworów oraz nurtów sztuki amerykańskiej
C2	Rozwinięcie podstawowych kompetencji społecznych takich jak uczestniczenie w życiu kulturalnym, zdolności oceny jakości wytworów sztuki, kształtowanie wrażliwości estetycznej oraz wzbudzenie potrzeby śledzenia w mediach wydarzeń kulturalnych związanych ze sztuką dawną i współczesną
C3	Ukształtowanie umiejętności korzystania z metod i narzędzi badawczych niezbędnych do analizy i interpretacji zjawisk zachodzących w sztuce amerykańskiej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W34</b>	Student posiada szczegółową wiedzę na temat rozwoju sztuki amerykańskiej, rozpoznaje fakty i idee artystyczne oraz potrafi kojarzyć je z najważniejszymi nurtami sztuki amerykańskiej
<b>K_W11</b>	Student posiada szeroką wiedzę na temat współczesnych wytworów sztuki Stanów Zjednoczonych
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U22</b>	Student potrafi rozpoznawać kierunki i zagadnienia w sztuce amerykańskiej, uogólniać i kojarzyć fakty i idee artystyczne w kontekście całości rozwoju kultury amerykańskiej
<b>K_U40</b>	Student uczestniczy w życiu społeczno-kulturalnym, korzystając z różnych mediów
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K09</b>	Student posiada zdolność oceny jakości dzieł w kategoriach ich znaczenia dla rozwoju sztuki amerykańskiej
<b>K_K14</b>	Potrafi stosować nabytą wiedzę w wielu kontekstach pozaartystycznych – rozpoznawać związki między praktykami artystycznymi a pokrewnymi im zjawiskami z dziedzin amerykańskiej literatury, muzyki, teatru

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prezentacje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prezentacje</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>ćw. 1</b>	Sztuki piękne okresu federalnego (1776-1830)	2	1
<b>ćw. 2</b>	The Civil War in American Art. (Winslow Homer, Eastman Johnson, Frederic Church, Stanford Gifford) Wojna Secesyjna w sztuce	4	2
<b>ćw. 3</b>	Sztuki piękne ery jacksonskiej (1830-60)	4	2
<b>ćw. 4</b>	Wiek połączony (1860-900)	2	2
<b>ćw. 5</b>	American Neoclassical Architecture : Neoklasycyzm w architekturze Ameryki	2	1
<b>ćw. 6</b>	Kultura modernizmu: początki kina	2	2
<b>ćw. 7</b>	Native American artists -presentations: Rdzenni Amerykanie – sztuka i artyści - prezentacje	2	1
<b>ćw. 8</b>	Kolokwium	2	1
<b>ćw. 9</b>	Contemporary art.: Sztuka współczesna - presentations	2	2
<b>ćw. 10</b>	African-American art.: Sztuka Afroamerykanów	2	1
<b>ćw. 11</b>	Most famous American female artists and their masterpieces Najsłynniejsze artystki Ameryki i ich dzieła	2	1
<b>ćw. 12</b>	American theatre: the greatest plays of the 20th Century Teatr amerykański: największe sztuki XXw	2	1

<b>ćw. 13</b>	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza wybranych dzieł z dyskusją</li> <li>- referat</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki</li> <li>- prezentacja multimedialna</li> <li>- metoda ćwiczeniowo-praktyczna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza wybranych dzieł z dyskusją</li> <li>- referat</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- prezentacja multimedialna</li> <li>- metoda ćwiczeniowo-praktyczna</li> </ul>

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Gołębiowski, M.(2004) <i>Dzieje Kultury Stanów Zjednoczonych</i> : PWN
<b>2</b>	Clifton, D.(2000) <i>America's Century</i> : Dorling Kindersley
<b>3</b>	Lester, P.(1995) <i>The Biographical Directory of Native American Painters</i> .Norman:University of Oklahoma Press
<b>4</b>	Patton, S (1998) <i>African-American Art</i> . Oxford University Press
<b>5</b>	Garrard, M (1995) <i>The Power of Feminist Art</i> .New York
<b>6</b>	Doezema, M.(1998) <i>Reading American Art</i> .New Haven:Yale University Press
<b>7</b>	<i>American Theatre</i> , U.S. Department of State (czasopismo)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska/amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: System polityczny i prawny USA	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: American Law and Government		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
wyklady	30	18	3	3	3	3

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Powinien posiadać podstawową wiedzę z zakresu amerykańskiej kultury i społeczeństwa

Cele przedmiotu	
C1	Celem kursu jest zapoznanie studenta z tematyką dotyczącą amerykańskiej polityki, historii i prawa w ujęciu interdyscyplinarnym
C2	Zapoznanie studenta z podstawową terminologią i głównymi teoriami oraz metodologią badań politycznych i prawnych
C3	Kształtowanie umiejętności analizowania oraz interpretowania różnorodnych tekstów źródłowych z dziedziny polityki i prawa amerykańskiego

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W09</b>	Ma ugruntowaną wiedzę odnoszącą się do systemu polityczno-prawnego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury USA
<b>K_W28_An</b>	Ma podstawową wiedzę o specyfice administracyjnej, politycznej, prawnej i gospodarczej krajów anglojęzycznych
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury oraz społeczeństwa USA
<b>K_U19_An</b>	Analizuje relacje z dziedziny polityki, prawa, gospodarki i kultury zachodzące w społeczeństwie amerykańskim
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K02</b>	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym kraju studiowanej specjalności
<b>K_K08_An</b>	Jest świadomy różnic kulturowych, politycznych i prawnych istniejących pomiędzy krajami angielskiego obszaru kulturowego.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych	Prace pisemne Prezentacje multimedialne Obecność na co najmniej 80% zajęć Ocenianie podsumowujące Kolokwium końcowe Ewaluacja prezentacji multimedialnych

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>w. 1</b>	Wstęp: Ramy ustrojowe władzy amerykańskiej	6	4
<b>w. 2</b>	Polityka a obywatele amerykańscy	2	1
<b>w. 3</b>	Instytucje rządowe	2	1
<b>w. 4</b>	Prawa obywatelskie	2	1
<b>w. 5</b>	Polityka publiczna	2	1
<b>w. 6</b>	System prawny: wprowadzenie	2	1
<b>w. 7</b>	System prawny struktura 1	2	1
<b>w. 8</b>	System prawny struktura 2	2	1
<b>w. 9</b>	Analiza wybranych dokumentów źródłowych z dziedziny prawa i polityki 1	2	1
<b>w. 10</b>	Analiza wybranych dokumentów źródłowych z dziedziny prawa i polityk 2	4	2
<b>w. 11</b>	Esej/test końcowy	4	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów	Ćwiczenia przedmiotowe i omawianie zagadnień teoretycznych Dyskusja dydaktyczna i burza mózgów

Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna	Praca w parach i w grupach Prezentacje multimedialne ppt, tablica interaktywna
---	---

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	50	62	50	62
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Volkomer, W, E., <i>American Government</i> , Pearson, New York, 2011
<b>2</b>	Mauk, D.,Oakland, O.,eds., <i>American Civilization An Introduction</i> , Routledge, London and New York, 2009
<b>3</b>	Datesman, M.K., Crandall, J.,Kearby, E. N., <i>American Ways. An Introduction to American Culture</i> , Pearson Education Inc, New York, 2005.
<b>4</b>	O'Callaghan, B., <i>An Illustrated History of the USA</i> , Pearson Education Ltd.: Harlow Essex, 2004

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

Specjalność: Angielska / amerykanistyka

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Współczesna Ameryka: kultura-polityka-język	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Modern America: culture-politics-language		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	X	rok studiów	III
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Anglistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Znajomość języka angielskiego na poziomie odpowiadającym standardom C1, podstawowe znajomości z zakresu kultury, ogólna wiedza pozwalająca na zrozumienie zjawisk i procesów zachodzących w dziejach kultury

Cele przedmiotu	
C1	Zdobycie ugruntowanej wiedzy z zakresu najważniejszych wytworów kultury amerykańskiej
C2	Rozwinięcie podstawowych kompetencji społecznych takich jak uczestniczenie w życiu kulturalnym, zdolności oceny jakości wytworów kultury, kształtowanie wrażliwości estetycznej oraz wzbudzenie potrzeby śledzenia w mediach wydarzeń kulturalnych
C3	Ukształtowanie umiejętności korzystania z metod i narzędzi badawczych niezbędnych do analizy i interpretacji zjawisk zachodzących w kulturze amerykańskiej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W10	Student posiada zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym USA
K_W11	Student posiada szeroką wiedzę na temat współczesnych wytworów kultury Stanów Zjednoczonych
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U38	Student potrafi przygotować samodzielnie lub w zespole analizę procesów społecznych, politycznych i kulturowych zachodzących w społeczeństwach amerykańskich
K_U40	Student uczestniczy w życiu społeczno-kulturalnym, korzystając z różnych mediów
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02	Student potrafi dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu kulturalnym USA
K_K06	Student wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych, rasowych i wszelkie formy dyskryminacji
K_K07	Student wykazuje kompetencję społeczną taką jak otwartość na odmienność kulturową, pozwalającą na funkcjonowanie w realiach kulturowych świata

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prezentacje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywność podczas zajęć</li> <li>- frekwencja</li> <li>- kolokwium</li> <li>- przygotowanie do zajęć</li> <li>- prezentacje</li> </ul>

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
ćw. 1	American Dream -mit amerykańskiego marzenia we współczesnej kulturze	2	1
Ćw2	Historia i terażniejszość bilateralnych stosunków Polska-USA	4	2
ćw. 3	Język i kultura Afroamerykanów	2	2
ćw. 4	Indianie -ich historia i wpływ na kulturę USA	2	2
ćw. 5	Współczesne partie polityczne USA - prezentacje	2	1
ćw. 6	Konstytucja USA	2	2
ćw. 7	System kształcenia w Stanach Zjednoczonych	2	1
ćw. 8	Kolokwium	2	1
ćw. 9	Najważniejsze święta państwowe i religijne w USA	4	2
ćw. 10	Polityka monetarna USA	2	1
ćw. 11	Rola współczesnych mediów w kontekście wyborów powszechnych w USA	2	1
ćw. 12	Stereotyp Amerykanina - prezentacje	2	1
ćw. 13	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza wybranych dzieł z dyskusją</li> <li>- referat</li>   <li>- teksty drukowane, podręczniki</li> <li>- prezentacja multimedialna</li> <li>- metoda ćwiczeniowo-praktyczna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza wybranych dzieł z dyskusją</li> <li>- referat</li> <li>- teksty drukowane, podręczniki do nauki</li> <li>- prezentacja multimedialna</li> <li>- metoda ćwiczeniowo-praktyczna</li> </ul>
--	---

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-		-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Fiedler, E.(1990) <i>America in Close-Up</i> . Longman
<b>2</b>	Murphy, P.(1993) <i>Introducing the USA</i> . Longman
<b>3</b>	Tersky, M.(2001) <i>The U.S.A. Customs and Traditions</i> : Pearson Education
<b>4</b>	Blanchard, K.(2001) <i>American Roots. Reading on U.S. Cultural History</i> : Pearson Education
<b>5</b>	Goddard, J.(2005) <i>Contemporary America</i> : Polgrave Macmillan
<b>6</b>	Gołębiowski, M.(2004) <i>Dzieje kultury Stanów Zjednoczonych</i> : PWN

**Karta (sylabus) przedmiotu**

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego - fonetyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Phonetics		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie nawyków prawidłowej wymowy, opanowanie akcentuacji i rytmiki języka rosyjskiego.
<b>C2</b>	Doskonalenie umiejętności czytania; ćwiczenia w rozumieniu tekstu ze słuchu.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	1. Student posiada wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji.
K_W03	2. Student ma wiedzę na temat typów intonacyjnych w języku rosyjskim.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02 K_U27	1. Student potrafi tworzyć wypowiedzi ustne poprawne pod względem fonetycznym, posiada umiejętność poprawnego czytania w języku rosyjskim.
K_U39	2. Student rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności poprzez korzystanie z nośników audio, dzięki czemu potrafi je wykorzystać w różnorodnych działaniach na gruncie zawodowym.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy z zakresu podstaw fonetyki języka rosyjskiego.
K_K03	2. Student rozumie potrzebę doskonalenia własnych umiejętności, potrafi wykorzystać teorię w praktycznym użyciu języka.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność na zajęciach – oceny cząstkowe z wypowiedzi, frekwencja, egzamin końcowy w formie ustnej	Aktywność na zajęciach – oceny cząstkowe z wypowiedzi, frekwencja, egzamin końcowy w formie ustnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	Niestacjonarne
Ćw.1	<i>Alfabet rosyjski - wymowa głosek</i>	5	4
Ćw.2	<i>Akcent wyrazowy w j. rosyjskim</i>	2	1
Ćw.3	<i>Wymowa samogłosek w pozycji akcentowanej</i>	2	1
Ćw.4	Wymowa samogłosek w pozycji nieakcentowanej	2	1
Ćw.5	Wymowa samogłosek po ж, ш	2	1
Ćw.6	Wymowa samogłosek po ч, щ	2	1
Ćw.7	Wymowa spółgłosek ж, ш, ц, ч, щ	2	1
Ćw.8	Wymowa spółgłosek л, л'	2	1
Ćw.9	Wymowa grup spółgłoskowych typu сш, зш, сж, зж, сч, зч	1	1
Ćw.10	Płynna wymowa wyrażen typu <i>братИвана</i>	1	1
Ćw.11	Intonacja (ИК-1, ИК-2, ИК-3, ИК-4, ИК-5)	3	2
Ćw.12	Wymowa i intonacja tekstów poetyckich i prozatorskich, monologów i dialogów – czytanie oraz deklamacja tekstów, śpiewanie piosenek	6	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne, odtwarzanie tekstów, metoda audiolingwalna Teksty drukowane, nagrania dźwiękowe

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne

			stacjonarne	Niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Bitehtina N.B., Klimova V.N., Tihonova N.A., Frolkina L.V., <i>По-русски – без акцента, Фонетический практикум, Часть 1, Часть 2</i> , Москва 2005. (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>2</b>	Grzybowski S., <i>Podstawowe wiadomości z fonetyki rosyjskiej</i> , Piła 2006.
<b>3</b>	Hobzova I., <i>Практические упражнения по фонетике русского языка</i> , <a href="https://is.muni.cz/do/ped/kat/KRus/fonetika/index.html">https://is.muni.cz/do/ped/kat/KRus/fonetika/index.html</a> (dostęp 20.06.2019)
<b>4</b>	Marciszewska M., Sładkiewicz Ż., <i>Ćwiczenia z fonetyki języka rosyjskiego dla początkujących</i> , Gdańsk, Sopot 2014.



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian - Writing		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>X</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>X</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności poprawnego formułowania wypowiedzi w formie pisemnej (odtworzenie, streszczenie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów twórczych i użytkowych).
<b>C2</b>	Wypracowanie i utrwalanie nawyków poprawnej ortografii i interpunkcji.
<b>C3</b>	Wypracowanie umiejętności rozróżniania stylów funkcjonalnych języka i prawidłowego stosowania zasobów stylistycznych języka.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	1. Student posiada wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach. Zna podstawowe zasady ortografii rosyjskiej. Wzbogaca słownictwo. Ma wiedzę na temat redagowania różnych form wypowiedzi pisemnej.
K_W04	2. Student ma świadomość kompleksowej natury języka rosyjskiego i złożoności jego struktur oraz ich znaczenia w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02 K_U29	1. Student potrafi konstruować spójne i harmonijne, różnorodne stylistycznie i gatunkowo wypowiedzi pisemne adekwatne do poziomu poprawne w każdym aspekcie językowym.
K_U01 K_U09	2. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi zastosować wiedzę o języku, kulturze, realiach Rosji do generowania różnorodnych pod względem treści i formy wypowiedzi pisemnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K01	2. Student potrafi krytycznie ocenić poziom swoich kompetencji językowych w tworzeniu tekstów.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach	Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Zawieranie znajomości	6	3
Ćw.2	Charakterystyka człowieka – wygląd zewnętrzny	6	4
Ćw.3	Charakterystyka człowieka - charakter	6	4
Ćw.4	Rodzina, relacje z innymi (przyjaźń, miłość)	6	4
Ćw.5	Ćwiczenia ortograficzne	6	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy np.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy np.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne

			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	10	15	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	45	62	45	62
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Dziewanowska D., <i>Ćwiczenia z ortografii rosyjskiej</i> , WSiP, Warszawa 1999 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>3</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>4</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>5</b>	Pado A., <i>Ycnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)

**Karta (sylabus) przedmiotu****KIERUNEK: FILOLOGIA****Specjalność: FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM /**  
poziom podstawowy**Poziom kształcenia: Studia I stopnia****Profil kształcenia: praktyczny**

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian - Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	60	36	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	2. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Wprowadzenie alfabetu	10	10
Ćw.2	Zawieranie znajomości	10	5
Ćw.3	Charakterystyka człowieka – wygląd zewnętrzny	10	5
Ćw.4	Charakterystyka człowieka - charakter	10	5
Ćw.5	Rodzina	10	5
Ćw.6	Relacje z innymi (przyjaźń, miłość)	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>60</b>	<b>36</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	60	36	60	36
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	14	10	14

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	40	20	40
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Chlebda B., Danecka I., Milutina T., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego dla studentów I roku filologii rosyjskiej</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, Opole 2007.
<b>2</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Język rosyjski : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>3</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>4</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>5</b>	Pado A., <i>Уcnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Slawistyki)
<b>6</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>7</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
poziom zaawansowany

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian - Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	60	36	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	2. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Zawieranie znajomości	12	7
Ćw.2	Charakterystyka człowieka – wygląd zewnętrzny	12	7
Ćw.3	Charakterystyka człowieka - charakter	12	7
Ćw.4	Rodzina	12	7
Ćw.5	Relacje z innymi (miłość, przyjaźń)	12	8
<b>Suma godzin:</b>		<b>60</b>	<b>36</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	60	36	60	36
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-



Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	14	10	14
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	40	20	40
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Chlebda B., Danecka I., Milutina T., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego dla studentów I roku filologii rosyjskiej</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, Opole 2007.
<b>2</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>3</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>4</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>5</b>	Pado A., <i>Уcnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Slawistyki)
<b>6</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>7</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyczna nauka języka rosyjskiego – gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical Russian-Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	x	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	I

Forma kształcenia	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Sławistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	45	27	3	3	3	3

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
2	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.
...	

Cele przedmiotu	
C1	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych i ich zastosowania w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
C2	
C...	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
	W zakresie wiedzy:

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Ma wiedzę w zakresie systemu gramatycznego języka rosyjskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie gramatyki polskiej i rosyjskiej, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka specjalności
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Rzeczownik - I deklinacja.	3	2
Ćw. 2	Rzeczownik - I deklinacja cd.	3	2
Ćw. 3	Rzeczownik - II deklinacja – r. męski na spółgłoskę twardą	3	2
Ćw. 4	Rzeczownik - II deklinacja – r. męski na spółgłoskę miękką	3	2
Ćw. 5	Rzeczownik - II deklinacja – r. nijaki	3	2
Ćw. 6	Rzeczownik - II deklinacja – narzędnik rzeczowników na spółgłoski szumiące	3	2
Ćw. 7	Rzeczownik - II deklinacja – dopełniacz i miejscownik na –y –ю	3	2
Ćw. 8	Rzeczownik - II deklinacja - rzeczowniki typu: брат, муж	3	2
Ćw. 9	Rzeczownik - II deklinacja - rzeczowniki typu: теленок	3	2
Ćw. 10	Rzeczownik - II deklinacja - rzeczowniki typu: болгарин, грузин, крестьянин	3	2
Ćw. 11	Rzeczownik - II deklinacja - dyferencjacja znaczenia w zależności od końcówki l. mn.	3	2
Ćw. 12	Rzeczownik - III deklinacja. Kolokwium	3	2
Ćw. 13	Rzeczownik - III deklinacja.	3	1
Ćw. 14	Rzeczowniki r. n. na „-мя”.	3	1
Ćw. 15	Rzeczowniki nieodmienne, skrótowce.	3	1

<b>Suma godzin:</b>	45	27
---------------------	----	----

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami	Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	45	27	45	27
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	15	15	15
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	30	48	30	48
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	90	90		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dorota Chuchmacz, Helena Ossowska, <i>Вот грамматика!</i> , <i>Repetitorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2010.
<b>2</b>	Dorota Dziewanowska, <i>Грамматика без проблем</i> , WSiP, Warszawa 2005.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wstęp do językoznawstwa	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction to Linguistics		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>I</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Wprowadzenie do nauki o języku, zapoznanie z podstawowymi pojęciami językoznawstwa i związkami językoznawstwa z innymi dyscyplinami naukowymi.
<b>C2</b>	Kształtowanie postaw zainteresowania różnymi dziedzinami językoznawstwa.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi oraz wybranymi naukami społecznymi
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego oraz językoznawstwa polskiego i rosyjskiego
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej i leksykalnej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa
K_U03	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Definicja języka, teorie pochodzenia języka. Język a mówienie (langue i parole) – różnice, zależności.	2	1
Ćw. 2	Język naturalny (język żywy i martwy, języki pomocnicze, międzyetniczne, pidginy, język kreolski, języki sztuczne).	2	1
Ćw. 3	Funkcje języka w komunikacji językowej.	2	1
Ćw. 4	Praca kontrolna. Język jako system znaków, typy znaków, diakryty. Pojęcie symptomu i znaku ikonicznego.	2	1
Ćw. 5	Działy językoznawstwa.	2	1
Ćw. 6	Językoznawstwo wobec innych nauk. Zapoznanie z różnymi typami słowników.	2	1
Ćw. 7	Praca kontrolna. Pojęcie systemu językowego, podsystemy, jednostki systemu językowego.	2	1
Ćw. 8	System fonologiczny, głoska a fonem, cechy dystynktywne fonemu, alofony.	2	1

Ćw. 9	System morfologiczny, morf a morfem, alomorfy, typy morfów ze względu na znaczenie (leksykalne, słowotwórcze, syntaktyczne), rodzaje afiksów, temat i końcówka	2	2
Ćw. 10	Pojęcie kategorii gramatycznej, klasyfikacja części mowy.	2	1
Ćw. 11	Pojęcia: deklinacja, koniugacja, paradygmat, synkretyzm form, supletywizm, formy analityczne i syntetyczne, wykładniki treści gramatycznych	2	1
Ćw. 12	System leksykalny, leksem a wyraz tekstowy, znaczenie wyrazu – typy znaczeń, wyraz a pojęcie, pojęcie desygnatu i denotatu, pole semantyczne, zakres a znaczenie, zjawisko hiponimii, synonimy, antonimy, wyrazy polisemiczne i homonimy, metafora i metonimia, konotacja, zasoby leksykalne języka.	2	2
Ćw. 13	Praca kontrolna. System syntaktyczny, środki syntaktyczne, związek wyrazowy, relacje współrzędności i podrzędności, zdanie, równoważnik zdania, wypowiedzenie, budowa zdania prostego i złożonego.	2	1
Ćw. 14	Pismo, rozwój pisma, rodzaje pisma – piktografia, pismo ideograficzne, pismo fonetyczne, pismo sylabiczne i fonematyczne, znaki pisma – piktogramy, ideogramy, logogramy, determinatywy, sylabogramy, litery, ligatury, znaki diakrytyczne, alfabet; głagolica i cyrylica.	2	2
Ćw. 15	Typologia języków, język a dialekt, odmiany języka narodowego, pokrewieństwo językowe, klasyfikacja języków słowiańskich, inne grupy językowe.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja dydaktyczna. Wykład konwersatoryjny. Wykład z prezentacją multimedialną. Referat Praca w grupach Analiza i korekta zadań. Komputer i projektor, podręczniki	Dyskusja dydaktyczna. Wykład konwersatoryjny. Wykład z prezentacją multimedialną. Referat Praca w grupach Analiza i korekta zadań. Komputer i projektor, podręczniki

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		

Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2	
w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A. Furdal, <i>Językoznawstwo otwarte</i> , Opole 1990.
<b>2</b>	<i>Encyklopedia językoznawstwa ogólnego</i> , red. K. Polański, Wrocław 1999.
<b>3</b>	Słowniki terminologii językoznawczej (polskie i rosyjskie)
	Literatura dostępna w p. 003



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wiedza o współczesnej Rosji	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	x	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	I

Forma kształcenia	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Sławistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	
2	
...	

Cele przedmiotu	
C1	Zapoznanie z geografią, ustrojem i kulturą Rosji.
C2	
C...	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W09	Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury Rosji.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu geografii, gospodarki, polityki, historii i kultury Rosji.
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K07	Wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, otwartość na odmienność kulturową, odpowiedzialność pozwalające na funkcjonowanie w realiach zawodowych oraz kulturowych Europy i świata

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Położenie geograficzne Federacji Rosyjskiej	2	1
Ćw. 2	Gospodarka Federacji Rosyjskiej	2	1
Ćw. 3	Ustrój polityczny Federacji Rosyjskiej. Symbolika państwowa	2	1
Ćw. 4	Skład narodowościowy Federacji Rosyjskiej	2	1
Ćw. 5	Charakterystyka wyznaniowa mieszkańców Federacji Rosyjskiej	2	1
Ćw. 6	Atrakcje turystyczne	2	1
Ćw. 7	Moskwa	2	1
Ćw. 8	Sankt Petersburg	2	1
Ćw. 9	Tradycje i symbole Rosji	2	2
Ćw. 10	Przedstawiciele kultury (muzyka, literatura, balet, teatr, malarstwo, film)	10	7
Ćw. 11	Sport	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca Internetem Praca w grupach Prezentacje	Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca Internetem Praca w grupach Prezentacje

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne

			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

#### **Literatura podstawowa i uzupełniająca**

<b>1</b>	A. Telepnev, M. Ziomek, <i>Влюбься в Россию</i> , Wydawnictwo Szkole PWN, Warszawa – Bielsko Biała, 2011.
----------	---

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Wstęp do praktyk	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Introduction to Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	15	9	1	1	1	1

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Przygotowanie do praktyki śródsemestralnej, wybór miejsca odbywania praktyki.
<b>C2</b>	Zapoznanie z dokumentacją obowiązującą podczas praktyk.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W12</b>	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.
<b>K_W13</b>	2. Student ma wiedzę na temat grup zawodowych, z którymi może podejmować praktyczne działania zawodowe podczas praktyk.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U03</b> <b>K_U06</b>	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.
<b>K_U39</b>	2. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K03</b>	1. Student rozumie potrzebę stałego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego.
<b>K_K11</b>	2. Student posiada umiejętności organizacyjne pozwalające mu na podjęcie praktyk zawodowych.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność na zajęciach, opis miejsca odbywania praktyki, porozumienie w sprawie praktyk	Aktywność na zajęciach, opis miejsca odbywania praktyki, porozumienie w sprawie praktyk

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	<i>Omówienie warunków przystąpienia studenta do zajęć praktycznych, zasad bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy oraz terminów realizacji praktyki.</i>	1	1
<b>Ćw.2</b>	<i>Zapoznanie z programem i celami praktyki.</i>	1	1
<b>Ćw.3</b>	<i>Zapoznanie z regulaminem, podstawowymi przepisami prawa pracy, a także rozporządzeniami wykonawczymi dotyczącymi praktyki.</i>	1	1
<b>Ćw.4</b>	<i>Zapoznanie z dokumentacją obowiązującą podczas praktyki: z dziennikiem praktyki, z pisemnym sprawozdaniem z odbycia praktyki, z arkuszem pracy studenta oraz arkuszem samooceny pracy studenta.</i>	4	2
<b>Ćw.5</b>	<i>Analiza rynku pracy, poszukiwanie ofert praktyk, zapoznanie z instytucjami, w których można odbywać praktykę.</i>	3	2
<b>Ćw.6</b>	<i>Sporządzenie porozumienia dotyczącego praktyki studenckiej.</i>	3	1
<b>Ćw.7</b>	<i>Omówienie zasad zaliczenia praktyki.</i>	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>15</b>	<b>9</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład, analiza dokumentów, praca w grupach Internet	Wykład, analiza dokumentów, praca w grupach Internet

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	15	9	15	9
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	8	5	8
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	10	13	10	13
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-		-	
<b>Suma godzin:</b>	30	30	30	30
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1	1		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			1	1

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Wykaz dokumentów dotyczących praktyk, <a href="https://pwszchelm.edu.pl/index.php/pl/praktyki-zawodowe/praktyki-in">https://pwszchelm.edu.pl/index.php/pl/praktyki-zawodowe/praktyki-in</a>
----------	---

## Karta (sylabus) przedmiotu

KIERUNEK: FILOLOGIA

Specjalność: FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	Kod przedmiotu:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical Russian-Writing		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	x	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	II

Forma kształcenia	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Sławistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
ćwiczenia	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
2	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

Cele przedmiotu	
C1	Kształtowanie umiejętności poprawnego formułowania wypowiedzi w formie pisemnej (odtwarzanie, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów twórczych i użytkowych).
C2	Wypracowanie i utrwalanie nawyków poprawnej ortografii i interpunkcji.
C3	Wypracowanie umiejętności rozróżniania stylów funkcjonalnych języka i prawidłowego stosowania zasobów stylistycznych języka.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	1. Student posiada wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach. Zna podstawowe zasady ortografii rosyjskiej. Wzbogaca słownictwo. Ma wiedzę na temat redagowania różnych form wypowiedzi pisemnej.
K_W04	2. Student ma świadomość kompleksowej natury języka rosyjskiego i złożoności jego struktur oraz ich znaczenia w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02 K_U29	1. Student potrafi konstruować spójne i harmonijne, różnorodne stylistycznie i gatunkowo wypowiedzi pisemne adekwatne do poziomu poprawne w każdym aspekcie językowym.
K_U01 K_U09	2. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi zastosować wiedzę o języku, kulturze, realiach Rosji do generowania różnorodnych pod względem treści i formy wypowiedzi pisemnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K01	2. Student potrafi krytycznie ocenić poziom swoich kompetencji językowych w tworzeniu tekstów.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach	Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Dom, mieszkanie, remont, przewodniczka	6	4
Ćw.2	Szkoła, uniwersytet, życie studenckie, egzaminy, sesja	6	4
Ćw.3	Zawód, praca, kwestia bezrobocia	6	4
Ćw.4	Plany na przyszłość	6	3
Ćw.5	Ćwiczenia ortograficzne	6	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy itp.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy itp.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne



			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : учебник для школ ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Dziewanowska D., <i>Ćwiczenia z ortografii rosyjskiej</i> , WSiP, Warszawa 1999 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>3</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>4</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>5</b>	Pado A., <i>Ycnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)

## Karta (syllabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
poziom podstawowy

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian - Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	60	36	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	2. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Dom, mieszkanie, remont	12	8
Ćw.2	Szkoła, uniwersytet	12	7
Ćw.3	Życie studenckie	12	7
Ćw.4	Zawód, praca, kwestia bezrobocia	12	7
Ćw.5	Plany na przyszłość	12	7
<b>Suma godzin:</b>		<b>60</b>	<b>36</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	60	36	60	36
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	14	10	14
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	40	20	40
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Chlebda B., Danecka I., Milutina T., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego dla studentów I roku filologii rosyjskiej</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, Opole 2007.
<b>2</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>3</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>4</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>5</b>	Pado A., <i>Vcnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>6</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>7</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA - Język rosyjski z językiem ukraińskim

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyczna nauka języka rosyjskiego – gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical Russian-Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	x	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	II

Forma kształcenia	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Sławistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
2	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
...	

Cele przedmiotu	
C1	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych i ich zastosowania w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
C2	
C...	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Ma wiedzę w zakresie systemu gramatycznego języka rosyjskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie gramatyki polskiej i rosyjskiej, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka specjalności
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z I i II semestru	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z I i II semestru

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Czasownik - I koniugacja	2	1
Ćw. 2	Czasownik - I koniugacja	2	1
Ćw. 3	Czasownik - I koniugacja	2	1
Ćw. 4	Czasownik - I koniugacja	2	2
Ćw. 5	Czasownik - I koniugacja	2	1
Ćw. 6	Czasownik - II koniugacja	2	1
Ćw. 7	Czasownik - II koniugacja	2	1
Ćw. 8	Czas przeszły i przyszły	2	2
Ćw. 9	Tryb rozkazujący i przypuszczający	2	1
Ćw. 10	Czasowniki nieregularne, czasowniki nieosobowe	2	1
Ćw. 11	Przymiotnik - odmiana twar-dotematowa	2	1
Ćw. 12	Przymiotnik - odmiana miękkotematowa	2	2
Ćw. 13	Przymiotnik - odmiana miękkotematowa cd.	2	1

<b>Ćw. 14</b>	Przymiotnik - tematy zakończone na ,ж, ш, ч, щ, ц, г, к, х	2	1
<b>Ćw. 15</b>	Przymiotniki dzierżawcze z sufiksami -j- -ов/-ев, -ин/-ын	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami	Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dorota Chuchmacz, Helena Ossowska, <i>Вот грамматика!</i> , <i>Repetitorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2010.
<b>2</b>	Dorota Dziewanowska, <i>Грамматика без проблем</i> , WSiP, Warszawa 2005.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** Filologia słowiańska – język rosyjski z językiem ukraińskim

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - fonetyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Practical Phonetics		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę z zakresu gramatyki języka polskiego

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Praktyczne zapoznanie z charakterystycznymi cechami fonetyki języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie nawyków prawidłowej wymowy, akcentuacji i intonacji w języku ukraińskim

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W04</b>	Posiada wiedzę praktyczną na temat cech fonetycznych języka ukraińskiego i różnic fonetycznych z językiem polskim
<b>K_W03</b>	Posiada wiedzę praktyczną na temat zasad artykulacji głosek w języku ukraińskim
<b>K_W03</b>	Posiada wiedzę praktyczną na temat zasad akcentuacji i intonacji w języku ukraińskim
<b>W zakresie umiejętności:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U27	Potrafi poprawnie artykułować głoski w trakcie czytania i w samodzielnych wypowiedziach ustnych
K_U27	Potrafi stosować zasady akcentuacji i konstrukcje intonacyjne w języku ukraińskim w czytaniu i w samodzielnych wypowiedziach ustnych
K_U27 K_U02	Potrafi rozpoznać błędy artykulacyjne i akcentuacyjne
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, kolokwium ustne, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, kolokwium ustne, frekwencja, przygotowanie do zajęć

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Alfabet ukraiński. Praktyczna charakterystyka systemu fonetycznego języka ukraińskiego na tle języka polskiego i rosyjskiego. Transkrypcja fonetyczna</i>	2	2
Ćw. 2	<i>Artykulacja samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej</i>	4	2
Ćw. 3	Artykulacja spółgłosek (opozycja dźwięczne – bezdźwięczne)	6	2
Ćw. 4	Artykulacja [b], [ɣ]	2	2
Ćw. 5	Artykulacja spółgłosek (opozycja twarde-miękkie)	4	2
Ćw. 6	Asymilacja spółgłoskowa wg. dźwięczności, miękkości, miejsca i sposobu tworzenia	6	3
Ćw. 7	Akcentuacja ukraińska	2	2
Ćw. 8	Intonacja w języku ukraińskim	2	2
Ćw. 9	Kolokwium podsumowujące	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Transkrypcja fonetyczna, słuchanie, imitacja, internetowe zasoby audiowizualne, teksty piosenek, łamańce językowe	Internetowe zasoby audiowizualne, słuchanie, imitacja, transkrypcja fonetyczna

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. Кудіна, <i>Українська мова як іноземна (початковий курс). Частина перша: розмовно-фонетичний курс</i> , Київ 2009
<b>2</b>	B. Zinkiewicz-Tomanek, <i>Gramatyka opisowa współczesnego języka ukraińskiego. Fonetyka. Słowotwórstwo. Leksykologia. Leksykografia</i> , Kraków 2009
<b>3</b>	<i>Український мовно-інформаційний фонд НАН України,</i> <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** Filologia słowiańska – język rosyjski z językiem ukraińskim

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego-pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian-Writing		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę leksykalną, gramatyczną, ortograficzną i interpunkcyjną.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i wykorzystywać zdobytą wiedzę w praktyce.
<b>3</b>	Potrafi korzystać z dostępnych źródeł wiedzy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest utrwalenie podstawowych zasad ortograficznych i interpunkcyjnych oraz praktycznej morfologii obowiązującej w języku ukraińskim.
<b>C2</b>	Celem przedmiotu jest wypracowanie umiejętności prawidłowego stosowania poznanych zasad ortograficznych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka ukraińskiego
K_W04	Student ma świadomość kompleksowej natury języka ukraińskiego i złożoności jego struktur oraz ich znaczenia w komunikacji międzyludzkiej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe zgodnie z przewidzianymi w ramach Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy
K_U36	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Prace cząstkowe w formie pisemnej	Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Prace cząstkowe w formie pisemnej

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Ukraiński alfabet, charakterystyka i klasyfikacja głosek w języku ukraińskim.	2	2
Ćw.2	Głoski i spółgłoski, pojęcie fonemu, twarde i miękkie spółgłoski, alternacje samogłoskowe i spółgłoskowe w języku ukraińskim, asymilacja i dysymilacja spółgłosek, sylaba.	2	2
Ćw.3	Zasady pisowni apostrofu w języku ukraińskim.	4	2
Ćw.4	Zasady pisowni znaku miękkiego w języku ukraińskim	4	2
Ćw.5	Wymiany fonemów samogłoskowych i spółgłoskowych (Чергування голосних та приголосних фонем).	4	2
Ćw.6	Prefiksy i sufiksy w języku ukraińskim.	4	2
Ćw.7	Zasady pisowni wielkiej litery w języku ukraińskim.	4	2
Ćw.8	Praca z nagraniem - czynne i bierne słuchanie, analiza leksykalna tekstu lub dialogu, słuchanie aktywne połączone z umiejętnością selektywnego i całościowego odbioru, znajdowanie szczegółowych informacji, uzupełnianie luk kontekstu wyrazowego w słuchanym tekście.	6	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, ćwiczenia praktyczne, praca z nagraniem, praca indywidualna i w grupach	Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, ćwiczenia praktyczne, praca z nagraniem, praca indywidualna i w grupach
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10	8	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32	22	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Граматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001
<b>3</b>	Т. П. Ткачук, <i>Практичний правопис української мови</i> , Тернопіль 2006
<b>4</b>	Н. О. Лисенко, <i>Українська мова для іноземців. Навчальний посібник</i> , Київ 2010
<b>5</b>	Т. Д. Єгорова, <i>Практичний курс української мови. Навчальний посібник</i> , Київ 2010
<b>6</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997
<b>7</b>	І. Ющук, <i>Практикум з правопису української мови</i> , Київ 1997
<b>8</b>	І. Ющук, <i>Українська мова</i> , Київ 2004
<b>9</b>	О. Белей, <i>Розмовляєте українською? Підручник української мови</i> , Wrocław 2006
<b>10</b>	J. Śpiwak, <i>Podręcznik języka ukraińskiego</i> , Warszawa 1996;
<b>11</b>	J. Rieger, O. Demska-Kulczycka, <i>Ukrainsko-polski tematyczny słownik</i> , Lwów 2007

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** Filologia słowiańska – język rosyjski z językiem ukraińskim

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Conversational Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę z zakresu gramatyki języka polskiego
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej
<b>C2</b>	Utrwalanie prawidłowych nawyków językowych z wykorzystaniem form dialogowych i monologowych oraz poszerzanie zakresu słownictwa w języku ukraińskim
<b>C3</b>	Wykorzystanie poznanej leksyki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, kształtowanie umiejętności poprawnego jej stosowania w sytuacjach życia codziennego, formułowanie sądów własnych w języku ukraińskim

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną z zakresu leksyki ukraińskiej, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach.
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie zastosowania struktur leksykalno-gramatycznych języka ukraińskiego w sytuacjach komunikacyjnych
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie leksykalno-gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U28 K_U26	Poprawnie dobiera i stosuje poznane słownictwo w dialogach, monologach, a także tekstach pisanych, dotyczących podstawowych sytuacji komunikacyjnych w języku ukraińskim
K_U28 K_U36	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim, stosując różne techniki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, współpracując w grupie
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego doszkalania się i rozwoju
K_K06 K_K07	Jest wrażliwy na problemy różnic kulturowych, wykazuje otwartość na poznanie innych kultur

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, kolokwium pisemne i ustne, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Człowiek – ja, inne osoby, członkowie rodziny	2	1
Ćw. 2	Człowiek – znajomi i nieznajomi – zawieranie znajomości, rozmowa, etykieta	2	1
Ćw. 3	Człowiek - o sobie (dane personalne, dokument tożsamości, zajęcia, określanie wieku)	2	2
Ćw. 4	Człowiek - o rodzinie (określanie wieku i zawodu)	2	2
Ćw. 5	Mój pokój. Moje mieszkanie. Moje miejsce	6	4
Ćw. 6	Mój dzień (określanie godziny)	6	3
Ćw. 7	Człowiek – wygląd zewnętrzny i charakter	6	3
Ćw. 8	Zajęcia powtórzeniowe. Pisemne i ustne kolokwium podsumowujące	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metoda komunikacyjna, praca w parach i grupach, scenki, ćwiczenia dialogowe, gry językowe, zasoby audiowizualne	Metoda komunikacyjna, metoda audiolingwalna, praca w parach i grupach, praca indywidualna, zasoby audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>
----------------------------------

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, <i>Słownik tematyczny polsko-ukraiński</i> , Warszawa 2010
<b>2</b>	Д. Мазурик, <i>Українська мова для іноземців. Крок за кроком</i> , Харків 2017
<b>3</b>	О. Белей, <i>Розмовляєте українською. Підручник української мови</i> , Wrocław 2006
<b>4</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** Filologia słowiańska – język rosyjski z językiem ukraińskim

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę z zakresu gramatyki języka polskiego

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych
<b>C2</b>	Umiejętność stosowania form gramatycznych w określonych sytuacjach komunikacyjnych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie systemu morfologicznego języka ukraińskiego
<b>K_W03</b>	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie stosowania struktur leksykalno-gramatycznych języka ukraińskiego
<b>K_W04</b>	Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U28 K_U26	Potrafi tworzyć i poprawnie stosować formy gramatyczne rzeczownika, czasownika, przymiotnika i zaimka w krótkich wypowiedziach ustnych w języku ukraińskim.		
K_U29 K_U26	Potrafi tworzyć i poprawnie stosować formy gramatyczne rzeczownika, czasownika, przymiotnika i zaimka w podstawowych wypowiedziach pisemnych w języku ukraińskim.		
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy		
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja		Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Rodzaje. Zaimek wskazujący. Zaimek osobowy. Zaimek pytający. Mianownik rzeczownika i przymiotnika liczby pojedynczej i mnogiej. I koniugacja. Czas teraźniejszy. Potwierdzanie i przeczenie</i>	4	2
Ćw. 2	<i>Liczebniki główne. Narzędnik rzeczownika i przymiotnika liczby pojedynczej i mnogiej. I koniugacja. Czas teraźniejszy</i>	4	2
Ćw. 3	<i>Zaimek przymiotny. Miejscownik rzeczownika i przymiotnika liczby pojedynczej i mnogiej. II koniugacja. Czas teraźniejszy</i>	6	2
Ćw. 4	<i>Liczebniki porządkowe. Biernik rzeczownika i przymiotnika liczby pojedynczej i mnogiej. II koniugacja. Czas przeszły</i>	4	2
Ćw. 5	<i>Dopełniacz rzeczownika i przymiotnika liczby pojedynczej i mnogiej. Stopniowanie przymiotnika. Czas przyszły</i>	4	2
Ćw. 6	<i>Celownik rzeczownika i przymiotnika liczby pojedynczej i mnogiej. Czas przyszły</i>	6	3
Ćw. 7	<i>Zajęcia powtórzeniowe. Kolokwium podsumowujące</i>	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Metoda kognitywna, audiolingwalna, audiowizualna, ćwiczenia wdrażające, sprawnościowe, gry językowe, praca w parach i grupach		Metoda gramatyczno-tłumaczeniowa, metoda audiolingwalna, ćwiczenia wdrażające i sprawnościowe, praca indywidualna	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne stacjonarne    niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30    18

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. Кудіна, <i>Українська мова як іноземна (початковий курс). Частина друга. Розмовно-граматичний курс</i> , Київ 2009
<b>2</b>	B. Zinkiewicz-Tomanek, O. Baraniwska, <i>Język ukraiński dla początkujących</i> , Kraków 2012
<b>3</b>	Мазурик Данута, <i>Українська мова для іноземців. Крок за кроком</i> , Харків 2017
<b>4</b>	<i>Український мовно-інформаційний фонд НАН України</i> , <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – język rosyjski z językiem ukraińskim

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Descriptive Grammar of Russian		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	x	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	II

Forma kształcenia	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Sławistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
2	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

Cele przedmiotu	
C1	Opis struktury współczesnego języka rosyjskiego w zakresie fonetyki i fonologii, morfemiki i słowotwórstwa, morfologii (samodzielne i niesamodzielne części mowy, kategorie gramatyczne).
C2	Kształtowanie wrażliwości na poprawność gramatyczną tekstów mówionych i pisanych w języku rosyjskim.
C...	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i rosyjskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka.
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i rosyjskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi prawidłowo rozróżniać poszczególne jednostki systemu językowego, określać i poprawnie tworzyć formy gramatyczne. Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka rosyjskiego w działaniach praktycznych: w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz w tłumaczeniu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	System językowy. Elementy systemu językowego. Język a mówienie (tekst).	2	1
Ćw. 2	Fonetyka, system wokaliczny i konsonantyczny języka rosyjskiego. Klasyfikacja fonemów. Akcent wyrazowy – właściwości artykulacyjne samogłosek akcentowanych i nieakcentowanych.	2	1
Ćw. 3	Praca kontrolna. Morfemika – pojęcie morfu i morfemu, typy morfemów (rdzeń, typy afiksów), analiza morfemowa wyrazów.	2	2
Ćw. 4	Słowotwórstwo – pojęcie podstawy słowotwórczej i formantu, pojęcie motywacji słowotwórczej, wyrazu niemotywowanego, motywującego i motywowanego. Struktura gniazda słowotwórczego – łańcuch słowotwórczy, paradygmat słowotwórczy. Typ i kategoria słowotwórcza.	2	1
Ćw. 5	Sposoby słowotwórcze – afiksalne i bezafiksalne, proste i mieszane. Analiza słowotwórcza wyrazów pochodnych.	2	1

Ćw. 6	Sposoby słowotwórcze – złożenie, zrost, uniwerbizacja, abrewiacja, ucięcia, teleskopia, sposoby morfologiczno-syntaktyczne (substancywizacja), sposoby semantyczne (metaforyzacja i metonimizacja).	2	2
Ćw. 7	Praca kontrolna. Morfologia – klasyfikacja części mowy, pojęcie kategorii gramatycznej.	2	1
Ćw. 8	Rzeczownik – leksykalno-gramatyczne grupy rzeczowników, rzeczowniki żywotne i nieżywotne.	2	1
Ćw. 9	Rzeczownik – kategoria liczby rzeczowników (pluralia tantum i singularia tantum), kategoria rodzaju (rzeczowniki dwurodzajowe, rodzaj rzeczowników nieodmiennych i abrewiatur).	2	1
Ćw. 10	Kategoria przypadku rzeczownika, deklinacje rzeczownika – osobliwości odmiany.	2	1
Ćw. 11	Praca kontrolna. Przymiotnik – leksykalno-gramatyczne grupy przymiotników, kategorie gramatyczne przymiotnika.	2	1
Ćw. 12	Przymiotnik – odmiana przymiotnika, stopniowanie przymiotnika.	2	1
Ćw. 13	Praca kontrolna. Liczebnik – leksykalno-gramatyczne grupy liczebników, odmiana liczebników.	2	1
Ćw. 14	Zaimek – typy zaimków ze względu na znaczenie, odmiana zaimków. Użycie zaimków przeczących, nieokreślonych itd.	2	2
Ćw. 15	Powtórzenie materiału. Kolokwium ustne.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane	Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		

w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			
--	--	--	--

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gramatyka opisowa współczesnego języka rosyjskiego</i> , red. Albert Bartoszewicz, Jan Wawrzyńczyk, cz. 1, S. Grzybowski, M. Olechnowicz, J. Wawrzyńczyk, <i>Fonetyka, Fonologia, Pismo</i> ; cz. 2, W. Zmarzer, <i>Leksyka. Słowotwórstwo</i> ; cz. 3, J. Wawrzyńczyk, W. Zmarzer, <i>Morfologia</i> , Warszawa 1986-1987.
<b>2</b>	А.Н. Тихонов, <i>Школьный словообразовательный словарь</i> , Москва 2007.
<b>3</b>	П.А. Лекант, Е.И. Диброва, Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков, <i>Современный русский язык</i> , ред. П.А. Лекант, Москва 2002.
	Literatura dostępna w p. 003

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – język rosyjski z językiem ukraińskim

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Wiedza o współczesnej Ukrainie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim:		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	x	rok studiów	I
	obieralny		semestr studiów	II

Forma kształcenia	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Sławistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Posiada podstawową wiedzę o Ukrainie; jej historii, geografii, kulturze, gospodarce, sztuce, polityce i społeczeństwie
2	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i wykorzystywać zdobytą wiedzę w praktyce.
3	Potrafi korzystać z dostępnych źródeł wiedzy.

Cele przedmiotu	
C1	Celem przedmiotu zapoznanie geografiją, gospodarką, historią, sztuką, kulturą Ukrainy

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W09</b>	Ma ogólną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego, gospodarki oraz historii i kultury Ukrainy
<b>K_W10</b>	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym Ukrainy



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>K_W11</b>	Posiada szeroką wiedzę na temat współczesnych wytworów kultury ukraińskiej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gospodarki, polityki, historii i kultury Ukrainy
<b>K_U04</b>	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł
<b>K_U36</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
<b>K_U39</b>	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K02</b>	Umie dokonać oceny procesów i zjawisk zachodzących w życiu społeczno-politycznym, gospodarczym i kulturalnym Ukrainy
<b>K_K05</b>	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata
<b>K_K06</b>	Wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych, rasowych i wszelkiej dyskryminacji

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Przygotowanie referatów	Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Przygotowanie referatów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	Położenie, klimat, zasoby naturalne Ukrainy	2	1
<b>Ćw.2</b>	Ludność ukraińska i język ukraiński	2	1
<b>Ćw.3</b>	Sytuacja wyznaniowa na Ukrainie	2	1
<b>Ćw.4</b>	Ustrój polityczny i podział administracyjny Ukrainy, Symbolika narodowa	2	1
<b>Ćw.5</b>	Ukraina a Unia Europejska	2	1
<b>Ćw.6</b>	Członkostwo w organizacjach międzynarodowych	2	1
<b>Ćw.7</b>	Ukraina a Rosja	2	1
<b>Ćw.8</b>	Informacje ogólne na temat ukraińskiej gospodarki i rynku pracy	2	1
<b>Ćw.9</b>	Handel zagraniczny i działalność gospodarcza na Ukrainie	2	1
<b>Ćw.10</b>	Współpraca gospodarcza z Polską	2	2
<b>Ćw.11</b>	Kultura i tradycja na Ukrainie	2	2
<b>Ćw.12</b>	Sztuka ukraińska, dziedzictwo UNESCO na Ukrainie	2	2
<b>Ćw.13</b>	Znani Ukraińcy	2	1
<b>Ćw.14</b>	Ciekawostki o Ukrainie, z czego słynie Ukraina	2	1
<b>Ćw.15</b>	Ukraińcy w Polsce	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

praca indywidualna i w grupach, praca z tekstem, referaty	praca indywidualna i w grupach, praca z tekstem, referaty
---	---

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	Biuro Promocji Inwestycji i Technologii, <i>Ukraina, Przewodnik dla przedsiębiorców</i> , Warszawa 2003
2	<a href="http://esu.com.ua/">http://esu.com.ua/</a> <i>Енциклопедія Сучасної України</i>
3	
4	

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyka śródsemestralna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>I</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>II</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	330	330	11	11	11	11

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Poznanie specyfiki pracy w różnych instytucjach i organizacjach związanych z kierunkiem studiów i obroną specjalnością; nawiązywanie kontaktów zawodowych.
<b>C2</b>	Poszerzenie wiedzy zdobytej na studiach i nabywanie umiejętności zastosowania jej w praktyce; rozwijanie aktywności, umiejętności pracy zespołowej i przedsiębiorczości oraz doskonalenie predyspozycji studenta do przyszłej pracy zawodowej.
<b>C3</b>	Zrozumienie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania gospodarki oraz jej podmiotów, przy jednoczesnym respektowaniu i wdrażaniu zasad etycznych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W12	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_W13 K_W14	2. Student ma wiedzę na temat grupy zawodowej, z którą podejmuje praktyczne działania oraz wiedzę o danej organizacji.		
K_W15 K_W16	3. Student zna podstawową terminologię z zakresu działalności organizacji oraz ma podstawową wiedzę w zakresie technik teleinformatycznych.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U03 K_U06	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.		
K_08	2. Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_09	3. Student potrafi pozyskać i praktycznie wykorzystać zdobyte informacje.		
K_U39	4. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K03	1. Student rozumie potrzebę stałego doskonalenia zawodowego i rozwoju osobistego.		
K_K07	2. Student wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, odpowiedzialność.		
K_K11	2. Student posiada umiejętności zawodowe, metodyczne, organizacyjne pozwalające mu na planowanie i realizację zadań zawodowych.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki		Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
	1. Zapoznanie z przepisami BHP i ppoż. 2. Poznanie struktury organizacyjnej, zasad obiegu dokumentacji w zakładzie, w którym realizowana jest praktyka. 3. Poznanie przepisów prawnych, w tym aktów normatywnych Wspólnot Europejskich, regulujących działalność danej jednostki lub mających w stosunku do niej bezpośrednie odniesienie. 4. Poznanie zasad ochrony danych osobowych i informacji niejawnych oraz zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego. 5. Zapoznanie z możliwościami wykorzystywania technik informacyjnych i obsługą komputera w realizowanej sferze zawodowej. 6. Udział w szkoleniach odbywających się w zakładzie. 7. Obserwacja specjalistów z danej dziedziny, współpraca z nimi. 8. Analizowanie, aktualizowanie i poszerzanie posiadanej wiedzy i umiejętności.	330	330

9. Realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną specjalnością. 10. Prace administracyjno-biurowe. 11. Przestrzeganie zasad kultury i etyki zawodowej. 12. Omówienie przebiegu praktyki, sporządzenie dokumentacji podsumowującej praktykę.		
<b>Suma godzin:</b>	<b>330</b>	<b>330</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne	Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	330	330	330	330
<b>Suma godzin:</b>	330	330	330	330
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	11	11		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			11	11

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Instrukcje, regulaminy, akty prawne

**Karta (sylabus) przedmiotu**

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
 Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Writing		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi doposzerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności poprawnego formułowania wypowiedzi w formie pisemnej (odtwarzanie, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów twórczych i użytkowych).
<b>C2</b>	Wypracowanie i utrwalanie nawyków poprawnej ortografii i interpunkcji.

<b>C3</b>	Wypracowanie umiejętności rozróżniania stylów funkcjonalnych języka i prawidłowego stosowania zasobów stylistycznych języka.
-----------	--

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	1. Student posiada wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach. Zna podstawowe zasady ortografii rosyjskiej. Wzbogaca słownictwo. Ma wiedzę na temat redagowania różnych form wypowiedzi pisemnej.
<b>K_W04</b>	2. Student ma świadomość kompleksowej natury języka rosyjskiego i złożoności jego struktur oraz ich znaczenia w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b> <b>K_U29</b>	1. Student potrafi konstruować spójne i harmonijne, różnorodne stylistycznie i gatunkowo wypowiedzi pisemne adekwatne do poziomu poprawne w każdym aspekcie językowym.
<b>K_U01</b> <b>K_U09</b>	2. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi zastosować wiedzę o języku, kulturze, realiach Rosji do generowania różnorodnych pod względem treści i formy wypowiedzi pisemnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K03</b>	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
<b>K_K01</b>	2. Student potrafi krytycznie ocenić poziom swoich kompetencji językowych w tworzeniu tekstów.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin końcowy w formie pisemnej	Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin końcowy w formie pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	Zakupy, sklepy, centrum handlowe	8	5
<b>Ćw.2</b>	Usługi	8	5
<b>Ćw.3</b>	Moda, styl	8	5
<b>Ćw.4</b>	Ćwiczenia ortograficzne	6	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy itp.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczanie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy itp.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>	
	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności

Forma aktywności	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	10	15	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	45	62	45	62
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze			-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Dziewanowska D., <i>Ćwiczenia z ortografii rosyjskiej</i> , WSiP, Warszawa 1999 (dostęp w Katedrze Slawistyki)
<b>3</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>4</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>5</b>	Pado A., <i>Ycnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Slawistyki)



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna/ poziom zaawansowany

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Zakupy, sklepy	10	6
Ćw.2	Usługi	10	6
Ćw.3	Moda i styl	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32

Praca własna studenta, realizowana w formie e-lerningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Уcnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Slawistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna / poziom podstawowy

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Zakupy, sklepy	10	6
Ćw.2	Usługi	10	6
Ćw.3	Moda i styl	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładownicą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Ucnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- Język rosyjski z językiem ukraińskim / Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
2	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
C1	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych i ich zastosowania w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
C2	
C...	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Ma wiedzę w zakresie systemu gramatycznego języka rosyjskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie gramatyki polskiej i rosyjskiej, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka specjalności
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Przymiotnik - krótka forma.	2	1
Ćw. 2	Stopień wyższy przymiotników i przysłówków	2	1
Ćw. 3	Stopień najwyższy przymiotników i przysłówków	2	1
Ćw. 4	Liczebnik - główne	2	2
Ćw. 5	Liczebnik – porządkowe.	2	1
Ćw. 6	Liczebnik – zbiorowe i ułamkowe, działania matematyczne.	2	1
Ćw. 7	Zaimek - osobowe	2	1
Ćw. 8	Zaimek - zwrotny „себя” i wyrażenie zaimkowe „друг друга”	2	2
Ćw. 9	Zaimek - dzierżawcze, względne i pytające, wskazujące, określające.	2	1
Ćw. 10	Zaimek – nieokreślone, przeczące.	2	1
Ćw. 11	Imiesłowy przymiotnikowe czynne	2	1
Ćw. 12	Imiesłowy przymiotnikowe czynne	2	2
Ćw. 13	Imiesłowy przymiotnikowe bierne	2	1
Ćw. 14	Imiesłowy przysłówkowe.	2	1
Ćw. 15	Końcowe zaliczenie pisemne	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne



Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami	Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dorota Chuchmacz, Helena Ossowska, <i>Вот грамматика!</i> , <i>Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2010.
<b>2</b>	Dorota Dziewanowska, <i>Грамматика без проблем</i> , WSiP, Warszawa 2005.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego-pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian-Writing		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	III

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę leksykalną, gramatyczną, ortograficzną i interpunkcyjną niezbędną do konstruowania prac pisemnych.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i wykorzystywać zdobytą wiedzę w praktyce.
<b>3</b>	Potrafi korzystać z dostępnych źródeł wiedzy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest utrwalenie podstawowych zasad ortograficznych i interpunkcyjnych oraz praktycznej morfologii obowiązującej w języku ukraińskim.
<b>C2</b>	Celem zajęć jest kształtowanie umiejętności redagowania tekstów pisanych, poprawnych pod względem leksykalno-gramatycznym, ortograficznym, interpunkcyjnym, kompozycyjnym i stylistycznym.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W02</b>	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka ukraińskiego
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b>	Ma umiejętności językowe zgodnie z przewidzianymi w ramach Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy
<b>K_U36</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
<b>K_U39</b>	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Prace cząstkowe w formie pisemnej, Egzamin pisemny z dwóch semestrów	Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Prace cząstkowe w formie pisemne, Egzamin pisemny z dwóch semestrów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	Zasady pisowni zapożyczeń w języku ukraińskim.	2	2
<b>Ćw.2</b>	Interepunkcja.	2	2
<b>Ćw.3</b>	Zasady pisowni nie z różnymi częściami mowy.	4	2
<b>Ćw.4</b>	Zasady pisowni złożonych części mowy.	4	2
<b>Ćw.5</b>	Praca z nagraniem - czynne i bierne słuchanie, analiza leksykalna tekstu lub dialogu, słuchanie aktywne połączone z umiejętnością selektywnego i całościowego odbioru, znajdowanie szczegółowych informacji, uzupełnianie luk kontekstu wyrazowego w słuchanym tekście.	4	2
<b>Ćw.6</b>	Pisanie i uzupełnianie dialogów, konstruowanie pytań do podanych odpowiedzi.	4	2
<b>Ćw.7</b>	Konstruowanie samodzielnych prac powiązanych z kręgami tematycznymi realizowanymi równoległe na pozostałych zajęciach z nauki języka ukraińskiego	4	2
<b>Ćw.8</b>	Pisanie tekstów użytecznych (ogłoszenia, cv, listy motywacyjne, wnioski, podania itp.)	6	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, ćwiczenia praktyczne, praca z nagraniem, praca indywidualna i w grupach	Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, ćwiczenia praktyczne, praca z nagraniem, praca indywidualna i w grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	10	15	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	45	62	45	22
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Граматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001
<b>3</b>	Т. П. Ткачук, <i>Практичний правопис української мови</i> , Тернопіль 2006
<b>4</b>	Н. О. Лисенко, <i>Українська мова для іноземців. Навчальний посібник</i> , Київ 2010
<b>5</b>	Т. Д. Єгорова, <i>Практичний курс української мови. Навчальний посібник</i> , Київ 2010
<b>6</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997
<b>7</b>	І. Ющук, <i>Практикум з правопису української мови</i> , Київ 1997
<b>8</b>	І. Ющук, <i>Українська мова</i> , Київ 2004
<b>9</b>	О. Белей, <i>Розмовляєте українською? Підручник української мови</i> , Wrocław 2006
<b>10</b>	J. Śpiwak, <i>Podręcznik języka ukraińskiego</i> , Warszawa 1996;
<b>11</b>	J. Rieger, O. Demska-Kulczycka, <i>Ukrainsko-polski tematyczny słownik</i> , Lwów 2007

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** Filologia słowiańska – język rosyjski z językiem ukraińskim / Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Conversational Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie podstawowym
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej
<b>C2</b>	Utrwalanie prawidłowych nawyków językowych z wykorzystaniem form dialogowych i monologowych oraz poszerzanie zakresu słownictwa w języku ukraińskim
<b>C3</b>	Wykorzystanie poznanej leksyki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, kształtowanie umiejętności poprawnego jej stosowania w sytuacjach życia codziennego, formułowanie sądów własnych w języku ukraińskim

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną z zakresu leksyki ukraińskiej, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach.
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie zastosowania struktur leksykalno-gramatycznych języka ukraińskiego w typowych sytuacjach komunikacyjnych i sądach własnych
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie leksykalno-gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U28 K_U26	Poprawnie dobiera i stosuje poznane słownictwo w dialogach, monologach, a także tekstach pisanych, dotyczących podstawowych sytuacji komunikacyjnych w języku ukraińskim
K_U28 K_U36	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim, stosując różne techniki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, współpracując w grupie
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K06 K_K07	Jest wrażliwy na problemy różnic kulturowych, wykazuje otwartość na poznanie innych kultur

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, kolokwium pisemne i ustne, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Pogoda, pory roku, przyroda</i>	6	2
Ćw. 2	<i>Miejsce zamieszkania – miasto, wieś. Plan miasta. Pytanie o drogę. Zabytki</i>	6	4
Ćw. 3	Transport, przemieszczanie się różnymi rodzajami transportu. Samochód i jego podstawowa obsługa.	6	4
Ćw. 4	Szkoła, studia, uniwersytet, biblioteka	4	2
Ćw. 5	Praca, zawód	4	4
Ćw. 6	Zajęcia powtórzeniowe. Pisemne i ustne kolokwium podsumowujące	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metoda komunikacyjna, praca w parach i grupach, scenki, ćwiczenia dialogowe, gry językowe, zasoby audiowizualne	Metoda komunikacyjna, metoda audiolingwalna, praca w parach i grupach, praca indywidualna, zasoby audiowizualne

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne		niestacjonarne	
	stacjonarne	niestacjonarne	stacjonarne	niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, <i>Słownik tematyczny polsko-ukraiński</i> , Warszawa 2010
<b>2</b>	Д. Мазурик, <i>Українська мова для іноземців. Крок за кроком</i> , Харків 2017
<b>3</b>	О. Белей, <i>Розмовляєте українською. Підручник української мови</i> , Wrocław 2006
<b>4</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** Filologia słowiańska – język rosyjski z językiem ukraińskim / Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie podstawowym

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych
<b>C2</b>	Umiejętność stosowania form gramatycznych w określonych sytuacjach komunikacyjnych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie systemu gramatycznego języka ukraińskiego
<b>K_W03</b>	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie stosowania struktur gramatyczno-leksykalnych języka ukraińskiego
<b>K_W04</b>	Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej



Symbol efektu	Efekty uczenia się			
<b>W zakresie umiejętności:</b>				
<b>K_U28</b>	Potrafi tworzyć i poprawnie stosować formy gramatyczne języka ukraińskiego w wypowiedziach ustnych w języku ukraińskim.			
<b>K_U26</b>	Potrafi tworzyć i poprawnie stosować formy gramatyczne języka ukraińskiego w wypowiedziach pisemnych w języku ukraińskim.			
<b>K_U29</b>	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników			
<b>K_U26</b>	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników			
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>				
<b>K_K01</b>	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy			
<b>K_K03</b>	Rozumie potrzebę ciągłego kształcenia się i rozwoju			
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>				
studia stacjonarne		studia niestacjonarne		
Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć		Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć		
<b>Treści programowe przedmiotu</b>				
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>				
	Treści programowe	Liczba godzin		
		stacjonarne	niestacjonarne	
<b>Ćw. 1</b>	<i>Aspekt czasowników w języku ukraińskim. Imiesłów przymiotnikowy. Zastosowania praktyczne</i>	6	3	
<b>Ćw. 2</b>	<i>Tryb w języku ukraińskim</i>	4	3	
<b>Ćw. 3</b>	Przysłówek. Stopniowanie przysłówka	4	2	
<b>Ćw. 4</b>	Imiesłów przysłówkowy	4	3	
<b>Ćw. 5</b>	Przyimki i wyrażenia przyimkowe	4	2	
<b>Ćw. 6</b>	Zdania złożone. Konstrukcje z przyimkami łącznymi, przeciwstawnymi, podrzędnymi	6	3	
<b>Ćw. 7</b>	Zajęcia powtórzeniowe. Kolokwium podsumowujące	2	2	
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>	
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>				
studia stacjonarne		studia niestacjonarne		
Objaśnienie, ćwiczenia praktyczne, wdrażające i sprawnościowe, gry dydaktyczne, praca indywidualna i w parach		Objaśnienie, ćwiczenia praktyczne, wdrażające i sprawnościowe, gry dydaktyczne, praca indywidualna i w parach		
<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. Кудіна, <i>Українська мова як іноземна (початковий курс). Частина друга. Розмовно-граматичний курс</i> , Київ 2009
<b>2</b>	B. Zinkiewicz-Tomanek, <i>Грамматика сучасної української мови. Морфологія. Синтаксис</i> , Kraków 2007
<b>3</b>	Мазурик Данута, <i>Українська мова для іноземців. Крок за кроком</i> , Харків 2017
<b>4</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA-Język rosyjski z językiem ukraińskim / Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia: Studia I stopnia**

**Profil kształcenia: praktyczny**

Nazwa przedmiotu: Język rosyjski w obsłudze ruchu granicznego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Russian in Border Traffic Service		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	obieralny	x	<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
<b>2</b>	
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawową leksyką dotyczącą obsługi ruchu granicznego w języku rosyjskim.
<b>C2</b>	Wykorzystanie poznanej leksyki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, związanych z obsługą ruchu granicznego.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>		
K_W19_Sł	Zna rosyjski język zawodowy oraz terminologię specjalistyczną w obsłudze ruchu granicznego		
K_W18_Sł	Zna podstawowe dokumenty dotyczące obsługi ruchu granicznego i celnego oraz metody postępowania w ruchu transgranicznym		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U31_Sł	Potrafi posługiwać się zawodowym językiem rosyjskim oraz terminologią specjalistyczną w obsłudze ruchu granicznego		
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe		
K_K03	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego kształcenia zawodowego i rozwoju osobistego		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.		Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Zasady przekraczania granicy.	2	1
Ćw. 2	Kontrola graniczna.	2	1
Ćw. 3	Uprawnienia funkcjonariusza Straży Granicznej.	2	1
Ćw. 4	Zatrzymanie pojazdu.	2	2
Ćw. 5	Kontrola osobista.	2	1
Ćw. 6	Ruch bezwizowy.	2	1
Ćw. 7	Wniosek o wydanie wizy rosyjskiej, białoruskiej.	2	1
Ćw. 8	Wniosek o wydanie wizy polskiej.	2	2
Ćw. 9	Kolokwium	2	1
Ćw. 10	Układ z Schengen.	2	1
Ćw. 11	Polskie placówki dyplomatyczne i ich zadania.	2	1
Ćw. 12	Deportacja z terytorium RP.	2	2
Ćw. 13	Anulowanie wizy.	2	1
Ćw. 14	Powtórzenie i utrwalenie materiału.	2	1
Ćw. 15	Kolokwium.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	

Objaśnienie Praca ze słownikami, dokumentami w ruchu granicznym	Objaśnienie Praca ze słownikami, dokumentami w ruchu granicznym
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	M. Chowaniec, P. Kapusta, <i>Polsko-angielsko-rosyjski słownik terminologii celnej</i> , Wydawnictwo Dr Lex.
<b>2</b>	T. Zobek, <i>Słownik terminologii prawniczej rosyjsko-polski</i> , Wyd. C.H. Beck, Warszawa 2007
<b>3</b>	T. Zobek, <i>Słownik terminologii prawniczej polsko-rosyjski</i> , Wyd. C.H. Beck, Warszawa 2008.
<b>4</b>	<i>Таможенный кодекс РФ</i> , <a href="https://www.tamogkodeks.ru/">https://www.tamogkodeks.ru/</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– język rosyjski z językiem ukraińskim / Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Russian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Opis struktury współczesnego języka rosyjskiego w zakresie morfologii – samodzielne i niesamodzielne części mowy, kategorie gramatyczne.
<b>C2</b>	Kształtowanie wrażliwości na poprawność gramatyczną tekstów mówionych i pisanych w języku rosyjskim.
<b>C...</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W02	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i rosyjskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka.
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i rosyjskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi prawidłowo rozróżniać poszczególne jednostki systemu językowego, określać i poprawnie tworzyć formy gramatyczne. Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka rosyjskiego w działaniach praktycznych: w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz w tłumaczeniu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Czasownik – charakterystyka semantyczna i gramatyczna części mowy. Odmienne i nieodmienne formy czasownika.	2	1
Ćw. 2	Czasownik – kategoria aspektu (czasowniki dokonane i niedokonane, pary aspektowe i sposoby ich tworzenia – perfektywacja i imperfektywacja). Czasownik – czasowniki jedno- i dwuaspektowe.	2	2
Ćw. 3	Kategoria strony, czasowniki przechodnie, strona czynna i bierna, czasowniki zwrotne.	2	1
Ćw. 4	Kategoria osoby. Czasowniki bezosobowe.	2	1
Ćw. 5	Koniugacje czasowników.	2	1
Ćw. 6	Praca kontrolna. Kategoria czasu.	2	1
Ćw. 7	Kategoria trybu.	2	2
Ćw. 8	Praca kontrolna. Imiesłowy przymiotnikowe czynne – tworzenie, znaczenie form.	2	2

Ćw. 9	Imiesłowy przymiotnikowe bierne – tworzenie, znaczenie form.	2	1
Ćw. 10	Praca kontrolna. Imiesłowy przysłówkowe – tworzenie, znaczenie form.	2	1
Ćw. 11	Przysłówek – klasyfikacja, funkcja składniowa.	2	1
Ćw. 12	Wyrazy kategorii stanu.	2	1
Ćw. 13	Niesamodzielne części mowy: przyimek, spójnik.	2	1
Ćw. 14	Niesamodzielne części mowy: partykuła, wykrzyknik i onomatopeja..	2	1
Ćw. 15	Rozbiór gramatyczny zdań.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach	Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

1	<i>Gramatyka opisowa współczesnego języka rosyjskiego</i> , red. Albert Bartoszewicz, Jan Wawrzyńczyk, cz. 1, S. Grzybowski, M. Olechnowicz, J. Wawrzyńczyk, <i>Fonetyka, Fonologia, Pismo</i> ; cz. 2, W. Zmarzer, <i>Leksyka. Słowotwórstwo</i> ; cz. 3, J. Wawrzyńczyk, W. Zmarzer, <i>Morfologia</i> , Warszawa 1986-1987.
2	П.А. Лекант, Е.И. Диброва, Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков, <i>Современный русский язык</i> , ред. П.А. Лекант, Москва 2002.
	Literatura dostępna w p. 003



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyka śródsemestralna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	150	150	5	5	5	5

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Poznanie specyfiki pracy w różnych instytucjach i organizacjach związanych z kierunkiem studiów i obroną specjalnością; nawiązywanie kontaktów zawodowych.
<b>C2</b>	Poszerzenie wiedzy zdobytej na studiach i nabywanie umiejętności zastosowania jej w praktyce; rozwijanie aktywności, umiejętności pracy zespołowej i przedsiębiorczości oraz doskonalenie predyspozycji studenta do przyszłej pracy zawodowej.
<b>C3</b>	Zrozumienie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania gospodarki oraz jej podmiotów, przy jednoczesnym respektowaniu i wdrażaniu zasad etycznych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W12	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_W13 K_W14	2. Student ma wiedzę na temat grupy zawodowej, z którą podejmuje praktyczne działania oraz wiedzę o danej organizacji.		
K_W15 K_W16	3. Student zna podstawową terminologię z zakresu działalności danej organizacji oraz ma podstawową wiedzę w zakresie technik teleinformatycznych.		
K_W17 K_W18	4. Student posiada podstawową wiedzę nt. postępowań, procedur celnych, granicznego obrotu towarowego i osobowego, zna podstawowe dokumenty oraz metody dotyczące obsługi ruchu granicznego.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U03 K_U06	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.		
K_08	2. Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_09 K_U11	3. Student potrafi pozyskać i w podstawowym zakresie praktycznie wykorzystać zdobyte informacje oraz wiedzę dotyczącą obsługi celnej.		
K_U39	4. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K03	1. Student rozumie potrzebę stałego doskonalenia zawodowego i rozwoju osobistego.		
K_K07	2. Student wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, odpowiedzialność.		
K_K11	3. Student posiada umiejętności zawodowe, metodyczne, organizacyjne pozwalające mu na planowanie i realizację zadań zawodowych.		
K_K12	4. Student potrafi w podstawowym zakresie współpracować z partnerami zagranicznymi, przygotować odpowiednie dokumenty i projekty działań zawodowych.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki		Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
	1. Zapoznanie z przepisami BHP i ppoż. 2. Poznanie struktury organizacyjnej, zasad obiegu dokumentacji w zakładzie, w którym realizowana jest praktyka. 3. Poznanie przepisów prawnych, w tym aktów normatywnych Wspólnot Europejskich, regulujących działalność danej jednostki lub mających w stosunku do niej bezpośrednie odniesienie. 4. Poznanie zasad ochrony danych osobowych i informacji niejawnych oraz zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego. 5. Zapoznanie z możliwościami wykorzystywania technik informacyjnych i obsługą komputera w realizowanej sferze zawodowej.	150	150

6. Udział w szkoleniach odbywających się w zakładzie. 7. Obserwacja specjalistów z danej dziedziny, współpraca z nimi. 8. Analizowanie, aktualizowanie i poszerzanie posiadanej wiedzy i umiejętności. 9. Realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną specjalnością. 10. Prace administracyjno-biurowe. 11. Przestrzeganie zasad kultury i etyki zawodowej. 12. Omówienie przebiegu praktyki, sporządzenie dokumentacji podsumowującej praktykę.		
<b>Suma godzin:</b>	<b>150</b>	<b>150</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne	Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
<b>Suma godzin:</b>	150	150	150	150
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Instrukcje, regulaminy, akty prawne

**Karta (sylabus) przedmiotu****KIERUNEK:** FILOLOGIA**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA / POZIOM ZAAWANSOWANY**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>IV</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi doposzerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Kuchnia, przygotowywanie potraw	10	6
Ćw.2	Restauracja, żywienie	10	6
Ćw.3	Zdrowie, zdrowy styl życia, medycyna niekonwencjonalna	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Ycnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA / POZIOM PODSTAWOWY

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Kuchnia, przygotowywanie potraw	10	6
Ćw.2	Restauracja, żywienie	10	6
Ćw.3	Zdrowie, zdrowy styl życia, medycyna niekonwencjonalna	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10



Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Учнex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA - JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyczna nauka języka rosyjskiego – gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przedmiot w języku angielskim: Practical Russian-Grammar		

Typ przedmiotu	obowiązkowy	x	rok studiów	II
	obieralny			semestr studiów

Forma kształcenia	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

Instytut	Neofilologii	
Katedra	Sławistyki	
Prowadzący zajęcia	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
2	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
...	

Cele przedmiotu	
C1	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych i ich zastosowania w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
C2	
C...	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
W zakresie wiedzy:	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Ma wiedzę w zakresie systemu gramatycznego języka rosyjskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie gramatyki polskiej i rosyjskiej, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka specjalności
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z III i IV semestru	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z III i IV semestru

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Rekcja czasownika w języku rosyjskim	2	1
Ćw. 2	Rekcja czasownika w języku rosyjskim cd.	2	1
Ćw. 3	Przysłówek	2	1
Ćw. 4	Przysłówek cd.	2	2
Ćw. 5	Przyimek, wyrażenia przyimkowe	2	1
Ćw. 6	Spójnik	2	1
Ćw. 7	Partykuła	2	1
Ćw. 8	Wyrazy kategorii stanu	2	2
Ćw. 9	Zdania oznajmujące, pytające, wykrzyknikowe, rozkazujące.	2	1
Ćw. 10	Zdania współrzędnie złożone	2	1
Ćw. 11	Zdania podrzędnie złożone	2	1
Ćw. 12	Zdania bezpodmiotowe	2	2
Ćw. 13	Sposoby wyrażania miejsca, czasu	2	1
Ćw. 14	Sposoby wyrażania przyczyny, celu,	2	1
Ćw. 15	Sposoby wyrażania prośby, zaproszenia, niemożliwości, zgody, odmowy	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami	Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dorota Chuchmacz, Helena Ossowska, <i>Вот грамматика!</i> , <i>Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2010.
<b>2</b>	Dorota Dziewanowska, <i>Грамматика без проблем</i> , WSiP, Warszawa 2005.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	<b>Neofilologii</b>	
<b>Katedra</b>	<b>Sławistyki</b>	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	<b>60</b>	<b>36</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z leksyką tematyczną z zakresu języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_03</b> <b>KW_04</b>	Student zna i stosuje leksykę ukraińską, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>KU_25</b> <b>KU_26</b> <b>KU_28</b>	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
<b>KU_25</b>	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K02</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Jedzenie (artykuły spożywcze, potrawy, przyrządzanie dań)	6	4
<b>Ćw. 2</b>	Jedzenie (lokale gastronomiczne)	4	2
<b>Ćw. 3</b>	Zakupy (spożywcze)	4	2
<b>Ćw. 4</b>	Zakupy (odzieżowe)	4	2
<b>Ćw. 5</b>	Zakupy (przemysłowe)	4	2
<b>Ćw. 6</b>	Uroczystości rodzinne (urodziny, chrzciny, wesele )	6	2
<b>Ćw. 7</b>	Święta (Boże Narodzenie, Wielkanoc, Nowy Rok)	6	4
<b>Ćw. 8</b>	Podróże i turystyka (wyjazd w kraju)	4	2
<b>Ćw. 9</b>	Podróże i turystyka (Dworzec kolejowy, Dworzec autobusowy, port lotniczy)	4	4
<b>Ćw. 10</b>	Podróże i turystyka (wyjazd za granicę, przekroczenie granicy)	4	4
<b>Ćw. 11</b>	Hotel	4	4
<b>Ćw. 12</b>	Usługi (fryzjer, gabinet kosmetyczny)	4	2
<b>Ćw. 13</b>	Usługi (zegarmistrz, szewc, pralnia chemiczna )	6	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>60</b>	<b>36</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe)	Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe)

Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne
---	---

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	60	36	60	36
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	44	25	44
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	B. Zinkiewicz – Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla początkujących, Kraków 2012
2	B. Zinkiewicz- Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla średniozaawansowanych, Kraków 2016
3	J. Śpiwak, Podręcznik języka ukraińskiego, Warszawa 2010
4	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010
5	J. Śpiwak, Jak to powiedzieć po ukraińsku. Rozmówki i słownik, Warszawa 2005

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Język rosyjski w obsłudze ruchu granicznego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Russian in Border Traffic Service		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	obieralny	x	<b>semestr studiów</b>	<b>IV</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę w zakresie języka rosyjskiego w ruchu granicznym
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawową leksyką dotyczącą obsługi ruchu granicznego w języku rosyjskim.
<b>C2</b>	Wykorzystanie poznanej leksyki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, związanych z obsługą ruchu granicznego.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W19_Sł	Zna rosyjski język zawodowy oraz terminologię specjalistyczną w obsłudze ruchu granicznego
K_W18_Sł	Zna podstawowe dokumenty dotyczące obsługi ruchu granicznego i celnego oraz metody postępowania w ruchu transgranicznym
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U31_Sł	Potrafi posługiwać się zawodowym językiem rosyjskim oraz terminologią specjalistyczną w obsłudze ruchu granicznego
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K03	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego kształcenia zawodowego i rozwoju osobistego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny, obejmujący materiał semestru III i IV.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny, obejmujący materiał semestru III i IV.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Odprawa graniczna na przejściu drogowym.	2	1
Ćw. 2	Odprawa graniczna na przejściu kolejowym.	2	1
Ćw. 3	Odprawa graniczna na lotnisku.	2	1
Ćw. 4	Odprawa celna	2	2
Ćw. 5	Cło. Opłaty celne.	2	1
Ćw. 6	Kolokwium.	2	1
Ćw. 7	Nielegalny wwóz towarów.	2	1
Ćw. 8	Sposoby przemytu.	2	2
Ćw. 9	Kontrola szczegółowa samochodu jako narzędzia przemytu.	2	1
Ćw. 10	Kontrola szczegółowa samochodu jako narzędzia przemytu-cd.	2	1
Ćw. 11	Odpowiedzialność za przestępstwa celne i oszustwa celne.	2	1
Ćw. 12	Kary za przestępstwa i wykroczenia skarbowe.	2	2
Ćw. 13	Na granicy – ćwiczenia konwersacyjne.	2	1
Ćw. 14	Na granicy – ćwiczenia konwersacyjne cd.	2	1
Ćw. 15	Powtórzenie wiadomości.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Objaśnienie Praca ze słownikami, dokumentami w ruchu granicznym	Objaśnienie Praca ze słownikami, dokumentami w ruchu granicznym
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	M. Chowaniec, P. Kapusta, <i>Polsko-angielsko-rosyjski słownik terminologii celnej</i> , Wydawnictwo Dr Lex.
<b>2</b>	T. Zobek, <i>Słownik terminologii prawniczej rosyjsko-polski</i> , Wyd. C.H. Beck, Warszawa 2007
<b>3</b>	T. Zobek, <i>Słownik terminologii prawniczej polsko-rosyjski</i> , Wyd. C.H. Beck, Warszawa 2008.
<b>4</b>	<i>Таможенный кодекс РФ</i> , <a href="https://www.tamogkodeks.ru/">https://www.tamogkodeks.ru/</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Russian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Opis struktury współczesnego języka rosyjskiego w zakresie składni.
<b>C2</b>	Kształtowanie wrażliwości na poprawność gramatyczną tekstów mówionych i pisanych w języku rosyjskim.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i rosyjskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka.
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i rosyjskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi prawidłowo rozróżniać poszczególne jednostki systemu językowego, potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka rosyjskiego w działaniach praktycznych: w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz w tłumaczeniu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne Egzamin ustny, obejmujący materiał trzech semestrów	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne Egzamin ustny, obejmujący materiał trzech semestrów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Związek wyrazowy – klasyfikacja, znaczenie, stosunki współrzędności i podrzędności. Związki stałe i luźne.	2	1
Ćw. 2	Związek wyrazowy - typy związków wyrazowych (zgody, rzędu, przynależności)	2	2
Ćw. 3	Praca kontrolna. Zdanie pojedyncze – typy i klasyfikacje.	2	1
Ćw. 4	Główne części zdania, związek koordynacji. Podmiot – charakterystyka, sposoby wyrażenia.	2	1
Ćw. 5	Orzeczenie – charakterystyka, klasyfikacja (orzeczenie czasownikowe i imienne – sposoby wyrażenia).	2	1
Ćw. 6	Drugorzędne części zdania – przydawka (typy przydawek i sposoby ich wyrażenia), dopełnienie (bliższe i dalsze).	2	1
Ćw. 7	Drugorzędne części zdania – okolicznik (typy, znaczenia, sposoby wyrażenia). Rozbiór logiczny zdania prostego.	2	2
Ćw. 8	Praca kontrolna.	2	2
Ćw. 9	Zdania jednoczłonowe – z podmiotem uogólnionym, nieokreślonym, zdania bezosobowe, zdania bezokolicznikowe.	2	1

Ćw. 10	Zdanie współzrędnie złożone – wskaźniki zespolenia, klasyfikacja.	2	1
Ćw. 11	Zdanie podrzędnie złożone – wskaźniki zespolenia, klasyfikacja.	2	1
Ćw. 12	Zdanie podrzędnie złożone – wskaźniki zespolenia, klasyfikacja - cd.	2	1
Ćw. 13	Elementy pozostające poza strukturą zdania (zwroty imiesłowne, zwroty do adresata, wtrącenia i in.).	2	1
Ćw. 14	Zdanie bezspójnikowe.	2	1
Ćw. 15	Zdania wielokrotnie złożone – analiza, schematy.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach	Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

1	<i>Gramatyka opisowa współczesnego języka rosyjskiego</i> , red. Albert Bartoszewicz, Jan Wawrzyńczyk, cz. IV J. Lukszyn, <i>Składnia</i> , Warszawa 1986-1987. Warszawa 1986-1987.
2	П.А. Лекант, Е.И. Диброва, Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков, <i>Современный русский язык</i> , ред. П.А. Лекант, Москва 2002.
	Literatura dostępna w p. 003

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest przekazanie podstawowych wiadomości teoretycznych z zakresu morfologii, słowotwórstwa, leksykologii języka ukraińskiego oraz wyposażenie studentów w aparat terminologiczny w obrębie wyróżnionych dyscyplin.
<b>C2</b>	Celem przedmiotu jest wdrożenie do samodzielnej analizy zjawisk językowych oraz wykształcenie u studentów umiejętności zastosowania zdobytej wiedzy w praktyce

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i ukraińskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i ukraińskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i ukraińskiego
K_U26	Potrafi poprawnie zastosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka ukraińskiego
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej	Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Miejsce języka ukraińskiego wśród innych języków słowiańskich, właściwości języków wschodniosłowiańskich i osobliwości języka ukraińskiego,	1	1
Ćw.2	Morfologia, ogólne wiadomości o częściach mowy w języku ukraińskim	2	2
Ćw.3	Morfemika – typy morfemów (rdzeń, typy afiksów), analiza morfemowa wyrazów	1	1
Ćw.4	Słowotwórstwo – pojęcie podstawy słowotwórczej i formantu, pojęcie motywacji słowotwórczej, wyrazu niemotywowanego, motywującego i motywowanego	2	2
Ćw.5	Rzeczownik: rodzaj męski, żeński i nijaki, liczba rzeczowników, deklinacje rzeczownika. osobliwości w odmianie rzeczowników, rzeczowniki nieodmienne, słowotwórstwo rzeczownika	6	3
Ćw.6	Przymiotnik: rodzaj przymiotników, odmiana przymiotników w liczbie pojedynczej i mnogiej, stopniowanie przymiotnika, pełne i krótkie formy przymiotnika, słowotwórstwo przymiotników,	6	3
Ćw.7	Zaimek: podział zaimków, zasady pisowni	6	3
Ćw.8	Czasownik: formy nieosobowe czasownika, bezokolicznik, czasy czasownika, koniugacje czasowników, tryby czasowników,	6	3

<b>Suma godzin:</b>	30	18
---------------------	----	----

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach z słownikami.	Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach z słownikami.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Граматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001
<b>3</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997
<b>4</b>	І. Ющук, <i>Практикум з правопису української мови</i> , Київ 1997
<b>5</b>	І. Ющук, <i>Українська мова</i> , Київ 2004
<b>6</b>	М. Лесів, <i>Шкільна граMATика української мови</i> , Warszawa 1995
<b>7</b>	<i>Сучасна українська мова</i> , за ред. О.Д. Пономарева, Київ 2001
<b>8</b>	<i>Український правопис</i> , за ред. О. А. Дітель, Київ 1996



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyka śródsemestralna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	x
	<b>studia niestacjonarne</b>	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	330	330	11	11	11	11

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Poznanie specyfiki pracy w różnych instytucjach i organizacjach związanych z kierunkiem studiów i obroną specjalnością; nawiązywanie kontaktów zawodowych.
<b>C2</b>	Poszerzenie wiedzy zdobytej na studiach i nabywanie umiejętności zastosowania jej w praktyce; rozwijanie aktywności, umiejętności pracy zespołowej i przedsiębiorczości oraz doskonalenie predyspozycji studenta do przyszłej pracy zawodowej.
<b>C3</b>	Zrozumienie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania gospodarki oraz jej podmiotów, przy jednoczesnym respektowaniu i wdrażaniu zasad etycznych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W12	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_W13 K_W14	2. Student ma wiedzę na temat grupy zawodowej, z którą podejmuje praktyczne działania oraz wiedzę o danej organizacji.		
K_W15 K_W16	3. Student zna podstawową terminologię z zakresu działalności danej organizacji oraz ma podstawową wiedzę w zakresie technik teleinformatycznych.		
K_W17 K_W18	4. Student posiada podstawową wiedzę nt. postępowań, procedur celnych, granicznego obrotu towarowego i osobowego, zna podstawowe dokumenty oraz metody dotyczące obsługi ruchu granicznego.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U03 K_U06	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.		
K_08	2. Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_09 K_U11	3. Student potrafi pozyskać i w podstawowym zakresie praktycznie wykorzystać zdobyte informacje oraz wiedzę dotyczącą obsługi celnej.		
K_U39	4. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K03	1. Student rozumie potrzebę stałego doskazywania zawodowego i rozwoju osobistego.		
K_K07	2. Student wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, odpowiedzialność.		
K_K11	3. Student posiada umiejętności zawodowe, metodyczne, organizacyjne pozwalające mu na planowanie i realizację zadań zawodowych.		
K_K12	4. Student potrafi w podstawowym zakresie współpracować z partnerami zagranicznymi, przygotować odpowiednie dokumenty i projekty działań zawodowych.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki		Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
	1. Zapoznanie z przepisami BHP i ppoż. 2. Poznanie struktury organizacyjnej, zasad obiegu dokumentacji w zakładzie, w którym realizowana jest praktyka. 3. Poznanie przepisów prawnych, w tym aktów normatywnych Wspólnot Europejskich, regulujących działalność danej jednostki lub mających w stosunku do niej bezpośrednie odniesienie. 4. Poznanie zasad ochrony danych osobowych i informacji niejawnych oraz zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego. 5. Zapoznanie z możliwościami wykorzystywania technik informatycznych i obsługą komputera w realizowanej sferze zawodowej. 6. Udział w szkoleniach odbywających się w zakładzie.	330	330

7. Obserwacja specjalistów z danej dziedziny, współpraca z nimi. 8. Analizowanie, aktualizowanie i poszerzanie posiadanej wiedzy i umiejętności. 9. Realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną specjalnością. 10. Prace administracyjno-biurowe. 11. Przestrzeganie zasad kultury i etyki zawodowej. 12. Omówienie przebiegu praktyki, sporządzenie dokumentacji podsumowującej praktykę.		
<b>Suma godzin:</b>	<b>330</b>	<b>330</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne	Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	330	330	330	330
<b>Suma godzin:</b>	330	330	330	330
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	11	11		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			11	11

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Instrukcje, regulaminy, akty prawne

**Karta (sylabus) przedmiotu****KIERUNEK:** FILOLOGIA**SPECJALNOŚĆ:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Potrafi porozumieć się w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych.
<b>2</b>	Jest otwarty na kontakty międzykulturowe.
<b>3</b>	Wykazuje zainteresowanie życiem kulturalnym i społecznym Polski, Rosji i świata.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych w rozumieniu, tworzeniu i przetwarzaniu wypowiedzi w języku rosyjskim.
<b>C2</b>	Wykorzystanie zdobytej kompetencji językowej w typowych sytuacjach życia codziennego i zawodowego.
<b>C3</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Ma bogate słownictwo w języku rosyjskim, zorientowane na praktyczne zastosowanie
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym Rosji
K_W11	Posiada wiedzę na temat współczesnych wytworów rosyjskiej kultury: filmu, poezji, literatury, prasy
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe zgodnie z przewidzianymi w ramach Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy
K_U28	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł
K_U36	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
K_U40	Uczestniczy w życiu społeczno-kulturalnym, korzystając z różnych mediów (np. film, teatr, prasa)
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata
K_K06	Wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych, rasowych i wszelkie formy dyskryminacji
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Podróże, turystyka, hotel, ubezpieczenia	2	2
Ćw. 2	Podróż moich marzeń – cuda współczesnego świata	2	1
Ćw. 3	Podróż moich marzeń – cuda współczesnego świata – cd.	2	1
Ćw. 4	Najpiękniejsze miejsca w Rosji	2	1
Ćw. 5	Najpiękniejsze miejsca w Rosji – cd.	2	1
Ćw. 6	Wycieczka po moim rodzinnym mieście	2	2
Ćw. 7	Muzea	2	1

Ćw. 8	Zabytki, architektura	2	1
Ćw. 9	Aktualne wydarzenia kulturalne	2	2
Ćw. 10	Kino, film	2	1
Ćw. 11	Teatr	2	1
Ćw. 12	Muzyka klasyczna i rozrywkowa	2	1
Ćw. 13	Malarstwo	2	2
Ćw. 14	Książka, prasa	2	1
Ćw. 15	Rozrywki, wolny czas	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.	Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10	8	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32	22	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Warszawa 2003.
<b>2</b>	Gołubiewa, W. Czczuga, P. Węclawiak, <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , Warszawa 2012.
<b>3</b>	Dźwierżyńska E., <i>Porozmawiajmy o sztuce. Muzyka, kino, teatr</i> , Rzeszów 2013.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Potrafi korzystać ze słowników dwujęzycznych, specjalistycznych.
<b>2</b>	
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem.
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.
<b>C...</b>	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego i ustnego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
K_W03	Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i leksykalnego języka specjalności i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie w przekładzie.		
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także różnic i podobieństw języka rosyjskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej i semantycznej.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U30	Posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów z języka polskiego na język rosyjski i z języka rosyjskiego na polski. Zna podstawowe techniki i strategie tłumaczenia.		
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.		
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.		Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Zapoznanie ze słownikami specjalistycznymi dwujęzycznymi i jednojęzycznymi oraz źródłami internetowymi, przydatnymi w pracy tłumacza. Ćwiczenia praktyczne.	2	1
Ćw. 2	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – rodzaje umów i kontraktów. Typowe słownictwo i zwroty, występujące w umowach.	2	1
Ćw. 3	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – strony w umowach i kontraktach.	2	1
Ćw. 4	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – prawa i obowiązki stron.	2	2
Ćw. 5	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – przedmiot umowy, terminy dostawy towaru.	2	1
Ćw. 6	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – płatności, okoliczności siły wyższej, arbitraż.	2	1
Ćw. 7	Umowa handlowa – ćwiczenia w tłumaczeniu z polskiego na rosyjski.	2	1
Ćw. 8	Kolokwium	2	2
Ćw. 9	Deklaracja celna – tłumaczenie z języka rosyjskiego na polski.	2	1
Ćw. 10	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – towarowo-transportowy list przewozowy – nabywca, odbiorca, przewoźnik.	2	1



Ćw. 11	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – towarowo-transportowy list przewozowy – rodzaj towaru, opakowania, płatności.	2	1
Ćw. 12	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – towarowo-transportowy list przewozowy upoważnienie do odbioru towaru.	2	2
Ćw. 13	List przewozowy – tłumaczenie z rosyjskiego na polski.	2	1
Ćw. 14	List przewozowy – tłumaczenie z polskiego na rosyjski.	2	1
Ćw. 15	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach	Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	J. Lubocha-Kruglik, T. Zobek, A. Zych, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2001.
2	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
3	<a href="#">L. Jochym-Kuszlukowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <a href="#">St. Stawarz</a> , <i>Polsko-rosyjski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.
4	<a href="#">L. Jochym-Kuszlukowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <i>Rosyjsko-polski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM  
/WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>X</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z leksyką tematyczną z zakresu języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_03</b> <b>KW_04</b>	Student zna i stosuje leksykę ukraińską, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>KU_25</b> <b>KU_26</b> <b>KU_28</b>	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
<b>KU_25</b>	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K02</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Rodzina i przyjaciele. Życie towarzyskie	4	2
<b>Ćw. 2</b>	Zdrowie (specjalizacje, personel medyczny)	4	2
<b>Ćw. 3</b>	Zdrowie (choroby i dolegliwości)	4	2
<b>Ćw. 4</b>	Zdrowie (apteka: leki, środki antyseptyczne itd.)	2	2
<b>Ćw. 5</b>	Zdrowie (pomoc medyczna)	2	2
<b>Ćw. 6</b>	Sport (dyscypliny sportowe)	4	2
<b>Ćw. 7</b>	Sport indywidualny (siłownia, joga, aerobik itd.)	4	2
<b>Ćw. 8</b>	Zdrowy styl życia	2	2
<b>Ćw. 9</b>	Hobby	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	B. Zinkiewicz- Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla średniozaawansowanych, Kraków 2016
<b>2</b>	J. Śpiwak, Podręcznik języka ukraińskiego, Warszawa 2010
<b>3</b>	J. Śpiwak, Jak to powiedzieć po ukraińsku. Rozmówki i słownik, Warszawa 2005
<b>4</b>	T. Bylina, Ukraiński nie gryzie. Innowacyjny kurs od podstaw. Aktywna nauka słownictwa i gramatyki za pomocą ćwiczeń, Warszawa 2011
<b>5</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie średnio zaawansowanym
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej
<b>C3</b>	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04	Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego oraz różnic i podobieństw języków ukraińskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej i leksykalno-semantycznej
K_W09	Ma podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy, niezbędną w tłumaczeniach
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U30	Potrafi przetłumaczyć w formie pisemnej z języka ukraińskiego na j. polski krótkie teksty z różnych dziedzin życia, stosując właściwe konstrukcje gramatyczne i ekwiwalenty leksykalne
K_U01	Potrafi zastosować podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy w tłumaczeniach
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K10 K_K06	Potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę w tłumaczeniach, jest kreatywny, otwarty na odmienność kulturową

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Warsztat pracy tłumacza. Polsko-ukraińskie i ukraińsko-polskie słowniki. Współczesne technologie w pracy tłumacza.</i>	2	1
Ćw. 2	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem łączliwości gramatycznej w j. ukraińskim i polskim</i>	6	4
Ćw. 3	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem łączliwości leksykalno-semantycznej w języku ukraińskim i polskim</i>	6	4
Ćw. 4	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem wieloznaczności, synonimiczności, homonimii, ekwiwalencji</i>	8	4
Ćw. 5	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem frazeologii</i>	6	4
Ćw. 6	Zajęcia podsumowujące	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja	Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja

Obciążenie pracą studenta			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne    niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A. Iwczenko, <i>Słownik ukraińsko-polski</i> , Lublin 2006
<b>2</b>	O. Aleksejczuk, <i>Praktyczny słownik polsko-ukraiński</i> , Kraków 2004
<b>3</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język ukraiński w obsłudze ruchu granicznego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Ukrainian in Border Traffic Services		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	obieralny	x		

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie średnio zaawansowanym
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawową leksyką dotyczącą obsługi ruchu granicznego w języku ukraińskim.
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w praktyce zawodowej związanej z obsługą ruchu granicznego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W19_SL K_W18_SL	Zna struktury gramatyczne, terminologię oraz podstawowe dokumenty związane z zawodowym językiem ukraińskim stosowanym w obsłudze ruchu granicznego
K_W09 K_W17_SL	Ma podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy, w szczególności z zakresu instytucji granicznych i procedur obsługi ruchu granicznego
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U31_SL	Potrafi porozumieć się w sytuacjach związanych z obsługą ruchu granicznego, w tym ze specjalistami z wskazanego zakresu w języku ukraińskim
K_U36	Potrafi współpracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
K_U39 K_U41	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników, umie samodzielnie rozwijać wiedzę i swe umiejętności zawodowe
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K07 K_K06	Jest otwarty na odmienność kulturową i wykazuje wrażliwość na problemy odmienności kulturowych
K_K12 K_K13	Potrafi współpracować ze partnerami zagranicznymi, przestrzega zasad etyki zawodowej

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć	Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Podstawowe pojęcia, terminologia i konstrukcje gramatyczne związane z obsługą ruchu granicznego w języku ukraińskim. Polsko-ukraińskie przejścia graniczne. Ukraińskie instytucje graniczne</i>	4	2
Ćw. 2	<i>Terminologia ukraińska i konstrukcje gramatyczne związane z kontrolą paszportową i ruchem pasażerskim. Przekraczanie granicy. Ruch wizowy i bezwizowy, mały ruch graniczny</i>	4	4
Ćw. 3	Ukraińska terminologia specjalistyczna i konstrukcje gramatyczne związane z kontrolą celną. Bagaż podręczny i deklaracja celna pasażera	4	4
Ćw. 4	Ukraińska terminologia specjalistyczna, konstrukcje gramatyczne związane i dokumenty związane ze spedycją i transportem międzynarodowym	6	4
Ćw. 5	Ukraińska terminologia specjalistyczna, konstrukcje gramatyczne związane i dokumenty związane z odprawą celną przy eksporcie towarów	6	2
Ćw. 6	Ukraińska terminologia specjalistyczna, konstrukcje gramatyczne i dokumenty związane z odprawą celną przy imporcie towarów	6	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne
--------------------------------------

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metoda komunikacyjna, objaśnianie, praca w parach i grupach, zasoby audiowizualne	Metoda komunikacyjna, objaśnianie, praca w parach i grupach, zasoby audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. Zobek, <i>Słownik terminologii prawniczej polsko-ukraiński</i> , Wyd. C.H. Beck, Warszawa 2008.
<b>2</b>	<i>Митний кодекс України</i> , <a href="https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/4495-17">https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/4495-17</a>
<b>3</b>	<i>Український мовно-інформаційний фонд НАН України</i> , <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Graniczny obrót towarowy i osobowy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim: Flow of People and Trade of Goods at the Border</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Ma podstawową wiedzę w zakresie współczesnego wymiaru granic Unii Europejskiej.
<b>2</b>	Ma podstawową wiedzę w zakresie struktury oraz uregulowań prawnych Unii europejskiej (Zasada swobodnego obrotu towarami w UE).
<b>3</b>	Ma podstawową wiedzę w zakresie przedmiotu podstawy prawa celnego.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie studentów z ogólnymi pojęciami dotyczącymi przepisów szeroko rozumianego prawa stosowanego wobec osób i towarów w obrocie granicznym.
<b>C2</b>	Zapoznanie studentów z ogólnymi warunkami przekraczania polskiej granicy państwowej jako zewnętrznej i wewnętrznej granicy Unii Europejskiej.
<b>C3</b>	Zapoznanie z regulacjami dotyczącymi wprowadzenia i wywozu towarów na i z terytorium Wspólnoty

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W17_SŁ</b>	Posiada podstawową wiedzę nt. postępowań celnych, procedur celnych, granicznego obrotu towarowego i osobowego
<b>K_W18_SŁ</b>	Zna podstawowe dokumenty dotyczące obsługi ruchu granicznego i celnego oraz metody postępowania w ruchu transgranicznym
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U04</b>	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł.
<b>K_U10_SI</b>	Potrafi w podstawowym zakresie stosować przepisy prawa dotyczące instytucji celnych i granicznych.
<b>K_U11_SI</b>	Potrafi w podstawowym zakresie zastosować praktycznie wiedzę, dotyczącą międzynarodowego obrotu towarowego i osobowego, procedur celnych, postępowania celnego; potrafi sporządzać dokumentację celną.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K03</b>	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego.
<b>K_K11</b>	Posiada podstawowe umiejętności zawodowe, metodyczne i organizacyjne, pozwalające na planowanie i realizację zadań zawodowych.
<b>K_K13</b>	Przestrzega zasad etyki zawodowej, dba o dorobek i tradycje zawodu i wymaga tego od innych.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ocena aktywności podczas zajęć, frekwencja, kolokwium.	Ocena aktywności podczas zajęć, frekwencja, kolokwium.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Powstanie obszaru Strefy Schengen.	2	1
<b>Ćw. 2</b>	Obszary współpracy w ramach Strefy Schengen.	6	3
<b>Ćw. 3</b>	Współczesny wymiar granic wspólnoty europejskiej.	2	2
<b>Ćw. 4</b>	Straż Graniczna.	4	2
<b>Ćw. 5</b>	Migracje we Wspólnocie Europejskiej.	4	2
<b>Ćw. 6</b>	Kolokwium.	1	1
<b>Ćw. 7</b>	Mały ruch graniczny.	2	2
<b>Ćw. 8</b>	Graniczna kontrola przewozu materiałów niebezpiecznych.	2	1
<b>Ćw. 9</b>	Graniczna kontrola fitosanitarna i jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych.	2	1
<b>Ćw. 10</b>	Graniczna kontrola weterynaryjna i sanitarno – epidemiologiczna.	2	1
<b>Ćw. 11</b>	Graniczna kontrola przewozu odpadów.	2	1
<b>Ćw. 12</b>	Kolokwium.	1	1
		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Ćwiczenia interaktywne, prezentacja multimedialna, dyskusja, praca z tekstem źródłowym, analiza aktów normatywnych.	Ćwiczenia interaktywne, prezentacja multimedialna, dyskusja, praca z tekstem źródłowym, analiza aktów normatywnych.
---	---

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	A. Maksimczuk, L. Sidorowicz, Ochrona granic i obsługa ruchu granicznego, Warszawa 2007;
2	S. Dubaj, A. Kuś, P. Witkowski, Zasady i ograniczenia w przepływie osób i towarów w Unii Europejskiej, Zamość 2008.
3	B. Wiśniewski, R. Jakubczak, System ochrony granicy państwowej Rzeczypospolitej Polskiej. Stan obecny i prognozy na przyszłość, Szczytno 2015.
4	ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 562/2006 z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiające wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen)

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest przekazanie podstawowych wiadomości teoretycznych z zakresu morfologii, słowotwórstwa, leksykologii języka ukraińskiego oraz wyposażenie studentów w aparat terminologiczny w obrębie wyróżnionych dyscyplin.
<b>C2</b>	Celem przedmiotu jest wdrożenie do samodzielnej analizy zjawisk językowych oraz wykształcenie u studentów umiejętności zastosowania zdobytej wiedzy w praktyce

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W02</b>	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i ukraińskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka
<b>K_W04</b>	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i ukraińskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i ukraińskiego
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie zastosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka ukraińskiego
<b>K_U39</b>	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K10</b>	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z dwóch semestrów.	Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z dwóch semestrów.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	Przysłówek: podział przysłówków, przysłówki proste i złożone,	4	2
<b>Ćw.2</b>	Liczebnik, podziały liczebników, odmiana liczebników,	4	2
<b>Ćw.3</b>	Imiesłów przymiotnikowy: tworzenie i odmiana imiesłówów przymiotnikowych, Imiesłów przysłówkowy: tworzenie imiesłówów przymiotnikowych,	2	1
<b>Ćw.4</b>	Przyimek: przyimki proste i złożone, połączenia rzeczowników w formach przypadków zależnych z przyimkami,	2	2
<b>Ćw.5</b>	Spójnik: spójniki współrzędności, spójniki podrzędności, użycie i pisownia spójników,	2	2
<b>Ćw.6</b>	Partykuła: podział partykuł, pisownia partykuły z różnymi częściami mowy,	2	2
<b>Ćw.7</b>	Pojęcie składni, Zdanie jako podstawowa jednostka składniowa, Pojęcie części zdania,	2	1
<b>Ćw.8</b>	Główne części zdania – podmiot i orzeczenie,	2	2
<b>Ćw.9</b>	Drugorzędne części zdania – dopełnienie, przydawka, okolicznik,	2	2

<b>Ćw.10</b>	Zdania pojedyncze,	4	1
<b>Ćw.11</b>	Zdanie złożone,	4	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach ze słownikami.	Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach ze słownikami.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Граматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001
<b>3</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997
<b>4</b>	І. Ющук, <i>Практикум з правопису української мови</i> , Київ 1997
<b>5</b>	І. Ющук, <i>Українська мова</i> , Київ 2004
<b>6</b>	М. Лесів, <i>Шкільна граMATика української мови</i> , Warszawa 1995
<b>7</b>	<i>Сучасна українська мова</i> , за ред. О.Д. Пономарева, Київ 2001
<b>8</b>	<i>Український правопис</i> , за ред. О. А. Дітель, Київ 1996



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNYI ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka kontrastywna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Contrastive Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego i rosyjskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Wskazanie różnic i podobieństw w systemie języka polskiego i rosyjskiego.
<b>C2</b>	Wylimitowanie błędów, wynikających z interferencji.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i rosyjskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego w działaniach praktycznych
K_U28	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku rosyjskim, stosując poprawne konstrukcje gramatyczne i unikając interferencji
K_U29	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wypowiedzi pisemnych w języku rosyjskim, stosując poprawne konstrukcje gramatyczne i unikając interferencji
K_U30	Potrafi tłumaczyć różnorodne teksty z języka polskiego na język rosyjski i z języka rosyjskiego na polski, stosując poprawne konstrukcje gramatyczne i unikając interferencji
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Różnice w systemie fonologicznym języka polskiego i rosyjskiego. Różnice artykulacyjne. Akcent w języku rosyjskim i polskim. Zjawisko redukcji samogłosek nieakcentowanych.	2	1
Ćw. 2	Części mowy i kategorie gramatyczne w języku polskim i rosyjskim. Grupy leksykalno-gramatyczne rzeczowników w języku polskim i rosyjskim. Użycie rzeczowników żywotnych w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 3	Kategoria rodzaju – różnice w rodzaju gramatycznym, rzeczowniki dwurodzajowe, rodzaj wyrazów nieodmiennych,	2	2

	skrótowców. Rzeczowniki singularia i pluralia tantum w języku polskim i rosyjskim. Deklinacja w języku polskim i rosyjskim – różnice w odmianie, wyrazy nieodmienne.		
Ćw. 4	Praca kontrolna. Przymiotnik w języku rosyjskim i polskim – grupy leksykalno-gramatyczne.	2	1
Ćw. 5	Odmiana przymiotników w języku rosyjskim i polskim. Stopniowanie przymiotników.	2	1
Ćw. 6	Praca kontrolna. Liczebnik w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 7	Odmiana liczebników w języku polskim i rosyjskim. Użycie liczebników zbiorowych i porządkowych w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 8	Praca kontrolna. Zaimek w języku polskim i rosyjskim. Typy zaimków.	2	1
Ćw. 9	Odmiana zaimków w języku polskim i rosyjskim. Użycie zaimka sam i сам, самый. Użycie zaimków nieokreślonych. Użycie zaimków przeczących w języku polskim i rosyjskim.	2	2
Ćw. 10	Praca kontrolna. Czasownik – koniugacja w języku polskim i rosyjskim. Różnice w tworzeniu form czasu przyszłego, przeszłego.	2	1
Ćw. 11	Czasownik – różnice w tworzeniu form trybu rozkazującego. Czasowniki bezosobowe w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 12	Praca kontrolna. Czasownik – różnice w rządzie czasownika.	2	2
Ćw. 13	Imiesłowy przymiotnikowe w języku polskim i rosyjskim. Imiesłowy przysłówkowe w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 14	Praca kontrolna. Wybrane zagadnienia składni: główne i drugorzędne człony zdania – charakterystyka, typy i sposoby wyrażenia.	2	1
Ćw. 15	Wybrane zagadnienia składni: zdania bezosobowe w języku polskim i rosyjskim. Sposoby wyrażenia rozmaitych znaczeń modalnych w języku polskim i rosyjskim, zdania bezokolicznikowe.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane	Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gramatyka konfrontatywna rosyjsko-polska, cz. 1: I. Dulewiczowa, Fonetyka i fonologia. Grafia i ortografia, cz. 2: I. Maryniakowa, Morfologia ze słowotwórstwem, cz. 3: V. Koseska-Toszeva, Składnia, Warszawa 1993.</i>
<b>2</b>	A. Nagórko, <i>Zarys gramatyki polskiej</i> , Warszawa 1997 lub inne.
<b>3</b>	Literatura dostępna w p. 003

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Literatura i kultura Ukrainy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Literature and culture of the Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	X	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Konwersatorium</b>	30	18	2	2	-	-

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Zna podstawowe pojęcia z zakresu teorii literatury i kultury
2	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z wybranymi zagadnieniami kultury ukraińskiej
<b>C2</b>	Zapoznanie z najważniejszymi zjawiskami i postaciami ukraińskiego procesu historyczno-literackiego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się			
K_W7 K_W10	Ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zjawisk literatury i kultury ukraińskiej, niezbędną dla rozumienia zachodzących na Ukrainie procesów kulturowych i społecznych			
K_W10 K_W11	Ma podstawową wiedzę o współczesnym życiu kulturalnym Ukrainy, zorientowaną na proces komunikacji międzykulturowej			
<b>W zakresie umiejętności:</b>				
K_U05 K_U01	Potrafi analizować, interpretować wybrane teksty literatury i kultury ukraińskiej, korzysta z odpowiednich źródeł drukowanych i internetowych			
K_U36 K_U40	Potrafi współpracować w grupie, uczestnicząc w dyskusjach poświęconych zagadnieniom omawianym na zajęciach, uczestniczy w życiu kulturalnym			
K_U39 K_U41	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie,			
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>				
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie europejskiego dziedzictwa kulturowego			
K_K06 K_K07	Wykazuje otwartość na inne kultury i wrażliwość na problemy odmienności kulturowych			
K_K10	Rozumie potrzebę i celowość zdobywania wiedzy z zakresu kultury			
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>				
studia stacjonarne		studia niestacjonarne		
Aktywność podczas zajęć, prace projektowe, frekwencja		Aktywność podczas zajęć, prace projektowe, frekwencja		
<b>Treści programowe przedmiotu</b>				
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>				
	Treści programowe	Liczba godzin		
		stacjonarne	niestacjonarne	
Ćw. 1	<i>Wybrane zagadnienia procesu kulturowego na Ukrainie i jego konteksty historyczne</i>	8	6	
Ćw. 2	<i>Wybrane postaci ukraińskiego procesu historyczno-literackiego</i>	8	4	
Ćw. 3	Wybrane zjawiska z kultury ukraińskiej (sztuka, muzyka, teatr, film)	8	4	
Ćw. 4	Współczesny proces literacki i kulturowy na Ukrainie	4	2	
Ćw. 5	Prezentacja projektów	2	2	
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>	
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>				
studia stacjonarne		studia niestacjonarne		
Wykład konwersatoryjny, metoda projektów, dyskusja		Wykład konwersatoryjny, metoda projektów, dyskusja		
<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
stacjonarne			niestacjonarne	
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	-	-
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2	-	
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			-	-

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	N. Jakowenko, <i>Historia Ukrainy do roku 1795</i> , tłumaczenie O. Hnatiuk, K. Kotyńska, Lublin 2000
<b>2</b>	<i>Rybo-wino-kur. Antologia literatury ukraińskiej ostatnich dwudziestu lat</i> , wybór, opracowanie i przedmowa Ola Hnatiuk, Warszawa 1994
<b>3</b>	B. Bakula, <i>Skrzydło Dedala. Szkice, rozmowy o poezji i kulturze ukraińskiej lat 50.-90. XX wieku</i> , Poznań 1999
<b>4</b>	M. Jakóbiec, <i>Literatura ukraińska</i> , w: <i>Dzieje literatur europejskich</i> . T. 3. Cz. 1., pod red. W. Floryana, Warszawa 1989.
<b>5</b>	<a href="https://zbruc.eu/">https://zbruc.eu/</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> BA Seminar		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>	<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	3	3		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Jest zainteresowany problematyką językoznawczą lub etnolingwistyczną.
<b>2</b>	Posiada wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>3</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Doprowadzenie do ukończenia i obrony pracy licencjackiej w języku rosyjskim lub polskim.
<b>C2</b>	Rozbudzenie zainteresowań badawczych i kreatywności.
<b>C3</b>	Wypracowanie umiejętności korzystania z dorobku naukowego innych badaczy oraz samodzielnego formułowania hipotez, poszukiwania materiałów i ich analizy.



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa rosyjskiego i polskiego
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa i kultury polskiej i wschodniosłowiańskiej
K_U03	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa i kulturoznawstwa oraz język specjalności w różnorodnych działaniach zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samoocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze V jest zebranie materiału badawczego oraz opracowanie I rozdziału pracy.	Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samoocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze V jest zebranie materiału badawczego oraz opracowanie I rozdziału pracy.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Określenie tematyki badawczej: słowotwórstwo, morfologia, składnia, leksykologia, frazeologia współczesnego języka rosyjskiego, wybrane problemy etnolingwistyki, onomastyki,	2	2

	pragmatyki językowej. Charakterystyka problemów badawczych w ramach poszczególnych tematów.		
Ćw. 2	Określenie obszaru zainteresowań poszczególnych studentów i sformułowanie tematów prac licencjackich.	2	1
Ćw. 3	Określenie obszaru zainteresowań poszczególnych studentów i sformułowanie tematów prac licencjackich – cd.	2	1
Ćw. 4	Zapoznanie z podstawową dostępną literaturą, podręcznikami, słownikami językoznawczymi itp.	2	1
Ćw. 5	Zapoznanie z podstawową dostępną literaturą, podręcznikami, słownikami językoznawczymi itp. – cd.	2	2
Ćw. 6	Techniki gromadzenia i analizy materiału językowego. Techniki konspektowania, parafrazowania, streszczania, cytowania.	2	1
Ćw. 7	Sposoby gromadzenia i sporządzania bibliografii, przypisów i odsyłaczy.	2	1
Ćw. 8	Struktura pracy, cele, metody badawcze, tezy.	2	1
Ćw. 9	Właściwości stylu naukowego.	2	1
Ćw. 10	Omówienie konspektów prac.	2	1
Ćw. 11	Omówienie konspektów prac - cd.	2	1
Ćw. 12	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej	2	1
Ćw. 13	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej – cd.	2	2
Ćw. 14	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej – cd.	2	2
Ćw. 15	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej – cd.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.	Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	15		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	45	57		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		

<b>Suma godzin:</b>	90	90		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	M. Węglińska, <i>Jak pisać pracę magisterską? Poradnik dla studentów</i> , Kraków 2010.
<b>2</b>	<i>Большой энциклопедический словарь. Языкознание</i> , ред. В.Н. Ярцева, Москва 1998.
<b>3</b>	<i>Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык</i> , т. 1-2, ред. А.Н. Тихонов, Р.И. Хащимов, Москва 2008 i in.
<b>4</b>	<i>Русский язык: энциклопедия</i> , ред. Ю.Н. Караулова, Москва 2003.
<b>5</b>	W zależności od tematyki pracy

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyka śródsemestralna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	150	150	5	5	5	5

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Poznanie specyfiki pracy w różnych instytucjach i organizacjach związanych z kierunkiem studiów i obroną specjalnością; nawiązywanie kontaktów zawodowych.
<b>C2</b>	Poszerzenie wiedzy zdobytej na studiach i nabywanie umiejętności zastosowania jej w praktyce; rozwijanie aktywności, umiejętności pracy zespołowej i przedsiębiorczości oraz doskonalenie predyspozycji studenta do przyszłej pracy zawodowej.
<b>C3</b>	Zrozumienie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania gospodarki oraz jej podmiotów, przy jednoczesnym respektowaniu i wdrażaniu zasad etycznych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W12	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_W13 K_W14	2. Student ma wiedzę na temat grupy zawodowej, z którą podejmuje praktyczne działania oraz wiedzę o danej organizacji.		
K_W15 K_W16	3. Student zna podstawową terminologię z zakresu działalności danej organizacji oraz ma podstawową wiedzę w zakresie technik teleinformatycznych.		
K_W17 K_W18	4. Student posiada podstawową wiedzę nt. postępowań, procedur celnych, granicznego obrotu towarowego i osobowego, zna podstawowe dokumenty oraz metody dotyczące obsługi ruchu granicznego.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U03 K_U06	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.		
K_08	2. Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_09 K_U11	3. Student potrafi pozyskać i w podstawowym zakresie praktycznie wykorzystać zdobyte informacje oraz wiedzę dotyczącą obsługi celnej.		
K_U39	4. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K03	1. Student rozumie potrzebę stałego doskazywania zawodowego i rozwoju osobistego.		
K_K07	2. Student wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, odpowiedzialność.		
K_K11	3. Student posiada umiejętności zawodowe, metodyczne, organizacyjne pozwalające mu na planowanie i realizację zadań zawodowych.		
K_K12	4. Student potrafi w podstawowym zakresie współpracować z partnerami zagranicznymi, przygotować odpowiednie dokumenty i projekty działań zawodowych.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki		Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
	1. Zapoznanie z przepisami BHP i ppoż. 2. Poznanie struktury organizacyjnej, zasad obiegu dokumentacji w zakładzie, w którym realizowana jest praktyka. 3. Poznanie przepisów prawnych, w tym aktów normatywnych Wspólnot Europejskich, regulujących działalność danej jednostki lub mających w stosunku do niej bezpośrednie odniesienie. 4. Poznanie zasad ochrony danych osobowych i informacji niejawnych oraz zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego. 5. Zapoznanie z możliwościami wykorzystywania technik informatycznych i obsługą komputera w realizowanej sferze zawodowej. 6. Udział w szkoleniach odbywających się w zakładzie.	150	150

7. Obserwacja specjalistów z danej dziedziny, współpraca z nimi. 8. Analizowanie, aktualizowanie i poszerzanie posiadanej wiedzy i umiejętności. 9. Realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną specjalnością. 10. Prace administracyjno-biurowe. 11. Przestrzeganie zasad kultury i etyki zawodowej. 12. Omówienie przebiegu praktyki, sporządzenie dokumentacji podsumowującej praktykę.		
<b>Suma godzin:</b>	<b>150</b>	<b>150</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne	Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
<b>Suma godzin:</b>	150	150	150	150
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Instrukcje, regulaminy, akty prawne

**Karta (sylabus) przedmiotu****KIERUNEK:** FILOLOGIA**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia**Profil kształcenia:** praktyczny

Nazwa przedmiotu: Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	VI

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma zajęć dydaktycznych (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	60	36	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Potrafi porozumieć się w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych, ma bogate słownictwo, konstruuje poprawne wypowiedzi
<b>2</b>	Jest otwarty na kontakty międzykulturowe.
<b>3</b>	Wykazuje zainteresowanie życiem kulturalnym i społecznym Polski, Rosji i świata.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych w rozumieniu, tworzeniu i przetwarzaniu wypowiedzi w języku rosyjskim.
<b>C2</b>	Wykorzystanie zdobytej kompetencji językowej w typowych sytuacjach życia codziennego i zawodowego.
<b>C3</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Ma bogate słownictwo w języku rosyjskim, zorientowane na praktyczne zastosowanie
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym Rosji
K_W11	Posiada wiedzę na temat współczesnych wytworów rosyjskiej kultury: filmu, poezji, literatury, prasy
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe zgodnie z przewidzianymi w ramach Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy
K_U28	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł
K_U36	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
K_U40	Uczestniczy w życiu społeczno-kulturalnym, korzystając z różnych mediów (np. film, teatr, prasa)
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata
K_K06	Wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych, rasowych i wszelkie formy dyskryminacji
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia Egzamin ustny obejmujący materiał semestru V i VI	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia Egzamin ustny obejmujący materiał semestru V i VI

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Współczesna Rosja – stereotypy, mity i realia	4	2
Ćw. 2	Aktualne wydarzenia polityczne, społeczne, sportowe, kulturalne itp.	4	2
Ćw. 3	Aktualne wydarzenia polityczne, społeczne, sportowe, kulturalne itp.- c.d.	4	2
Ćw. 4	Aktualne wydarzenia polityczne, społeczne, sportowe, kulturalne itp.- c.d.	4	2
Ćw. 5	Wybory, udział w życiu politycznym	4	2



Ćw. 6	Trudne wybory młodych ludzi, rodzina czy kariera	4	2
Ćw. 7	Problemy młodych ludzi w moim mieście, w Polsce, na świecie	4	2
Ćw. 8	Problemy współczesnego świata	4	2
Ćw. 9	Bezrobocie, emigracja, problemy finansowe, korupcja	4	3
Ćw. 10	Głód, bieda i żebractwo, bezdomność	4	2
Ćw. 11	Konflikty religijne, terroryzm	4	3
Ćw. 12	Wojny	4	2
Ćw. 13	Ekologia, alternatywne źródła energii	4	4
Ćw. 14	Nowoczesne technologie – rozwój czy zagrożenie	4	3
Ćw. 15	Narkomania, alkoholizm, uzależnienie od hazardu, od Internetu, gier komputerowych	4	3
<b>Suma godzin:</b>		60	36

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.	Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	60	36	60	36
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10	10	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	44	20	44
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Warszawa 2003.
<b>2</b>	Gołubiewa, W. Czeczuga, P. Węclawiak, <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , Warszawa 2012.
<b>3</b>	Materiały prasowe, internetowe

## Karta (sylabus) przedmiotu

KIERUNEK: FILOLOGIA

Specjalność: FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

Poziom kształcenia: Studia I stopnia

Profil kształcenia: praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	VI

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Potrafi korzystać ze słowników dwujęzycznych, specjalistycznych.
2	
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
C1	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem.
C2	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.
C...	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego i ustnego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i leksykalnego języka specjalności i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie w przekładzie.
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także różnic i podobieństw języka rosyjskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej i semantycznej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U30	Posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów z języka polskiego na język rosyjski i z języka rosyjskiego na polski. Zna podstawowe techniki i strategie tłumaczenia.
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski upoważnienia do prowadzenia pojazdu.	2	1
Ćw. 2	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – protokół przesłuchania świadka.	2	1
Ćw. 3	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – protokół przesłuchania poszkodowanego.	2	1
Ćw. 4	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – protokół przesłuchania oskarżonego.	2	2
Ćw. 5	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski praw i obowiązków oskarżonego, poszkodowanego i świadka.	2	1
Ćw. 6	Tłumaczenie ustne z rosyjskiego na polski – zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa.	2	1
Ćw. 7	Tłumaczenie z polskiego na rosyjski – prawo jazdy.	2	1
Ćw. 8	Kolokwium	2	2
Ćw. 9	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – dowód rejestracyjny.	2	1
Ćw. 10	Tłumaczenie z polskiego na rosyjski – fragmenty kodeksu ruchu drogowego RP.	2	1
Ćw. 11	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – fragmenty kodeksu ruchu drogowego FR.	2	1

Ćw. 12	Tłumaczenie ustne z rosyjskiego na polski wybranych publikacji z prasy rosyjskiej.	2	2
Ćw. 13	Tłumaczenie dokumentów handlowych	2	1
Ćw. 14	Tworzenie rosyjsko-polskiego i polsko-rosyjskiego słownika tematycznego z zakresu ruchu granicznego i administracji celnej oraz biznesu	2	1
Ćw. 15	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach	Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	J. Lubocha-Kruglik, T. Zobek, A. Zych, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2001.
2	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
3	<a href="#">L. Jochym-Kuszlikowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <a href="#">St. Stawarz</a> , <i>Polsko-rosyjski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.
4	<a href="#">L. Jochym-Kuszlikowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <i>Rosyjsko-polski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_03</b> <b>KW_04</b>	Student zna i stosuje leksykę ukraińską, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
KU_25 KU_26 KU_28	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
KU_25	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
K_K01 K_K02	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Kultura (rodzaje sztuki, wybitni twórcy)	2	2
Ćw. 2	Kultura (kino, teatr, opera)	6	4
Ćw. 3	Kultura (muzeum, dom kultury itd.)	4	2
Ćw. 4	Przyroda (świat roślin i zwierząt)	6	2
Ćw. 5	Przyroda (geograficzne dane, klimat, pejzaż)	4	2
Ćw. 6	Nauka i technika (komputer, obsługa komputera, Internet)	4	2
Ćw. 7	Rozmowa telefoniczna	2	2
Ćw. 8	Państwo i społeczeństwo. Problemy współczesnego świata	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	B. Zinkiewicz- Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla średniozaawansowanych, Kraków 2016
<b>2</b>	J. Śpiwak, Podręcznik języka ukraińskiego, Warszawa 2010
<b>3</b>	J. Śpiwak, Jak to powiedzieć po ukraińsku. Rozmówki i słownik, Warszawa 2005
<b>4</b>	T. Bylina, Ukraiński nie gryzie. Innowacyjny kurs od podstaw. Aktywna nauka słownictwa i gramatyki za pomocą ćwiczeń, Warszawa 2011
<b>5</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie średnio zaawansowanym
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej
<b>C3</b>	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04 K_W05	Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego oraz różnic i podobieństw języków ukraińskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej, składniowej i leksykalno-semantycznej
K_W09	Ma podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy, niezbędną w tłumaczeniach
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U30	Potrafi przetłumaczyć w formie pisemnej z języka ukraińskiego na j. polski teksty różnych stylów funkcjonalnych, stosując odpowiednie konstrukcje składniowe i leksykalne
K_U01	Potrafi zastosować podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy w tłumaczeniach
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K10 K_K06	Potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę w tłumaczeniach, jest kreatywny, otwarty na odmienność kulturową

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja, przygotowanie do zajęć	Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja, przygotowanie do zajęć

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Style funkcjonalne języka ukraińskiego i polskiego</i>	2	1
Ćw. 2	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl naukowy</i>	8	4
Ćw. 3	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl urzędowy</i>	6	4
Ćw. 4	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl publicystyczny</i>	6	4
Ćw. 5	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl literacki</i>	6	4
Ćw. 6	Zajęcia podsumowujące	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja	Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A. Iwczenko, <i>Słownik ukraińsko-polski</i> , Lublin 2006
<b>2</b>	O. Aleksejczuk, <i>Praktyczny słownik polsko-ukraiński</i> , Kraków 2004
<b>3</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język ukraiński w obsłudze ruchu granicznego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Ukrainian in Border Traffic Services		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie średnio zaawansowanym
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawową leksyką dotyczącą obsługi ruchu granicznego w języku ukraińskim.
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w praktyce zawodowej związanej z obsługą ruchu granicznego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W19_SL K_W18_SL	Zna struktury gramatyczne, terminologię oraz podstawowe dokumenty związane z zawodowym językiem ukraińskim stosowanym w obsłudze ruchu granicznego
K_W09 K_W17_SL	Ma podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy, w szczególności z zakresu instytucji granicznych i procedur obsługi ruchu granicznego
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U31_SL	Potrafi porozumieć się w sytuacjach związanych z obsługą ruchu granicznego, w tym ze specjalistami z wskazanego zakresu w języku ukraińskim
K_U36	Potrafi współpracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
K_U39 K_U41	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników, umie samodzielnie rozwijać wiedzę i swe umiejętności zawodowe
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K06	Wykazuje wrażliwość na problemy odmienności kulturowych
K_K12 K_K13	Potrafi współpracować ze partnerami zagranicznymi, przestrzega zasad etyki zawodowej

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć	Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Analiza gramatyczno-leksykalna ukraińskich dokumentów celnych</i>	4	2
Ćw. 2	<i>Analiza gramatyczno-leksykalna wybranych pojęć z kodeksu celnego Ukrainy</i>	4	4
Ćw. 3	Przestępstwa związane z przekraczaniem granicy państwowej. Nielegalne przekraczanie granicy, nielegalna migracja, międzynarodowy handel ludźmi. Leksyka i konstrukcje gramatyczne.	8	4
Ćw. 4	Przestępstwa związane z przekraczaniem granicy państwowej. Wykroczenia i przestępstwa celno-skarbowe. Leksyka i konstrukcje gramatyczne.	10	6
Ćw. 5	Powtórzenie i utrwalenie materiału	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metoda komunikacyjna, objaśnianie, praca w parach i grupach, zasoby audiowizualne	Metoda komunikacyjna, objaśnianie, praca w parach i grupach, zasoby audiowizualne

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. Zobek, <i>Słownik terminologii prawniczej polsko-ukraiński</i> , Wyd. C.H. Beck, Warszawa 2008.
<b>2</b>	<i>Митний кодекс України</i> , <a href="https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/4495-17">https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/4495-17</a>
<b>3</b>	<i>Український мовно-інформаційний фонд НАН України</i> , <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>
<b>4</b>	<a href="https://dpsu.gov.ua/">https://dpsu.gov.ua/</a>
<b>5</b>	<a href="http://sfs.gov.ua/">http://sfs.gov.ua/</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Stylistyka rosyjska z elementami kultury języka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Russian Stylistics with the Elements of Language Culture		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada dobrą znajomość gramatyki rosyjskiej, ma bogaty zasób leksykalny.
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>3</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności korzystając z różnych źródeł.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawowymi pojęciami kultury języka i stylistyki, wyznacznikami języka literackiego i nieliterackich odmian językowych, właściwościami poszczególnych stylów funkcjonalnych.
<b>C2</b>	Pogłębienie wrażliwości na poprawność stylistyczną tekstów cudzych i własnych.
<b>C3</b>	Zapoznanie z aktualnymi tendencjami rozwojowymi współczesnego języka rosyjskiego w

zakresie wymowy, leksyki, morfologii i składni oraz stylistyki.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W05	Posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą zagadnień z zakresu stylistyki i kultury języka specjalności, a także języka polskiego (w zakresie normy językowej, właściwości językowych różnych odmian stylistycznych języka rosyjskiego, aktualnych tendencji rozwojowych współczesnego języka rosyjskiego).
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także zróżnicowania w zależności od celów i sfery użycia
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu stylistyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu stylistyki języka polskiego i rosyjskiego w działaniach praktycznych: w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz w tłumaczeniu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie stylistyki w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Przedmiot i zadania stylistyki. Dyscypliny współczesnej stylistyki. Związek stylistyki i kultury języka. Podstawowe pojęcia kultury języka - norma językowa i stylistyczna, uzus. Pojęcie błędu językowego i stylistycznego. Odmiana pisana i mówiona języka.	2	2
Ćw. 2	Zasoby stylistyczne języka rosyjskiego. Elementy językowe neutralne i nacechowane. Pojęcie konotacji stylistycznej. Ćwiczenia praktyczne – korekta błędów stylistycznych	2	1
Ćw. 3	Struktura języka ogólnego (ogólnonarodowego). Język literacki a nieliterackie odmiany językowe. Wyznaczniki literackiej odmiany języka.	2	1
Ćw. 4	Kolokwium. Pojęcie stylu funkcjonalnego. Klasyfikacja stylów funkcjonalnych.	2	1

Ćw. 5	Leksykalno-frazeologiczne i gramatyczno-składniowe wyznaczniki stylu naukowego.	2	1
Ćw. 6	Leksykalno-frazeologiczne i gramatyczno-składniowe wyznaczniki stylu urzędowego.	2	1
Ćw. 7	Leksykalno-frazeologiczne i gramatyczno-składniowe wyznaczniki stylu publicystycznego. Odmienność stylu artystycznego.	2	1
Ćw. 8	Rosyjski język potoczny – charakterystyka. Język mediów, reklamy.	2	1
Ćw. 9	Kolokwium. Nieliterackie odmiany językowe – nieliteracka odmiana mowy potocznej.	2	2
Ćw. 10	Nieliterackie odmiany językowe – socjolekty. Slang młodzieżowy.	2	1
Ćw. 11	Nieliterackie odmiany językowe – dialekty.	2	1
Ćw. 12	Kolokwium. Aktualne tendencje rozwojowe współczesnego języka rosyjskiego – przyczyny zmian, kontekst społeczny, ekonomiczny, kulturowy.	2	1
Ćw. 13	Sposoby wzbogacania zasobów leksykalnych współczesnego języka rosyjskiego. Zapożyczenia – sfery i sposoby funkcjonowania zapożyczeń, funkcje zapożyczeń. Zapożyczenia wewnątrzjęzykowe, neologizmy semantyczne. Derywacja.	2	2
Ćw. 14	Nowe tendencje w gramatyce – przejawy analityczności we współczesnym języku rosyjskim. Aktywne tendencje w składni – rozczłonkowanie tekstu, naruszenie spójności składniowej. Tendencje w wymowie. Zmiany akcentowe. Nowe zjawiska w ortografii i interpunkcji. Zmiany w etykiecie językowej.	2	2
Ćw. 15	Aktualne tendencje stylistyczne we współczesnym języku rosyjskim.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<p>Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Prezentacja multimedialna z wykładem Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Referat Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Komputer, projektor</p>	<p>Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Prezentacja multimedialna z wykładem Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Referat Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Komputer, projektor</p>

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		



<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Стилистический энциклопедический словарь русского языка</i> , ред. М.Н. Кожина, М. 2003.
<b>2</b>	<i>Культура русской речи. Энциклопедический словарь-справочник</i> , ред. Л.Ю. Иванов, А.П. Сковородников, Е.Н. Ширяев, М. 2003.
<b>3</b>	<i>Стилистика и литературное редактирование</i> , ред. В. И. Максимов, ч. I, М. 2004.
	Literatura dostępna w p. 003

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM / WSPÓLNOTOWY RUCH GRANICZNY I ADMINISTRACJA CELNA

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> BA Seminar		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	x		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	x
	<b>studia niestacjonarne</b>	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	13	13		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Jest zainteresowany problematyką językoznawczą lub etnolingwistyczną.
<b>2</b>	Posiada wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>3</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.
<b>4</b>	Ma zgromadzoną literaturę naukową i materiał badawczy, przygotował I rozdział pracy licencjackiej

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Doprowadzenie do ukończenia i obrony pracy licencjackiej w języku rosyjskim lub polskim.
<b>C2</b>	Rozbudzenie zainteresowań badawczych i kreatywności.
<b>C3</b>	Wypracowanie umiejętności korzystania z dorobku naukowego innych badaczy oraz samodzielnego formułowania hipotez, poszukiwania materiałów i ich analizy.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa rosyjskiego i polskiego
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa i kultury polskiej i wschodniosłowiańskiej
K_U03	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa i kulturoznawstwa oraz język specjalności w różnorodnych działaniach zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samooocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze VI jest ukończenie pracy licencjackiej.	Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samooocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze VI jest ukończenie pracy licencjackiej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Analiza i klasyfikacja zebranego materiału językowego.	2	2
Ćw. 2	Analiza i klasyfikacja zebranego materiału językowego – cd.	2	1
Ćw. 3	Analiza i klasyfikacja zebranego materiału językowego – cd.	2	1
Ćw. 4	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów	2	1

	prac dyplomowych.		
Ćw. 5	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	2
Ćw. 6	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 7	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 8	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 9	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 10	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 11	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 12	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 13	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	2
Ćw. 14	Wnioski. Przygotowanie do obrony.	2	2
Ćw. 15	Wnioski. Przygotowanie do obrony – cd.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.	Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	30	30		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	100	100		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	90	90		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	M. Węglińska, <i>Jak pisać pracę magisterską? Poradnik dla studentów</i> , Kraków 2010.
<b>2</b>	<i>Большой энциклопедический словарь. Языкознание</i> , ред. В.Н. Ярцева, Москва 1998.
<b>3</b>	<i>Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык</i> , т. 1-2, ред. А.Н. Тихонов, Р.И. Хащимов, Москва 2008 i in.
<b>4</b>	<i>Русский язык: энциклопедия</i> , ред. Ю.Н. Караулова, Москва 2003.
<b>5</b>	W zależności od tematyki pracy

**Karta (sylabus) przedmiotu**

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
 OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego - pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Writing		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>III</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi doposzerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności poprawnego formułowania wypowiedzi w formie pisemnej (odtworzenie, streszczenie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów twórczych i użytkowych).
<b>C2</b>	Wypracowanie i utrwalanie nawyków poprawnej ortografii i interpunkcji.
<b>C3</b>	Wypracowanie umiejętności rozróżniania stylów funkcjonalnych języka i prawidłowego stosowania zasobów stylistycznych języka.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	1. Student posiada wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach. Zna podstawowe zasady ortografii rosyjskiej. Wzbogaca słownictwo. Ma wiedzę na temat redagowania różnych form wypowiedzi pisemnej.
K_W04	2. Student ma świadomość kompleksowej natury języka rosyjskiego i złożoności jego struktur oraz ich znaczenia w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02 K_U29	1. Student potrafi konstruować spójne i harmonijne, różnorodne stylistycznie i gatunkowo wypowiedzi pisemne adekwatne do poziomu poprawne w każdym aspekcie językowym.
K_U01 K_U09	2. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi zastosować wiedzę o języku, kulturze, realiach Rosji do generowania różnorodnych pod względem treści i formy wypowiedzi pisemnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K03	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K01	2. Student potrafi krytycznie ocenić poziom swoich kompetencji językowych w tworzeniu tekstów.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin końcowy w formie pisemnej	Oceny z prac cząstkowych w formie pisemnej (domowe i kontrolne), frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin końcowy w formie pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Zakupy, sklepy, centrum handlowe	8	5
Ćw.2	Usługi	8	5
Ćw.3	Moda, styl	8	5
Ćw.4	Ćwiczenia ortograficzne	6	3
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczenie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy itp.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; poprawianie tekstów, konsultacje, wyjaśnienia, prace pisemne (dyktanda, streszczenie, rozbudowywanie tekstów, redagowanie tekstów własnych, wypełnianie formularzy itp.) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne      niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	10	15	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	45	62	45	62
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze			-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Dziewanowska D., <i>Ćwiczenia z ortografii rosyjskiej</i> , WSiP, Warszawa 1999 (dostęp w Katedrze Slawistyki)
<b>3</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>4</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>5</b>	Pado A., <i>Ycnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Slawistyki)



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM / poziom podstawowy

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	III

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Zakupy, sklepy	10	6
Ćw.2	Usługi	10	6
Ćw.3	Moda i styl	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Учнex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Slawistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM / poziom zaawansowany

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	III

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Zakupy, sklepy	10	6
Ćw.2	Usługi	10	6
Ćw.3	Moda i styl	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Ucnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych i ich zastosowania w określonych sytuacjach komunikacyjnych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W03</b>	Ma wiedzę w zakresie systemu gramatycznego języka rosyjskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie gramatyki polskiej i rosyjskiej, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka specjalności
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Przymiotnik - krótka forma.	2	1
Ćw. 2	Stopień wyższy przymiotników i przysłówków	2	1
Ćw. 3	Stopień najwyższy przymiotników i przysłówków	2	1
Ćw. 4	Liczebnik - główne	2	2
Ćw. 5	Liczebnik – porządkowe.	2	1
Ćw. 6	Liczebnik – zbiorowe i ułamkowe, działania matematyczne.	2	1
Ćw. 7	Zaimek - osobowe	2	1
Ćw. 8	Zaimek - zwrotny „себя” i wyrażenie zaimkowe „друг друга”	2	2
Ćw. 9	Zaimek - dzierżawcze, względne i pytające, wskazujące, określające.	2	1
Ćw. 10	Zaimek – nieokreślone, przeczące.	2	1
Ćw. 11	Imiesłowy przymiotnikowe czynne	2	1
Ćw. 12	Imiesłowy przymiotnikowe czynne	2	2
Ćw. 13	Imiesłowy przymiotnikowe bierne	2	1
Ćw. 14	Imiesłowy przysłówkowe.	2	1
Ćw. 15	Końcowe zaliczenie pisemne	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami	Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami

<b>Obciążenie pracą studenta</b>
----------------------------------



Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dorota Chuchmacz, Helena Ossowska, <i>Вот грамматика!</i> , <i>Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2010.
<b>2</b>	Dorota Dziewanowska, <i>Грамматика без проблем</i> , WSiP, Warszawa 2005.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego-pisanie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian-Writing		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę leksykalną, gramatyczną, ortograficzną i interpunkcyjną niezbędną do konstruowania prac pisemnych.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i wykorzystywać zdobytą wiedzę w praktyce.
<b>3</b>	Potrafi korzystać z dostępnych źródeł wiedzy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest zapoznanie i utrwalenie podstawowych zasad ortograficznych i interpunkcyjnych oraz praktycznej morfologii obowiązującej w języku ukraińskim.
<b>C2</b>	Celem zajęć jest kształtowanie umiejętności redagowania tekstów pisanych, poprawnych pod względem leksykalno-gramatycznym, ortograficznym, interpunkcyjnym, kompozycyjnym i stylistycznym.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W02</b>	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa języka ukraińskiego
<b>K_W04</b>	Student ma świadomość kompleksowej natury języka ukraińskiego i złożoności jego struktur oraz ich znaczenia w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U02</b>	Ma umiejętności językowe zgodnie z przewidzianymi w ramach Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy
<b>K_U36</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
<b>K_U39</b>	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Prace cząstkowe w formie pisemnej, Egzamin pisemny z dwóch semestrów	Frekwencja na zajęciach, Aktywność w trakcie zajęć dydaktycznych, Prace cząstkowe w formie pisemne, Egzamin pisemny z dwóch semestrów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	Zasady pisowni zapożyczeń w języku ukraińskim.	2	2
<b>Ćw.2</b>	Interepunkcja.	2	2
<b>Ćw.3</b>	Zasady pisowni nie z różnymi częściami mowy.	4	2
<b>Ćw.4</b>	Zasady pisowni złożonych części mowy.	4	2
<b>Ćw.5</b>	Praca z nagraniem - czynne i bierne słuchanie, analiza leksykalna tekstu lub dialogu, słuchanie aktywne połączone z umiejętnością selektywnego i całościowego odbioru, znajdowanie szczegółowych informacji, uzupełnianie luk kontekstu wyrazowego w słuchanym tekście.	4	2
<b>Ćw.6</b>	Pisanie i uzupełnianie dialogów, konstruowanie pytań do podanych odpowiedzi.	4	2
<b>Ćw.7</b>	Konstruowanie samodzielnych prac powiązanych z kręgami tematycznymi realizowanymi równoległe na pozostałych zajęciach z nauki języka ukraińskiego	4	2
<b>Ćw.8</b>	Pisanie tekstów użytecznych (ogłoszenia, cv, listy motywacyjne, wnioski, podania itp.)	6	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, ćwiczenia praktyczne, praca z nagraniem, praca indywidualna i w grupach	Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, ćwiczenia praktyczne, praca z nagraniem, praca indywidualna i w grupach
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	10	15	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	45	62	45	62
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Граматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001
<b>3</b>	Т. П. Ткачук, <i>Практичний правопис української мови</i> , Тернопіль 2006
<b>4</b>	Н. О. Лисенко, <i>Українська мова для іноземців. Навчальний посібник</i> , Київ 2010
<b>5</b>	Т. Д. Єгорова, <i>Практичний курс української мови. Навчальний посібник</i> , Київ 2010
<b>6</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997
<b>7</b>	І. Ющук, <i>Практикум з правопису української мови</i> , Київ 1997
<b>8</b>	І. Ющук, <i>Українська мова</i> , Київ 2004
<b>9</b>	О. Белей, <i>Розмовляєте українською? Підручник української мови</i> , Wrocław 2006
<b>10</b>	J. Śpiwak, <i>Podręcznik języka ukraińskiego</i> , Warszawa 1996;
<b>11</b>	J. Rieger, O. Demska-Kulczycka, <i>Ukrainsko-polski tematyczny słownik</i> , Lwów 2007

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Conversational Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie podstawowym
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej
<b>C2</b>	Utrwalanie prawidłowych nawyków językowych z wykorzystaniem form dialogowych i monologicznych oraz poszerzanie zakresu słownictwa w języku ukraińskim
<b>C3</b>	Wykorzystanie poznanej leksyki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, kształtowanie umiejętności poprawnego jej stosowania w sytuacjach życia codziennego, formułowanie sądów własnych w języku ukraińskim

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną z zakresu leksyki ukraińskiej, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach.
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie zastosowania struktur leksykalno-gramatycznych języka ukraińskiego w typowych sytuacjach komunikacyjnych i sądach własnych
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie leksykalno-gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U28 K_U26	Poprawnie dobiera i stosuje poznane słownictwo w dialogach, monologach, a także tekstach pisanych, dotyczących podstawowych sytuacji komunikacyjnych w języku ukraińskim
K_U28 K_U36	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim, stosując różne techniki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, współpracując w grupie
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K06 K_K07	Jest wrażliwy na problemy różnic kulturowych, wykazuje otwartość na poznanie innych kultur

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, przygotowanie do zajęć, kolokwium pisemne i ustne, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Pogoda, pory roku, przyroda</i>	6	2
Ćw. 2	<i>Miejsce zamieszkania – miasto, wieś. Plan miasta. Pytanie o drogę. Zabytki</i>	6	4
Ćw. 3	Transport, przemieszczanie się różnymi rodzajami transportu. Samochód i jego podstawowa obsługa.	6	4
Ćw. 4	Szkoła, studia, uniwersytet, biblioteka	4	2
Ćw. 5	Praca, zawód	4	4
Ćw. 6	Zajęcia powtórzeniowe. Pisemne i ustne kolokwium podsumowujące	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metoda komunikacyjna, praca w parach i grupach, scenki, ćwiczenia dialogowe, gry językowe, zasoby audiowizualne	Metoda komunikacyjna, metoda audiolingwalna, praca w parach i grupach, praca indywidualna, zasoby audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, <i>Słownik tematyczny polsko-ukraiński</i> , Warszawa 2010
<b>2</b>	Д. Мазурик, <i>Українська мова для іноземців. Крок за кроком</i> , Харків 2017
<b>3</b>	О. Белей, <i>Розмовляєте українською. Підручник української мови</i> , Wrocław 2006
<b>4</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie podstawowym

<b>Cele przedmiotu</b>	
C1	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych
C2	Umiejętność stosowania form gramatycznych w określonych sytuacjach komunikacyjnych.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie systemu gramatycznego języka ukraińskiego
K_W03	Posiada wiedzę praktyczną w zakresie stosowania struktur gramatyczno-leksykalnych języka ukraińskiego



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U28 K_U26	Potrafi tworzyć i poprawnie stosować formy gramatyczne języka ukraińskiego w wypowiedziach ustnych w języku ukraińskim.
K_U29 K_U26	Potrafi tworzyć i poprawnie stosować formy gramatyczne języka ukraińskiego w wypowiedziach pisemnych w języku ukraińskim.
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia się i rozwoju

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć	Aktywność podczas zajęć, kolokwium pisemne, frekwencja, przygotowanie do zajęć

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Aspekt czasowników w języku ukraińskim. Imiesłów przymiotnikowy. Zastosowania praktyczne</i>	6	3
Ćw. 2	<i>Tryb w języku ukraińskim</i>	4	3
Ćw. 3	Przysłówek. Stopniowanie przysłówka	4	2
Ćw. 4	Imiesłów przysłówkowy	4	3
Ćw. 5	Przymyki i wyrażenia przymikowe	4	2
Ćw. 6	Zdania złożone. Konstrukcje z przymykami łącznymi, przeciwstawnymi, podrzędnymi	6	3
Ćw. 7	Zajęcia powtórzeniowe. Kolokwium podsumowujące	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie, ćwiczenia praktyczne, wdrażające i sprawnościowe, gry dydaktyczne, praca indywidualna i w parach	Objaśnienie, ćwiczenia praktyczne, wdrażające i sprawnościowe, gry dydaktyczne, praca indywidualna i w parach

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32

Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	T. Кудіна, <i>Українська мова як іноземна (початковий курс). Частина друга. Розмовно-граматичний курс</i> , Київ 2009
<b>2</b>	B. Zinkiewicz-Tomanek, <i>Грамматика сучасної української мови. Морфологія. Синтаксис</i> , Kraków 2007
<b>3</b>	Мазурик Данута, <i>Українська мова для іноземців. Крок за кроком</i> , Харків 2017
<b>4</b>	<i>Український мовно-інформаційний фонд НАН України,</i> <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA-JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język rosyjski w biznesie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
<b>2</b>	
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawową leksyką rosyjską dotyczącą sfery biznesu
<b>C2</b>	Wykorzystanie poznanej leksyki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, związanych z obsługą ruchu granicznego oraz w dokumentacji biznesowej.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W25_Sł	Zna rosyjski język zawodowy i terminologię specjalistyczną, zna podstawowe dokumenty dotyczące sfery biznesu
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U31_Sł	Potrafi posługiwać się zawodowym językiem rosyjskim oraz terminologią specjalistyczną w sferze biznesu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K03	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego kształcenia zawodowego i rozwoju osobistego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Człowiek biznesu - charakterystyka	2	1
Ćw. 2	Zatrudnienie – poszukiwanie pracy, współczesne zawody	2	1
Ćw. 3	CV	2	1
Ćw. 4	List motywacyjny	2	2
Ćw. 5	Rozmowa kwalifikacyjna	2	1
Ćw. 6	Charakterystyka największych firm rosyjskich	2	1
Ćw. 7	Kolokwium. Jak założyć firmę	2	1
Ćw. 8	Biznes-plan	2	2
Ćw. 9	Pierwszy kontakt z partnerem biznesowym	2	1
Ćw. 10	Struktura organizacyjna firmy	2	1
Ćw. 11	Prezentacja firmy	2	1
Ćw. 12	Rozmowa telefoniczna w różnych sytuacjach biznesowych	2	2
Ćw. 13	Kontakty internetowe w sferze biznesu	2	1
Ćw. 14	Negocjacje biznesowe	2	1
Ćw. 15	Powtórzenie wiadomości	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie	Objaśnienie

Praca ze słownikami, dokumentami biznesowymi	Praca ze słownikami, dokumentami biznesowymi
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	L. Fast, M. Zwolińska, <i>Biznesmeni mówią po rosyjsku</i> , t.1 i 2, Warszawa 2007.
2	E. Stefańska, <i>W świecie biznesu. Język rosyjski dla biznesmeów</i> , Warszawa 2016.
3	
4	

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Podstawy ekonomii	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Economy basics		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Zakres wiadomości i umiejętności ze szkoły średniej i wcześniejszych semestrów studiów
<b>2</b>	Umiejętność pracy zespołowej

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Utrwalenie wiedzy z zakresu podstawowych praw rządzących otaczającą nas rzeczywistością gospodarczą, w której przyjdzie studentom funkcjonować po ukończeniu studiów.
<b>C2</b>	Nabywanie umiejętności prowadzenia analizy ekonomicznej.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W01</b>	Student posiada wiedzę o powiązaniach ekonomii z filologią i innymi naukami humanistycznymi

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W09	Student ma ogólną wiedzę odnoszącą się do systemu społeczno-politycznego, położenia geograficznego oraz gospodarki krajów słowiańskich
K_W20_Sl K_W21_Sl K_W22_Sl K_W23_Sl K_W24_Sl	Student posiada podstawową wiedzę, zarówno z zakresu ekonomii, jak i prawa gospodarczego, handlu międzynarodowego, czy rachunkowości, pozwalającą na zastosowania praktyczne
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01 K_U02 K_U03	Student potrafi właściwie wyszukiwać, analizować informacje z zakresu ekonomii i nauk pokrewnych
K_U04 K_U06 K_U09	Student potrafi praktycznie wykorzystywać informacje z zakresu ekonomii i nauk pokrewnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K02 K_K03	Student we właściwy sposób ocenia procesy i zjawiska zachodzące w społeczeństwie oraz sferze politycznej i gospodarczej
K_K05 K_K06 K_K07	Student wykazuje się przedsiębiorczością, kreatywnością i wrażliwością społeczną
K_K11 K_K12 K_K13	Student umiejętnie łączy ogólną wiedzę teoretyczną z praktyką dotyczącą jego osoby

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Dyskusja Prezentacje / referaty Kolokwium	Ćwiczenia interaktywne Dyskusja Prezentacje / referaty Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Przedmiot i zakres ekonomii / Narzędzia analizy ekonomicznej	2	1
Ćw. 2	Główne problemy ekonomii / gospodarka, ekologia, postęp techniczny	2	1
Ćw. 3	Rynek / rodzaje konkurencji	2	1
Ćw. 4	Podstawy teorii zachowań konsumenta	2	1
Ćw. 5	Przedsiębiorstwo	2	2
Ćw. 6	Rynek pracy	2	1
Ćw. 7	Kolokwium 01	2	2
Ćw. 8	Produkt krajowy brutto i dochód narodowy	2	1
Ćw. 9	Czynniki wzrostu i rozwoju gospodarczego	2	1
Ćw. 10	Zrównoważony rozwój	2	1
Ćw. 11	Teoria ekonomii a polityka ekonomiczna	2	1
Ćw. 12	Transformacja systemowa w Polsce	2	1

<b>Ćw. 13</b>	System finansowy w państwa	2	1
<b>Ćw. 14</b>	Międzynarodowa integracja gospodarcza / Globalizacja	2	1
<b>Ćw.15</b>	Kolokwium	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia interaktywne Dyskusja Kolokwium	Ćwiczenia interaktywne Dyskusja Kolokwium

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	Ekonomia XXI Wieku, Praca zbiorowa. Wydawnictwo UE we Wrocławiu, Wrocław 2014
2	D. Begg, S. Fischer, R. Dornbusch, Mikroekonomia, PWE, Warszawa 1997
3	<a href="http://biblioteka.pwsz.chelm.pl/czasopisma-on-line/">http://biblioteka.pwsz.chelm.pl/czasopisma-on-line/</a>
4	<a href="https://ec.europa.eu/eurostat">https://ec.europa.eu/eurostat</a>
5	<a href="https://stat.gov.pl/">https://stat.gov.pl/</a>



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRMA W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Russian		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Opis struktury współczesnego języka rosyjskiego w zakresie morfologii – samodzielne i niesamodzielne części mowy, kategorie gramatyczne.
<b>C2</b>	Kształtowanie wrażliwości na poprawność gramatyczną tekstów mówionych i pisanych w języku rosyjskim.
<b>C...</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W02	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i rosyjskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka.
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i rosyjskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi prawidłowo rozróżniać poszczególne jednostki systemu językowego, określać i poprawnie tworzyć formy gramatyczne. Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka rosyjskiego w działaniach praktycznych: w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz w tłumaczeniu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Czasownik – charakterystyka semantyczna i gramatyczna części mowy. Odmienne i nieodmienne formy czasownika.	2	1
Ćw. 2	Czasownik – kategoria aspektu (czasowniki dokonane i niedokonane, pary aspektowe i sposoby ich tworzenia – perfektywacja i imperfektywacja). Czasownik – czasowniki jedno- i dwuaspektowe.	2	2
Ćw. 3	Kategoria strony, czasowniki przechodnie, strona czynna i bierna, czasowniki zwrotne.	2	1
Ćw. 4	Kategoria osoby. Czasowniki bezosobowe.	2	1
Ćw. 5	Koniugacje czasowników.	2	1
Ćw. 6	Praca kontrolna. Kategoria czasu.	2	1
Ćw. 7	Kategoria trybu.	2	2
Ćw. 8	Praca kontrolna. Imiesłowy przymiotnikowe czynne – tworzenie, znaczenie form.	2	2

Ćw. 9	Imiesłowy przymiotnikowe bierne – tworzenie, znaczenie form.	2	1
Ćw. 10	Praca kontrolna. Imiesłowy przysłówkowe – tworzenie, znaczenie form.	2	1
Ćw. 11	Przysłówek – klasyfikacja, funkcja składniowa.	2	1
Ćw. 12	Wyrazy kategorii stanu.	2	1
Ćw. 13	Niesamodzielne części mowy: przyimek, spójnik.	2	1
Ćw. 14	Niesamodzielne części mowy: partykuła, wykrzyknik i onomatopeja..	2	1
Ćw. 15	Rozbiór gramatyczny zdań.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach	Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

1	<i>Gramatyka opisowa współczesnego języka rosyjskiego</i> , red. Albert Bartoszewicz, Jan Wawrzyńczyk, cz. 1, S. Grzybowski, M. Olechnowicz, J. Wawrzyńczyk, <i>Fonetyka, Fonologia, Pismo</i> ; cz. 2, W. Zmarzer, <i>Leksyka. Słowotwórstwo</i> ; cz. 3, J. Wawrzyńczyk, W. Zmarzer, <i>Morfologia</i> , Warszawa 1986-1987.
2	П.А. Лекант, Е.И. Диброва, Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков, <i>Современный русский язык</i> , ред. П.А. Лекант, Москва 2002.
	Literatura dostępna w p. 003

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyka śródsemestralna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	150	150	5	5	5	5

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Poznanie specyfiki pracy w różnych instytucjach i organizacjach związanych z kierunkiem studiów i obroną specjalnością; nawiązywanie kontaktów zawodowych.
<b>C2</b>	Poszerzenie wiedzy zdobytej na studiach i nabywanie umiejętności zastosowania jej w praktyce; rozwijanie aktywności, umiejętności pracy zespołowej i przedsiębiorczości oraz doskonalenie predyspozycji studenta do przyszłej pracy zawodowej.
<b>C3</b>	Zrozumienie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania gospodarki oraz jej podmiotów, przy jednoczesnym respektowaniu i wdrażaniu zasad etycznych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W12	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_W13 K_W14	2. Student ma wiedzę na temat grupy zawodowej, z którą podejmuje praktyczne działania oraz wiedzę o danej organizacji.		
K_W15 K_W16	3. Student zna podstawową terminologię z zakresu działalności danej organizacji oraz ma podstawową wiedzę w zakresie technik teleinformatycznych.		
K_W23 K_W24	4. Student posiada podstawową wiedzę nt. rachunkowości oraz zna podstawowe zasady sporządzania dokumentacji finansowo-księgowej.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U03 K_U06	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.		
K_08	2. Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_09 K_U14	3. Student potrafi pozyskać i w podstawowym zakresie praktycznie wykorzystać zdobyte informacje oraz wiedzę dotyczącą rachunkowości.		
K_U39	4. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K03	1. Student rozumie potrzebę stałego doskazywania zawodowego i rozwoju osobistego.		
K_K07	2. Student wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, odpowiedzialność.		
K_K11	3. Student posiada umiejętności zawodowe, metodyczne, organizacyjne pozwalające mu na planowanie i realizację zadań zawodowych.		
K_K12	4. Student potrafi w podstawowym zakresie współpracować z partnerami zagranicznymi, przygotować odpowiednie dokumenty i projekty działań zawodowych.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki		Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
	1. Zapoznanie z przepisami BHP i ppoż. 2. Poznanie struktury organizacyjnej, zasad obiegu dokumentacji w zakładzie, w którym realizowana jest praktyka. 3. Poznanie przepisów prawnych, w tym aktów normatywnych Wspólnot Europejskich, regulujących działalność danej jednostki lub mających w stosunku do niej bezpośrednie odniesienie. 4. Poznanie zasad ochrony danych osobowych i informacji niejawnych oraz zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego. 5. Zapoznanie z możliwościami wykorzystywania technik informatycznych i obsługą komputera w realizowanej sferze zawodowej. 6. Udział w szkoleniach odbywających się w zakładzie.	150	150

7. Obserwacja specjalistów z danej dziedziny, współpraca z nimi. 8. Analizowanie, aktualizowanie i poszerzanie posiadanej wiedzy i umiejętności. 9. Realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną specjalnością. 10. Prace administracyjno-biurowe. 11. Przestrzeganie zasad kultury i etyki zawodowej. 12. Omówienie przebiegu praktyki, sporządzenie dokumentacji podsumowującej praktykę.		
<b>Suma godzin:</b>	<b>150</b>	<b>150</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne	Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
<b>Suma godzin:</b>	150	150	150	150
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Instrukcje, regulaminy, akty prawne

**Karta (sylabus) przedmiotu****KIERUNEK:** FILOLOGIA**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM / poziom podstawowy**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	IV

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
2	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
C1	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
C2	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Kuchnia, przygotowywanie potraw	10	6
Ćw.2	Restauracja, żywienie	10	6
Ćw.3	Zdrowie, zdrowy styl życia, medycyna niekonwencjonalna	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10



Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Ycnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM / poziom zaawansowany

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego –leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Podstawowe wiadomości o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>2</b>	Umiejętność samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania swoich umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia wypowiedzi w sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	Zapoznanie z zasobami leksykalnymi języka rosyjskiego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W01	1. Student posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach.
K_W03	2. Student rozumie wypowiedzi rosyjskie, dostrzega złożoność struktur języka rosyjskiego i ich znaczenie w komunikacji międzyludzkiej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	1. Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów.
K_U25 K_U28	2. Student potrafi poprawnie stosować odpowiednią leksykę w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	1. Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi krytycznie ocenić poziom swojej wiedzy, potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
K_K07	1. Student pracuje w grupie, jest otwarty w relacjach międzyludzkich. Dostrzega potrzebę komunikowania się z przedstawicielami innych narodowości.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej	Częstkowe oceny z prac pisemnych i wypowiedzi ustnych, frekwencja i aktywność na zajęciach, egzamin w formie ustnej i pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw.1	Kuchnia, przygotowywanie potraw	10	6
Ćw.2	Restauracja, żywienie	10	6
Ćw.3	Zdrowie, zdrowy styl życia, medycyna niekonwencjonalna	10	6
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, gry symulacyjne; ćwiczenia leksykalne (ustne i pisemne) Podręczniki, teksty drukowane, materiały audiowizualne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dąbrowska H., Zybert M., <i>Новые встречи. Язык русский : podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2013.
<b>2</b>	Gołubiewa A., Czeczuga W., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , PWN, Warszawa 2014.
<b>3</b>	Fidyk M., Skup-Stundis T., <i>Nowe repetytorium z języka rosyjskiego</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2000.
<b>4</b>	Pado A., <i>Ucnex</i> , WSiP, Warszawa 2002 (dostęp w Katedrze Sławistyki)
<b>5</b>	Rieger J., Rieger E., <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>6</b>	Zybert M., <i>Новый диалог: podręcznik do szkół ponadgimnazjalnych</i> , WSiP, Warszawa 2017.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – gramatyka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	II
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych i ich zastosowania w określonych sytuacjach komunikacyjnych.
<b>C2</b>	
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Ma wiedzę w zakresie systemu gramatycznego języka rosyjskiego i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe w zakresie gramatyki polskiej i rosyjskiej, zgodnie z przewidzianymi w ramach poszczególnych specjalności wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka specjalności
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z III i IV semestru	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z III i IV semestru

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Rekcja czasownika w języku rosyjskim	2	1
Ćw. 2	Rekcja czasownika w języku rosyjskim cd.	2	1
Ćw. 3	Przysłówek	2	1
Ćw. 4	Przysłówek cd.	2	2
Ćw. 5	Przyimek, wyrażenia przyimkowe	2	1
Ćw. 6	Spójnik	2	1
Ćw. 7	Partykuła	2	1
Ćw. 8	Wyrazy kategorii stanu	2	2
Ćw. 9	Zdania oznajmujące, pytające, wykrzyknikowe, rozkazujące.	2	1
Ćw. 10	Zdania współrzędnie złożone	2	1
Ćw. 11	Zdania podrzędnie złożone	2	1
Ćw. 12	Zdania bezpodmiotowe	2	2
Ćw. 13	Sposoby wyrażania miejsca, czasu	2	1
Ćw. 14	Sposoby wyrażania przyczyny, celu,	2	1
Ćw. 15	Sposoby wyrażania prośby, zaproszenia, niemożliwości, zgody, odmowy	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami	Ćwiczenia pisemne – testy Objaśnienie Praca z tablicami gramatycznymi, podręcznikami i słownikami
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Dorota Chuchmacz, Helena Ossowska, <i>Вот грамматика!</i> , <i>Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2010.
<b>2</b>	Dorota Dziewanowska, <i>Грамматика без проблем</i> , WSiP, Warszawa 2005.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma dydaktycznych zajęć (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	60	36	3	3	3	3

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie z leksyką tematyczną z zakresu języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_03</b> <b>KW_04</b>	Student zna i stosuje leksykę ukraińską, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach



Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>KU_25</b> <b>KU_26</b> <b>KU_28</b>	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
<b>KU_25</b>	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K02</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Jedzenie (artykuły spożywcze, potrawy, przyrządzanie dań)	6	4
<b>Ćw. 2</b>	Jedzenie (lokale gastronomiczne)	4	2
<b>Ćw. 3</b>	Zakupy (spożywcze)	4	2
<b>Ćw. 4</b>	Zakupy (odzieżowe)	4	2
<b>Ćw. 5</b>	Zakupy (przemysłowe)	4	2
<b>Ćw. 6</b>	Uroczystości rodzinne (urodziny, chrzciny, wesele )	6	2
<b>Ćw. 7</b>	Święta (Boże Narodzenie, Wielkanoc, Nowy Rok)	6	4
<b>Ćw. 8</b>	Podróże i turystyka (wyjazd w kraju)	4	2
<b>Ćw. 9</b>	Podróże i turystyka (Dworzec kolejowy, Dworzec autobusowy, port lotniczy)	4	4
<b>Ćw. 10</b>	Podróże i turystyka (wyjazd za granicę, przekroczenie granicy)	4	4
<b>Ćw. 11</b>	Hotel	4	4
<b>Ćw. 12</b>	Usługi (fryzjer, gabinet kosmetyczny)	4	2
<b>Ćw. 13</b>	Usługi (zegarmistrz, szewc, pralnia chemiczna )	6	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>60</b>	<b>36</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i grupowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach	Metody aktywizujące (indywidualne i grupowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach

Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne
--	--

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	60	36	60	36
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	44	25	44
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	90	90	90	90
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	B. Zinkiewicz- Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla początkujących, Kraków 2012
<b>2</b>	B. Zinkiewicz- Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla średniozaawansowanych, Kraków 2016
<b>3</b>	J. Śpiwak, Podręcznik języka ukraińskiego, Warszawa 2010
<b>4</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010
<b>5</b>	J. Śpiwak, Jak to powiedzieć po ukraińsku. Rozmówki i słownik, Warszawa 2005

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK: FILOLOGIA**

**Specjalność: FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA - JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM**

**Poziom kształcenia: Studia I stopnia**

**Profil kształcenia: praktyczny**

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język rosyjski w biznesie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b>		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

### Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji

<b>1</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności
<b>2</b>	
...	

### Cele przedmiotu

<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawową leksyką rosyjską dotyczącą sfery biznesu
<b>C2</b>	Wykorzystanie poznanej leksyki w typowych sytuacjach komunikacyjnych, związanych z obsługą ruchu granicznego oraz w dokumentacji biznesowej.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W25_Sł	Zna rosyjski język zawodowy i terminologię specjalistyczną, zna podstawowe dokumenty dotyczące sfery biznesu
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U31_Sł	Potrafi posługiwać się zawodowym językiem rosyjskim oraz terminologią specjalistyczną w sferze biznesu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K03	Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, umiejętnie łącząc teorię z praktyką, rozumie potrzebę ciągłego kształcenia zawodowego i rozwoju osobistego

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny, obejmujący materiał III i IV semestru	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny, obejmujący materiał III i IV semestru

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Pieniądze – instytucje finansowe, rodzaje banków, prezentacja banku	2	1
Ćw. 2	Operacje bankowe. Bankowość elektroniczna	2	1
Ćw. 3	Ubezpieczenia	2	1
Ćw. 4	Reklama – cele i funkcje. Rodzaje reklam. Nośniki reklamy.	2	2
Ćw. 5	Dokumentacja i korespondencja handlowa – statut firmy	2	1
Ćw. 6	Dokumentacja i korespondencja handlowa – umowa handlowa	2	1
Ćw. 7	Dokumentacja i korespondencja handlowa – zaproszenie, prośba	2	1
Ćw. 8	Kolokwium. Dokumentacja i korespondencja handlowa – podziękowanie	2	2
Ćw. 9	Dokumentacja i korespondencja handlowa – zawiadomienie	2	1
Ćw. 10	Dokumentacja i korespondencja handlowa – potwierdzenie	2	1
Ćw. 11	Dokumentacja i korespondencja handlowa – monit	2	1
Ćw. 12	Dokumentacja i korespondencja handlowa – zapytanie ofertowe	2	2
Ćw. 13	Dokumentacja i korespondencja handlowa – oferta	2	1
Ćw. 14	Dokumentacja i korespondencja handlowa – reklamacja	2	1
Ćw. 15	Powtórzenie wiadomości	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie	Objaśnienie

Praca ze słownikami, dokumentami w ruchu granicznym	Praca ze słownikami, dokumentami w ruchu granicznym
---	---

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	L. Fast, M. Zwolińska, <i>Biznesmeni mówią po rosyjsku</i> , t.1 i 2, Warszawa 2007.
<b>2</b>	E. Stefańska, <i>W świecie biznesu. Język rosyjski dla biznesmeów</i> , Warszawa 2016.
<b>3</b>	J. Siskind, <i>Русский язык в бизнесе</i> , Warszawa 2010.
<b>4</b>	N. Bondar, S. Chwatow, <i>Бизнес-контакт. Коммуникация бизнесова по роsyjsku. Бизнес в Росji</i> , cz.1, Warszawa 2009.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRMA W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka opisowa języka rosyjskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Russian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Opis struktury współczesnego języka rosyjskiego w zakresie składni.
<b>C2</b>	Kształtowanie wrażliwości na poprawność gramatyczną tekstów mówionych i pisanych w języku rosyjskim.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i rosyjskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka.
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i rosyjskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi prawidłowo rozróżniać poszczególne jednostki systemu językowego, potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka rosyjskiego w działaniach praktycznych: w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz w tłumaczeniu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne Egzamin ustny, obejmujący materiał trzech semestrów	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne Egzamin ustny, obejmujący materiał trzech semestrów

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Związek wyrazowy – klasyfikacja, znaczenie, stosunki współrzędności i podrzędności. Związki stałe i luźne.	2	1
Ćw. 2	Związek wyrazowy - typy związków wyrazowych (zgody, rzędu, przynależności)	2	2
Ćw. 3	Praca kontrolna. Zdanie pojedyncze – typy i klasyfikacje.	2	1
Ćw. 4	Główne części zdania, związek koordynacji. Podmiot – charakterystyka, sposoby wyrażenia.	2	1
Ćw. 5	Orzeczenie – charakterystyka, klasyfikacja (orzeczenie czasownikowe i imienne – sposoby wyrażenia).	2	1
Ćw. 6	Drugorzędne części zdania – przydawka (typy przydawek i sposoby ich wyrażenia), dopełnienie (bliższe i dalsze).	2	1
Ćw. 7	Drugorzędne części zdania – okolicznik (typy, znaczenia, sposoby wyrażenia). Rozbiór logiczny zdania prostego.	2	2
Ćw. 8	Praca kontrolna.	2	2
Ćw. 9	Zdania jednoczłonowe – z podmiotem uogólnionym, nieokreślonym, zdania bezosobowe, zdania bezokolicznikowe.	2	1

Ćw. 10	Zdanie współzrędnie złożone – wskaźniki zespolenia, klasyfikacja.	2	1
Ćw. 11	Zdanie podrzędnie złożone – wskaźniki zespolenia, klasyfikacja.	2	1
Ćw. 12	Zdanie podrzędnie złożone – wskaźniki zespolenia, klasyfikacja - cd.	2	1
Ćw. 13	Elementy pozostające poza strukturą zdania (zwroty imiesłowne, zwroty do adresata, wtrącenia i in.).	2	1
Ćw. 14	Zdanie bezspójnikowe.	2	1
Ćw. 15	Zdania wielokrotnie złożone – analiza, schematy.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach	Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Praca w grupach

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

### Literatura podstawowa i uzupełniająca

1	<i>Gramatyka opisowa współczesnego języka rosyjskiego</i> , red. Albert Bartoszewicz, Jan Wawrzyńczyk, cz. IV J. Lukszyn, <i>Składnia</i> , Warszawa 1986-1987. Warszawa 1986-1987.
2	П.А. Лекант, Е.И. Диброва, Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков, <i>Современный русский язык</i> , ред. П.А. Лекант, Москва 2002.
	Literatura dostępna w p. 003



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRMA W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest przekazanie podstawowych wiadomości teoretycznych z zakresu morfologii, słowotwórstwa, leksykologii języka ukraińskiego oraz wyposażenie studentów w aparat terminologiczny w obrębie wyróżnionych dyscyplin.
<b>C2</b>	Celem przedmiotu jest wdrożenie do samodzielnej analizy zjawisk językowych oraz wykształcenie u studentów umiejętności zastosowania zdobytej wiedzy w praktyce

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W02</b>	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i ukraińskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka
<b>K_W04</b>	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i ukraińskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i ukraińskiego
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie zastosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka ukraińskiego
<b>K_U39</b>	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K10</b>	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej	Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	Miejsce języka ukraińskiego wśród innych języków słowiańskich, właściwości języków wschodniosłowiańskich i osobliwości języka ukraińskiego,	1	1
<b>Ćw.2</b>	Morfologia, ogólne wiadomości o częściach mowy w języku ukraińskim	2	2
<b>Ćw.3</b>	Morfemika – typy morfemów (rdzeń, typy afiksów), analiza morfemowa wyrazów	1	1
<b>Ćw.4</b>	Słowotwórstwo – pojęcie podstawy słowotwórczej i formantu, pojęcie motywacji słowotwórczej, wyrazu niemotywowanego, motywującego i motywowanego	2	2
<b>Ćw.5</b>	Rzeczownik: rodzaj męski, żeński i nijaki, liczba rzeczowników, deklinacje rzeczownika. osobliwości w odmianie rzeczowników, rzeczowniki nieodmienne, słowotwórstwo rzeczownika	6	3
<b>Ćw.6</b>	Przymiotnik: rodzaj przymiotników, odmiana przymiotników w liczbie pojedynczej i mnogiej, stopniowanie przymiotnika, pełne i krótkie formy przymiotnika, słowotwórstwo przymiotników,	6	3
<b>Ćw.7</b>	Zaimek: podział zaimków, zasady pisowni	6	3

<b>Ćw.8</b>	Czasownik: formy nieosobowe czasownika, bezokolicznik, czasy czasownika, koniugacje czasowników, tryby czasowników,	6	3
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach z słownikami.	Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach z słownikami.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Граматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001
<b>3</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997
<b>4</b>	І. Ющук, <i>Практикум з правопису української мови</i> , Київ 1997
<b>5</b>	І. Ющук, <i>Українська мова</i> , Київ 2004
<b>6</b>	М. Лесів, <i>Шкільна граMATика української мови</i> , Warszawa 1995
<b>7</b>	<i>Сучасна українська мова</i> , за ред. О.Д. Пономарева, Київ 2001
<b>8</b>	<i>Український правопис</i> , за ред. О. А. Дітель, Київ 1996

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyka śródsemestralna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>II</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	330	330	11	11	11	11

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Poznanie specyfiki pracy w różnych instytucjach i organizacjach związanych z kierunkiem studiów i obroną specjalnością; nawiązywanie kontaktów zawodowych.
<b>C2</b>	Poszerzenie wiedzy zdobytej na studiach i nabywanie umiejętności zastosowania jej w praktyce; rozwijanie aktywności, umiejętności pracy zespołowej i przedsiębiorczości oraz doskonalenie predyspozycji studenta do przyszłej pracy zawodowej.
<b>C3</b>	Zrozumienie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania gospodarki oraz jej podmiotów, przy jednoczesnym respektowaniu i wdrażaniu zasad etycznych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W12	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_W13 K_W14	2. Student ma wiedzę na temat grupy zawodowej, z którą podejmuje praktyczne działania oraz wiedzę o danej organizacji.		
K_W15 K_W16	3. Student zna podstawową terminologię z zakresu działalności danej organizacji oraz ma podstawową wiedzę w zakresie technik teleinformatycznych.		
K_W17 K_W18	4. Student posiada podstawową wiedzę nt. postępowań, procedur celnych, granicznego obrotu towarowego i osobowego, zna podstawowe dokumenty oraz metody dotyczące obsługi ruchu granicznego.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U03 K_U06	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.		
K_08	2. Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_09 K_U11	3. Student potrafi pozyskać i w podstawowym zakresie praktycznie wykorzystać zdobyte informacje oraz wiedzę dotyczącą obsługi celnej.		
K_U39	4. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K03	1. Student rozumie potrzebę stałego doskazywania zawodowego i rozwoju osobistego.		
K_K07	2. Student wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, odpowiedzialność.		
K_K11	3. Student posiada umiejętności zawodowe, metodyczne, organizacyjne pozwalające mu na planowanie i realizację zadań zawodowych.		
K_K12	4. Student potrafi w podstawowym zakresie współpracować z partnerami zagranicznymi, przygotować odpowiednie dokumenty i projekty działań zawodowych.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki		Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
	1. Zapoznanie z przepisami BHP i ppoż. 2. Poznanie struktury organizacyjnej, zasad obiegu dokumentacji w zakładzie, w którym realizowana jest praktyka. 3. Poznanie przepisów prawnych, w tym aktów normatywnych Wspólnot Europejskich, regulujących działalność danej jednostki lub mających w stosunku do niej bezpośrednie odniesienie. 4. Poznanie zasad ochrony danych osobowych i informacji niejawnych oraz zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego. 5. Zapoznanie z możliwościami wykorzystywania technik informatycznych i obsługą komputera w realizowanej sferze zawodowej. 6. Udział w szkoleniach odbywających się w zakładzie.	330	330

7. Obserwacja specjalistów z danej dziedziny, współpraca z nimi. 8. Analizowanie, aktualizowanie i poszerzanie posiadanej wiedzy i umiejętności. 9. Realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną specjalnością. 10. Prace administracyjno-biurowe. 11. Przestrzeganie zasad kultury i etyki zawodowej. 12. Omówienie przebiegu praktyki, sporządzenie dokumentacji podsumowującej praktykę.		
<b>Suma godzin:</b>	<b>330</b>	<b>330</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne	Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	330	330	330	330
<b>Suma godzin:</b>	330	330	330	330
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	11	11		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			11	11

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Instrukcje, regulaminy, akty prawne

**Karta (sylabus) przedmiotu****KIERUNEK:** FILOLOGIA**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Potrafi porozumieć się w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych.
2	Jest otwarty na kontakty międzykulturowe.
3	Wykazuje zainteresowanie życiem kulturalnym i społecznym Polski, Rosji i świata.

<b>Cele przedmiotu</b>	
C1	Rozwój kompetencji językowych w rozumieniu, tworzeniu i przetwarzaniu wypowiedzi w języku rosyjskim.
C2	Wykorzystanie zdobytej kompetencji językowej w typowych sytuacjach życia codziennego i zawodowego.
C3	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W03	Ma bogate słownictwo w języku rosyjskim, zorientowane na praktyczne zastosowanie		
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym Rosji		
K_W11	Posiada wiedzę na temat współczesnych wytworów rosyjskiej kultury: filmu, poezji, literatury, prasy		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U02	Ma umiejętności językowe zgodnie z przewidzianymi w ramach Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy		
K_U28	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł		
K_U36	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje		
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł		
K_U40	Uczestniczy w życiu społeczno-kulturalnym, korzystając z różnych mediów (np. film, teatr, prasa)		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe		
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata		
K_K06	Wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych, rasowych i wszelkie formy dyskryminacji		
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział		Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział	
Śródsemestralne kolokwia		Śródsemestralne kolokwia	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Podróże, turystyka, hotel, ubezpieczenia	2	2
Ćw. 2	Podróż moich marzeń – cuda współczesnego świata	2	1
Ćw. 3	Podróż moich marzeń – cuda współczesnego świata – cd.	2	1
Ćw. 4	Najpiękniejsze miejsca w Rosji	2	1
Ćw. 5	Najpiękniejsze miejsca w Rosji – cd.	2	1
Ćw. 6	Wycieczka po moim rodzinnym mieście	2	2
Ćw. 7	Muzea	2	1
Ćw. 8	Zabytki, architektura	2	1



Ćw. 9	Aktualne wydarzenia kulturalne	2	2
Ćw. 10	Kino, film	2	1
Ćw. 11	Teatr	2	1
Ćw. 12	Muzyka klasyczna i rozrywkowa	2	1
Ćw. 13	Malarstwo	2	2
Ćw. 14	Książka, prasa	2	1
Ćw. 15	Rozrywki, wolny czas	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.	Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10	8	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32	22	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Warszawa 2003.
<b>2</b>	Gołubiewa, W. Czeżuga, P. Węclawiak, <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , Warszawa 2012.
<b>3</b>	Dźwierzyńska E., <i>Porozmawiajmy o sztuce. Muzyka, kino, teatr</i> , Rzeszów 2013.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	V

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Potrafi korzystać ze słowników dwujęzycznych, specjalistycznych.
2	
...	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem.
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.
<b>C...</b>	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego i ustnego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
K_W03	Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i leksykalnego języka specjalności i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie w przekładzie.		
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także różnic i podobieństw języka rosyjskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej i semantycznej.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U30	Posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów z języka polskiego na język rosyjski i z języka rosyjskiego na polski. Zna podstawowe techniki i strategie tłumaczenia.		
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.		
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.		Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Zapoznanie ze słownikami specjalistycznymi dwujęzycznymi i jednojęzycznymi oraz źródłami internetowymi, przydatnymi w pracy tłumacza. Ćwiczenia praktyczne.	2	1
Ćw. 2	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – rodzaje umów i kontraktów. Typowe słownictwo i zwroty, występujące w umowach.	2	1
Ćw. 3	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – strony w umowach i kontraktach.	2	1
Ćw. 4	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – prawa i obowiązki stron.	2	2
Ćw. 5	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – przedmiot umowy, terminy dostawy towaru.	2	1
Ćw. 6	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski umów i kontraktów handlowych – płatności, okoliczności siły wyższej, arbitraż.	2	1
Ćw. 7	Umowa handlowa – ćwiczenia w tłumaczeniu z polskiego na rosyjski.	2	1
Ćw. 8	Kolokwium	2	2
Ćw. 9	Deklaracja celna – tłumaczenie z języka rosyjskiego na polski.	2	1

Ćw. 10	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – towarowo-transportowy list przewozowy – nabywca, odbiorca, przewoźnik.	2	1
Ćw. 11	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – towarowo-transportowy list przewozowy – rodzaj towaru, opakowania, płatności.	2	1
Ćw. 12	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – towarowo-transportowy list przewozowy upoważnienie do odbioru towaru.	2	2
Ćw. 13	List przewozowy – tłumaczenie z rosyjskiego na polski.	2	1
Ćw. 14	List przewozowy – tłumaczenie z polskiego na rosyjski.	2	1
Ćw. 15	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach	Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	J. Lubocha-Kruglik, T. Zobek, A. Zych, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2001.
<b>2</b>	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
<b>3</b>	<a href="#">L. Jochym-Kuszlikowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <a href="#">St. Stawarz</a> , <i>Polsko-rosyjski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.
<b>4</b>	<a href="#">L. Jochym-Kuszlikowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <i>Rosyjsko-polski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma dydaktycznych zajęć (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie z leksyką tematyczną z zakresu języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_03</b> <b>KW_04</b>	Student zna i stosuje leksykę ukraińską, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>KU_25</b> <b>KU_26</b> <b>KU_28</b>	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
<b>KU_25</b>	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K02</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Rodzina i przyjaciele. Życie towarzyskie	4	2
<b>Ćw. 2</b>	Zdrowie (specjalizacje, personel medyczny)	4	2
<b>Ćw. 3</b>	Zdrowie (choroby i dolegliwości)	4	2
<b>Ćw. 4</b>	Zdrowie (apteka: leki, środki antyseptyczne itd.)	2	2
<b>Ćw. 5</b>	Zdrowie (pomoc medyczna)	2	2
<b>Ćw. 6</b>	Sport (dyscypliny sportowe)	4	2
<b>Ćw. 7</b>	Sport indywidualny (siłownia, joga, aerobik itd.)	4	2
<b>Ćw. 8</b>	Zdrowy styl życia	2	2
<b>Ćw. 9</b>	Hobby	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładownicą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	B. Zinkiewicz- Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla średniozaawansowanych, Kraków 2016
<b>2</b>	J. Śpiwak, Podręcznik języka ukraińskiego, Warszawa 2010
<b>3</b>	J. Śpiwak, Jak to powiedzieć po ukraińsku. Rozmówki i słownik, Warszawa 2005
<b>4</b>	T. Bylina, Ukraiński nie gryzie. Innowacyjny kurs od podstaw. Aktywna nauka słownictwa i gramatyki za pomocą ćwiczeń, Warszawa 2011
<b>5</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie średnio zaawansowanym
2	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej
<b>C3</b>	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04	Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego oraz różnic i podobieństw języków ukraińskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej i leksykalno-semantycznej
K_W09	Ma podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy, niezbędną w tłumaczeniach
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U30	Potrafi przetłumaczyć w formie pisemnej z języka ukraińskiego na j. polski krótkie teksty z różnych dziedzin życia, stosując właściwe konstrukcje gramatyczne i ekwiwalenty leksykalne
K_U01	Potrafi zastosować podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy w tłumaczeniach
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K10 K_K06	Potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę w tłumaczeniach, jest kreatywny, otwarty na odmienność kulturową

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja	Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Warsztat pracy tłumacza. Polsko-ukraińskie i ukraińsko-polskie słowniki. Współczesne technologie w pracy tłumacza.</i>	2	1
Ćw. 2	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem łączliwości gramatycznej w j. ukraińskim i polskim</i>	6	4
Ćw. 3	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem łączliwości leksykalno-semantycznej w języku ukraińskim i polskim</i>	6	4
Ćw. 4	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem wieloznaczności, synonimiczności, homonimii, ekwiwalencji</i>	8	4
Ćw. 5	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów ze szczególnym uwzględnieniem frazeologii</i>	6	4
Ćw. 6	Zajęcia podsumowujące	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja	Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja

Obciążenie pracą studenta			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne    niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładownicą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A. Iwczenko, <i>Słownik ukraińsko-polski</i> , Lublin 2006
<b>2</b>	O. Aleksejczuk, <i>Praktyczny słownik polsko-ukraiński</i> , Kraków 2004
<b>3</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język ukraiński w biznesie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Business Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma dydaktycznych zajęć (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie z leksyką tematyczną z zakresu języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_25_Sl KW_03</b>	Student zna ukraiński język zawodowy oraz słownictwo specjalistyczne w zastosowaniach biznesowych

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>KU_25</b> <b>KU_26</b> <b>KU_28</b>	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
<b>KU_25</b>	Potrafi porozumieć się w biznesowym języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K02</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Rynek, monopol, „czarny rynek”	2	1
<b>Ćw. 2</b>	Przedsiębiorstwo (rodzaje, struktura itd.)	4	2
<b>Ćw. 3</b>	Firma (rodzaje, struktura, pracownicy itd.)	4	2
<b>Ćw. 4</b>	Handel, towar	4	2
<b>Ćw. 5</b>	Reklama, marketing i PR	4	2
<b>Ćw. 6</b>	Biznes-plan	2	1
<b>Ćw. 7</b>	Kontrakty, oferty, reklamacje	4	2
<b>Ćw. 8</b>	Transakcje handlowe	2	2
<b>Ćw. 9</b>	Negocjowanie ofert, cen, sposoby zapłaty, warunki dostawy	4	4
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i grupowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Metody aktywizujące (indywidualne i grupowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-lerningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-lerningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

#### Literatura podstawowa i uzupełniająca

<b>1</b>	M. Зубков, Сучасна українська ділова мова. Підручник для вищих та середніх спеціальних навчальних закладів, Харків 2007
<b>2</b>	E. Szymanik, A. Navasiad, D. Makovskyi, Ekonomiczny słownik polsko-rosyjsko-ukraiński: wprowadzenie do terminologii, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2019
<b>3</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka opisowa języka ukraińskiego	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	<b>studia stacjonarne</b>	<b>studia niestacjonarne</b>
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Descriptive Grammar of Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>		<b>semestr studiów</b>	<b>V</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Celem przedmiotu jest przekazanie podstawowych wiadomości teoretycznych z zakresu morfologii, słowotwórstwa, leksykologii języka ukraińskiego oraz wyposażenie studentów w aparat terminologiczny w obrębie wyróżnionych dyscyplin.
<b>C2</b>	Celem przedmiotu jest wdrożenie do samodzielnej analizy zjawisk językowych oraz wykształcenie u studentów umiejętności zastosowania zdobytej wiedzy w praktyce

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>K_W02</b>	Zna terminologię językoznawczą w języku polskim i ukraińskim, ma uporządkowaną wiedzę na temat spójności dyscyplin językoznawczych w opisie języka
<b>K_W04</b>	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i ukraińskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>K_U01</b>	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i ukraińskiego
<b>K_U26</b>	Potrafi poprawnie zastosować wiedzę z zakresu gramatyki, stylistyki języka ukraińskiego
<b>K_U39</b>	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
<b>K_K10</b>	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z dwóch semestrów.	Frekwencja na zajęciach, przygotowanie do zajęć i aktywny udział, prace cząstkowe w formie pisemnej. Egzamin pisemny z dwóch semestrów.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw.1</b>	Przysłówek: podział przysłówków, przysłówki proste i złożone,	4	2
<b>Ćw.2</b>	Liczebnik, podziały liczebników, odmiana liczebników,	4	2
<b>Ćw.3</b>	Imiesłów przymiotnikowy: tworzenie i odmiana imiesłówów przymiotnikowych, Imiesłów przysłówkowy: tworzenie imiesłówów przymiotnikowych,	2	1
<b>Ćw.4</b>	Przymimek: przymimki proste i złożone, połączenia rzeczowników w formach przypadków zależnych z przymimkami,	2	2
<b>Ćw.5</b>	Spójnik: spójniki współrzędności, spójniki podrzędności, użycie i pisownia spójników,	2	2
<b>Ćw.6</b>	Partykuła: podział partykuł, pisownia partykuły z różnymi częściami mowy,	2	2
<b>Ćw.7</b>	Pojęcie składni, Zdanie jako podstawowa jednostka składniowa, Pojęcie części zdania,	2	1
<b>Ćw.8</b>	Główne części zdania – podmiot i orzeczenie,	2	2
<b>Ćw.9</b>	Drugorzędne części zdania – dopełnienie, przydawka, okolicznik,	2	2
<b>Ćw.10</b>	Zdania pojedyncze,	4	1

<b>Ćw.11</b>	Zdanie złożone,	4	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach ze słownikami.	Przekazanie teoretycznego materiału dydaktycznego, zapoznanie z terminologią gramatyczną w języku ukraińskim i polskim. Ćwiczenia praktyczne z zakresu gramatyki opisowej języka ukraińskiego. Praca w grupach ze słownikami.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Грамматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001
<b>3</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997
<b>4</b>	І. Ющук, <i>Практикум з правопису української мови</i> , Київ 1997
<b>5</b>	І. Ющук, <i>Українська мова</i> , Київ 2004
<b>6</b>	М. Лесів, <i>Шкільна грамматика української мови</i> , Warszawa 1995
<b>7</b>	<i>Сучасна українська мова</i> , за ред. О.Д. Пономарева, Київ 2001
<b>8</b>	<i>Український правопис</i> , за ред. О. А. Дітель, Київ 1996



## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRMA W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Gramatyka kontrastywna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Contrastive Grammar		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada wiedzę o systemie gramatycznym języka polskiego i rosyjskiego.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Wskazanie różnic i podobieństw w systemie języka polskiego i rosyjskiego.
<b>C2</b>	Wylimitowanie błędów, wynikających z interferencji.
<b>C...</b>	

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języka polskiego i rosyjskiego na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu gramatyki języka polskiego i rosyjskiego w działaniach praktycznych
K_U28	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku rosyjskim, stosując poprawne konstrukcje gramatyczne i unikając interferencji
K_U29	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wypowiedzi pisemnych w języku rosyjskim, stosując poprawne konstrukcje gramatyczne i unikając interferencji
K_U30	Potrafi tłumaczyć różnorodne teksty z języka polskiego na język rosyjski i z języka rosyjskiego na polski, stosując poprawne konstrukcje gramatyczne i unikając interferencji
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Różnice w systemie fonologicznym języka polskiego i rosyjskiego. Różnice artykulacyjne. Akcent w języku rosyjskim i polskim. Zjawisko redukcji samogłosek nieakcentowanych.	2	1
Ćw. 2	Części mowy i kategorie gramatyczne w języku polskim i rosyjskim. Grupy leksykalno-gramatyczne rzeczowników w języku polskim i rosyjskim. Użycie rzeczowników żywotnych w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 3	Kategoria rodzaju – różnice w rodzaju gramatycznym, rzeczowniki dwurodzajowe, rodzaj wyrazów nieodmiennych,	2	2

	skrótowców. Rzeczowniki singularia i pluralia tantum w języku polskim i rosyjskim. Deklinacja w języku polskim i rosyjskim – różnice w odmianie, wyrazy nieodmienne.		
Ćw. 4	Praca kontrolna. Przymiotnik w języku rosyjskim i polskim – grupy leksykalno-gramatyczne.	2	1
Ćw. 5	Odmiana przymiotników w języku rosyjskim i polskim. Stopniowanie przymiotników.	2	1
Ćw. 6	Praca kontrolna. Liczebnik w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 7	Odmiana liczebników w języku polskim i rosyjskim. Użycie liczebników zbiorowych i porządkowych w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 8	Praca kontrolna. Zaimek w języku polskim i rosyjskim. Typy zaimków.	2	1
Ćw. 9	Odmiana zaimków w języku polskim i rosyjskim. Użycie zaimka sam i сам, самый. Użycie zaimków nieokreślonych. Użycie zaimków przeczących w języku polskim i rosyjskim.	2	2
Ćw. 10	Praca kontrolna. Czasownik – koniugacja w języku polskim i rosyjskim. Różnice w tworzeniu form czasu przyszłego, przeszłego.	2	1
Ćw. 11	Czasownik – różnice w tworzeniu form trybu rozkazującego. Czasowniki bezosobowe w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 12	Praca kontrolna. Czasownik – różnice w rządzie czasownika.	2	2
Ćw. 13	Imiesłowy przymiotnikowe w języku polskim i rosyjskim. Imiesłowy przysłówkowe w języku polskim i rosyjskim.	2	1
Ćw. 14	Praca kontrolna. Wybrane zagadnienia składni: główne i drugorzędne człony zdania – charakterystyka, typy i sposoby wyrażenia.	2	1
Ćw. 15	Wybrane zagadnienia składni: zdania bezosobowe w języku polskim i rosyjskim. Sposoby wyrażenia rozmaitych znaczeń modalnych w języku polskim i rosyjskim, zdania bezokolicznikowe.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<p>Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny</p> <p>Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań.</p> <p>Praca w grupach</p> <p>Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane</p>	<p>Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny</p> <p>Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań.</p> <p>Praca w grupach</p> <p>Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane</p>

### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		

Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Gramatyka konfrontatywna rosyjsko-polska, cz. 1: I. Dulewiczowa, Fonetyka i fonologia. Grafia i ortografia, cz. 2: I. Maryniakowa, Morfologia ze słowotwórstwem, cz. 3: V. Koseska-Toszeva, Składnia, Warszawa 1993.</i>
<b>2</b>	A. Nagórko, <i>Zarys gramatyki polskiej</i> , Warszawa 1997 lub inne.
<b>3</b>	Literatura dostępna w p. 003

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Literatura i kultura Ukrainy	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Literature and culture of the Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	X	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	X
	studia niestacjonarne	X

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Konwersatorium</b>	30	18	2	2	-	-

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
1	Zna podstawowe pojęcia z zakresu teorii literatury i kultury
2	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z wybranymi zagadnieniami kultury ukraińskiej
<b>C2</b>	Zapoznanie z najważniejszymi zjawiskami i postaciami ukraińskiego procesu historyczno-literackiego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
<b>W zakresie wiedzy:</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
K_W7 K_W10	Ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zjawisk literatury i kultury ukraińskiej, niezbędną dla rozumienia zachodzących na Ukrainie procesów kulturowych i społecznych		
K_W10 K_W11	Ma podstawową wiedzę o współczesnym życiu kulturalnym Ukrainy, zorientowaną na proces komunikacji międzykulturowej		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U05 K_U01	Potrafi analizować, interpretować wybrane teksty literatury i kultury ukraińskiej, korzysta z odpowiednich źródeł drukowanych i internetowych		
K_U36 K_U40	Potrafi współpracować w grupie, uczestnicząc w dyskusjach poświęconych zagadnieniom omawianym na zajęciach, uczestniczy w życiu kulturalnym		
K_U39 K_U41	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie,		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie europejskiego dziedzictwa kulturowego		
K_K06 K_K07	Wykazuje otwartość na inne kultury i wrażliwość na problemy odmienności kulturowych		
K_K10	Rozumie potrzebę i celowość zdobywania wiedzy z zakresu kultury		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Aktywność podczas zajęć, prace projektowe, frekwencja		Aktywność podczas zajęć, prace projektowe, frekwencja	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Wybrane zagadnienia procesu kulturowego na Ukrainie i jego konteksty historyczne</i>	8	6
Ćw. 2	<i>Wybrane postaci ukraińskiego procesu historyczno-literackiego</i>	8	4
Ćw. 3	Wybrane zjawiska z kultury ukraińskiej (sztuka, muzyka, teatr, film)	8	4
Ćw. 4	Współczesny proces literacki i kulturowy na Ukrainie	4	2
Ćw. 5	Prezentacja projektów	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>
<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Wykład konwersatoryjny, metoda projektów, dyskusja		Wykład konwersatoryjny, metoda projektów, dyskusja	
<b>Obciążenie pracą studenta</b>			
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności		
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne
			stacjonarne      niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	-      -
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-      -

Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	-	-
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	-	-
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	-	-
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2	-	
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			-	-

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	N. Jakowenko, <i>Historia Ukrainy do roku 1795</i> , tłumaczenie O. Hnatiuk, K. Kotyńska, Lublin 2000
<b>2</b>	<i>Rybo-wino-kur. Antologia literatury ukraińskiej ostatnich dwudziestu lat</i> , wybór, opracowanie i przedmowa Ola Hnatiuk, Warszawa 1994
<b>3</b>	B. Bakula, <i>Skrzydło Dedala. Szkice, rozmowy o poezji i kulturze ukraińskiej lat 50.-90. XX wieku</i> , Poznań 1999
<b>4</b>	M. Jakóbiec, <i>Literatura ukraińska</i> , w: <i>Dzieje literatur europejskich</i> . T. 3. Cz. 1., pod red. W. Floryana, Warszawa 1989.
<b>5</b>	<a href="https://zbruc.eu/">https://zbruc.eu/</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> BA Seminar		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	3	3		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Jest zainteresowany problematyką językoznawczą lub etnolingwistyczną.
<b>2</b>	Posiada wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>3</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Doprowadzenie do ukończenia i obrony pracy licencjackiej w języku rosyjskim lub polskim.
<b>C2</b>	Rozbudzenie zainteresowań badawczych i kreatywności.
<b>C3</b>	Wypracowanie umiejętności korzystania z dorobku naukowego innych badaczy oraz samodzielnego formułowania hipotez, poszukiwania materiałów i ich analizy.



Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi		
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa rosyjskiego i polskiego		
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa i kultury polskiej i wschodniosłowiańskiej		
K_U03	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji		
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł		
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska		
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe		
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata		
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa i kulturoznawstwa oraz język specjalności w różnorodnych działaniach zawodowych		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samooocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze V jest zebranie materiału badawczego oraz opracowanie I rozdziału pracy.		Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samooocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze V jest zebranie materiału badawczego oraz opracowanie I rozdziału pracy.	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Określenie tematyki badawczej: słowotwórstwo, morfologia, składnia, leksykologia, frazeologia współczesnego języka	2	2

	rosyjskiego, wybrane problemy etnolingwistyki, onomastyki, pragmatyki językowej. Charakterystyka problemów badawczych w ramach poszczególnych tematów.		
Ćw. 2	Określenie obszaru zainteresowań poszczególnych studentów i sformułowanie tematów prac licencjackich.	2	1
Ćw. 3	Określenie obszaru zainteresowań poszczególnych studentów i sformułowanie tematów prac licencjackich – cd.	2	1
Ćw. 4	Zapoznanie z podstawową dostępną literaturą, podręcznikami, słownikami językoznawczymi itp.	2	1
Ćw. 5	Zapoznanie z podstawową dostępną literaturą, podręcznikami, słownikami językoznawczymi itp. – cd.	2	2
Ćw. 6	Techniki gromadzenia i analizy materiału językowego. Techniki konspektowania, parafrazowania, streszczania, cytowania.	2	1
Ćw. 7	Sposoby gromadzenia i sporządzania bibliografii, przypisów i odsyłaczy.	2	1
Ćw. 8	Struktura pracy, cele, metody badawcze, tezy.	2	1
Ćw. 9	Właściwości stylu naukowego.	2	1
Ćw. 10	Omówienie konspektów prac.	2	1
Ćw. 11	Omówienie konspektów prac - cd.	2	1
Ćw. 12	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej	2	1
Ćw. 13	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej – cd.	2	2
Ćw. 14	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej – cd.	2	2
Ćw. 15	Omówienie i poprawa przygotowanych rozdziałów pracy dyplomowej – cd.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.	Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	15	15		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	45	57		

Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	90	90		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	M. Węglińska, <i>Jak pisać pracę magisterską? Poradnik dla studentów</i> , Kraków 2010.
<b>2</b>	<i>Большой энциклопедический словарь. Языкознание</i> , ред. В.Н. Ярцева, Москва 1998.
<b>3</b>	<i>Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык</i> , т. 1-2, ред. А.Н. Тихонов, Р.И. Хащимов, Москва 2008 i in.
<b>4</b>	<i>Русский язык: энциклопедия</i> , ред. Ю.Н. Караулова, Москва 2003.
<b>5</b>	W zależności od tematyki pracy

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyka śródsemestralna	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practicum		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	x	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	150	150	5	5	5	5

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiadanie podstawowej wiedzy w zakresie organizacji i zarządzania w jednostkach oraz w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.
<b>2</b>	Znajomość podstawowych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Poznanie specyfiki pracy w różnych instytucjach i organizacjach związanych z kierunkiem studiów i obroną specjalnością; nawiązywanie kontaktów zawodowych.
<b>C2</b>	Poszerzenie wiedzy zdobytej na studiach i nabywanie umiejętności zastosowania jej w praktyce; rozwijanie aktywności, umiejętności pracy zespołowej i przedsiębiorczości oraz doskonalenie predyspozycji studenta do przyszłej pracy zawodowej.
<b>C3</b>	Zrozumienie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania gospodarki oraz jej podmiotów, przy jednoczesnym respektowaniu i wdrażaniu zasad etycznych

Symbol efektu	Efekty uczenia się		
<b>W zakresie wiedzy:</b>			
K_W12	1. Student posiada wiedzę o zasadach bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_W13 K_W14	2. Student ma wiedzę na temat grupy zawodowej, z którą podejmuje praktyczne działania oraz wiedzę o danej organizacji.		
K_W15 K_W16	3. Student zna podstawową terminologię z zakresu działalności danej organizacji oraz ma podstawową wiedzę w zakresie technik teleinformatycznych.		
K_W17 K_W18	4. Student posiada podstawową wiedzę nt. postępowań, procedur celnych, granicznego obrotu towarowego i osobowego, zna podstawowe dokumenty oraz metody dotyczące obsługi ruchu granicznego.		
<b>W zakresie umiejętności:</b>			
K_U03 K_U06	1. Student potrafi pozyskiwać z różnych źródeł oraz analizować informacje przydatne podczas praktyki zawodowej.		
K_U08	2. Student stosuje zasady bezpieczeństwa, ergonomii i higieny pracy.		
K_U09 K_U11	3. Student potrafi pozyskać i w podstawowym zakresie praktycznie wykorzystać zdobyte informacje oraz wiedzę dotyczącą obsługi celnej.		
K_U39	4. Student ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę doskonalenia swojego warsztatu zawodowego.		
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>			
K_K03	1. Student rozumie potrzebę stałego doskazywania zawodowego i rozwoju osobistego.		
K_K07	2. Student wykazuje kompetencje społeczne takie jak przedsiębiorczość, kreatywność, odpowiedzialność.		
K_K11	3. Student posiada umiejętności zawodowe, metodyczne, organizacyjne pozwalające mu na planowanie i realizację zadań zawodowych.		
K_K12	4. Student potrafi w podstawowym zakresie współpracować z partnerami zagranicznymi, przygotować odpowiednie dokumenty i projekty działań zawodowych.		
<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
studia stacjonarne		studia niestacjonarne	
Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki		Zaangażowanie, sposób realizacji powierzonych zadań, dokumentacja z przebiegu praktyk, rozmowa podsumowująca praktyki	
<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
	1. Zapoznanie z przepisami BHP i ppoż. 2. Poznanie struktury organizacyjnej, zasad obiegu dokumentacji w zakładzie, w którym realizowana jest praktyka. 3. Poznanie przepisów prawnych, w tym aktów normatywnych Wspólnot Europejskich, regulujących działalność danej jednostki lub mających w stosunku do niej bezpośrednie odniesienie. 4. Poznanie zasad ochrony danych osobowych i informacji niejawnych oraz zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego. 5. Zapoznanie z możliwościami wykorzystywania technik informatycznych i obsługą komputera w realizowanej sferze zawodowej. 6. Udział w szkoleniach odbywających się w zakładzie.	150	150

7. Obserwacja specjalistów z danej dziedziny, współpraca z nimi. 8. Analizowanie, aktualizowanie i poszerzanie posiadanej wiedzy i umiejętności. 9. Realizacja konkretnych zadań związanych z wybraną specjalnością. 10. Prace administracyjno-biurowe. 11. Przestrzeganie zasad kultury i etyki zawodowej. 12. Omówienie przebiegu praktyki, sporządzenie dokumentacji podsumowującej praktykę.		
<b>Suma godzin:</b>	<b>150</b>	<b>150</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne	Analiza instrukcji, regulaminów, aktów prawnych, dokumentacji; zajęcia praktyczne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Uczestnictwo w praktyce zawodowej – łączna liczba godzin w semestrze	150	150	150	150
<b>Suma godzin:</b>	150	150	150	150
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	5	5		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			5	5

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	Instrukcje, regulaminy, akty prawne

**Karta (sylabus) przedmiotu****KIERUNEK:** FILOLOGIA**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	obowiązkowy	x	<b>rok studiów</b>	III
	obieralny		<b>semestr studiów</b>	VI

<b>Forma kształcenia</b>	studia stacjonarne	x
	studia niestacjonarne	x

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	60	36	3	3	3	3

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Potrafi porozumieć się w języku rosyjskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych, ma bogate słownictwo, konstruuje poprawne wypowiedzi
<b>2</b>	Jest otwarty na kontakty międzykulturowe.
<b>3</b>	Wykazuje zainteresowanie życiem kulturalnym i społecznym Polski, Rosji i świata.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych w rozumieniu, tworzeniu i przetwarzaniu wypowiedzi w języku rosyjskim.
<b>C2</b>	Wykorzystanie zdobytej kompetencji językowej w typowych sytuacjach życia codziennego i zawodowego.
<b>C3</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W03	Ma bogate słownictwo w języku rosyjskim, zorientowane na praktyczne zastosowanie
K_W10	Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury oraz orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym Rosji
K_W11	Posiada wiedzę na temat współczesnych wytworów rosyjskiej kultury: filmu, poezji, literatury, prasy
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U02	Ma umiejętności językowe zgodnie z przewidzianymi w ramach Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym pozwalające rozwiązywać złożone i nietypowe problemy
K_U28	Potrafi zastosować wiedzę leksykalną i gramatyczną przy konstruowaniu wystąpień ustnych w języku specjalności, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem różnych źródeł
K_U36	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role i funkcje
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
K_U40	Uczestniczy w życiu społeczno-kulturalnym, korzystając z różnych mediów (np. film, teatr, prasa)
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata
K_K06	Wykazuje wrażliwość społeczną na problemy różnic etnicznych, rasowych i wszelkie formy dyskryminacji
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza

#### Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia Egzamin ustny obejmujący materiał semestru V i VI	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia Egzamin ustny obejmujący materiał semestru V i VI

#### Treści programowe przedmiotu

##### Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.

	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Współczesna Rosja – stereotypy, mity i realia	4	2
Ćw. 2	Aktualne wydarzenia polityczne, społeczne, sportowe, kulturalne itp.	4	2
Ćw. 3	Aktualne wydarzenia polityczne, społeczne, sportowe, kulturalne itp.- c.d.	4	2
Ćw. 4	Aktualne wydarzenia polityczne, społeczne, sportowe, kulturalne itp.- c.d.	4	2
Ćw. 5	Wybory, udział w życiu politycznym	4	2



Ćw. 6	Trudne wybory młodych ludzi, rodzina czy kariera	4	2
Ćw. 7	Problemy młodych ludzi w moim mieście, w Polsce, na świecie	4	2
Ćw. 8	Problemy współczesnego świata	4	2
Ćw. 9	Bezrobocie, emigracja, problemy finansowe, korupcja	4	3
Ćw. 10	Głód, bieda i żebractwo, bezdomność	4	2
Ćw. 11	Konflikty religijne, terroryzm	4	3
Ćw. 12	Wojny	4	2
Ćw. 13	Ekologia, alternatywne źródła energii	4	4
Ćw. 14	Nowoczesne technologie – rozwój czy zagrożenie	4	3
Ćw. 15	Narkomania, alkoholizm, uzależnienie od hazardu, od Internetu, gier komputerowych	4	3
<b>Suma godzin:</b>		60	36

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.	Dyskusja, debata, minidrama, gry sytuacyjne Prezentacja multimedialna Praca w grupach Podręczniki, słowniki tematyczne, materiały drukowane – prasowe, internetowe Komputer, projektor, Internet Nagrania audycji telewizyjnych, radiowych itp.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	60	36		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	10	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	20	44		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	90	90		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			3	3

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Warszawa 2003.
<b>2</b>	Gołubiewa, W. Czeczuga, P. Węclawiak, <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , Warszawa 2012.
<b>3</b>	Materiały prasowe, internetowe

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA- JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYKULTUROWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka rosyjskiego – tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Russian-Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Potrafi korzystać ze słowników dwujęzycznych, specjalistycznych.
<b>2</b>	
<b>...</b>	

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem.
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej.
<b>C...</b>	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego i ustnego.

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>

Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W03	Ma zaawansowaną wiedzę w zakresie systemu gramatycznego i leksykalnego języka specjalności i funkcjonowania jednostek tego systemu, pozwalającą na praktyczne zastosowanie w przekładzie.
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także różnic i podobieństw języka rosyjskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej i semantycznej.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U30	Posiada umiejętność tłumaczenia różnorodnych tekstów, w tym dokumentów z języka polskiego na język rosyjski i z języka rosyjskiego na polski. Zna podstawowe techniki i strategie tłumaczenia.
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe.
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w sektorze gospodarki, kultury, mediów za sprawą różnorodnych działań zawodowych o charakterze międzynarodowym oraz w pracy tłumacza.

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.	Obecność na zajęciach i aktywny udział Prace cząstkowe w formie pisemnej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski upoważnienia do prowadzenia pojazdu.	2	1
Ćw. 2	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – protokół przesłuchania świadka.	2	1
Ćw. 3	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – protokół przesłuchania poszkodowanego.	2	1
Ćw. 4	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – protokół przesłuchania oskarżonego.	2	2
Ćw. 5	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski praw i obowiązków oskarżonego, poszkodowanego i świadka.	2	1
Ćw. 6	Tłumaczenie ustne z rosyjskiego na polski – zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa.	2	1
Ćw. 7	Tłumaczenie z polskiego na rosyjski – prawo jazdy.	2	1
Ćw. 8	Kolokwium	2	2
Ćw. 9	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – dowód rejestracyjny.	2	1
Ćw. 10	Tłumaczenie z polskiego na rosyjski – fragmenty kodeksu ruchu drogowego RP.	2	1
Ćw. 11	Tłumaczenie z rosyjskiego na polski – fragmenty kodeksu ruchu drogowego FR.	2	1

Ćw. 12	Tłumaczenie ustne z rosyjskiego na polski wybranych publikacji z prasy rosyjskiej.	2	2
Ćw. 13	Tłumaczenie dokumentów handlowych	2	1
Ćw. 14	Tworzenie rosyjsko-polskiego i polsko-rosyjskiego słownika tematycznego z zakresu ruchu granicznego i administracji celnej oraz biznesu	2	1
Ćw. 15	Kolokwium	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach	Objaśnienie Dyskusja dydaktyczna Praca ze słownikami, Internetem Praca w grupach

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze				
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
1	J. Lubocha-Kruglik, T. Zobek, A. Zych, <i>Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia</i> , Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2001.
2	J. Rieger, E. Rieger, <i>Słownik tematyczny rosyjsko-polski</i> , Wiedza Powszechna, Warszawa 2003.
3	<a href="#">L. Jochym-Kuszlikowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <a href="#">St. Stawarz</a> , <i>Polsko-rosyjski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.
4	<a href="#">L. Jochym-Kuszlikowa</a> , <a href="#">E. Kossakowska</a> , <i>Rosyjsko-polski słownik handlowy</i> , Warszawa 2015.

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego – leksyka i konwersacja	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian – Lexis and Conversation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma dydaktycznych zajęć (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie z leksyką tematyczną z zakresu języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_03</b>	Student zna i stosuje leksykę ukraińską, obejmującą zagadnienia tematyczne omawiane na zajęciach
<b>KW_04</b>	

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>KU_25</b> <b>KU_26</b> <b>KU_28</b>	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
<b>KU_25</b>	Potrafi porozumieć się w języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K02</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Kultura (rodzaje sztuki, wybitni twórcy)	2	2
<b>Ćw. 2</b>	Kultura (kino, teatr, opera)	6	4
<b>Ćw. 3</b>	Kultura (muzeum, dom kultury itd.)	4	2
<b>Ćw. 4</b>	Przyroda (świat roślin i zwierząt)	6	2
<b>Ćw. 5</b>	Przyroda (geograficzne dane, klimat, pejzaż)	4	2
<b>Ćw. 6</b>	Nauka i technika (komputer, obsługa komputera, Internet)	4	2
<b>Ćw. 7</b>	Rozmowa telefoniczna	2	2
<b>Ćw. 8</b>	Państwo i społeczeństwo. Problemy współczesnego świata	2	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca indywidualna i w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	B. Zinkiewicz- Tomanek, O. Baraniwska, Język ukraiński dla średniozaawansowanych, Kraków 2016
<b>2</b>	J. Śpiwak, Podręcznik języka ukraińskiego, Warszawa 2010
<b>3</b>	J. Śpiwak, Jak to powiedzieć po ukraińsku. Rozmówki i słownik, Warszawa 2005
<b>4</b>	T. Bylina, Ukraiński nie gryzie. Innowacyjny kurs od podstaw. Aktywna nauka słownictwa i gramatyki za pomocą ćwiczeń, Warszawa 2011
<b>5</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - tłumaczenia	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Course of Ukrainian: Translation		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada znajomość języka ukraińskiego na poziomie średnio zaawansowanym
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Rozwój kompetencji językowych, związanych z przekładem
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w procesie komunikacji międzykulturowej
<b>C3</b>	Zdobywanie umiejętności w zakresie przekładu pisemnego

<b>Symbol efektu</b>	<b>Efekty uczenia się</b>
	<b>W zakresie wiedzy:</b>



Symbol efektu	Efekty uczenia się
K_W04 K_W05	Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego oraz różnic i podobieństw języków ukraińskiego i polskiego na płaszczyźnie gramatycznej, składniowej i leksykalno-semantycznej
K_W09	Ma podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy, niezbędną w tłumaczeniach
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U30	Potrafi przetłumaczyć w formie pisemnej z języka ukraińskiego na j. polski teksty różnych stylów funkcjonalnych, stosując odpowiednie konstrukcje składniowe i leksykalne
K_U01	Potrafi zastosować podstawową wiedzę realioznawczą dotyczącą Ukrainy w tłumaczeniach
K_U39	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Potrafi ocenić swoje kompetencje językowe i poziom swojej wiedzy
K_K03	Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju
K_K10 K_K06	Potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę w tłumaczeniach, jest kreatywny, otwarty na odmienność kulturową

Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja, przygotowanie do zajęć	Aktywność podczas zajęć, ocena domowych zadań tłumaczeniowych, frekwencja, przygotowanie do zajęć

Treści programowe przedmiotu			
Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	<i>Style funkcjonalne języka ukraińskiego i polskiego</i>	2	1
Ćw. 2	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl naukowy</i>	8	4
Ćw. 3	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl urzędowy</i>	6	4
Ćw. 4	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl publicystyczny</i>	6	4
Ćw. 5	<i>Tłumaczenie pisemne tekstów – styl literacki</i>	6	4
Ćw. 6	Zajęcia podsumowujące	2	1
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

Metody/techniki i środki dydaktyczne	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja	Analiza tekstów, praca indywidualna i grupowa, dyskusja

Obciążenie pracą studenta				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10

Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć, kolokwium, egzaminu, samokształcenie – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Summaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	A. Iwczenko, <i>Słownik ukraińsko-polski</i> , Lublin 2006
<b>2</b>	O. Aleksejczuk, <i>Praktyczny słownik polsko-ukraiński</i> , Kraków 2004
<b>3</b>	Український мовно-інформаційний фонд НАН України, <a href="http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx">http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/dictua.aspx</a>

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA – JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Język ukraiński w biznesie	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Business Ukrainian		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

Forma dydaktycznych zajęć (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	Liczba godzin:		Liczba punktów ECTS:		w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>ćwiczenia</b>	30	18	2	2	2	2

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
<b>1</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności

Cele przedmiotu	
<b>C1</b>	Zapoznanie z leksyką tematyczną z zakresu języka ukraińskiego
<b>C2</b>	Kształtowanie kompetencji komunikacyjnej

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>KW_25SI KW_03</b>	Student zna ukraiński język zawodowy oraz słownictwo specjalistyczne w zastosowaniach biznesowych

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>KU_25</b> <b>KU_26</b> <b>KU_28</b>	Potrafi poprawnie tworzyć dłuższe wypowiedzi, przeprowadzać konwersacje grupowe, stosując przy tym słownictwo w zakresie tematycznym określonym w programie
<b>KU_25</b>	Potrafi porozumieć się w biznesowym języku ukraińskim z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>K_K01</b>	Posiada umiejętność krytycznej oceny swoich kompetencji językowych, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się
<b>K_K01</b> <b>K_K02</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, pełniąc w niej różne role

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Aktywny udział i zaangażowanie w zajęcia Przygotowanie do zajęć Frekwencja Kolokwium	Aktywność podczas zajęć Frekwencja Przygotowanie do zajęć Kolokwium

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
<b>Ćw. 1</b>	Pieniądze (jednostki monetarne). Płatności, inwestycje	6	4
<b>Ćw. 2</b>	Banki, rodzaje banków.	4	2
<b>Ćw. 3</b>	Operacje bankowe. Bankowość elektroniczna	2	2
<b>Ćw. 4</b>	Giełda	4	2
<b>Ćw. 5</b>	Ubezpieczenia	2	2
<b>Ćw. 6</b>	Problemy zatrudnienia, poszukiwanie pracy	4	2
<b>Ćw. 7</b>	Rozmowa kwalifikacyjna	4	2
<b>Ćw. 8</b>	List motywacyjny, CV	4	2
<b>Suma godzin:</b>		<b>30</b>	<b>18</b>

<b>Metody/techniki i środki dydaktyczne</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Metody aktywizujące (indywidualne i zespołowe) Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne	Metody aktywizujące(indywidualne i zespołowe)  Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne

<b>Obciążenie pracą studenta</b>				
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładownicą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18	30	18

Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-lerningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	5	10	5	10
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	25	32	25	32
Praca własna studenta, realizowana w formie e-lerningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-	-	-
<b>Suma godzin:</b>	60	60	60	60
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			2	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	M. Зубков, Сучасна українська ділова мова. Підручник для вищих та середніх спеціальних навчальних закладів, Харків 2007
<b>2</b>	E. Szymanik, A. Navasiad, D. Makovskyi, Ekonomiczny słownik polsko-rosyjsko-ukraiński: wprowadzenie do terminologii, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2019
<b>3</b>	I. Kononenko, I. Mytnik, E. Wasiak, Słownik tematyczny polsko-ukraiński, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JĘZYK ROSYJSKI Z JĘZYKIEM UKRAIŃSKIM /  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRMA W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Stylistyka rosyjska z elementami kultury języka	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Russian Stylistics with the Elements of Language Culture		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>	<b>x</b>	<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>			<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	2	2		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Posiada dobrą znajomość gramatyki rosyjskiej, ma bogaty zasób leksykalny.
<b>2</b>	Posiada podstawową wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>3</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności korzystając z różnych źródeł.

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Zapoznanie z podstawowymi pojęciami kultury języka i stylistyki, wyznacznikami języka literackiego i nieliterackich odmian językowych, właściwościami poszczególnych stylów funkcjonalnych.
<b>C2</b>	Pogłębienie wrażliwości na poprawność stylistyczną tekstów cudzych i własnych.
<b>C3</b>	Zapoznanie z aktualnymi tendencjami rozwojowymi współczesnego języka rosyjskiego w zakresie wymowy, leksyki, morfologii i składni oraz stylistyki.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W05	Posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą zagadnień z zakresu stylistyki i kultury języka specjalności, a także języka polskiego (w zakresie normy językowej, właściwości językowych różnych odmian stylistycznych języka rosyjskiego, aktualnych tendencji rozwojowych współczesnego języka rosyjskiego).
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także zróżnicowania w zależności od celów i sfery użycia
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu stylistyki języka polskiego i rosyjskiego
K_U26	Potrafi poprawnie stosować wiedzę z zakresu stylistyki języka polskiego i rosyjskiego w działaniach praktycznych: w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych oraz w tłumaczeniu
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie stylistyki w procesie dalszego kształcenia i działaniach praktycznych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne	Obecność, przygotowanie do zajęć i aktywny udział Śródsemestralne kolokwia pisemne i ustne

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Przedmiot i zadania stylistyki. Dyscypliny współczesnej stylistyki. Związek stylistyki i kultury języka. Podstawowe pojęcia kultury języka - norma językowa i stylistyczna, uzus. Pojęcie błędu językowego i stylistycznego. Odmiana pisana i mówiona języka.	2	2
Ćw. 2	Zasoby stylistyczne języka rosyjskiego. Elementy językowe neutralne i nacechowane. Pojęcie konotacji stylistycznej. Ćwiczenia praktyczne – korekta błędów stylistycznych	2	1
Ćw. 3	Struktura języka ogólnego (ogólnonarodowego). Język literacki a nieliterackie odmiany językowe. Wyznaczniki literackiej odmiany języka.	2	1
Ćw. 4	Kolokwium. Pojęcie stylu funkcjonalnego. Klasyfikacja stylów funkcjonalnych.	2	1
Ćw. 5	Leksykalno-frazeologiczne i gramatyczno-składniowe wyznaczniki stylu naukowego.	2	1

Ćw. 6	Leksykalno-frazeologiczne i gramatyczno-składniowe wyznaczniki stylu urzędowego.	2	1
Ćw. 7	Leksykalno-frazeologiczne i gramatyczno-składniowe wyznaczniki stylu publicystycznego. Odmienność stylu artystycznego.	2	1
Ćw. 8	Rosyjski język potoczny – charakterystyka. Język mediów, reklamy.	2	1
Ćw. 9	Kolokwium. Nieliterackie odmiany językowe – nieliteracka odmiana mowy potocznej.	2	2
Ćw. 10	Nieliterackie odmiany językowe – socjolekty. Slang młodzieżowy.	2	1
Ćw. 11	Nieliterackie odmiany językowe – dialekty.	2	1
Ćw. 12	Kolokwium. Aktualne tendencje rozwojowe współczesnego języka rosyjskiego – przyczyny zmian, kontekst społeczny, ekonomiczny, kulturowy.	2	1
Ćw. 13	Sposoby wzbogacania zasobów leksykalnych współczesnego języka rosyjskiego. Zapożyczenia – sfery i sposoby funkcjonowania zapożyczeń, funkcje zapożyczeń. Zapożyczenia wewnątrzjęzykowe, neologizmy semantyczne. Derywacja.	2	2
Ćw. 14	Nowe tendencje w gramatyce – przejawy analityczności we współczesnym języku rosyjskim. Aktywne tendencje w składni – rozczłonkowanie tekstu, naruszenie spójności składniowej. Tendencje w wymowie. Zmiany akcentowe. Nowe zjawiska w ortografii i interpunkcji. Zmiany w etykiecie językowej.	2	2
Ćw. 15	Aktualne tendencje stylistyczne we współczesnym języku rosyjskim.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<p>Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Prezentacja multimedialna z wykładem Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Referat Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Komputer, projektor</p>	<p>Objaśnienie. Wykład konwersatoryjny Prezentacja multimedialna z wykładem Ćwiczenia przedmiotowe. Analiza i korekta zadań. Referat Praca w grupach Podręczniki, słowniki gramatyczne, materiały drukowane Komputer, projektor</p>

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	8	10		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	22	32		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	60	60		



Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2	2	
w tym: liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:			

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	<i>Стилистический энциклопедический словарь русского языка</i> , ред. М.Н. Кожина, М. 2003.
<b>2</b>	<i>Культура русской речи. Энциклопедический словарь-справочник</i> , ред. Л.Ю. Иванов, А.П. Сквородников, Е.Н. Ширяев, М. 2003.
<b>3</b>	<i>Стилистика и литературное редактирование</i> , ред. В. И. Максимов, ч. I, М. 2004.
	Literatura dostępna w p. 003

## Karta (sylabus) przedmiotu

**KIERUNEK:** FILOLOGIA

**Specjalność:** FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA– JEZYK ROSYJSKI Z JEZYKIEM UKRAIŃSKIM/  
OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM W HANDLU MIĘDZYNARODOWYM

**Poziom kształcenia:** Studia I stopnia

**Profil kształcenia:** praktyczny

<b>Nazwa przedmiotu:</b> Seminarium dyplomowe	<b>Kod przedmiotu:</b>	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> BA Seminar		

<b>Typ przedmiotu</b>	<b>obowiązkowy</b>		<b>rok studiów</b>	<b>III</b>
	<b>obieralny</b>	<b>x</b>		<b>semestr studiów</b>

<b>Forma kształcenia</b>	<b>studia stacjonarne</b>	<b>x</b>
	<b>studia niestacjonarne</b>	<b>x</b>

<b>Instytut</b>	Neofilologii	
<b>Katedra</b>	Sławistyki	
<b>Prowadzący zajęcia</b>	studia stacjonarne	studia niestacjonarne

<b>Forma zajęć dydaktycznych</b> (np. wykład, ćwiczenia, laboratoria itp.)	<b>Liczba godzin:</b>		<b>Liczba punktów ECTS:</b>		<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	30	18	13	13		

<b>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji</b>	
<b>1</b>	Jest zainteresowany problematyką językoznawczą lub etnolingwistyczną.
<b>2</b>	Posiada wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
<b>3</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.
<b>4</b>	Ma zgromadzoną literaturę naukową i materiał badawczy, przygotował I rozdział pracy licencjackiej

<b>Cele przedmiotu</b>	
<b>C1</b>	Doprowadzenie do ukończenia i obrony pracy licencjackiej w języku rosyjskim lub polskim.
<b>C2</b>	Rozbudzenie zainteresowań badawczych i kreatywności.
<b>C3</b>	Wypracowanie umiejętności korzystania z dorobku naukowego innych badaczy oraz samodzielnego formułowania hipotez, poszukiwania materiałów i ich analizy.

Symbol efektu	Efekty uczenia się
<b>W zakresie wiedzy:</b>	
K_W01	Posiada wiedzę ogólną o wzajemnych powiązaniach filologii z innymi naukami humanistycznymi, jak kulturoznawstwo, historia i inne oraz wybranymi naukami społecznymi
K_W02	Ma uporządkowaną wiedzę terminologiczną i metodologiczną z dziedziny językoznawstwa ogólnego, w tym ukierunkowaną praktycznie wiedzę w zakresie językoznawstwa rosyjskiego i polskiego
K_W04	Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i zmienności historycznej, a także różnic i podobieństw języków na płaszczyźnie gramatycznej
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
K_U01	Umie właściwie wyszukiwać, analizować, selekcjonować i praktycznie wykorzystywać zdobyte informacje z zakresu językoznawstwa i kultury polskiej i wschodniosłowiańskiej
K_U03	Posługuje się różnymi narzędziami i technologiami związanymi z przetwarzaniem, przesyłaniem, przechowywaniem, zabezpieczaniem i prezentowaniem informacji
K_U04	Potrafi przeprowadzić krytyczną analizę, syntezę i ocenę informacji pozyskanych z rozmaitych źródeł
K_U24	Posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania wniosków, uwzględniając różne opinie i stanowiska
K_U39	Ma świadomość poziomu swej wiedzy i umiejętności oraz rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i doskonalenia swojego warsztatu zawodowego; podnosząc swoje kompetencje potrafi korzystać z różnych źródeł
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
K_K01	Posiada umiejętność krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy, potrafi ocenić swoje kompetencje językowe
K_K05	Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i świata
K_K10	Potrafi wykorzystać nabytą wiedzę w zakresie językoznawstwa i kulturoznawstwa oraz język specjalności w różnorodnych działaniach zawodowych

<b>Sposoby weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>	
studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samoocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze VI jest ukończenie pracy licencjackiej.	Zaangażowanie w przygotowanie pracy licencjackiej – gromadzenie materiałów, bibliografii. Samodzielne wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie materiału badawczego i literatury przedmiotu. Samoocena Udział w dyskusji Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze VI jest ukończenie pracy licencjackiej.

<b>Treści programowe przedmiotu</b>			
<b>Forma zajęć – wykłady/ćwiczenia/itp.</b>			
	Treści programowe	Liczba godzin	
		stacjonarne	niestacjonarne
Ćw. 1	Analiza i klasyfikacja zebranego materiału językowego.	2	2
Ćw. 2	Analiza i klasyfikacja zebranego materiału językowego – cd.	2	1
Ćw. 3	Analiza i klasyfikacja zebranego materiału językowego – cd.	2	1
Ćw. 4	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów	2	1

	prac dyplomowych.		
Ćw. 5	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	2
Ćw. 6	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 7	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 8	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 9	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 10	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 11	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 12	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	1
Ćw. 13	Sprawdzanie, analiza i poprawa przygotowanych fragmentów prac dyplomowych – cd.	2	2
Ćw. 14	Wnioski. Przygotowanie do obrony.	2	2
Ćw. 15	Wnioski. Przygotowanie do obrony – cd.	2	1
<b>Suma godzin:</b>		30	18

#### Metody/techniki i środki dydaktyczne

studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.	Wykład konwersatoryjny. Wykład problemowy. Analiza materiałów językowych z dyskusją. Analiza i korekta prac. Komputer, Internet. Literatura naukowa, słowniki.

#### Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności			
	stacjonarne	niestacjonarne	w tym praktyczne	
			stacjonarne	niestacjonarne
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30	18		
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć e-learningowych – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	30	30		
Praca własna studenta: przygotowanie się do ... (np. laboratorium, egzamin, kolokwium, samokształcenie) – łączna liczba godzin w semestrze	100	100		
Praca własna studenta, realizowana w formie e-learningu – łączna liczba godzin w semestrze	-	-		
<b>Suma godzin:</b>	90	90		
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	3	3		
<b>w tym:</b> liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:				

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>1</b>	M. Węglińska, <i>Jak pisać pracę magisterską? Poradnik dla studentów</i> , Kraków 2010.
<b>2</b>	<i>Большой энциклопедический словарь. Языкознание</i> , ред. В.Н. Ярцева, Москва 1998.
<b>3</b>	<i>Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык</i> , т. 1-2, ред. А.Н. Тихонов, Р.И. Хащимов, Москва 2008 i in.
<b>4</b>	<i>Русский язык: энциклопедия</i> , ред. Ю.Н. Караулова, Москва 2003.
<b>5</b>	W zależności od tematyki pracy

## 9. Praktyki zawodowe

### PROGRAM PRAKTYK

obowiązujący od roku akademickiego 2019/20

Studenci stosunków międzynarodowych o profilu praktycznym obu specjalności zobowiązani są do zrealizowania 960 godzin dydaktycznych praktyk zawodowych. Studenci odbywają praktyki przez cztery semestry, rozpoczynając w drugim semestrze i kończąc w semestrze piątym. W drugim semestrze zobowiązani są do odbycia praktyk w wymiarze 330 godzin, w trzecim semestrze w wymiarze 150 godzin, z kolei w semestrze czwartym 330 godzin, a w semestrze piątym 150 godzin. Za realizację praktyk zawodowych student otrzyma łącznie 32 punkty ECTS (odpowiednio – po 11 punktów w drugim i czwartym semestrze, zaś w trzecim i piątym po 5 punktów). W każdym semestrze, w którym odbywają się praktyki kończą się one oceną. Studenci przygotowują się do praktyk uczestnicząc pierwszym semestrze studiów w zajęciach Warsztaty – przygotowanie do praktyk, w wymiarze 15 godzin. Zajęcia kończą się zaliczeniem na ocenę, zajęciom przypisany jest 1 punkt ECTS. W trakcie odbywania praktyk studenci są pod opieką opiekuna [studiówpraktyk](#), z którym mogą konsultować i omawiać kwestie związane z odbywaniem praktyk. Praktyka odbywa się w zakładach pracy, które mają podpisaną umowę z uczelnią dotyczącą praktyk zawodowych.

#### Podstawa prawna

Praktyki zawodowe prowadzone są zgodnie z przepisami ustawy z dnia 20 lipca 2018 roku- Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. poz. 1668 z późn. zm.)

#### Kierunek: Filologia

**Studenci odbywają praktyki zawodowe w łącznym wymiarze 960 godzin podzielonych na 4**

**etapy w sposób następujący:**

*semestr II – 330 godzin;*

*semestr III - 150 godzin;*

*semestr IV 330 godzin;*

*semestr V – 150 godzin.*

**Poszczególnym etapom praktyk przypisane są wartości punktowe ECTS – odpowiednio:**

semestr II – 11 pkt;

semestr III – 5 pkt;  
semestr IV – 11 pkt;  
semestr V – 5 pkt.  
**Łącznie 32 ECTS.**

#### **Zadania praktyki zawodowej:**

- a) zapoznanie się studenta ze środowiskiem pracy,
- b) realizacja zakresu obowiązków związanych z wykonywaniem zadań w środowisku pracy,
- c) wspólne z opiekunem zakładowym, a następnie samodzielne planowanie wykonywanych zadań,
- d) zapoznanie się oraz samodzielne przygotowanie dokumentacji prowadzonej przez wykonującego zdania,
- e) zapoznanie się studenta z formami i metodami pracy w środowisku pracy,
- f) obsługa środków technicznych wykorzystywanych w środowisku pracy,
- g) udział w indywidualnym i zespołowym wykonywaniu zadań zawodowych,
- h) analiza wyników wykonanych zadań,
- i) analiza własnej działalności zawodowej w kontekście wykonanych zadań zespołowych i indywidualnych.

### **10. Opis kwalifikacji uzyskiwanych lub możliwych do uzyskania po ukończeniu studiów oraz możliwości zatrudnienia**

(opis odrębny dla każdej specjalności)

#### **FILOLOGIA ANGIELSKA:**

##### **Amerykanistyka:**

Doskonała znajomość języka i kultury anglosaskiej, a także transatlantycznych uwarunkowań społeczno-politycznych pozwalają na dokonanie wyboru w bardzo szerokiej ofercie pracy gdzie istnieje potrzeba zatrudnienia osób kreatywnych, tolerancyjnych, otwartych na zmiany społeczno-polityczne w świecie i regionie, a przy tym komunikatywnych – biegle posługujących się międzynarodowym językiem komunikacji, jakim jest obecnie angielski.

Absolwent kierunku filologia o specjalności amerykanistyka uzyskuje dyplom ukończenia studiów wyższych na poziomie licencjata, który otwiera mu drogę do dalszego zgłębiania wiedzy na uczelniach w kraju i zagranicą. Może też podjąć pracę zawodową w dyplomacji, organizacjach

społeczno-politycznych o randze międzynarodowej czy w instytucjach i placówkach kultury. Absolwent amerykanistyki może z powodzeniem wykonywać pracę doradcy językowego w korporacjach międzynarodowych tak w sferze cywilnej jak i wojskowej z racji przynależności Polski do NATO, a także stać się ambasadorem i promotorem regionu, reprezentując władze administracji lokalnej i samorządowej w kraju i zagranicą. Znając język angielski i radząc sobie świetnie z różnymi typami zadań wymagających tej znajomości, absolwent amerykanistyki będzie cennym pracownikiem dla urzędów i firm prowadzących działalność międzynarodową, dla biur podróży, banków i wydawnictw a także dla mediów i biur tłumaczeń; może też stanąć na czele własnej firmy działającej w skali micro i macro.

### **Translatoryka stosowana:**

Biegła znajomość języka angielskiego tak w sferze gramatyki jak i historii oraz kultury języka dają absolwentowi translatoryki stosowanej możliwość wyboru atrakcyjnej pracy wykonywanej także w warunkach domowych w ramach własnej działalności gospodarczej. Absolwent kierunku filologia o specjalności translatoryka stosowana otrzymuje dyplom ukończenia studiów wyższych i tytuł licencjata uprawniający do wykonywania zadań w zakresie tłumaczeń tekstów specjalistycznych w parze językowej angielski-polski, polski-angielski. Studia pozwalają na zdobycie wiedzy i umiejętności z zakresu języka angielskiego oraz teorii i praktyki translatorskiej, gdyż oferują podstawy teorii translacji oraz zajęcia z zakresu gramatyki języka angielskiego i rozwijają kompetencje w odniesieniu do tłumaczeń różnorodnych tekstów z angielskiego obszaru kulturowego. Studia obejmują też doskonalenie warsztatu tłumacza oraz opanowanie terminologii technicznej, medycznej, prawniczej i ekonomicznej, co poszerza zakres działań zawodowych absolwenta. Studia mają charakter praktyczny, dzięki czemu umiejętności wypracowane w ich trakcie mają przełożenie na oczekiwania odbiorców i potrzeby rynku. Z racji doskonałej znajomości języka angielskiego, będącego obecnie międzynarodowym językiem komunikacji, absolwent translatoryki stosowanej będzie cennym pracownikiem poszukiwanym przez biura tłumaczeń, międzynarodowe korporacje finansowe, urzędy obsługujące cudzoziemców, zagraniczne przedstawicielstwa polskiej administracji rządowej i samorządowej a także przedstawicielstwa firm międzynarodowych oraz w turystyce i hotelarstwie, wydawnictwach i redakcjach środków masowego przekazu.

### **FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA**

**Absolwent Filologii Słowiańskiej – język rosyjski z językiem ukraińskim** otrzymuje dyplom ukończenia studiów wyższych i tytuł licencjata, posiada gruntowną znajomość praktyczną dwóch języków wschodniosłowiańskich: języka rosyjskiego na poziomie B2 oraz języka ukraińskiego na



poziomie B1. Dysponuje szeroką wiedzą realioznawczą i kulturową o Rosji i podstawową wiedzą realioznawczą o Ukrainie. Posiada wykształcenie specjalizacyjne w zakresie wybranej specjalizacji:

- **Specjalizacja: Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna** przygotowuje do pracy w instytucjach obsługujących ruch graniczny (Straż Graniczna, Urząd Celno-Skarbowy, agencje celne, międzynarodowe firmy spedycyjne) na przejściach z Rosją, Ukrainą i Białorusią. Absolwent uzyskuje wiedzę i kwalifikacje zawodowe w zakresie: procedur celnych, handlu międzynarodowego, prawa celnego, administracji celnej, prowadzenia korespondencji służbowej w języku rosyjskim i ukraińskim, dokonywania tłumaczeń i prowadzenia negocjacji w wyżej wymienionych językach, znajomości terminologii z zakresu obsługi przejść granicznych. **Po skończeniu studiów może ubiegać się o wpisanie na listę agentów celnych.** Może kontynuować naukę na studiach magisterskich i podyplomowych w zakresie filologii rosyjskiej, bezpieczeństwa międzynarodowego, logistyki i transportu międzynarodowego, turystyki.
- **Specjalizacja: Obsługa księgową firm w handlu międzynarodowym** przygotowuje do wykonywania zawodu asystenta ds. księgowości, ujętego w klasyfikacji zawodów i specjalności (Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 kwietnia 2010 roku) pod numerem 431101. Absolwent zna podstawy księgowości, zasady prowadzenia dokumentacji finansowo-księgowej, podstawowe zasady prawa gospodarczego w Polsce oraz najważniejsze systemy finansowo-księgowe. Może wykonywać prace biurowo-księgowe w jednostce organizacyjnej. Znając rosyjski i ukraiński język biznesu posiada szczególne predyspozycje do pracy w firmach współpracujących z krajami Europy Wschodniej, a także w firmach z tych krajów podejmujących działalność w Polsce. Może pracować w odpowiednich wydziałach jednostek samorządu lokalnego, podejmujących taką współpracę. Po ukończeniu studiów na poziomie licencjatu może kontynuować naukę na poziomie magisterskim w zakresie filologii rosyjskiej oraz studiów podyplomowych związanych z kształceniem ekonomicznym.

## 11. Wymogi związane z ukończeniem studiów

(praca dyplomowa, egzamin dyplomowy, inne)

Studia kończą się egzaminem dyplomowym, który obejmuje sprawdzenie efektów uczenia się zdobytych w całym okresie studiów. Procedurę dyplomowania określa § 59-67 Regulaminu Studiów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie oraz *Zarządzenie Rektora PWSZ w*

*Chelmie w sprawie procesu dyplomowania w PWSZ w Chelmie, które stanowi uzupełnienie zasad określonych w Regulaminie Studiów.*

Warunkiem ukończenia studiów i uzyskania dyplomu ukończenia studiów jest złożenie egzaminu dyplomowego, przy czym – zgodnie z § 63 Regulaminu Studiów PWSZ w Chelmie – warunkiem dopuszczenia do egzaminu dyplomowego jest: osiągnięcie efektów uczenia się wynikających z programu studiów oraz uzyskanie odpowiedniej liczby punktów ECTS, uzyskanie zaliczeń wszystkich zajęć, praktyk zawodowych i ćwiczeń oraz złożenie wszystkich egzaminów objętych planem studiów, uzyskanie pozytywnej oceny z pracy dyplomowej, a także złożenie wszystkich wymaganych dokumentów określonych przez dyrektora instytutu. Ukończenie studiów na kierunku filologia zwieńczone jest samodzielnym przygotowaniem pracy dyplomowej i jej obroną w trakcie egzaminu dyplomowego.

Egzamin dyplomowy jest egzaminem ustnym i obejmuje zaprezentowanie przez studenta treści pracy dyplomowej, a także odpowiedzi na pytania stawiane przez członków komisji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu dyplomowego jest m. in. uzyskanie pozytywnej oceny z pracy dyplomowej, która jest weryfikowana w systemie antyplagiatowym. Zasady weryfikacji prac dyplomowych systemem antyplagiatowym reguluje *Zarządzenie nr 30/2019 Rektora Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej Chelmie z dnia 29 kwietnia 2019 w sprawie Procedury weryfikacji prac dyplomowych systemem antyplagiatowym w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Chelmie.*

Egzamin dyplomowy na kierunku filologia wymaga od absolwenta wykazania się wiedzą kierunkową i specjalnościową weryfikowaną przez trzy pytania. Egzamin dyplomowy jest egzaminem komisyjnym kierowanym przez przewodniczącego Komisji i prowadzonym przez promotora pracy dyplomowej studenta oraz recenzenta jego pracy. Obrona pracy polega na pozytywnej odpowiedzi na trzy pytania (dwa z nich z zakresu wiedzy kierunkowej i specjalnościowej zadaje promotor, zaś jedno z zakresu problematyki omawianej w pracy dyplomowej, zadaje recenzent). Egzamin jest protokołowany na arkuszach stanowiących druk formalny Uczelni.

## **12. Rola interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów**

(Należy się odnieść do:

- zakresu i form współpracy z instytucjami otoczenia społeczno – gospodarczego,
- roli interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych w procesie opracowania koncepcji kształcenia oraz jej doskonalenia,
- wpływ instytucji wewnętrznych i zewnętrznych na efekty uczenia się, programu studiów i jego realizację oraz doskonalenie;
- wpływ interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych na realizację praktyk zawodowych.)

W ramach realizacji studiów na kierunku Filologia prowadzona jest współpraca z wybranymi podmiotami, które mogą wspomagać proces praktycznego przygotowania absolwentów do przyszłej pracy. W procesie dydaktycznym oraz w całej koncepcji kształcenia na kierunku Filologia zakłada się przede wszystkim potrzeby administracji lokalnej i otoczenia społeczno-gospodarczego, poprzez umożliwienie studentom kontaktu z interesariuszami zewnętrznymi i wewnętrznymi w formie dyskusji, projektu czy też wizyty roboczej a także poprzez zajęcia praktyczne. Wykładowcy współpracują bezpośrednio z interesariuszami, bądź też sami występują w roli interesariusza-praktyka, a dla większości przedmiotów realizowanych na kierunku przygotowują i przekazują studentom wiedzę z własnych zawodowych doświadczeń. Na podstawie podpisanych porozumień o współpracy z interesariuszami zewnętrznymi studenci uczestniczą w zajęciach prowadzonych w warunkach rzeczywistych, głównie w ramach zajęć warsztatowych w realnym miejscu pracy, które pozwalają na osiąganie zakładanych efektów uczenia się w obszarze umiejętności oraz kompetencji społecznych niezbędnych na rynku pracy. Wizyty o charakterze praktyki roboczej, które opierają się głównie na zrealizowaniu postawionego zadania czy projektu w danej jednostce pozwalają na osiąganie efektów z zakresu umiejętności praktycznych. Specyfika kierunku i specjalności powoduje że studenci korzystają z możliwości odbycia praktyk u interesariuszy zewnętrznych, którzy umożliwiają osiąganie założonych dla praktyk efektów uczenia się. Instytut Neofilologii Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie współpracuje z otoczeniem społecznym, gospodarczym i kulturalnym w celu zapewnienia udziału przedstawicieli tego otoczenia w określaniu efektów uczenia się, weryfikacji i oceny stopnia ich realizacji, zorganizowania praktyk zawodowych, a także w celu pozyskiwania kadry dydaktycznej posiadającej znaczne doświadczenie zawodowe zdobyte poza uczelnią.

W przypadku prowadzenia zajęć i wykonywania zadań praktycznych we współpracy lub z udziałem interesariuszy zewnętrznych reprezentujących sferę kultury, administracji czy gospodarki, sposób prowadzenia i organizacji tych studiów określa porozumienie lub umowa. Na poziomie merytorycznym i praktycznym, wymiana uwag i doświadczeń pomiędzy interesariuszami i przedstawicielami Instytutu Neofilologii w osobach Dyrektora lub Kierowników Katedr, jeśli zachodzi potrzeba, skutkuje modyfikacją treści kształcenia i dostosowania ich do wymogów obecnych pracodawców. W ramach podpisanych porozumień odbywają się praktyki zawodowe zgodne z wybraną specjalnością. Ponadto w trakcie studiów są organizowane wizyty studyjne na podstawie bezpośrednich uzgodnień z pracodawcami. Obecność otoczenia pozauczelnianego w procesie dydaktycznym można znaleźć w wielu obszarach aktywności, tj. w opracowaniu koncepcji i programu studiów, efektów uczenia się, treści kształcenia, dyplomowania, czy też praktyk. Pracodawcy i praktycy oraz interesariusze wewnętrzni biorą udział w weryfikacji efektów uczenia

się na etapie wnioskowania o kierunek i uczestniczą w całym procesie wdrażania zmian. Przedstawiciele sfery pragmatycznego działania z kręgu administracji, kultury czy gospodarki uczestniczą w procesie określania i weryfikacji efektów uczenia się. Głównie są to działania dydaktyczno-pragmatyczne skierowane na wspólne interesy.

Ponadto coraz częściej prace dyplomowe są efektem współpracy z otoczeniem uczelni i powstają na potrzeby pracodawców, instytucji, urzędów. Kadra dydaktyczna w znaczącej części składa się z praktyków, którzy swoją wiedzę i doświadczenie zdobyte poza Uczelnią przekazują studentom nie tylko w formie klasycznych zajęć ale poprzez organizowanie wspólnych przedsięwzięć naukowo-badawczych, konferencji, sympozjów, warsztatów oraz praktyk studenckich i roboczych wizyt studyjnych. Główne formy i przykłady współpracy to przede wszystkim praktyki studenckie, realizacja zajęć dydaktycznych przez osoby zatrudnione w zewnętrznych instytucjach oraz oferowanie możliwości podnoszenia kwalifikacji przez studentów poprzez szeroką ofertę programów kompatybilnych z programem studiów ukierunkowanych na poszerzenie wiedzy praktycznej.

### **13. Wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy. Rozwój i doskonalenie form wsparcia**

Od roku 2002, działa w PWSZ Chełm Akademickie Biuro Karier Żak. Komórka ta udziela studentom i absolwentom bezpłatnego wsparcia w procesie wchodzenia na rynek pracy, poprzez doradztwo zawodowe, personalne oraz prawne. Pomaga w przygotowaniu i weryfikacji dokumentów rekrutacyjnych, przygotowuje symulowane rozmowy kwalifikacyjne, pośredniczy w kontaktach z pracodawcami w przypadku jeśli studenci tego potrzebują. Biuro wspiera także w zakresie formalno-prawnym zakładanie przez studentów/absolwentów własnej działalności gospodarczej, opracowuje projekty umów przydatnych przy prowadzeniu działalności gospodarczej, przeprowadza szkolenia z tego zakresu, wyszukuje informacje nt. możliwości sfinansowania własnej działalności (przez sektor prywatny i/lub publiczny), udziela bezpłatnych porad prawnych, pomocy w wyborze studiów II stopnia i/lub innych form kształcenia w kraju i zagranicą.

Biuro Żak organizuje otwarte spotkania/wykłady dla społeczności akademickiej, w tym dla studentów cudzoziemców, pomagając w procesie adaptacji w Polsce. Ponadto, prowadzi szkolenia z zakresu zakładania działalności gospodarczej, podstaw prawa pracy, autoprezentacji, organizuje spotkania z pracodawcami/instytucjami z różnych dziedzin, którzy rekrutują

pracowników/praktykantów oraz organizuje spotkania upowszechniające wiedzę (np. cyberbezpieczeństwo, bankowość, wizerunek, własny biznes).

Biuro posiada swój profil FB oraz stronę internetową. Kontakt bezpośredni z pracownikiem Biura możliwy jest cztery razy w tygodniu w godzinach 7.30-15.30. Wszystkie usługi Biura są bezpłatne. Krąg wsparcia, którego Uczelnia udziela studentom/absolwentom jest bardzo szeroki. Każdemu studentowi potrzebującemu pomocy/porady zawodowej doradcy Biura starają się pomóc osobiście lub skierować do miejsca, gdzie taką pomoc student zdobędzie. Praca Biura charakteryzuje się stałym doskonaleniem i urozmaiceniem ofert i dostosowaniem ich do potrzeb osób zwracających się o wsparcie.

Biuro udziela informacji nt. oferty studiów podyplomowych i studiów II stopnia. Weryfikuje też przygotowywane przez studentów wnioski o stypendia MNiSW za osiągnięcia w nauce oraz poszukuje innych atrakcyjnych dla studentów stypendiów w kraju i zagranicą.

Ponadto, z myślą o rozwoju zawodowym studentów zapraszani są przedstawiciele organów nadzoru i kontroli prawa pracy (np. Państwowej Inspekcji Pracy) na spotkania informacyjne w celu zapoznania studentów z prawami i obowiązkami pracowników i pracodawców. Duże znaczenie dla wejścia na rynek pracy mają spotkania z reprezentantami potencjalnych pracodawców (np. agencji celnych), dzięki którym studiujący mają możliwość poznania specyfiki firm, w których mogliby podjąć pracę. Organizowane są także wyjazdy studyjne do przyszłych potencjalnych pracodawców (Straż Graniczna, Urząd Celno-Skarbowy, agencje celne, itp.).

#### **14. Ewaluacja i doskonalenie jakości kształcenia na kierunku**

Sposób ewaluacji oraz doskonalenia jakości kształcenia na kierunku reguluje w szczególności *Zarządzenie nr 57/2019 Rektora PWSZ w Chełmie z dnia 15 lipca 2019 r. w sprawie Systemu Zapewnienia Jakości Kształcenia w PWSZ w Chełmie*. Zgodnie z § 2 załącznika do ww. zarządzenia, SZJK obejmuje analizę różnych aspektów procesu kształcenia oraz podejmowanie działań naprawczych służących doskonaleniu jakości kształcenia na poszczególnych kierunkach. W § 2 wskazane zostały różne obszary podlegające ocenie, tj. monitorowanie oraz ocena programu studiów; ocena realizacji programu studiów; ocena warunków rekrutacji oraz weryfikacji zakładanych efektów uczenia się; analizę kompetencji, doświadczenia, kwalifikacji i liczebności kadry dydaktycznej oraz zakresu jej rozwoju i doskonalenia; ocena infrastruktury i zasobów edukacyjnych wykorzystywanych

w procesie kształcenia oraz ich doskonalenie; ocena dostępności informacji na temat procesu kształcenia; ocena stopnia umiędzynarodowienia kształcenia oraz sposobów dążenia do intensyfikacji w tym zakresie; ocena wsparcia studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i sposobów doskonalenia form wsparcia; zapobieganie zjawiskom patologicznym; wdrażanie planów naprawczych.

Zadania z zakresu zapewnienia jakości kształcenia w Uczelni wykonuje Uczelniana Komisja ds. Zapewnienia Jakości Kształcenia, Dyrektorzy Instytutów, Kierownicy Katedr oraz komisje kierunkowe (Kierownicy Katedr), powołane przez Dyrektorów poszczególnych Instytutów na kierunkach prowadzonych w Uczelni i odgrywające nadrzędną rolę w zakresie monitorowania i doskonalenia procesu realizacji standardów akademickich na poszczególnych kierunkach. Zgodnie z § 14 ust. 1. załącznika do Zarządzenia Rektora w sprawie SZJK, komisje kierunkowe (Kierownicy Katedr), w terminach określonych przez Uczelnianą Komisję ds. Zapewnienia Jakości Kształcenia, sporządzają sprawozdanie obejmujące ocenę jakości kształcenia na danym kierunku, zawierające w szczególności słabe i mocne strony oraz propozycje w zakresie poprawy jakości kształcenia, w tym doskonalenia programów studiów ze szczególnym uwzględnieniem efektów uczenia się na poszczególnych kierunkach studiów oraz procesu dyplomowania.

Szczegółowe zasady oceny i monitorowania efektów uczenia się służące doskonaleniu programów studiów realizowanych na prowadzonych w Uczelni kierunkach studiów określa *Zarządzenie Rektora PWSZ w Chełmie w sprawie zasad oceny i monitorowania efektów uczenia się w PWSZ w Chełmie*. Zgodnie z § 2 ww. zarządzenia, ocena ta dokonywana jest w każdym roku akademickim i odbywa się ona na 3 poziomach: prowadzącego zajęcia, kierunkowych Komisji ds. Zapewnienia Jakości Kształcenia oraz Uczelnianej Komisji ds. Zapewnienia Jakości Kształcenia. W doskonaleniu programów kształcenia wykorzystuje się zatem wnioski wynikające z analizy prowadzących zajęcia, a także wnioski z analizy komisji kierunkowych, które formułowane są – zgodnie z §4 ust. 2 ww. zarządzenia, w szczególności w oparciu o opinie interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych na temat efektów uczenia się, wnioski z monitorowania karier zawodowych absolwentów Uczelni oraz wnioski z ankiety dotyczącej poziomu kształcenia studentów.

Na poziomie ogólnouczelnianym oceny jakości kształcenia dokonuje UKZJK, która – zgodnie z § 13 załącznika do *Zarządzenia Rektora PWSZ w Chełmie w sprawie SZJK* – m. in. opracowuje oraz przedkłada prorektorowi właściwemu ds. studenckich propozycje zmian w Systemie Zapewnienia Jakości Kształcenia, wnioskuje o dokonanie zmian w programach studiów, wprowadza innowacyjne metody nauczania, dokonuje analizy wyników ankiety przeprowadzanej wśród studentów, wyników

hospitacji zajęć oraz wyników oceny nauczycieli akademickich, opracowuje i przedkłada projekty dotyczące organizacji zajęć oraz zasad oceny zajęć przez studentów, opracowuje i przedkłada projekty służące doskonaleniu zasad dokonywania oceny kadry dydaktycznej oraz służące podnoszeniu kwalifikacji kadry dydaktycznej. Podstawą oceny i doskonalenia efektów uczenia się na poszczególnych kierunkach jest także monitorowanie stopnia osiągnięcia zakładanych efektów uczenia (odbywające się zgodnie z procedurą określoną w *Zarządzeniu Rektora PWSZ w Chełmie w sprawie weryfikacji efektów uczenia się w PWSZ w Chełmie*). Zgodnie z ww. zarządzeniem analizy osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się oraz sposobów ich weryfikacji dokonuje się na poszczególnych etapach procesu dydaktycznego, a wyniki tejsze oceny mogą być podstawą podejmowania działań służących doskonaleniu jakości kształcenia na kierunku.